

CANCERUL ÎN REGIUNEA DE NORD-VEST A ROMÂNIEI ÎN ANUL 2009

Incidența, Mortalitatea și Prevalența Cancerului

CANCER IN NORTH-WESTERN REGION OF ROMANIA 2009

Cancer Incidence, Mortality and Prevalence

Coperta: Patricia Pușcaș

Ilustrațiile sunt inspirate din lucrările realizate pentru Institutul Oncologic “Prof. Dr. Ion Chiricuță”, de către artiștii /
The illustrations are inspired by the artists’ work realized for the “Prof. Dr. Ion Chiricuță” Oncological Institute:

S. Băieșu, M. Chirnoagă, Lia Szasz (1965)

M. Chirnoagă, Lia Szasz, S. Băieșu (1965)

F. Niculiu (1974)

Editură acreditată CNCSIS (24)

© autorii, 2012

Citare: Registrul Regional de Cancer Nord-Vest. Cancerul în Regiunea de Nord-Vest a României în anul 2009.
Recommended reference: North-Western Cancer Registry. Cancer in North-Western Region of Romania 2009.

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
Cancerul în Regiunea Nord-Vest a României în anul 2009 : incidența, mortalitatea și prevalența cancerului = Cancer in the North-Western region of Romania 2009 : cancer incidence, mortality and prevalence /
Daniela Coza, Eugenia Ofelia Șuteu, Luciana Neamțiu, - Cluj Napoca :
Casa Cărții de Știință, 2012
Bibliogr.
ISBN 978-606-17-0287-9

I. Coza, Daniela
II. Șuteu, Eugenia Ofelia
III. Neamțiu, Luciana

616-006.6

Autorii / Authors

Daniela Coza	MD „Prof. Dr. Ion Chiricuță” Cancer Institute Cluj–Napoca, North-Western Cancer Registry
Ofelia Șuteu	MD, Ph D, „Iuliu Hațieganu” University of Medicine and Pharmacy Cluj-Napoca, „Prof. Dr. Ion Chiricuță” Cancer Institute Cluj-Napoca, North-Western Cancer Registry
Luciana Neamțiu	Researcher Ph D, „Prof. Dr. Ion Chiricuță” Cancer Institute Cluj-Napoca, North-Western Cancer Registry
Florian Alexandru Nicula	MD, Ph D, „Prof. Dr. Ion Chiricuță” Cancer Institute Cluj-Napoca, North-Western Cancer Registry
Patriciu Achimaș-Cadariu	MD, Ph D, „Iuliu Hațieganu” University of Medicine and Pharmacy Cluj-Napoca, „Prof. Dr. Ion Chiricuță” Cancer Institute Cluj – Napoca
Alexandru Irimie	MD, Ph D, „Iuliu Hațieganu” University of Medicine and Pharmacy Cluj-Napoca, „Prof. Dr. Ion Chiricuță” Cancer Institute Cluj-Napoca

Traducere / Translation

Traducător Georgeta-Laura Sîngiorzan

Personalul de la Registrul Regional de Cancer Nord-Vest / North-Western Registry Staff

Dr. Florian Alexandru Nicula - Head of the Prevention and Cancer Control Department

Dr. Daniela Coza – Epidemiologist, Coordinator of Cancer Registry

Dr. Ofelia Șuteu – Epidemiologist, quality control officer Cancer Registry and Screening Unit

Researcher Luciana Neamțiu – Data manager Cancer Registry and Screening Unit

Registratori / Cancer registrars

Marton Anna Maria

Mihaela Sîrbu

Lovász Lidia

Monica Boancă

Personal administrativ / Administration

Corina Popescu

Adela Moldovan

Adina Ambru

Ehrenwert Erika

Monica Maria Ban

Martonos Iuliana

Personal din teritoriu / Contributors

Cluj	Dr. Ioana Moldovan
Bihor	Dr. Bereczki Szilárd
Bistrița-Năsăud	Dr. Corina Ernst
Maramureș	Dr. Doina Coste
Sălaj	Dr. Ileana Pop
Satu-Mare	Dr. Szentesi Susana

Cuprins

Prefață / 10

Capitolul 1. Înregistrarea cancerului în România / 13
 Cadrul legal al funcționării registrelor de cancer / 15

Capitolul 2. Sursa datelor și metode / 19
 Regiunea de Nord-Vest / 21
 Unitățile geografice / 21
 Sursele și metodele de culegere a datelor la Registrul Regional de Cancer Nord-Vest / 24
 Variabilele culese în Registrul Regional de Cancer Nord-Vest / 27
 Definiții / 27
 Metode statistice utilizate / 28
 Prezentarea datelor de incidență, mortalitate și prevalență / 30
 Calitatea datelor la registrul de cancer / 34

Capitolul 3. Rezultate / 35
 Regiunea de Nord-Vest 2008-2009 / 35
 Incidența / 37
 Județul Cluj 2000-2009 / 57
 Incidența / 58
 Mortalitatea / 60
 Tendențele de evoluție a incidenței și mortalității / 73
 Prevalența / 77
 Județul Bihor 2008-2009 / 87
 Incidența / 88
 Județul Bistrița-Năsăud 2008-2009 / 99
 Incidența / 100
 Mortalitatea / 113
 Județul Maramureș 2008-2009 / 117
 Incidența / 118
 Mortalitatea / 131
 Județul Satu-Mare 2008-2009 / 135
 Incidența / 136
 Județul Sălaj 2008-2009 / 149
 Incidența / 150

Capitolul 4. Controlul calității datelor la Registrul de Nord-Vest / 163

Bibliografie / 173

Table of contents

Preface / 11

Chapter 1. Cancer Registration in Romania / 13
The legal framework of cancer registries / 15

Chapter 2. Methods and Data Source / 19
North-Western Region / 21
Geographical Units / 21
Sources and Methods of Data Collection at the North-Western Regional Cancer Registry / 24
The Variables Collected in the North-Western Regional Cancer Registry / 27
Definitions / 27
Statistical Methods Used in this Report / 28
Data Presentation Regarding the Incidence, Mortality and Prevalence / 30
Data Quality Control at the Cancer Registry / 34

Chapter 3. Results / 35
The North-Western Region 2008-2009 / 35
Incidence / 37
Cluj County 2000-2009 / 57
Incidence / 58
Mortality / 60
Evolution Trends of Incidence and Mortality / 73
Prevalence / 77
Bihor County 2008-2009 / 87
Incidence / 88
Bistrița-Năsăud County 2008-2009 / 99
Incidence / 100
Mortality / 113
Maramureș County 2008-2009 / 117
Incidence / 118
Mortality / 131
Satu-Mare County 2008-2009 / 135
Incidence / 136
Sălaj County 2008-2009 / 149
Incidence / 150

Chapter 4. Data Quality Control for the North-Western Registry / 163

References / 173

Lista tabelelor

- Tabelul 1. Structura populației pe grupe de vârstă și sexe, în Regiunea de Nord-Vest și pe județe, la 01.07.2009 / 22
- Tabelul 2. Populația Mondială Standard / 29
- Tabelul 3. Lista localizărilor maligne înregistrate în RRCNV / 31
- Tabelul 4. Codurile ICD-10 și morfologiile specifice excluse sau incluse în analiză / 32
- Tabelul 5. Lista localizărilor incluse în analiză / 32
- Tabelul 6. Lista tumorilor in situ și cu evoluție imprevizibilă și necunoscută înregistrate în RRC NV și neincluse în analiză / 33
- Tabelul 7. Cazurile de cancer în Regiunea de Nord-Vest, în anul 2008, înregistrate până în Noiembrie 2011 și Noiembrie 2012 / 34
- Tabelul 8. Numărul cazurilor noi de cancer pe localizări și pe sexe, în Regiunea de Nord-Vest și pe județe, 2009 / 42
- Tabelul 9. Riscul cumulativ (%) de apariție a cancerului pe durata vieții (0-74 ani), pe localizări și pe sexe, Regiunea de Nord-Vest, 2009 / 44
- Tabelul 10. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări sex și procentaj de confirmări diagnostice, în Regiunea de Nord-Vest, 2009 / 44
- Tabelul 11. Numărul neoplasmelor maligne a localizărilor principale pe sexe și coduri morfologice CIM-0-3 în Regiunea de Nord-Vest în 2008-2009 / 46
- Tabelul 12. Numărul limfoamelor Non-Hodgkin pe situsul de origine și sex în Regiunea de Nord-Vest în 2008 și 2009 / 47
- Tabelul 13. Numărul limfoamelor Non-Hodgkin și diverse alte boli hematopoietice și ale țesuturilor limfoide, pe sexe și cod morfologic CIM-0-3, în Regiunea de Nord-Vest, 2008-2009 / 48
- Tabelul 14. Numărul leucemiilor pe sexe și cod morfologic CIM-0-3, în Regiunea de Nord-Vest, 2008-2009 / 48
- Tabelul 15. Numărul neoplasmelor de meninge și creier diagnosticate în Regiunea de Nord-Vest, 2008-2009 / 49
- Tabelul 16. Numărul cazurilor noi de cancer la copii (0-14 ani) pe sexe, grup ICC (International Classification of Childhood Cancers) și cod morfologic CIM-0-3, în Regiunea de Nord-Vest, 2008-2009 / 50
- Tabelul 17. Numărul cazurilor noi de tumori in situ și tumori cu evoluție imprevizibilă și necunoscută, cu excepția tumorilor intacraniene și intraspinale, în Regiunea de Nord-Vest, în anul 2008-2009 / 50
- Tabelul 18. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, în Regiunea de Nord-Vest și pe județe, 2009 / 51
- Tabelul 19. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, în Regiunea de Nord-Vest, 2009 / 52
- Tabelul 20. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, în Regiunea de Nord-Vest și pe județe, 2009 / 54
- Tabelul 21. Raportul pe sexe (M/F) al ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) pe localizări, Regiunea de Nord-Vest, 2008-2009 / 55
- Tabelul 22. Raportul incidenței standardizate prin metoda indirectă pe localizări și pe sexe și intervalul de încredință 95%, în județele Regiunii de Nord-Vest, 2009 / 56
- Tabelul 23. Numărul cazurilor noi pe localizări și sexe, județul Cluj, 2000-2009 / 64
- Tabelul 24. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări sex și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Cluj, 2009 / 66
- Tabelul 25. Numărul neoplasmelor maligne a localizărilor principale pe sexe și coduri morfologice CIM-0-3 în județul Cluj, 2008-2009 / 68
- Tabelul 26. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și sexe, județul Cluj, 2000-2009 / 69
- Tabelul 27. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Cluj, 2009 / 70
- Tabelul 28. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Cluj, 2000-2009 / 72
- Tabelul 29. Raportul pe sexe (M/F) al ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) în Cluj, în anii 2000-2001 și 2008-2009, după localizare / 73
- Tabelul 30. Numărul deceselor prin cancer pe localizări și pe sexe, județul Cluj, 2000-2009 / 74
- Tabelul 31. Rata brută a mortalității (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Cluj, 2000-2009 / 76
- Tabelul 32. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a mortalității (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Cluj, 2000-2009 / 78
- Tabelul 33. Numărul cancerelor prevalente în județul Cluj, la 31 Decembrie 2009 pe localizări / 86
- Tabelul 34. Numărul cazurilor noi pe localizări și sexe, județul Bihor, 2008-2009 / 90
- Tabelul 35. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări, sex și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Bihor, 2009 / 94
- Tabelul 36. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și sexe, județul Bihor, 2008-2009 / 94
- Tabelul 37. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe sexe, județul Bihor, 2009 / 96
- Tabelul 38. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Bihor, 2008-2009 / 98
- Tabelul 39. Raportul pe sexe (M/F) a ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) în Bihor, după localizare, 2008-2009 / 98
- Tabelul 40. Numărul cazurilor noi pe localizări și sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2008-2009 / 102
- Tabelul 41. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări, sex și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Bistrița-Năsăud, 2009 / 106
- Tabelul 42. Numărul neoplasmelor maligne a localizărilor principale pe sexe și coduri morfologice CIM-0-3 în județul Bistrița-Năsăud, 2008-2009 / 108
- Tabelul 43. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2008-2009 / 109
- Tabelul 44. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2009 / 110
- Tabelul 45. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2008-2009 / 112
- Tabelul 46. Raportul pe sexe (M/F) al ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) după localizare, județul Bistrița-Năsăud, în anii 2008-2009 / 113
- Tabelul 47. Numărul deceselor prin cancer pe localizări și pe sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2008-2009 / 114
- Tabelul 48. Rata brută a mortalității (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2008-2009 / 116
- Tabelul 49. Numărul cazurilor noi pe localizări și sexe, județul Maramureș, 2008-2009 / 120
- Tabelul 50. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări, sexe și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Maramureș, 2009 / 124
- Tabelul 51. Numărul neoplasmelor maligne al localizărilor principale pe sexe și coduri morfologice CIM-0-3 în județul Maramureș, 2008-2009 / 126
- Tabelul 52. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și sexe, județul Maramureș, 2008-2009 / 127
- Tabelul 53. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Maramureș, 2009 / 128
- Tabelul 54. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Maramureș, 2008-2009 / 130
- Tabelul 55. Raportul pe sexe (M/F) a ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) după localizare, județul Maramureș, în anii 2008-2009 / 131
- Tabelul 56. Numărul deceselor prin cancer pe localizări și pe sexe, județul Maramureș, 2008-2009 / 132
- Tabelul 57. Rata brută a mortalității (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Maramureș, 2008-2009 / 134
- Tabelul 58. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a mortalității (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Maramureș, 2008-2009 / 134

List of tables

- Table 1. North-Western Region population, by age, sex and by county, 01.07.2009 / 22
- Table 2. World Standard Population / 29
- Table 3. List of cancer sites recorded / 31
- Table 4. ICD-10 –codes where specific morphologies are excluded or included for analysis / 32
- Table 5. List of cancer sites analyzed / 32
- Table 6. List of in situ and of uncertain behaviour tumours recorded and excluded for analysis / 33
- Table 7. Registered cancer cases in North-West Region in 2008 as obtained from the incidence registry in November 2011 and November 2012 / 34
- Table 8. Number of new cases by primary site, and sex, North-Western Region and counties, 2009 / 42
- Table 9. Cumulative risk (%) of developing cancer over the age range 0-74 years by primary site and sex, Nord-Western Region, 2009 / 44
- Table 10. Distribution of new cancer cases by primary site and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in North-Western Region in 2009 / 44
- Table 11. Numbers of malignant neoplasms of selected sites, by sex and ICD-O-3 morphology in North-Western Region, in 2008 and 2009 / 46
- Table 12. Numbers of Non-Hodgkin lymphomas, by site of origin and sex in North-Western Region, in 2008 and 2009 / 47
- Table 13. Numbers of Non-Hodgkin lymphomas and miscellaneous other diseases of the haematopoietic and lymphoid tissues, by sex and ICD-O-3 morphology, North-Western Region, in 2008-2009 / 48
- Table 14. Numbers of leukaemias, by sex and ICD-O-3 morphology, North-Western Region, in 2008-2009 / 48
- Table 15. Numbers of neoplasms of the meninges and brain diagnosed in North-Western Region in 2008-2009 / 49
- Table 16. Numbers of malignant neoplasms diagnosed among children (0-14 years of age) by sex, ICCG group (International Classification of Childhood Cancers) and ICD-O-3 morphology, in North-Western Region in 2008-2009 / 50
- Table 17. Number of tumors with in situ or uncertain behavior, except intracranial or intraspinal tumors, in North-Western Region, in 2008-2009 / 50
- Table 18. Crude rates of incidence per 100 000 inhabitants, by primary site and sex, North-Western Region and counties, 2009 / 51
- Table 19. Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sex and five-year age group, North-Western Region, 2009 / 52
- Table 20. Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sex, North-Western Region and counties, 2009 / 54
- Table 21. Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world), by primary site, Nord-Western Region, 2008-2009 / 55
- Table 22. Standardized incidence ratio (SIR) and the confidence interval 95%, by primary site and sex, in the counties of the North-Western Region, 2009 / 56
- Table 23. Number of new cases by primary site, sex and year, Cluj county, 2000-2009 / 64
- Table 23. Number of new cases by primary site, sex and year, Cluj county, 2000-2009 / 65
- Table 24. Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Cluj county in 2009 / 66
- Table 25. Number of malignant neoplasms of selected sites by sexes and ICD-O-3 morphology in Cluj county, in 2008-2009 / 68
- Table 26. Crude rates of incidence per 100000 inhabitants, by primary site, sexes and year, Cluj county, 2000-2009 / 69
- Table 27. Age-specific incidence rates per 100000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Cluj County, 2009 / 70
- Table 28. Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sexes, Cluj county, 2000-2009 / 72
- Table 29. Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world) in Cluj county, 2000-2001 and 2008-2009 by primary site / 73
- Table 30. Number of registered deaths by primary site and sexes, Cluj county, 2000-2009 / 74
- Table 31. Crude rates of mortality by 100 000 inhabitants, by primary site and sexes, Cluj county, 2000-2009 / 76
- Table 32. Age-adjusted (world) mortality rates per 100 000 inhabitants by primary site and sex, Cluj County, 2000-2009 / 78
- Table 33. Number of prevalent cancers in Cluj county, by primary site, on 31st December 2009 / 86
- Table 34. Number of new cases by primary site, sex and year, Bihor county, 2008-2009 / 90
- Table 35. Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Bihor county in 2009 / 94
- Table 36. Crude rates of incidence per 100000 inhabitants, by primary site, sexes and year, Bihor County, 2008-2009 / 94
- Table 37. Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Bihor County, 2009 / 96
- Table 38. Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sexes, Bihor County, 2008-2009 / 98
- Table 39. Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world) in Bihor county, by primary site, 2008-2009 / 98
- Table 40. Number of new cases by primary site, sexes and year, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009 / 102
- Table 41. Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Bistrița-Năsăud county in 2009 / 106
- Table 42. Number of malignant neoplasms of selected sites, by sex and ICD-O-3 morphology in Bistrița-Năsăud county, 2008-2009 / 108
- Table 43. Crude rates of incidence per 100000 inhabitants, by primary site, sexes and year, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009 / 109
- Table 44. Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sex and five-year age group, Bistrița-Năsăud county, 2009 / 110
- Table 45. Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sex, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009 / 112
- Table 46. Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world) by primary site, Bistrița-Năsăud county, in 2008-2009 / 113
- Table 47. Number of registered deaths by primary site and sexes, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009 / 114
- Table 48. Crude rates of mortality by 100 000 inhabitants, by primary site and sexes, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009 / 116
- Table 49. Number of new cases by primary site, sexes and year, Maramureș county, 2008-2009 / 120
- Table 50. Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Maramureș county in 2009 / 124
- Table 51. Number of malignant neoplasms of selected sites, by sexes and ICD-O-3 morphology in Maramureș county, in 2008 and 2009 / 126
- Table 52. Crude rates of incidence per 100000 inhabitants, by primary site, sexes and year, Maramureș County, 2008-2009 / 127
- Table 53. Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Maramureș county, 2009 / 128
- Table 54. Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sexes, Maramureș county, 2008-2009 / 130
- Table 55. Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world) by primary site, Maramureș county, in 2008-2009 / 131
- Table 56. Number of registered deaths by primary site and sexes, Maramureș county, 2008-2009 / 132
- Table 57. Crude rates of mortality per 100 000 inhabitants, by primary site and sexes, Maramureș county, 2008-2009 / 134
- Table 58. Age-adjusted (world) mortality rates per 100 000 inhabitants by primary site and sex, Maramureș county, 2008-2009 / 134

Tabelul 59. Numărul cazurilor noi pe localizări și sexe, județul Satu-Mare, 2008-2009 / 138
 Tabelul 60. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări, sexe și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Satu-Mare, 2009 / 142
 Tabelul 61. Numărul neoplasmelor maligne al localizărilor principale pe sexe și coduri morfologice CIM-0-3 în județul Satu-Mare, 2008-2009 / 144
 Tabelul 62. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și sexe, județul Satu-Mare, 2008-2009 / 145
 Tabelul 63. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe sexe, județul Satu-Mare, 2009 / 146
 Tabelul 64. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Satu-Mare, 2008-2009 / 148
 Tabelul 65. Raportul pe sexe (M/F) al ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) după localizare, județul Satu-Mare, în 2008-2009 / 148
 Tabelul 66. Numărul cazurilor noi pe localizări și sexe, județul Sălaj, 2008-2009 / 152
 Tabelul 67. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări sex și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Sălaj, 2009 / 156
 Tabelul 68. Numărul neoplasmelor maligne al localizărilor principale pe sexe și coduri morfologice CIM-0-3 în județul Sălaj, 2008-2009 / 158
 Tabelul 69. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și sexe, județul Sălaj, 2008-2009 / 159
 Tabelul 70. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe sexe, județul Sălaj, 2009 / 160
 Tabelul 71. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Sălaj, 2008-2009 / 162
 Tabelul 72. Raportul pe sexe (M/F) al ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) după localizare, județul Sălaj, în anii 2008-2009 / 162
 Tabelul 73. Indicatorii de apreciere a calității datelor la Registrul Regional Nord-Vest, 2008-2009 / 165
 Tabelul 74. Raportul mortalitate/incidență pe localizări, județul Cluj, 2000-2009 / 165
 Tabelul 75. Raportul mortalitate/incidență pe localizări și pe sexe, județul Bistrița-Năsăud 2008-2009 / 167
 Tabelul 76. Raportul mortalitate/incidență pe localizări și pe sexe, județul Maramureș 2008-2009 / 168

Lista figurilor

Figura 1. Formularul de raportare a unui caz de cancer / 17
 *Figura 2. Regiunea de Nord-Vest și județele componente cu unitățile administrativ teritoriale / 21
 Figura 3. Ponderea populațiilor județene din totalul populației Regiunii de Nord-Vest, 2009 / 22
 Figura 4. Piramida vârstelor în județele Regiunii de Nord-Vest, 2009 / 23
 Figura 5. Piramida vârstelor în Regiunea de Nord-Vest 2009 și comparația cu populația mondială standard / 24
 Figura 6. Procesul de înregistrare a cazurilor noi de cancer la Registrul Regional de Cancer Nord-Vest / 25
 Figura 7. Principalele localizări ale cazurilor noi pe grupe de vârstă și sexe, Regiunea de Nord-Vest, 2009 / 39
 Figura 8. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe vârstă și sexe, Regiunea de Nord Vest, 2009 / 40
 *Figura 9. Unitățile administrativ teritoriale ale județului Cluj / 58
 *Figura 10. Distribuția cazurilor noi de cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Cluj, 2009 / 61
 Figura 11. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe grupe de vârstă și sexe, județul Cluj, 2009 / 61
 Figura 12. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe vârstă și sexe, Regiunea de Nord-Vest, 2009 / 62
 *Figura 13. Distribuția deceselor cu/prin cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Cluj, 2009 / 75
 Figura 14. Distribuția procentuală a principalelor cauze de deces prin cancer, pe sexe, județul Cluj, 2009 / 75
 Figura 15. Tendințele de evoluție a incidenței și mortalității standardizate pe vârstă (populația mondială standard), pe sexe, localizări selectate, județul Cluj, 2000-2009 / 79
 *Figura 16. Unitățile administrativ teritoriale ale județului Bihor / 88
 *Figura 17. Distribuția cazurilor noi de cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Bihor, 2009 / 91
 Figura 18. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe grupe de vârstă și sexe, județul Bihor, 2009 / 91
 Figura 19. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Bihor, 2009 / 92
 *Figura 20. Unitățile administrativ teritoriale ale județului Bistrița-Năsăud / 100
 *Figura 21. Distribuția cazurilor noi de cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Bistrița-Năsăud, 2009 / 103
 Figura 22. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe grupe de vârstă și sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2009 / 103
 Figura 23. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2009 / 104
 Figura 24. Distribuția procentuală a principalelor cauze de deces prin cancer, pe sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2009 / 116
 Figura 25. Unitățile administrativ teritoriale ale județului Maramureș / 118
 *Figura 26. Distribuția cazurilor noi de cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Maramureș, 2009 / 121
 Figura 27. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe grupe de vârstă și sexe, județul Maramureș, 2009 / 121
 Figura 28. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Maramureș, 2009 / 122
 *Figura 29. Distribuția deceselor cu/prin cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Maramureș, 2009 / 133
 Figura 30. Distribuția procentuală a principalelor cauze de deces prin cancer, pe sexe, județul Maramureș, 2009 / 133
 *Figura 31. Unitățile administrativ teritoriale ale județului Satu-Mare / 136
 *Figura 32. Distribuția cazurilor noi de cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Satu-Mare, 2009 / 139
 Figura 33. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe grupe de vârstă și sexe, județul Satu-Mare, 2009 / 139
 Figura 34. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Satu-Mare, 2009 / 140
 *Figura 35. Unitățile administrativ teritoriale ale județului Sălaj / 150
 *Figura 36. Distribuția cazurilor noi de cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Sălaj, 2009 / 153
 Figura 37. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe grupe de vârstă și sexe, județul Sălaj, 2009 / 153
 Figura 38. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Sălaj, 2009 / 154

**Investește în oameni!*

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 – 2013

Axa prioritară 1. Educația și formarea profesională în sprijinul creșterii economice și dezvoltării societății bazate pe cunoaștere

Domeniul major de intervenție 1.5. Programe doctorale și postdoctorale în sprijinul cercetării

Contract nr. POSDRU/88/1.5/S/60185: „STUDII DOCTORALE INOVATIVE ÎNTR-O SOCIETATE BAZATĂ PE CUNOAȘTERE”

Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România

Table 59. Number of new cases by primary site, sexes and year, Satu-Mare county, 2008-2009 / 138
 Table 60. Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Satu-Mare county in 2009 / 142
 Table 61. Number of malignant neoplasms of selected sites, by sexes and ICD-0-3 morphology in Satu-Mare county, in 2008 and 2009 / 144
 Table 62. Crude rates of incidence per 100000 inhabitants, by primary site, sexes and year, Satu-Mare county, 2008-2009 / 145
 Table 63. Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Satu-Mare county, 2009 / 146
 Table 64. Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sexes, Satu-Mare county, 2008-2009 / 148
 Table 65. Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world) by primary site, Satu-Mare county, in 2008-2009 / 148
 Table 66. Number of new cases by primary site, by sexes and year, Sălaj county, 2008-2009 / 152
 Table 67. Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Sălaj county in 2009 / 156
 Table 68. Number of malignant neoplasms of selected sites, by sexes and ICD-0-3 morphology in Sălaj county, in 2008 and 2009 / 158
 Table 69. Crude rates of incidence per 100000 inhabitants, by primary site, sexes and year, Sălaj County, 2008-2009 / 159
 Table 70. Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Sălaj County, 2009 / 160
 Table 71. Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sex, Sălaj County, 2008-2009 / 162
 Table 72. Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world) by primary site, Sălaj county, in 2008-2009 / 162
 Table 73. Indicators of quality data control at the North-Western Cancer Registry, 2008-2009 / 165
 Table 74. Mortality/incidence ratios by primary site, Cluj county, 2000-2009 / 165
 Table 75. Mortality/incidence ratios by primary site and sexes, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009 / 167
 Table 76. Mortality/incidence ratios by primary site and sexes, Maramureș county, 2008-2009 / 168

List of figures

Figure 1. The form used for reporting a cancer case / 17
 *Figure 2. The North-Western Region and its counties / 21
 Figure 3. The population weight by county from the total North-Western Region population, 2009 / 22
 Figure 4. Age structure of the North-Western Region population, 2009 / 23
 Figure 5. Comparison of population weights between the North-Western Region and the World Standard Population / 24
 Figure 6. Cancer registration at the North-Western Cancer Registry / 25
 Figure 7. The main sites of new cancer cases by age groups and sexes, North-Western Region, 2009 / 39
 Figure 8. Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, North Western Region, 2009 / 40
 *Figure 9. The territorial administrative units of Cluj county / 58
 *Figure 10. New cancer cases distribution by sexes, in Cluj county localities, 2009 / 61
 Figure 11. Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, Cluj County, 2009 / 61
 Figure 12. Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, North-Western Region, 2009 / 62
 *Figure 13. Cancer deaths distribution by sex, in Cluj county localities, 2009 / 75
 Figure 14. Percentage distribution of leading causes of cancer deaths, by sexes, Cluj county, 2009 / 75
 Figure 15. Time trends in age-standardized incidence and mortality rates (world) for selected sites, by sexes, Cluj County, 2000-2009 / 79
 *Figure 16. Territorial administrative units of Bihor county / 88
 *Figure 17. New cancer cases distribution by sexes in Bihor county localities, 2009 / 91
 Figure 18. Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, Bihor county, 2009 / 91
 Figure 19. The most frequent incident cancers by age and sexes, Bihor county, 2009 / 92
 *Figure 20. Territorial administrative units of Bistrița-Năsăud county / 100
 *Figure 21. New cancer cases distribution by sexes, in Bistrița-Năsăud county localities, 2009 / 103
 Figure 22. Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, Bistrița-Năsăud county, 2009 / 103
 Figure 23. The most frequent incident cancers by age and sexes, Bistrița-Năsăud county, 2009 / 104
 Figure 24. Percentage distribution of leading causes of cancer deaths, by sexes, Bistrița-Năsăud county, 2009 / 116
 Figure 25. Territorial administrative units of Maramureș county / 118
 *Figure 26. New cancer cases distribution by sexes, in Maramureș county localities, 2009 / 121
 Figure 27. Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, Maramureș county, 2009 / 121
 Figure 28. The most frequent incident cancers by age and sexes, Maramureș county, 2009 / 122
 *Figure 29. Cancer deaths distribution by sexes, in Maramureș county localities, 2009 / 133
 Figure 30. Percentage distribution of leading causes of cancer deaths, by sexes, Maramureș county, 2009 / 133
 *Figure 31. Territorial administrative units of Satu-Mare county / 136
 *Figure 32. New cancer cases distribution by sexes, in Satu-Mare county localities, 2009 / 139
 Figure 33. Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, Satu-Mare county, 2009 / 139
 Figure 34. The most frequent incident cancers by age and sexes, Satu-Mare county, 2009 / 140
 *Figure 35. Territorial administrative units of Sălaj county. / 150
 *Figure 36. New cancer cases distribution by sexes, in Sălaj county localities, 2009 / 153
 Figure 37. Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, Sălaj County, 2009 / 153
 Figure 38. The most frequent incident cancers by age and sexes, Sălaj County, 2009 / 154

**Investing in people!*

Ph.D. scholarship, Project co-financed by the SECTORAL OPERATIONAL PROGRAM FOR HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT 2007 - 2013

Priority Axis 1. "Education and training in support for growth and development of a knowledge based society"

Key area of intervention 1.5: Doctoral and post-doctoral programs in support of research.

Contract nr.: POSDRU/88/1.5/S/60185 – "INNOVATIVE DOCTORAL STUDIES IN A KNOWLEDGE BASED SOCIETY"

Babeș-Bolyai University, Cluj-Napoca, Romania

Prefață

Registrul Regional de Cancer al Regiunii de Nord-Vest constituie o parte importantă a infrastructurii serviciilor medicale în oncologie în regiunea noastră. Doar prin culegerea atentă, completă și de calitate și analiza finală a datelor vom putea afla dacă am avut sau nu succes în profilaxia și controlul cancerului, precum și în îmbunătățirea îngrijirilor acordate bolnavilor cu cancer în Regiunea de Nord-Vest.

Rapoartele ce prezintă datele de incidență și mortalitate a diferitelor tipuri de cancer, au devenit, din anul 2008, o constantă a Registrului Regional de Cancer Nord-Vest, considerate a fi de mare importanță pentru oncologi, decidenții de politici de sănătate publică, precum și pentru populație. Ele constituie un instrument de evaluare a eficienței măsurilor de profilaxie primară și secundară a cancerului, a tratamentului, precum și în vederea planificării de noi soluții terapeutice. Aceste publicații au intenția de a fi surse de date permanent actualizate, necesare tuturor celor implicați în lupta împotriva cancerului.

În această ediție, similar cu cea precedentă, au fost incluse informații referitoare la incidența globală a cancerului la nivelul Regiunii de Nord-Vest, precum și prezentarea separată pentru fiecare județ, cu descrierea tipurilor principale de cancer. Datele de mortalitate prin cancer sunt și ele prezentate pentru județele care au furnizat aceste informații. Pentru județul Cluj, unde dispunem de date începând cu anul 2000, a fost posibilă includerea primelor date de prevalență, prezentându-se în acest raport numărul pacienților care erau în viață, la 1 Ianuarie 2010 și care au fost diagnosticați cu cancer în antecedente. Această a doua ediție a raportului nostru a fost îmbogățită cu date referitoare la morfologia principalelor localizări maligne, precum și cu prezentarea distinctă a cancerelor la copil.

Am dori să le mulțumim tuturor colaboratorilor pentru ajutorul acordat în obținerea informațiilor, care ne permit realizarea unei calități din ce în ce mai bune a datelor referitoare la cazurile de cancer în regiunea noastră. De asemenea aș dori să-mi exprim gratitudinea față de devotatul personal al Registrului de Cancer Nord-Vest, pentru cei care fac parte din echipa Institutului Oncologic „Prof. Dr. Ion Chiricuță”, precum și față de personalul dedicat din teritoriu, care prin efort susținut și entuziasm, ne ajută la constituirea și alimentarea permanentă a acestei baze de date, mină de aur pentru cercetarea în cancer. Întreaga noastră recunoștință față de conducerea Institutului „Prof. Dr. Ion Chiricuță” pentru încurajarea și susținerea necondiționată și permanentă. Calde mulțumiri Domnului Doctor Gelu Răducanu și ESRI România pentru ajutorul acordat în realizarea reprezentărilor grafice în GIS cu ajutorul soft-ului ArcGIS 9.3.1 și Doamnei Laura Singiorzan, pentru traducerea în limba engleză a raportului. Nu în ultimul rând, sincere mulțumiri tuturor celor care și-au adus contribuția, în mod direct sau indirect și au făcut posibilă apariția prezentului raport.

Sperăm ca datele registrului să fie utile tuturor celor interesați și implicați în lupta împotriva cancerului.

Daniela Coza, Coordonatorul Registrului Regional de Cancer Nord-Vest
Decembrie 2012

Preface

The North-Western Regional Cancer Registry is an important part of medical oncology services infrastructure in our region. Only through careful, complete and qualitative collection and final analysis of data we can find out whether or not it was successful in cancer prevention and control and in the improvement of care for patients with cancer in the North-Western Region.

The reports presenting the incidence and mortality data of various types of cancer, became, in 2008, a constant presence of the North-Western Regional Cancer Registry; they are considered to be of great importance to oncologists, public health policy makers and the population. They provide an evaluating instrument of the effectiveness of primary and secondary preventive measures, of cancer treatment and for planning new therapeutic solutions. These publications are intended to be permanently updated data sources, necessary for all those involved in the fight against cancer.

In this edition, similar to the previous one, we included information on the overall incidence of cancer in the North-Western Region and the separate presentation for each county, describing the main types of cancer. Cancer mortality data are also presented for counties which have provided this information. For Cluj County, where data were available since 2000, it has been possible to include the first prevalence data; thus, we presented in this report the number of patients who were alive at 1 January 2010 and who were diagnosed with cancer before this date. This second edition of our report was supplemented with data on the morphology of the main malignant sites, and with the presentation of distinct cancers in children.

We would like to thank all collaborators for their assistance in obtaining the pieces of information on cancer, which allow an increasingly better data quality on cancer in our region. I would also like to express my gratitude to the devoted staff of the North-Western Regional Cancer Registry, for those who are part of the Oncology Institute "Prof. Dr. Ion Chiricuța" team, and to the dedicated staff in the territory, who, with effort and enthusiasm, helps us to set up and permanently update this database, a goldmine for cancer research. All our gratitude to the leadership of the Oncology Institute "Prof. Dr. Ion Chiricuța" Cluj-Napoca for their unconditional and permanent encouragement and support. Special thanks to Doctor Gelu Răducanu and ESRI Romania for the help in realizing the graphics in GIS using ArcGIS 9.3.1 software and to Mrs. Laura Singiorzan for the English translation of the report. Last but not least, sincere thanks to all those who have contributed, directly or indirectly, and to all who made possible the publication of this report.

We hope that the data in this register be useful to all those interested and involved in the fight against cancer.

Daniela Coza, Coordinator of the North-Western Regional Cancer Registry
December 2012



CAPITOLUL 1. ÎNREGISTRAREA CANCERULUI ÎN ROMÂNIA

CHAPTER 1. CANCER REGISTRATION IN ROMANIA



Cadrul legal al funcționării registrelor de cancer

Raportarea cancerului a devenit obligatorie în România odată cu elaborarea de către Ministerul Sănătății (abr. MS) a Ordinului Nr.219 din anul 1980, ca urmare a ascensiunii incidenței și mortalității prin cancer, cu plasarea pe locul al doilea după bolile cardio-vasculare, ca și cauză de morbiditate și mortalitate. Ordinul prevedea declararea nominală obligatorie a cazurilor noi de cancer, care erau centralizate la Centrul de Calcul, Statistică Sanitară și Documentare Medicală, aflat în subordinea directă a MS.

În anul 2002, Ordinul Ministerului Sănătății și Familiei (abr. MSF) nr. 871 actualizează vechiul ordin, în vederea îmbunătățirii complianței la procesul de raportare a cancerelor, incluzând pentru prima dată și sectorul privat de asistență medicală ca și furnizor obligatoriu de informații despre cazurile de cancer.

Ordinul Ministerului Sănătății Publice (abr. MSP) nr. 2027 din 26 noiembrie 2007 stabilește un nou cadru organizatoric pentru activitatea de înregistrare a cancerelor, prin constituirea registrelor regionale de cancer, corespunzător celor 8 regiuni de dezvoltare ale țării și urmărește alinierea la standardele și recomandările Rețelei Europene a Registrelor de Cancer (abr. ENCR) și ale Agenției Internaționale de Cercetare a Cancerului (abr. IARC) de la Lyon. Cele 8 registre regionale reprezintă structuri fără personalitate juridică aflate în structura următoarelor instituții:

1. Registrul Regional de Cancer București-Ilfov – Institutul Oncologic „Prof. Dr. Al. Trestioreanu” București
2. Registrul Regional de Cancer Nord-Est – Institutul de Sănătate Publică Iași
3. Registrul Regional de Cancer Sud – Est – Spitalul Clinic Județean de Urgență Constanța
4. Registrul Regional de Cancer Sud – Muntenia – Institutul de Sănătate Publică București
5. Registrul Regional de Cancer Sud – Vest Oltenia – Spitalul Clinic Județean de Urgență Craiova
6. Registrul Regional de Cancer Vest – Institutul de Sănătate Publică „Prof. Dr. Leonida Georgescu” Timișoara
7. Registrul Regional de Cancer Nord - Vest – Institutul Oncologic „Prof. Dr. Ion Chiricuță” Cluj-Napoca
8. Registrul Regional de Cancer Centru – Centrul de Sănătate Publică Târgu- Mureș.

Consecutiv acestui ordin, din 1.01.2008, activitatea de înregistrare s-a reorganizat prin adoptarea standardelor ENCR privind culegerea, clasificarea și codificarea datelor: precizarea cazurilor și episoadelor raportabile, definirea setului minim de date (Figura 1), utilizarea surselor multiple de date. S-a introdus sistemul de Clasificare Internațională a Maladiilor pentru Oncologie, ediția a treia (abr. ICD-O-3) al Organizației Mondiale a Sănătății (abr. OMS), codificarea și înregistrarea cancerelor primare multiple și clasificarea TNM ediția a VI-a pentru aprecierea extinderii bolii.

The legal framework of cancer registries

Cancer report have become compulsory in Romania since the issue of the Ministry of Health (MS) Order Nr.219 of 1980, due to the increasing incidence and mortality that caused cancer to be the second most frequent cause of morbidity and mortality, after the cardio-vascular diseases. The Order stipulated that all new cancer cases be reported nominatively to the Center for Calculations, Health Statistics and Medical Documentation, directly subordinated to the Ministry of Health.

In 2002, the Ministry of Health and Family (MSF) Order nr. 871 is issued as an update to the previous order and aimed at improving the compliance with the cancer reporting process. This was the first Romanian Ministry Order to involve the private medical care services as a supplier of cancer case data.

The Ministry of Public Health (MSP) Order nr. 2027 of the 26th of November 2007 designed a new organisational framework for the cancer registration activity, by establishing regional cancer registers for each of the 8 development regions of the country and by coordinating their procedures of alignment to the standards and recommendations of the European Network of Cancer Registries (ENCR) and of the International Agency for Research on Cancer (IARC) from Lyon. The 8 national cancer registries are structures without legal personality, included in the structure of the following medical institutions:

1. The Bucharest - Ilfov Regional Cancer Registry – Oncology Institute „Prof. Dr. Al. Trestioreanu” in Bucharest.
2. The North-Eastern Regional Cancer Registry – Public Health Institute in Iași
3. The South-Eastern Regional Cancer Register – County Clinical Emergency Hospital of Constanța
4. The South-Muntenia Regional Cancer Registry – Public Health Institute Bucharest
5. The South-Western Oltenia Regional Cancer Registry – County Clinical Emergency Hospital of Craiova
6. The Western Regional Cancer Registry – Public Health Institute „Prof. Dr. Leonida Georgescu” in Timișoara
7. The North-Western Regional Cancer Registry – Oncology Institute „Prof. Dr. Ion Chiricuță” in Cluj-Napoca
8. The Central Regional Cancer Registry – Public Health Center in Târgu- Mureș.

As a consequence of this order, the registration activity has been reorganized since 1.01.2008 by implementing the ENCR standards for data collection, classification and codification: pinpointing the cases and reportable episodes, defining the minimum data set (Figure 1), using multiple data sources. The WHO ICD-O-3 international classification system of oncological diseases was introduced, in order to codify and register multiple primary cancers, as well as the TNM classification, the 6th edition, in order to estimate cancer extension.

Lista cazurilor raportabile

- a)** toate cancerule in situ (cod de comportament "2") sau maligne/invazive (cod de comportament "3"), conform ICD-O-3, a OMS, cu excepția carcinoamelor bazocelulare cu cod topografic ICD-O-3 C44.0-C44.9;
- b)** toate tumorile intracraniene și intraspinale, indiferent de comportamentul lor (benign/incert/malign), cu coduri topografice ICD-O-3 C70-C72 și C75.1-C75.3. Sunt exceptate de la raportare leziunile vasculare benigne ale meningelui (hemangioame) și leziunile chistice;
- c)** afecțiunile borderline, indiferent de topografie.

Lista episoadelor raportabile

- a)** stabilirea unui diagnostic raportabil la un caz nou de cancer sau luarea în evidență pentru urmărire și/sau tratament;
- b)** orice revizuire a diagnosticului unei afecțiuni raportabile către o altă categorie diagnostică raportabilă;
- c)** diagnosticarea progresiei unei leziuni precanceroase sau in situ către tumora invazivă;
- d)** înfirmarea diagnosticului unei tumori deja raportate;
- e)** finalizarea unuia sau mai multor tipuri de tratamente stabilite în cadrul terapiei inițiale;
- f)** decesul cu sau prin cancer.

În acord cu Ordinul MSP mai sus menționat, toate unitățile sanitare, indiferent de forma de organizare, inclusiv unitățile sanitare subordonate altor ministere cu rețea sanitară proprie, în care se stabilește diagnosticul și/sau se tratează bolnavi cu cancer, au obligația de a raporta toate tumorile ce corespund criteriilor prevăzute de ordin.

Cele 8 registre regionale transmit Centrului Național de Statistică și Informatică în Sănătate Publică (abr. CNSISP) din cadrul Institutului Național de Sănătate Publică (abr. INSP) datele statistice solicitate de acesta, necesare raportărilor statistice la nivel național. Revizia a 10-a a OMS a Clasificării Internaționale a Maladiilor (abr. CIM-10) este folosită pentru raportarea datelor de cancer, prin conversia codurilor ICD-O-3 în codurile CIM-10.

Indicatorii de calitate ai activității de înregistrare a cazurilor de cancer, menționați în Ordinul MSP, sunt:

- 1.** Procentul DCD (cazuri noi declarate doar pe baza certificatului de deces) reprezintă cazurile noi de cancer înregistrate doar pe baza certificatului de deces din totalul cazurilor noi de cancer într-un anumit an.
- 2.** Procentul CM (confirmare microscopică) reprezintă procentul de cazuri confirmate microscopic (anatomopatologic, citologic și/sau hematologic) din totalul de cazuri incidente într-un anumit an.
- 3.** Numărul mediu de raportări și/sau de notificări per caz. Finanțarea registrelor regionale de cancer a fost asigurată în primii trei ani de la înființare de către unitățile nominalizate ca și Centre de Implementare, la care s-a adăugat, pentru perioada 2011-2012, finanțarea asigurată de MS, conform Hotărârii nr. 1388/2010, privind aprobarea programelor naționale de sănătate pentru anii 2011 și 2012. Cuantumul finanțării este de 3 Euro/caz nou înregistrat (14 RON), comparativ cu țările cu tradiție și cu standarde ridicate de calitate a înregistrării cancerului, unde acest cuantum este de 25-50 Euro/caz nou înregistrat.

Activitatea registrelor regionale de cancer se desfășoară cu respectarea legislației în vigoare (Legea nr. 677/2001) privind protejarea datelor cu caracter personal și respectarea Ghidului privind confidențialitatea în înregistrarea cancerului pe baze populaționale în Uniunea Europeană, elaborat și adoptat de ENCR în februarie 2002.

The list of reported cases:

- a)** all in situ cancers (behaviour code/2) or malignant/invasive cancers (behaviour code/3), according to OMS ICD-O-3, excepting the basal cell carcinoma with the topography code ICD-O-3 C44.0-C44.9;
- b)** all intracranial and intraspinal tumors, regardless of their behaviour (benign/uncertain/malignant), with the topography codes ICD-O-3 C70-C72 and C75.1-C75.3. Other exceptions from these reports include: benign vascular meningeal lesions (hemangiomas) and cystic lesions;
- c)** borderline lesions, regardless of their topography.

The list of reported episodes:

- a)** establishing a reportable diagnosis of a new cancer case, or registering it for follow-up and/or treatment;
- b)** any revision of a reportable disease diagnosis towards another reportable diagnosis category;
- c)** diagnosis of the progression of a pre-cancerous or in-situ lesion towards an invasive tumour;
- d)** invalidating the diagnosis of a reported tumour;
- e)** finalizing one or several types of treatments established in the initial therapy;
- f)** death by/ with cancer.

Consistent with the MSP Order mentioned above, all medical facilities, regardless of the organization form, including the medical facilities subordinated to other ministries with own medical network, where cancer patients are diagnosed or/and treated, have the obligation to report all tumours that correspond to the criterion enjoined by the Order.

The 8 regional registries transmit the requested data, needed for the national report, to the National Centre of Statistics and Informatics for Public Health (CNSISP) of the National Public Health Institute (INSP). The 10th revision of OMS CIM-10 is used for reporting cancer data, through the conversion of ICD-O-3 codes to CIM-10 codes.

Quality indicators of cancer cases registration, mentioned in the MSP Order are:

- 1.** The DCO percent (Death certificate only) represents the percent of new cancer cases registered only on the bases of the death certificate, from the total of new incident cancer cases in a year.
- 2.** The percent of MV (morphologically verified) represents the percent of microscopically confirmed cases (anatomopathological, citological, and/or haematological) from the total of incident cancer cases in a year.
- 3.** The average number of reports and/or notifications per case.

The regional cancer registries financial support was assured in their first three years of existence by the facilities nominated to be "Implementation centres". For 2011 - 2012, the financing was also supported by the Romanian Ministry of Health, according to the Decision no. 1388/2010, regarding the approval of national health programs for 2011 and 2012. The financing amount was 3 Euro/new registered case (14 RON), compared with countries with high quality and tradition of cancer registration, where this amount is 25-50 Euro/new registered case.

The activity of regional cancer registries respects the inured legislation (Law no. 677/2001) regarding the protecting of personal data, and The Guidelines regarding confidentiality for cancer registries in the EU, elaborated and adopted by ENCR in February 2002.

Figura 1. Formularul de raportare a unui caz de cancer / The form used for reporting a cancer case

Anexa nr. 1

ONC – FORMULAR DE RAPORTARE A UNUI CAZ DE CANCER		<i>Notă: rubricile marcate în gri sunt câmpuri neobligatorii pentru furnizorii de servicii care raportează un caz nou de cancer.</i>
Județ <input type="text"/> <input type="text"/> Localitate _____ Cod localitate <input type="text"/> Unitate sanitară _____ Cod unit. sanitară <input type="text"/> Secție (cabinet) _____ Cod secție (cabinet) <input type="text"/>	COD REGISTRU <input type="text"/>	
DATE DESPRE PACIENT		
NUME <input type="text"/> PRENUME <input type="text"/>		
CNP <input type="text"/> VÂRSTĂ: <input type="text"/> DATA NAȘTERII <input type="text"/> . <input type="text"/> . <input type="text"/> (zi/lună/an) SEX: 1. Masculin <input type="checkbox"/> 2. Feminin <input type="checkbox"/>		
DOMICILIU STABIL Oraș/Comună <input type="text"/> Sector <input type="text"/> Județ <input type="text"/>		Adresă (opțional)
DOMICILIU FLOTANT Oraș/Comună <input type="text"/> Sector <input type="text"/> Județ <input type="text"/>		Adresă (opțional)
MOTIVUL RAPORTĂRII (bifați căsuța corespunzătoare)		
Caz nou diagnosticat <input type="checkbox"/> Caz nou luat în evidență <input type="checkbox"/> Revizuire diagnostic <input type="checkbox"/> Recădere <input type="checkbox"/> Progresie (invaziv) <input type="checkbox"/> Infirmare dg. raportabil <input type="checkbox"/> Finalizare tratament(e) <input type="checkbox"/> Altă tumoră primară <input type="checkbox"/> Deces cu/prin cancer <input type="checkbox"/>		
DATE DESPRE TUMORĂ		
DATA DIAGNOSTICULUI (zi/lună/an) (vezi regulile din Manual)		RANGUL TUMORII PRIMARE CURENTE
A. Prima confirmare histo/cito <input type="text"/> B. Prima internare / consultație <input type="text"/> C. Altă dată de diagnostic <input type="text"/> Pentru B și C, precizați natura datei diagnosticului.....		<input type="text"/> (A câta tumoră malignă primară este acest cancer)
BAZA DE ÎNREGISTRARE (vezi regulile din Manual)		BAZA DE ÎNREGISTRARE
0. Doar certificat de deces <input type="checkbox"/> Macro: 1. Doar examen clinic <input type="checkbox"/> 2. Investigații clinice/paraclinice <input type="checkbox"/> 3. Markerii tumorali specifici <input type="checkbox"/> 4. Markerii tumorali specifici <input type="checkbox"/> 9. Nespecificată/Necunoscută: <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
TOPOGRAFIA TUMORII PRIMARE (Vezi CIM-O-3, conform buletinului cito/histologic sau datelor clinice)		COD TOPOGRAFIE (CIM-O-3) C <input type="text"/> / <input type="text"/>
LATERALITATEA TUMORII PRIMARE (Doar pentru tumori/țesuturi pereche, vezi Manual și CIM-O-3)		LATERALITATE
0. Neaplicabil (organ/țesut unic) <input type="checkbox"/> 1. Dreapta, tumoră primară <input type="checkbox"/> 2. Stânga, tumoră primară <input type="checkbox"/> 3. Unilateral, nespecificat D/S <input type="checkbox"/> 4. Bilateral, origine unică <input type="checkbox"/> 5. Bilateral, origine D/S nespecif. <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
MORFOLOGIA TUMORII PRIMARE (se completează în detaliu, conform buletinului cito/histologic)		COD MORFOLOGIE (CIM-O-3)
COMPORTAMENTUL TUMORII PRIMARE (Vezi CIM-O-3)		M- <input type="text"/> / <input type="text"/>
0. Benign <input type="checkbox"/> 1. Incert <input type="checkbox"/> 2. In situ /Neinfiltrativ/Neinvaziv <input type="checkbox"/> 3. Malign, tum. primară <input type="checkbox"/> 4. Malign, metastază <input type="checkbox"/> 5. Malign, incert dacă primar/metastatic <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
GRADUL DE DIFERENȚIERE HISTOLOGICĂ (Vezi CIM-O-3)		GRAD/FENOTIP (CIM-O-3)
(a) 1. Bine dif. <input type="checkbox"/> 2. Moderat dif. <input type="checkbox"/> 3. Slab dif. <input type="checkbox"/> 4. Nediferențiat (anaplazic) <input type="checkbox"/> 9. Nedeterminat <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
IMUNOFENOTIP (Doar pentru leucemii și limfoame, vezi CIM-O-3)		<input type="checkbox"/>
(b) 5. Celule T <input type="checkbox"/> 6. Celule B/pre-B <input type="checkbox"/> 7. Celule NonT- nonB <input type="checkbox"/> 8. Celule NK <input type="checkbox"/> 9. Nedeterminat <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

Figura 1. Formularul de raportare a unui caz de cancer / The form used for reporting a cancer case

STADIALIZARE TUMORĂ											
STADIALIZARE CLINICĂ TNM	Stadiu C: X <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III <input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/>							<input type="checkbox"/> A	cTNM. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		
	<i>(Vezi Clasificarea TNM a Tumorilor Maligne, Ediția a 6-a)</i>							<input type="checkbox"/> B			
STADIALIZARE ANATOMOPATOL. TNM	Stadiu P: X <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III <input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/>							<input type="checkbox"/> A	pTNM. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		
	<i>(Vezi Clasificarea TNM a Tumorilor Maligne, Ediția a 6-a)</i>							<input type="checkbox"/> B			
CERTITUDINEA STADIALIZĂRII (F-C) <i>(vezi Clasificarea TNM a Tumorilor Maligne, Ediția a 6-a)</i>							FACTOR CERTIT.				
C1. Metode standard de dg. <input type="checkbox"/> C3. Explorare chirurgicală <input type="checkbox"/> C5. Necropsie <input type="checkbox"/>							C <input type="checkbox"/>				
C2. Metode speciale de dg <input type="checkbox"/> C4. Chirurgie definitivă cu histo <input type="checkbox"/> CX. Nu se poate stabili <input type="checkbox"/>											
TNM CONDENSAT (TNM-Cond) <i>(vezi Manual si Clasificarea TNM a Tumorilor Maligne, Ediția a 6-a, pagina 15)</i>											
T-Cond (tumoră primară)		L Localizat <input type="checkbox"/>		A Avansat <input type="checkbox"/>		X Nu se poate stabili <input type="checkbox"/>					
N-Cond (ggl. regionali)		0 Fără metastaze <input type="checkbox"/>		+ Metastaze <input type="checkbox"/>		X Nu se poate stabili <input type="checkbox"/>					
M-Cond (metastaze)		0 Fără metastaze <input type="checkbox"/>		+ Metastaze <input type="checkbox"/>		X Nu se poate stabili <input type="checkbox"/>					
STADIALIZARE NON-TNM 0 <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III <input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> E <input type="checkbox"/>											
1. Cronică <input type="checkbox"/> 2. Accelerată. <input type="checkbox"/> 3. Blastică <input type="checkbox"/>											
Precizați tipul stadializării non-TNM aplicate: _____											
EVOLUȚIE ȘI TRATAMENT											
TRATAMENTE APLICATE <i>(Atenție, nu este vorba de tratamente doar indicate ci de cele efectiv urmate de pacient)</i>											
0. Nici unul <input type="checkbox"/> 8. Refuză tratament <input type="checkbox"/> 9. Necunoscut <input type="checkbox"/>											
PALIATIV CURATIV DATA (zi/lună/an)											
1. Chirurgical <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>											
2. Chimioterapie <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>											
3. Radioterapie <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>											
4. Hormonal <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>											
5. Imunoterapie <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>											
6. Alte tratam <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>											
7. Transplant celule stem											
- auto TMO <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>											
- allo TMO <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>											
RELATIE SCREENING 1. Depistat screening <input type="checkbox"/> 2. Cancer interval <input type="checkbox"/> 3. Alta <input type="checkbox"/> 9. Necunoscut/NA <input type="checkbox"/>											
<i>(Se completează doar în cazul malignităților vizate de programe organizate de screening. Vezi Manual)</i>											
STATUS VITAL LA ULTIMUL CONTACT 1. In viață <input type="checkbox"/> 2. Decedat <input type="checkbox"/> 3. Emigrat <input type="checkbox"/> 9. Necunoscut <input type="checkbox"/>											
STATUS <input type="checkbox"/>											
DECES	DATA DECES (zi/lună/an)			Ic/Id Cauza principală _____						DECES (CIM-10)	
	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			II Alte stări morbide _____						I / ___ / ___ . ___	
COMENTARII					DATA ULTIMEI DOCUMENTARI						
					<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>						
					MEDIC <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>						
					Ziua <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Luna <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Anul <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> completării						

CAPITOLUL 2. SURSA DATELOR ȘI METODE

CHAPTER 2. METHODS AND DATA SOURCE



REGIUNEA DE NORD-VEST

Unitățile geografice

Teritoriul României este organizat în 42 de județe (inclusiv Municipiul București), județul reprezentând unitatea administrativ-teritorială tradițională în țara noastră. Ca unități teritoriale (non-administrative) au fost create 8 regiuni de dezvoltare, constituite prin reunirea mai multor județe (Figura 2).

Regiunea de Nord-Vest are o suprafață de 34159 km², reprezentând 14,32% din suprafața întregii țări și include 6 județe: Bihor, Bistrița-Năsăud, Cluj, Maramureș, Satu-Mare și Sălaj. Capitala este situată la Cluj-Napoca.

Populația Regiunii de Nord-Vest numără 2712456 de locuitori (1 iulie 2009), reprezentând 12,6% din totalul populației României. Structura populației fiecărui județ, pe grupe de vârstă și sexe, la 1 iulie 2009, precum și ponderea populațiilor județene din totalul populației Regiunii de Nord-Vest sunt prezentate în Tabelul 1 și Figura 3. În Regiunea de Nord-Vest, populația a înregistrat o scădere continuă, fiind cu 8,9% mai redusă în anul 2009, comparativ cu anul 1990.

Datele demografice pe grupe de vârstă, sexe și ani au provenit de pe site-ul Institutului Național de Statistică. Aceste date au fost utilizate pentru a obține piramida vârstelor pe județe și pe regiunea de Nord-Vest, pentru anul 2009 (Figura 4 și Figura 5).

NORTH-WESTERN REGION

Geographical units

The Romanian territory is organized in 42 counties (including Bucharest), as the county is the traditional administrative-territorial unit in our country. 8 development regions have been created as territorial units (non-administrative), composed of several counties (Figure 2).

The North-Western Region has a surface of 34159 km² meaning 14.32% of the whole surface of our country and includes 6 counties: Bihor, Bistrița-Năsăud, Cluj, Maramureș, Satu-Mare and Sălaj. The capital is Cluj-Napoca.

The population of the North-Western Region is of 2,714,118 inhabitants (1st of July 2009), representing 12.7% of the total Romanian population. The population structure of each county by age and sex groups, the 1st of July 2009 and the population weight by county from the total North-Western Region are shown in Table 1 and Figure 3. In the North-Western Region, the population has continuously decreased and it is by 8.9% lower in 2009 than in 1990.

The demographical data on age groups, gender and years were taken from the Romanian National Institute of Statistics. These data were used to obtain the age pyramid for each county and for the North-Western Region for 2009 (Figure 4 and Figure 5).



Figura 2. Regiunea de Nord-Vest și județele componente cu unitățile administrativ teritoriale /
The North-Western Region and its counties

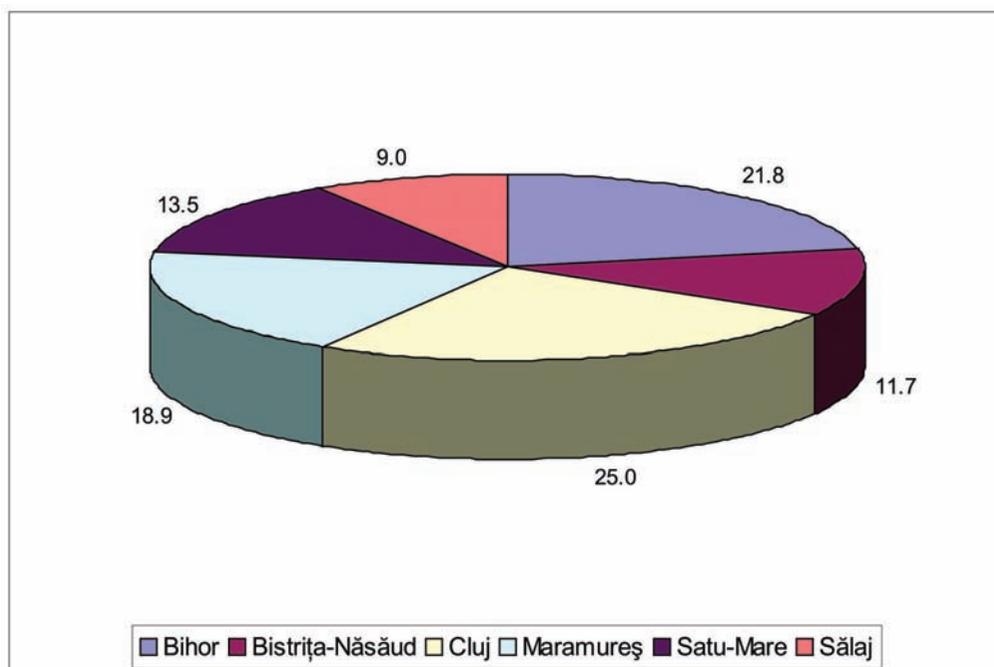
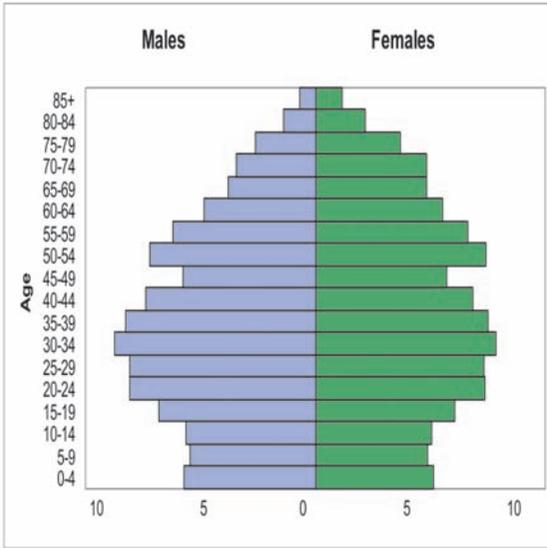


Figura 3. Ponderea populațiilor județene din totalul populației Regiunii de Nord-Vest, 2009 /
The population weight by county from the total North-Western Region population, 2009

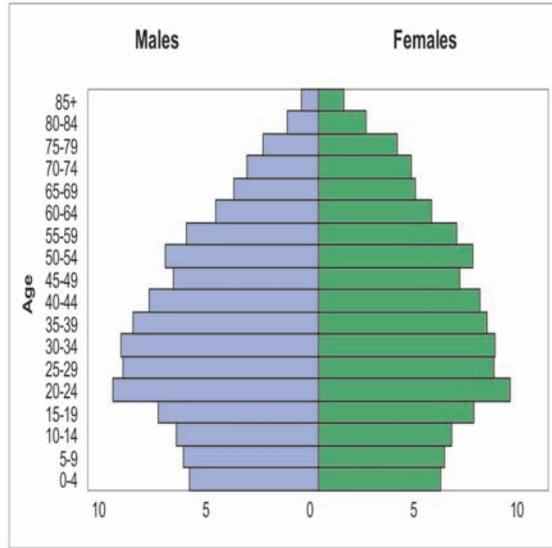
Tabelul 1. Structura populației pe grupe de vârstă și sexe, în Regiunea de Nord-Vest și pe județe, la 01.07.2009 /
North-Western Region population, by age, sex and by county, 01.07.2009

	BIHOR		BISTRIȚA-NĂSĂUD		CLUJ		MARAMUREȘ		SATU-MARE		SĂLAJ		TOTAL REGION		Total sexes
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
0-4	16462	15684	8807	8514	16539	15568	13750	13214	10016	9596	6437	6391	72011	68967	140978
5-9	15696	14897	9199	8845	14561	13970	13844	13127	9999	9457	6739	6463	70038	66759	136797
10-14	16177	15360	9706	9292	15439	14629	14736	14164	10129	9871	6970	6652	73157	69968	143125
15-19	19577	18462	10988	10859	19292	18671	17816	17067	12998	12286	8255	7879	88926	85224	174150
20-24	23181	22421	14053	13354	25296	24860	22334	21230	16209	15435	10175	9743	111248	107043	218291
25-29	23242	22336	13346	12228	27332	27419	21366	19766	14690	13907	9128	8427	109104	104083	213187
30-34	25068	23858	13502	12332	29568	29131	22484	20655	16175	15010	9624	8831	116421	109817	226238
35-39	23761	22888	12688	11750	26858	26796	20547	19078	15316	14477	9618	9053	108788	104042	212830
40-44	21238	20880	11570	11282	25426	24991	19029	18637	13511	13298	9068	8482	99842	97570	197412
45-49	16614	17329	9908	9861	20269	21145	16106	16264	11447	11573	7461	7220	81805	83392	165197
50-54	20661	22586	10493	10771	24430	26263	17137	18313	12124	13481	7887	7957	92732	99371	192103
55-59	17838	20147	9054	9662	21650	24055	15042	17069	10739	12495	6919	8028	81242	91456	172698
60-64	13967	16859	7024	7901	16953	19949	11629	14061	7799	9924	5895	7078	63267	75772	139039
65-69	10838	14686	5743	6805	14510	18582	9861	12359	6199	8841	4965	6551	52116	67824	119940
70-74	9872	14774	4840	6495	12424	17545	7555	10967	4806	7924	4348	6347	43845	64052	107897
75-79	7466	11208	3792	5514	9214	13730	5210	8160	3171	6006	3143	5109	31996	49727	81723
80-84	4018	6618	2113	3328	5206	8516	2609	4631	1674	3378	1688	3049	17308	29520	46828
85>	1954	3475	1106	1776	2571	4584	1259	2417	776	1805	876	1424	8542	15481	24023
Total	287630	304468	157932	160569	327538	350404	252314	261179	177778	188764	119196	124684	1322388	1390068	2712456

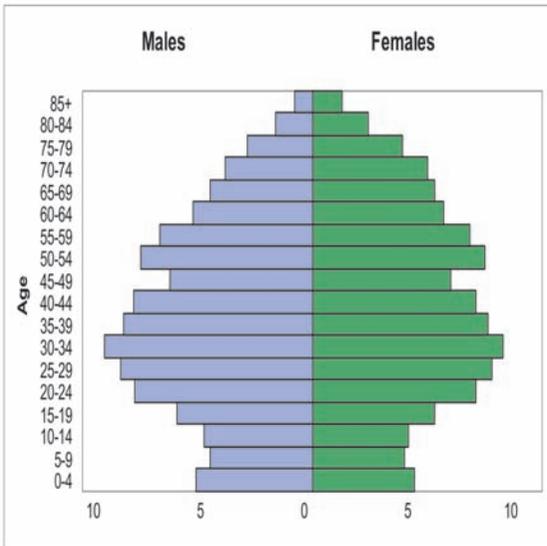
Bihor



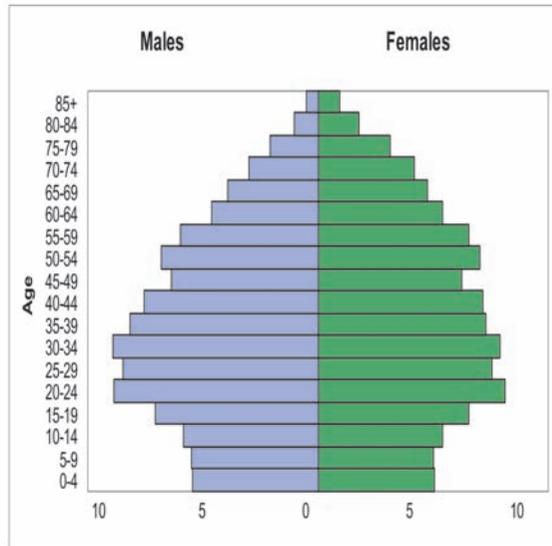
Bistrița-Năsăud



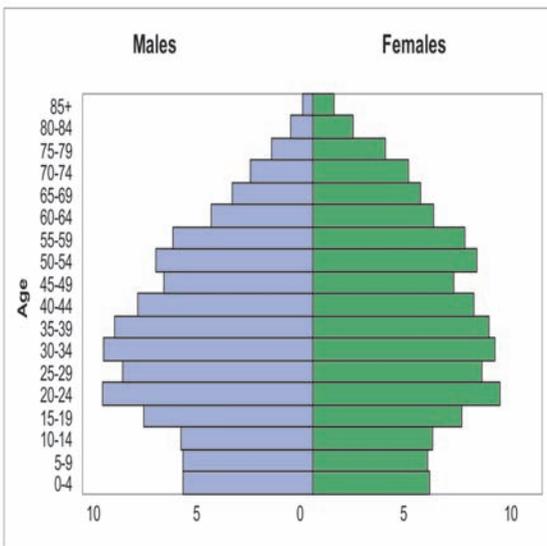
Cluj



Maramureș



Satu-Mare



Sălaj

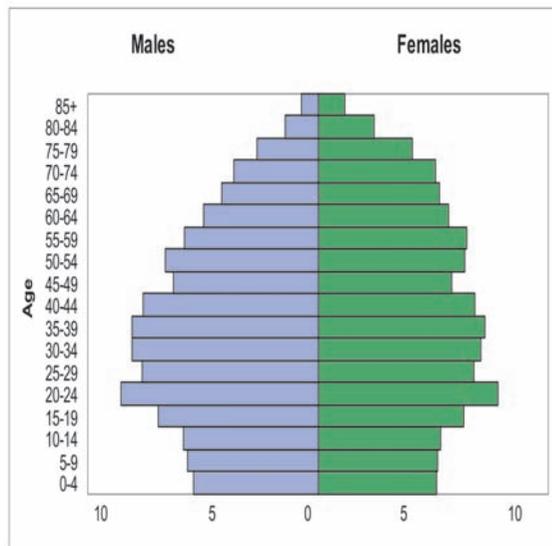
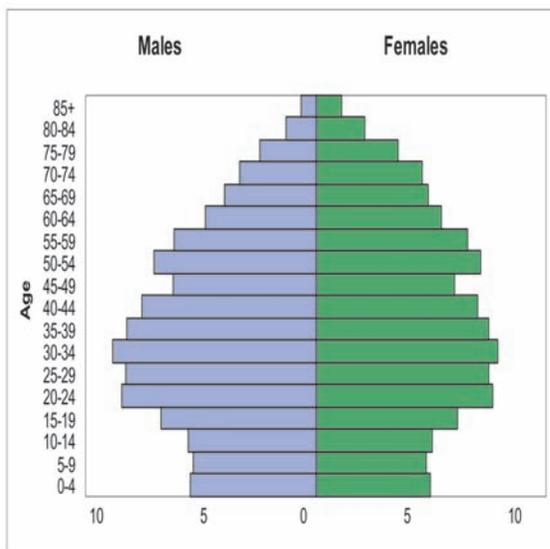


Figura 4. Piramida vârstelor în județele Regiunii de Nord-Vest, 2009 / Age structure of the North-Western Region population, 2009

Regiunea Nord-Vest



Comparația cu populația mondială standard

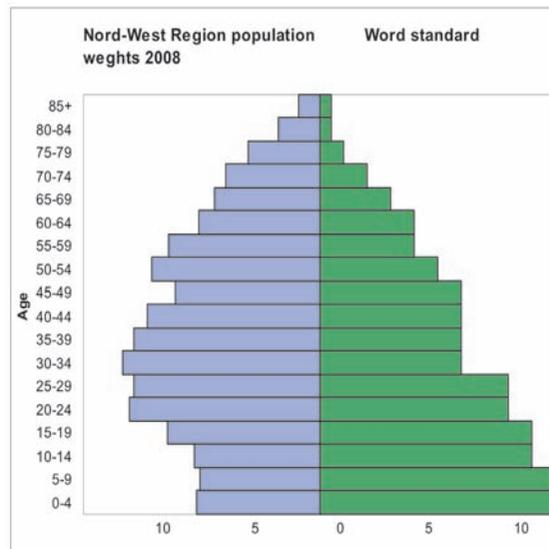


Figura 5. Piramida vârstelor în Regiunea de Nord-Vest 2009 și comparația cu populația mondială standard / Comparison of population weights between the North-Western Region and the World Standard Population

Sursele și metodele de culegere a datelor la Registrul Regional de Cancer Nord-Vest

Registrul Regional de Cancer Nord-Vest (abr. RRCNV) culege sistematic, începând cu anul 2008, notificările referitoare la cazurile de cancer nou apărute în populația Regiunii de Nord-Vest (abr. RNV), consecutiv intrării în vigoare la 1 Ianuarie 2008 a Ordinului MSP nr. 2027 din 26 noiembrie 2007. Obiectivele principale ale RRCNV sunt următoarele:

- Culegerea datelor referitoare la apariția cancerului și descrierea distribuției acestuia în populație, precum și a modificărilor în timp;
- Furnizarea bazei pentru cercetare în vederea obținerii de noi informații în domeniul etiologiei, diagnosticului, istoriei naturale a bolii și a efectelor terapiei cu scopul dezvoltării măsurilor preventive adecvate precum și pentru îmbunătățirea actului medical;
- Asigură consultanță și informații Direcțiilor de Sănătate Publică județene și populației, referitoare la situația cancerului, precum și la măsurile preventive.

Cancerle diagnosticate începând cu 2008 sunt direct codificate cu sistemul de codificare ICD-O-3. Cancerle din județul Cluj, diagnosticate în perioada 2000-2007 au fost codificate inițial conform Clasificării Internaționale a Maladiilor Revizia a 9-a OMS (abr. CIM-9) și codurile MOTNAC, iar aceste combinații de cod au fost convertite în codurile ICD-O-3. Revizia a 10-a a Clasificării Internaționale a Maladiilor (abr. CIM-10) este folosită pentru raportarea datelor de cancer, prin conversia automată a codurilor ICD-O-3 în codurile CIM-10.

RRCNV primește notificări despre cazurile de cancer de la Registrul Instituțional de Cancer al Institutului Oncologic „Prof. Dr. Ion Chiricuță” din Cluj-Napoca (abr. IOCN), laboratoarele de anatomie patologică și citologie, de la cabinetele oncologice județene, secțiile clinice de oncologie

Sources and methods of data collection at the North-Western Regional Cancer Registry

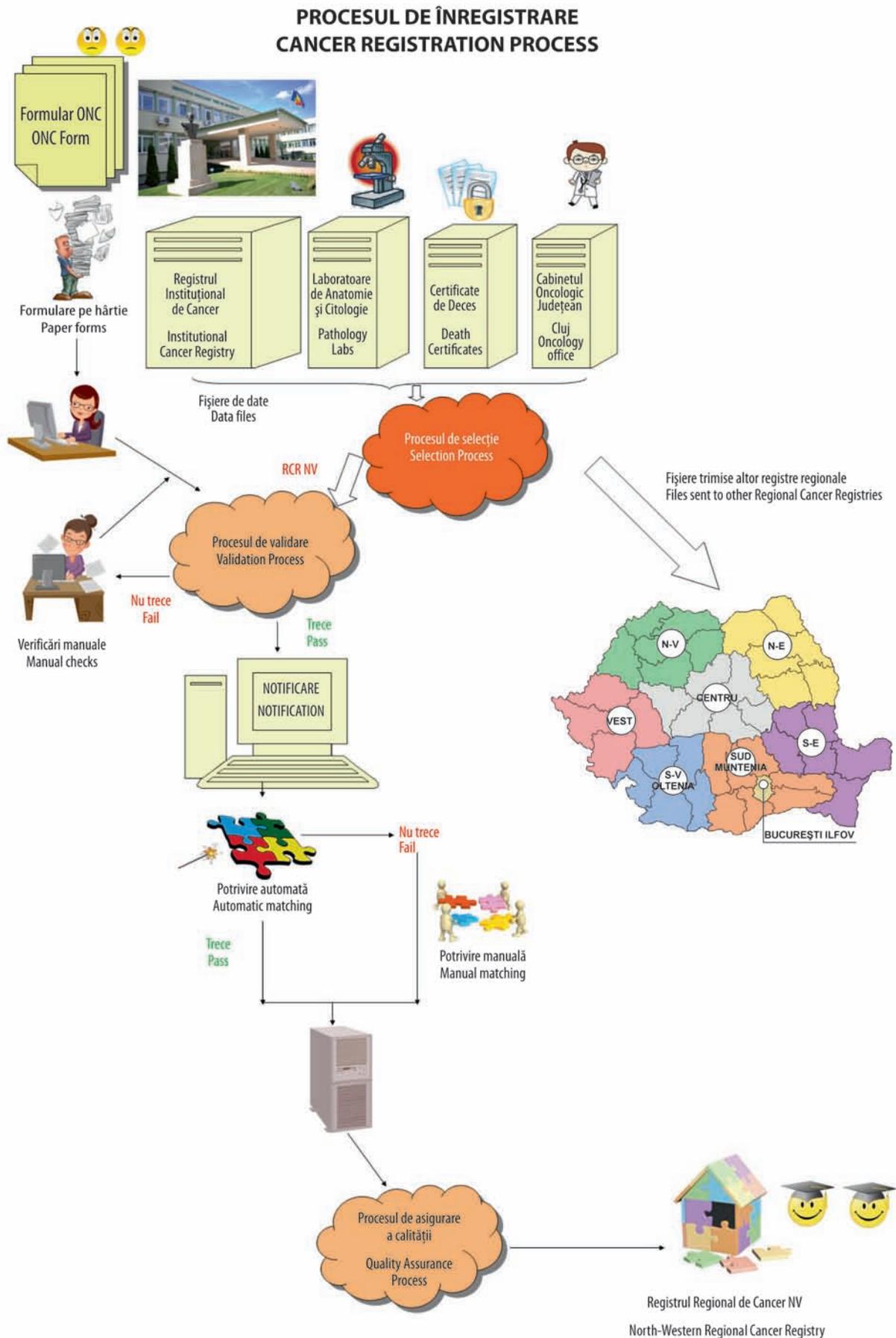
Since 2008, the North-Western Regional Cancer Registry (RRCNV) systematically collects the notifications of new cancer cases occurring in the North-Western Region population (RNV), following the entry into force on 1 January 2008 of the MSP Order no. 2027 of 26 November 2007. The main objectives of RRCNV are:

- Collection of data on cancer emergence and the description of its distribution in the population, and also the changes over time;
- Providing the research base to derive new information in the etiology, diagnosis, natural history of the disease and the effects of therapy in order to develop appropriate preventive measures and to improve the medical action;
- Providing advice and information for the Directions of Public Health of counties, and for the population regarding the situation of cancer, and the preventive measures.

Cancers diagnosed since 2008 are directly encoded by coding system ICD-O-3. The cancers of Cluj County, diagnosed in 2000-2007 were initially coded according to the International Classification of Diseases, 9th Revision of the WHO (ICD-9) and MOTNAC codes, and these code combinations were converted to ICD-O-3 codes. The 10th Revision of the International Classification of Diseases (ICD-10) is used for reporting cancer data by automatically converting ICD-O-3 codes into ICD-10 codes.

RRCNV receives notifications of cancer cases from the Institutional Cancer Registry of Oncology Institute „Prof. Dr. Ion Chiricuță” of Cluj-Napoca (abr. IOCN), from the pathology and cytology laboratories, from counties

Figura 6. Procesul de înregistrare a cazurilor noi de cancer la Registrul Regional de Cancer Nord-Vest /
Cancer registration at the North-Western Cancer Registry



Methods and Data Source

de la toate unitățile sanitare în care se diagnostichează și/sau se tratează cazuri de cancer, precum și secțiile clinice aparținând ministerelor cu rețea sanitară proprie (Ministerul Apărării Naționale și Ministerul Transporturilor și Telecomunicațiilor) din aria de acoperire. De asemenea Registrul primește informații despre decesele de toate cauzele în județele Cluj, Bistrița-Năsăud și Maramureș, făcând posibilă prezentarea datelor de mortalitate, alături de cele de incidență a cancerului, în aceste trei județe.

Mai mult de jumătate dintre notificări sunt primite electronic (cele de la Registrul Instituțional de Cancer al IOCN și laboratoarele de anatomie patologică și citologie). Procesul de agregare și înregistrare a cazurilor de cancer se desfășoară după algoritmul prezentat în Figura 6.

Notificările primite pe suport hârtie sunt introduse manual în aplicație. Cazurile invalidate sunt verificate și corectate. Pentru cazurile agregate finalizate de către registratori se face controlul de calitate. Pentru cazurile pentru care s-au primit notificări electronice se parcurg următorii pași: transformarea fișierului într-unul standard, validarea articolelor din fișierele primite, selectarea cazurilor de interes.

Informațiile referitoare la decesele cu/prin cancer sunt preluate de la Direcția Județeană de Sănătate Publică (lunar – Cluj, anual – Maramureș și Bistrița-Năsăud), fiind suprapuse electronic pe baza Codului Numeric Personal (abr. CNP) peste baza regională a cancerelor incidente. Cazurile existente sunt prelucrate prin înregistrarea datei și cauzei decesului. Decesele ce nu figurează în bază sunt anchetate retrospectiv, pentru decelarea unei date anterioare de incidență. În cazul în care nu se obține nici o informație cazul este înregistrat ca și caz declarat doar pe baza certificatului de deces.

Sistemul informațional pentru Registrul Regional Nord-Vest îmbină metoda pasivă de culegere a datelor cu cea activă, cu primele încercări de înregistrare automată a cazurilor de cancer. Sistemul informațional se bazează pe: notificările pe suport de hârtie trimise de instituțiile medicale, rapoartele în format electronic trimise de unele secții de anatomie patologică, înregistrările electronice din Registrul Instituțional al IOCN, înregistrările electronice ale deceselor. În aplicația de date realizată în cadrul proiectului CRONIS, de automatizare a înregistrării cancerului, derulat la IOCN, pentru Registrul de Cancer Nord-Vest se culeg manual datele din notificările primite pe suport hârtie și se importă datele primite electronic. Sistemul generează automat pe baza notificărilor și a înregistrărilor deja existente, înregistrările cazurilor noi de cancer, registratorul codificând doar variabilele necesare. Avantajele majore ale sistemului: registratorul are întotdeauna în față toate notificările care se referă la același caz, orice notificare nouă referitoare la un caz deja înregistrat aduce cazul din nou în atenția registratorului. Agregarea datelor care țin de același pacient se face după CNP.

Pentru anul 2008-2009 s-au cules de pe suport hârtie 12132 notificări. S-a importat un număr de 5011 buletine statistice de deces. Un număr de 9775 notificări au fost importate din Registrul de Cancer Instituțional. Din diversele servicii de anatomie patologică s-au importat 5912 notificări.

oncology offices, from clinical departments of oncology in the covered area, from other medical settings where cancer cases are diagnosed and treated, and from clinical departments belonging to ministries with their own health network (The Ministry of National Defence and the Ministry of Transport and Telecommunications). The Registry also receives information on deaths regardless of cause in the counties of Cluj, Bistrița-Năsăud and Maramureș, enabling the presenting of mortality data with the incidence of cancer in these three counties. More than half of all notifications are received electronically (from the Institutional Cancer Registry of IOCN, and pathology and cytology laboratories).

The aggregation process and registration of cancer cases is carried out by the algorithm presented in Figure 6.

The notifications received on paper are entered manually into the application. Invalid cases are checked and corrected. For the cases already aggregated by the registrars, a quality control is performed. For the cases which have received electronic notices the next steps are followed: converting the file into a standard one, validating the articles of files received, selecting the cases of interest. Information on deaths with/by cancer are taken from The County Directorate for Public Health (monthly for Cluj, annually for Maramureș and Bistrița-Năsăud), and are electronically overlaid based on Personal Identification Number (abr. PIN) over the regional data base of incident cancer cases. Existing cases are processed by recording the date and cause of death. Deaths that are not included in the data base are retrospectively investigated to detect a previous incidence data. If that does not get any information, the event is recorded as DCO case.

The Information System for the North-Western Regional Registry combines the passive method of data collection with the active method, with the first attempts of automated registration of cancer cases. The information system is based on: paper notifications sent by medical institutions, electronic reports submitted by some departments of pathological anatomy, electronic records of the IOCN Institutional Register, electronic records of deaths.

In the data application within the CRONIS project of automatic recording of cancer cases, developed at IOCN, for the North-Western Cancer Registry the notifications received in paper are collected manually and data received electronically are imported. Based on the notifications and existing records, the system generates records of new cancer cases, the registrar codifying only necessary variables. The major advantages of the system: the registrar always has all the notices that refer to the same case, any new notification on an already registered case brings the case to the attention of the registrar. Data aggregation related to the same patient is performed based on the personal identification number.

In 2008-2009, 12132 paper notifications were gathered. 5011 death certificates were reviewed. 9775 notifications, from the Institutional Cancer Registry of IOCN, and 5912 from the pathology and cytology laboratories were electronically imported.

Variabilele culese în Registrul Regional de Cancer Nord-Vest

Setul minim de date cuprinde următoarele variabile:

1. Unitatea sanitară/secția unde a fost îngrijit pacientul
2. Date despre pacient
 - a. Nume/prenume
 - b. Cod numeric personal
 - c. Data nașterii
 - d. Sex
 - e. Domiciliul (localitate/județ) stabil/flotant
3. Date despre tumoră
 - a. Data diagnosticului
 - b. Baza de înregistrare (metoda cea mai precisă prin care s-a stabilit diagnosticul de cancer)
 - c. Topografia tumorii (localizarea tumorii)
 - d. Morfologia tumorii (rezultatul anatomopatologic)
 - e. Lateralitatea tumorii (pentru organele pereche)
 - f. Stadiul tumorii
 - g. Tratamente aplicate și data debutului lor
4. Date de urmărire
 - a. Statusul vital (în viață/decedat)
 - b. Locul și data decesului
 - c. Cauza decesului.

Definiții

Incidența

Numărul cazurilor noi (de boală) apărute într-o populație la risc bine definită, într-o perioadă de timp specificată.

Rata brută

Ratele estimate pentru întreaga populație fără a se ține cont de eventuale stratificări, cum ar fi cea pe grupe de vârstă.

Rata specifică pe grupe de vârstă

Rata calculată prin stratificarea pe grupe de vârstă, cel mai adesea de 5 ani.

Rata incidenței standardizate pe vârstă

Rata incidenței standardizate (ajustate) pe vârstă este rata însumată ce ar fi fost observată, dată fiind distribuția ratelor specifice pe grupe de vârstă, într-o populație cu o structură standard a grupelor de vârstă.

Riscul cumulativ

Riscul cumulativ reprezintă probabilitatea ca un individ să dezvolte un anumit cancer în timpul unui anumit interval de vârstă, în absența oricărei alte cauze de deces (Day, 1982).

Prevalența

Prevalența este numărul sau proporția dintr-o populație care are boala într-un anumit moment sau perioadă de timp.

The variables collected in the North-Western Regional Cancer Registry

The minimum data set contains the following variables:

1. Health unit / department where the patient was tended
2. Patient data
 - a. First name, Surname(s)
 - b. Personal identification number
 - c. Date of birth
 - d. GenderResidence (city / county) permanent/ temporary
3. Data regarding the tumour
 - a. Date of diagnosis
 - b. The record data base (the most specific method by which the diagnosis of cancer was established)
 - c. Tumour topography (tumour localization)
 - d. Tumour morphology (anatomopathological results)
 - e. Tumour laterality (for paired organs)
 - f. Tumour stage
 - g. Treatments applied and date of treatment beginning
4. Tracking data
 - a. Vital status (alive / dead)
 - b. Place and date of death
 - c. Cause of death.

Definitions

Incidence

The number of new cases (of disease) in a defined population at risk within a specific period of time.

Crude rate

Rates estimated for the entire population ignoring possible stratifications, such as by age group.

Age-specific rate

A rate calculated on stratifying by age, often based on a five-year interval.

Age-standardized incidence rate

Age-standardized (or age-adjusted) incidence rates are summary rates which would have been observed, given the schedule of age-specific rates, in a population with the age composition of a given standard population.

Cumulative Risk

The cumulative risk is the probability that an individual will develop the cancer under study during a certain age span, in the absence of other competing causes of death (Doy 1982).

Prevalence

Prevalence is the number or proportion of a population that has the disease at a given point in time.

Procentul cazurilor declarate doar la deces (DCD%)

Reprezintă procentul de cazuri noi de cancer înregistrate doar pe baza certificatului de deces din totalul cazurilor noi de cancer într-un anumit an.

Procentul de CM (confirmare microscopică)

Reprezintă procentul de cazuri confirmate microscopic (anatomopatologic, citologic și/sau hematologic) din totalul de cazuri incidente într-un anumit an.

Metode statistice utilizate

În acest raport sunt utilizate trei măsurători pentru a descrie dimensiunea și riscul bolii: incidența, mortalitatea și prevalența.

Incidența și Mortalitatea

Incidența și mortalitatea fac referire la numărul de cazuri noi și respectiv numărul de decese care survin. Cea de-a doua este produsul incidenței și a fatalității unui anumit tip de cancer. Ambele măsurători pot fi exprimate ca și numărul absolut de cazuri noi (sau decese), sau ca rata incidenței (sau mortalității), luând în considerare mărimea populației la risc. Ratele sunt esențiale pentru a putea face comparații între grupuri, precum și comparații ale unui grup în momente diferite în timp. Numitorul este reprezentat de populația de referință la risc, în cadrul căreia apar cazurile (sau decesele) de la numărător. În acest raport incidența cancerului și mortalitatea sunt prezentate atât ca și numere absolute, cât și ca rate.

Incidența specifică pe grupe de vârstă

Vârsta este un determinant puternic al riscului de cancer. *Rata brută*, o rată bazată pe frecvența cancerului în populația generală, este calculată ignorând posibila stratificare pe grupe de vârstă. Cu toate acestea, măsurătoarea poate fi utilă ca și indicator general al dimensiunii totale a cancerului în populația de referință. Utilitatea ei pentru compararea riscului de cancer între diferite grupuri este limitată atunci când distribuția pe grupe de vârstă diferă, sau atunci când modificările demografice au impact asupra mărimii și structurii pe grupe de vârstă a unei populații de-a lungul timpului. Pentru obținerea unei imagini mai exacte a riscului, ratele sunt calculate pentru fiecare grupă de vârstă, cele mai utilizate fiind grupele de vârstă de 5 ani. Ratele sunt prezentate separat pentru femei și bărbați, datorită diferențelor specifice ale cancerelor în funcție de sex.

Rata incidenței standardizate pe vârstă

Pentru a permite compararea riscului de cancer între diferite grupuri se folosește o rată rezumativă care preia distribuția ratelor specifice pe vârstă a fiecărui grup. Rata incidenței standardizate pe vârstă este o măsurătoare statistică independentă de efectul vârstei. Calcularea acesteia este un exemplu de standardizare directă, unde ratele specifice pe grupe de vârstă observate sunt aplicate unei populații standard. Pot fi folosite mai multe populații standard, cea mai întrebunțată fiind Populația Mondială Standard (Segi, 1960; Doll *et al.* 1966), utilizată și în acest Raport (Tabelul 2).

Death certificate only Percent (DCO %)

The percentage of new cases registered based on death certificates only from the annual incident cases overall in a specific year.

Microscopically verified Percent (MV %)

The percentage of new cases with histological verification (pathology, cytology, and hematology) from the annual incident cases overall in a specific year.

Statistical methods used in this report

Three measures are used in this report to describe the burden and risk of disease: incidence, mortality and prevalence.

Incidence and mortality

Incidence and mortality refer to the number of new cases and deaths occurring. The latter is the product of incidence and the fatality of a given cancer. Both measures can be expressed as the absolute number of cases (or deaths), or as the incidence (or mortality) rate, taking into account the size of the population at risk. Rates are essential in the comparisons between groups, and within groups over time. The denominator is the population at risk in which the cases (or deaths) in the numerator arose. Cancer incidence and mortality are presented in this report as both numbers and rates.

Age-specific rates

Age is a very strong determinant of cancer risk. *The crude rate*, a rate based on the frequency of cancer in the entire population, is calculated ignoring possible stratifications by age. Although the measure can be useful as an indicator of the total cancer burden, its utility in comparing cancer risk between groups is severely limited when the age distribution differs between groups, or where demographic changes have impacted on the size and age structure of a population over time. To obtain a more accurate picture of the true risk of cancer, rates are calculated for each age strata, usually grouped in five-year intervals. Rates are provided separately for males and females, because of the often very different cancer patterns by sex.

Age-standardized incidence rate

To facilitate comparisons however, a summary rate is required that absorbs the schedule of age-specific rates in each comparison group. The age-standardized rate is a statistic measurement that is independent of the effects of age. The calculation of the ASR is an example of direct standardization, whereby the observed age-specific rates are applied to a standard population. Several Standard Populations can be used; the most used is the World Standard Population (Segi, 1960; Doll *et al.* 1966), utilized as well in this report (Table 2).

Tabelul 2. Populația Mondială Standard / World Standard Population

Age Group	Doll <i>et al.</i> World Standard (World 1966)
0-4	12.00
5-9	10.00
10-14	9.00
15-19	9.00
20-24	8.00
25-29	8.00
30-34	6.00
35-39	6.00
40-44	6.00
45-49	6.00
50-54	5.00
55-59	4.00
60-64	4.00
65-69	3.00
70-74	2.00
75-79	1.00
80-84	0.50
85+	0.50
All Ages	100

Riscul cumulativ

Riscul cumulativ reprezintă probabilitatea ca un individ să dezvolte un anumit cancer în timpul unui anumit interval de vârstă, în absența oricărei alte cauze competitorie de deces (Day, 1982). Vârsta de control pentru care riscul se acumulează trebuie specificată, iar în acest raport a fost ales intervalul 0-74 ani care furnizează o aproximație a riscului de dezvoltare a cancerului. Riscul cumulativ de apariție a cancerului pe parcursul vieții (0-74 de ani) pentru localizările analizate, s-a calculat pentru cazurile incidente din anul 2009, plecând de la formula ratei cumulative:

Riscul cumulativ = $1 - \exp(-\text{rata cumulativă})$

Incidența pentru județele Regiunii de Nord-Vest a fost utilizată în acest raport pentru a aprecia frecvența, precum și riscul de apariție a bolii neoplazice în populația tributară Registrului de Cancer.

Pentru județul Cluj, au fost calculate ratele pe intervalul de doi ani, brute și specifice pe grupe de vârstă ale incidenței și mortalității în perioada 2000-2009, precum și ratele standardizate prin metoda directă.

Pentru Regiunea de Nord-Vest s-au calculat ratele brute, specifice pe grupe de vârstă ale incidenței pe județe și pe total regiune pentru anul 2009. De asemenea, s-au obținut ratele standardizate ale incidenței prin metoda directă și prin metoda indirectă. Pentru metoda indirectă s-a utilizat ca populație de referință populația totală a Regiunii de Nord-Vest, față de care s-au raportat celelalte județe, prin calcularea raportului standardizat al incidenței (RSI), cu intervalul de confidență 95%.

Cumulativ Risk

The cumulative risk is the probability that an individual will develop cancer under study during a certain age span, in the absence of other competing causes of death (Day, 1982). The age span over which the risk is accumulated must be specified, and in this report, the range 0–74 years is used and provides an approximation of the risk of developing cancer. The cumulative risk of developing cancer in a life time (0–74 years) for the analyzed sites was calculated for incident cases in 2009, with the cumulative risk formula:

Cumulative risk = $1 - \exp(-\text{cumulative rate})$

The incidence and mortality for the counties of the North-Western Region were used in this Report in order to appreciate the frequency and the risk of having neoplastic diseases in the tributary population of Cancer Registry. For Cluj County, the rates were calculated by two years, crude and age-specific incidence and mortality in the period 2000-2009, and rates standardized by the direct method.

For the North-Western Region, the crude rates were calculated, age-specific for the incidence in counties and in the total region for 2009. The standardized incidence rates were also obtained by the direct method and the indirect method. For the indirect method, the total population of the North-Western Region was used as reference population, to which other counties were reported by calculating the standardized incidence ratio (SIR) with 95% confidence interval.

Prevalența

Prevalența este numărul sau proporția dintr-o populație care are boala într-un anumit moment sau perioadă de timp. Este o măsurătoare complexă care ia în considerare incidența cancerului, fatalitatea și alte influențe care intervin înaintea decesului sau a vindecării. Este o măsurătoare utilă întrucât apreciază numărul de indivizi care necesită urmărire și/sau îngrijiri medicale. Ea poate fi cu ușurință obținută din datele de registru, pe măsura înregistrării continue și de durată, cu urmărirea cazurilor noi înregistrate.

Pentru județul Cluj, Registrul de Cancer dispune de date începând cu anul 2000 și deci am putut include în acest raport numărul pacienților care erau în viață, la 1 Ianuarie 2010 și care au fost diagnosticați cu cancer în antecedente.

Prezentarea datelor de incidență, mortalitate și prevalență

Datele de incidență prezentate în raport au fost preluate din Registrul Regional la data de 1.12.2012. Pentru Regiunea de Nord-Vest se prezintă datele de incidență (cazuri noi și rate), pe sexe, grupe de vârstă, localizări, grupe morfopatologice și metode de confirmare a diagnosticului pentru anul 2008-2009, cumulat pe regiune și ulterior separat pentru fiecare județ.

Din lista tumorilor culese și înregistrate în RRCNV (Tabelul 3), au fost excluse din prelucrarea și analiza datelor tumorile *in situ* și borderline, tumorile papilare non-invazive ale rinichiului și căilor urinare (codurile C64-68), precum și cancerurile tegumentare non-melanom (C44). S-au inclus toate tumorile intracraniene și intraspinale cu comportament malign sau incert (Tabelul 4).

Prevalence

Prevalence is the number or proportion of a population that has the disease at a given point in time. It is a rather complex measure which takes into consideration cancer incidence, mortality, and other factors affecting individuals before death or healing. Prevalence is a useful measure because it appreciates the number of individuals requiring follow up and/or medical treatment.

For Cluj County, the Cancer Registry has data since 2000 and so we have incorporated into this report the number of patients who were alive at 1 January 2010 and who were diagnosed with cancer.

Data presentation regarding the incidence, mortality and prevalence

Incidence data presented in the report were taken from the Regional Register on the 1st of December 2012. For the North-Western Region, the incidence data (new cases and rates) were presented by gender, age, site, pathological groups and methods of confirming the diagnosis for the 2008 to 2009, cumulated by region, and subsequently separately for each county.

The borderline and *in situ* tumours, the non-invasive papillary tumours of the kidney and urinary tract (codes C64-68) and non-melanoma skin cancers (C44) were excluded from data processing and analysis (Table 3). Regardless of their behaviour (benign/uncertain/malignant), all intracranial and intraspinal tumours were included (Table 4).

Tabelul 3. Lista localizărilor maligne înregistrate în RRCNV /
List of cancer sites recorded

ICD-10 Codes	Descriere/Description	Sex
C00-14	Cap, gât (Head&Neck)	M,F
C15	Esofag (Oesofagus)	M,F
C16	Stomac (Stomach)	M,F
C18	Colon	M,F
C19-21	Rect & Rectosigmoid & Anus	M,F
C22	Ficat (Liver)	M,F
C23-24	Veziță biliară & Tract biliar FAI (Gallblader & Biliary tract NOS)	M,F
C25	Pancreas	M,F
C26	Organe digestive (Ill defined digestive organs)	M,F
C30-31	Cavitate nazală, ureche medie & sinusuri accesorii (Nasal cavity, middle ear & accessory sinuses)	M,F
C32	Laringe (Larynx)	M,F
C33-34	Plămân, trahee (Lung, trachea)	M,F
C38	Inima, mediastin și pleura (Heart, mediastinum and pleura)	M,F
C40-41	Oase (Bones)	M,F
C43	Melanomul pielii (Melanoma of the skin)	M,F
C44	Piele (Skin)	M,F
C45	Mezoteliom (Mezotelioma)	M,F
C46	Sarcom Kaposi (Kaposi sarcoma)	M,F
C47	Nervi periferici (Peripheral nerves)	M,F
C48-49	Retroperitoneu & Țesut conjunctiv (Retroperitoneum & Conjunctive tissue)	M,F
C50	Sân (Breast)	F
C51	Vulva	F
C52	Vagina	F
C53	Col uterin (Cervix uteri)	F
C54	Corp uterin (Corpus uteri)	F
C55	Uter (Uterus)	F
C56	Ovar (Ovary)	F
C57	Organe genitale feminine (Female genital organs)	F
C58	Placenta	F
C60	Penis	M
C61	Prostata (Prostate)	M
C62	Testicol (Testis)	M
C64	Rinichi (Kidney)	M,F
C65	Pelvis renal (Renal pelvis)	M,F
C66	Ureter	M,F
C67	Vezița urinară (Bladder)	M,F
C69	Ochi și anexe (Eye and adnexa)	
C70-72, D42-43	Sistem nervos central (Central nervous system)	M,F
C73	Tiroida (Thyroid gland)	M,F
C74-75, C37	Glanda suprarenală și alte glande endocrine & Timus (Adrenal gland and other endocrine glands & Thymus)	M,F
C76,C80, C39	Sediu neprecizat (Ill defined sites)	M,F
C81	Limfom Hodgkin (Hodgkin lymphoma)	M,F
C82-85, C96	Limfom Non-Hodgkin (Non-Hodgkin lymphoma)	M,F
C90	Mielom multiplu (Multiple myeloma)	M,F
C91-95, D45-47	Leucemii (Leukaemia)	M,F

Tabelul 4. Codurile ICD-10 și morfologiile specifice excluse sau incluse în analiză / ICD-10 – codes where specific morphologies are excluded or included for analysis

ICD-10	Site	Comments
C44	Skin	Excludes basal carcinoma
C53	Cervix uteri	Excludes in situ tumors (D06)
C56	Ovary	Excludes borderline tumours
C64	Kidney except renal pelvis	Excludes non-invasive papillary tumours
C65	Renal pelvis	Excludes non-invasive papillary tumours
C66	Ureter	Excludes non-invasive papillary tumours
C67	Bladder	Excludes non-invasive papillary tumours
C68	Other and unspecified urinary organs	Excludes non-invasive papillary tumours
C70	Meninges	Includes benign tumours (ICD-10, D32-D33 D42-43)
C71	Brain	Includes uncertain tumours (ICD-10, D42-43, D44.3-D44.5)
C72	Spinal cord, cranial nerves and other parts of central nervous system	Includes uncertain tumours (ICD-10, D42-43)
C95	Leukaemias of unspecified cell type	Includes polycitemia vera (ICD 10, D45) and other and unspecified tumours in lymphatic or hematopoietic tissue (ICD 10, D47)
C96	Other and unspecified malignant neoplasms of lymphoid, hematopoietic and related tissue	Includes myelodysplastic syndrome (ICD 10, D46)

Având în vedere numărul redus de cazuri înregistrate la nivel județean, pentru unele localizări, acestea au fost excluse din analiză, fiind prezentat doar numărul în valoare absolută, pe grupe de vârstă, sexe și ani. Localizările C00-14 (buză, cavitate bucală și faringe), C33-34 (trahee și plămân), C70-72, D42-43 (sistem nervos central), limfomul Non-Hodgkin (C82-85), leucemiile (C91-95) au fost analizate prin agregarea datelor, pentru a dobândi consistența necesară analizei. Analiza statistică a fost realizată pe localizările maligne principale, atât la bărbați cât și la femei, conform Tabelului 5.

Given the small number of cases for some sites in the counties, they were excluded from the analysis; only the number in absolute value was presented, grouped on age groups, gender and years. Sites C00-14 (lip, oral cavity and pharynx), C33-34 (trachea and lung), C70-72, D42-43 (central nervous system), the Non-Hodgkin lymphoma (C82-85), leukaemia (C91-95) were analysed by aggregating data, in order to obtain the required consistency of the analysis (Table 5).

Tabelul 5. Lista localizărilor incluse în analiză / List of cancer sites analyzed

ICD-10 Codes	Descriere/Description	Sex
C00-14	Cap, gât (Head&Neck)	M,F
C15	Esofag (Oesofagus)	M,F
C16	Stomac (Stomach)	M,F
C18	Colon	M,F
C19-21	Rect & Rectosigmoid & Anus	M,F
C22	Ficat (Liver)	M,F
C25	Pancreas	M,F
C32	Laringe (Larynx)	M,F
C33-34	Plămân, trahee (Lung, trachea)	M,F
C43	Melanomul pielii (Melanoma of the skin)	M,F
C50	Sân (Breast)	F
C53	Col uterin (Cervix uteri)	F
C54	Corp uterin (Corpus uteri)	F
C61	Prostata (Prostate)	M
C62	Testicol (Testis)	M
C64	Rinichi (Kidney)	M,F
C67	Vezița urinară (Bladder)	M,F
C70-72, D42-43	Sistem nervos central (Central nervous system)	M,F
C73	Tiroida (Thyroid gland)	M,F
C81	Limfom Hodgkin (Hodgkin lymphoma)	M,F
C82-85, C96	Limfom Non-Hodgkin (Non-Hodgkin lymphoma)	M,F
C91-95, D45-47	Leucemii (Leukaemia)	M,F

În acest al doilea raport se prezintă distinct distribuția morfologică a tumorilor intracraniene și intraspinale, a bolilor hematologice și a cancerelor la copil (0-14 ani), precum și tumorile *in situ* și borderline. Lista tumorilor *in situ* și borderline înregistrate în baza de date (conform Ordinul MSP 2027/2007), dar neincluse în analiza statistică este prezentată în Tabelul 6.

In this second report, we distinctly present the morphological distribution of intracranial and intraspinal tumours, of haematological diseases and cancers in children (0-14 years), and *in situ* and borderline tumours. The list of the borderline and *in situ* tumours registered in the database, according to the Order 2027/2007 of the MSP, but excluded from the analysis is presented in the Table 6.

Tabelul 6. Lista tumorilor *in situ* și cu evoluție imprevizibilă și necunoscută înregistrate în RRC NV și neincluse în analiză / List of *in situ* and of uncertain behaviour tumours recorded and excluded for analysis

ICD-10 Codes	Descriere/Description	Sex
D00	Carcinom <i>in situ</i> al cavității bucale, al esofagului și stomacului (Oral Cavity, Oesofagus and Stomach, <i>in situ</i>)	M,F
D01	Carcinom <i>in situ</i> alte organelor digestive (Other digestive organs, <i>in situ</i>)	M,F
D02	Carcinom <i>in situ</i> al urechii medii și al aparatului respirator (Respiratory organs, <i>in situ</i>)	M,F
D03	Melanom <i>in situ</i> (Melanoma, <i>in situ</i>)	M,F
D04	Carcinom <i>in situ</i> al pielii (Skin, <i>in situ</i>)	M,F
D05	Carcinom <i>in situ</i> al sânului (Breast, <i>in situ</i>)	M,F
D06	Carcinom <i>in situ</i> al colului uterin (Cervix uteri, <i>in situ</i>)	F
D07	Carcinom <i>in situ</i> alte organe genitale (Other genital organs, <i>in situ</i>)	M,F
D09	Carcinom <i>in situ</i> alte localizări (Other sites, <i>in situ</i>)	M,F
D35	Tumora benignă alte glande endocrine (include D35.2-D35.5) (Benign tumours of other endocrine glands)	M,F
D37	Tumoră a cavității bucale și a organelor digestive cu evoluție imprevizibilă și necunoscută (Digestive organs, uncertain behaviour)	M,F
D38	Tumora urechii mijlocii, a organelor respiratorii și intratoracice cu evoluție imprevizibilă și necunoscută (Respiratory organs, uncertain behaviour)	M,F
D39	Tumoră a organelor genitale feminine cu evoluție imprevizibilă și necunoscută (Genital organs, uncertain behaviour)	M,F
D41	Tumora organelor urinare cu evoluție imprevizibilă și necunoscută (Urinary organs, uncertain behaviour)	M,F
D44	Tumora glandelor endocrine cu evoluție imprevizibilă și necunoscută (Endocrine glands, uncertain behaviour)	M,F
D48	Tumoră cu alte localizări cu evoluție imprevizibilă și necunoscută (Other sites, uncertain behaviour)	M,F

Pentru județul Cluj se prezintă numărul anual al cazurilor noi și al deceselor în valoare absolută pe grupe de vârstă, sexe și localizare, în perioada 2000-2009. Ratele brute și standardizate prin metoda directă ale incidenței și mortalității au fost calculate prin gruparea datelor pe un interval de doi ani, pentru a asigura o mai bună stabilitate a ratelor, având în vedere numărul mic de cazuri pentru unele localizări, la nivel județean.

Pentru restul județelor se prezintă numărul anual al cazurilor noi în valoare absolută, pe grupe de vârstă, sexe și localizare, în perioada 2008-2009. Ratele brute și standardizate ale incidenței, prin metoda directă, au fost calculate pentru anii 2008 și 2009, pentru tipurile majore de cancer.

Pentru cinci din județele regiunii – Cluj, Bistrița-Năsăud, Maramureș, Sălaj și Satu-Mare – pentru perioada 2008-2009 a fost posibilă analiza cazurilor noi de cancer în funcție de procentul confirmărilor diagnostice și a codurilor morfopatologice ale localizărilor principale.

Prezentarea **datelor de mortalitate** pentru județele Cluj, Bistrița-Năsăud și Maramureș a fost posibilă prin implicarea activă a Direcțiilor de Sănătate Publică din județele respective. Este prezentat numărul deceselor în funcție de sex și cauze de deces, precum și rata brută și standardizată a mortalității pentru perioada 2000-2009 (Cluj), respectiv 2008-2009 (Bistrița-Năsăud și Maramureș).

Pentru prima dată a fost posibilă prezentarea **datelor de prevalență**, deocamdată, doar pentru județul Cluj, unde dispunem de o perioadă mai lungă de urmărire a cazurilor, baza de date accesibilă registrului (cazuri noi și decese) datând din anul 2000.

For Cluj County we present the annual number of new cases and deaths in absolute value by age, sex and site, in the period 2000-2009. Crude standardized rates by the direct method of incidence and mortality were calculated by grouping data every two years to ensure greater stability in rates, given the small number of cases for some sites, at county level.

For the remaining counties we present the annual number of new cases and deaths in absolute value by age, sex and site, in the period 2008-2009. Crude and standardized incidence rates by the direct method were calculated for 2008 and 2009, for major cancer types.

In 2008-2009, for five of the region's counties-Cluj, Bistrița-Năsăud, Maramureș, Sălaj and Satu-Mare, an analysis of new cancer cases was possible, depending on the percentage of diagnosis confirmation and pathological codes of the main sites.

Mortality data presentation in the report for Cluj, Bistrița-Năsăud and Maramureș counties was made possible by the active involvement of the Public Health Directorate from these counties. We presented the number of deaths by gender and cause of death, and the crude and standardized mortality rate for the period 2000-2009 (Cluj) and 2008-2009 (Bistrița-Năsăud and Maramureș).

It is the first time that we can present **prevalence data**, only for Cluj, where we have a longer follow-up of cases, based on accessible data register (new cases and deaths) dating from 2000.

Calitatea datelor la registrul de cancer

Aprecierea calității datelor s-a realizat cu ajutorul următorilor indicatori:

- Proporția cazurilor declarate odată cu decesul, care apreciază gradul incomplet de înregistrare a cazurilor noi de cancer apărute în populația de interes.
- Raportul Mortalitate/Incidență (RMI), indicator important al gradului de înregistrare, având în vedere că datele de mortalitate provin din statisticile vitale și constituie o sursă independentă de date.
- Procentul cazurilor confirmate histologic sau citologic reprezintă un indicator de apreciere a corectitudinii informației diagnostice.

Ca măsură a calității registrului s-a avut în vedere aprecierea caracterului complet și punctual al raportării.

Tabelul 7 arată numărul cazurilor de cancer diagnosticate în 2008, aflate în baza de date în 15/11/2011 și prezentate în Raportul 2008 (anterior) față de cel aflat în bază la 15/11/2012 (momentul extragerii datelor pentru Raportul 2009). Numărul cazurilor noi de cancer diagnosticate în 2008 și prezentate în acest raport este cu 218 (2.47%) mai mare decât cel aflat în bază și comunicat cu un an în urmă. Principala cauză pentru acest fapt este complianța în creștere la raportarea cancerului, precum și munca activă și susținută a registrului de cancer pentru identificarea, recuperarea și ancheta retrospectivă a cazurilor declarate odată cu decesul.

Data quality control at the Cancer Registry

Data quality assessment was performed using the following indicators:

- The proportion of cases reported with death, which considers the incomplete registration degree of new cases of cancer occurring in the population of interest.
- The Mortality/Incidence Ratio (MIR), an important indicator of the degree of registration, as the mortality data comes from vital statistics and represents an independent source of data.
- The percentage of histological or cytological confirmed cases is an indicator for assessing the accuracy of diagnostic information.

As a measure of Registry quality assessment we took into consideration the complete and punctual reporting (completeness and timeliness).

Table 7 shows the number of cancer cases diagnosed in 2008, existing in the database in 11/15/2011 and presented in the 2008 Report, compared to those present in the database on 11/15/2012 (when we extracted data for the 2009 Report). The number of new cancer cases diagnosed in 2008 and presented in this report is of 218 (2.47%) higher than those in the database and communicated a year ago. The main reason for this is the increasing compliance for cancer reporting, as well as the active and sustained work of the cancer registry to identify, recover and retrospectively investigate of cases declared along with death.

Tabelul 7. Cazurile de cancer în Regiunea de Nord-Vest, în anul 2008, înregistrate până în Noiembrie 2011 și Noiembrie 2012 / Registered cancer cases in North-West Region in 2008 as obtained from the incidence registry in November 2011 and November 2012

ICD-10 Codes	Site	15/11/2011	15/11/2012	Difference	%
C00-96	All sites	8818	9036	218	2.47
C15	Oesophagus	86	85	-1	-1.16
C16	Stomach	563	580	17	3.02
C18	Colon	527	537	10	1.9
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	410	418	8	1.95
C22	Liver	216	231	15	6.94
C25	Pancreas	287	303	16	5.57
C32	Larynx, epiglottis	145	152	7	4.83
C33-34	Lung, trachea	1120	1150	30	2.68
C43, D03	Melanoma of the skin	142	151	9	6.34
C50, D05	Breast	851	865	14	1.65
C53, D06	Cervix uteri	637	647	10	1.57
C54	Corpus uteri	203	201	-2	-0.99
C56	Ovary	174	175	1	0.57
C61	Prostate	520	546	26	5
C62	Testis	47	48	1	2.13
C64	Kidney excl. renal pelvis	170	177	7	4.12
C67	Bladder	258	265	7	2.71
C70-72, D42-43, D32-33, D44, D35	Central nervous system	161	176	15	9.32
C73	Thyroid gland	129	134	5	3.88
C81	Hodgkin lymphoma	28	30	2	7.14
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	200	183	-17	-8.5
C91-95, D45-47	Leukaemia	227	256	29	12.78

CAPITOLUL 3. REZULTATE

CHAPTER 3. RESULTS

REGIUNEA DE NORD-VEST 2008-2009

THE NORTH-WESTERN REGION 2008-2009



Incidența

În anul 2009, la Registrul Regional de Nord-Vest s-a înregistrat un total de 9023 tumori raportabile din care 8739 cazuri noi, 4590 la bărbați și 4149 la femei (Tabelul 8). Peste o treime din cazuri la ambele sexe (35% la bărbați și 35,85% la femei) provin din județul Cluj. La bărbați, pe primul loc se situează cancerul bronhopulmonar (892), urmat de cancerul de prostată (483), cancerul gastric (414), cancerul de colon (270) și rect (252). La femei, cancerul de sân deține primul loc (851), urmat de cancerul de col uterin (456), colon (264), corp uterin (240), bronhopulmonar (226).

Repartiția cazurilor noi pe grupe de vârstă reflectă preponderența cancerelor la grupele de vârstă de 50 de ani și peste, care însumează 88,82% din totalul cancerelor la bărbați și 81,22% la femei. Procentul cazurilor de cancer este foarte redus la copiii (grupele 0-14 ani) și tinerii din grupele 15-24 de ani, la ambele sexe. La grupele 25-49 de ani, sexul feminin înregistrează un număr aproape dublu de cazuri față de sexul masculin (17,81%, respectiv 9,97%), pe seama cancerelor de sân și de col uterin care reprezintă 50% din totalul cazurilor de cancer la aceste grupe de vârstă (Figura 7). În cele 6 județe componente ale regiunii, distribuția cazurilor noi pe grupe de vârstă urmează un aspect similar. Primele localizări pe grupe de vârstă și sexe la nivel regional sunt prezentate în Figura 8. La sexul masculin cancerul bronhopulmonar deține 19% din totalul cazurilor noi, urmat de cancerul de prostată (11%), gastric (9%), colon (6%), rect (5%), aceste localizări însumând 50% din cazurile de cancer în anul 2009. La femei, cancerul de sân (21%), de col uterin (11%), colon (6%), corp uterin (6%) și bronhopulmonar (5%) reprezintă 49% din totalul cazurilor noi.

Distribuția cancerelor pe grupe de vârstă la nivel regional relevă apariția mai frecventă la grupele 0-14 ani la sexul masculin a cancerelor specifice vârstei: leucemii, cancere osoase, de sistem nervos central, limfom Non-Hodgkin, iar la sexul feminin: leucemii, cancerule sistemului nervos central, limfom Non-Hodgkin, ochi. La această grupă de vârstă numărul cazurilor este mic, 19 cazuri la sexul masculin și 14 la sexul feminin, reprezentând 0,41% și respectiv 0,34% din totalul cazurilor noi pe regiune (Figura 8). În județe, se regăsesc aceleași localizări în principal, cu mențiunea absenței cazurilor la copii la sexul feminin în județul Sălaj. La grupele 15-24 de ani, la nivel regional la sexul masculin pe primul loc se situează cancerul testicular (28% din totalul cazurilor), care se regăsește în toate județele la această grupă de vârstă, exceptând județul Bistrița-Năsăud, urmat de cancerule osoase, limfomul Hodgkin și Non-Hodgkin și leucemii. La sexul feminin predomină limfoamele, tumorile sistemului nervos central, cancerul tiroidian și de țesuturi moi, precum și melanomul tegumentar. La grupele 25-49 de ani la bărbați pe primul loc se situează cancerul bronhopulmonar (14%), testicul (7%) și melanomul tegumentar (6%), iar la femei cancerul de sân (27%), col uterin (23%), urmate de cancerul tiroidian (8%). La grupele 50-69 de ani la bărbați predomină cancerul bronhopulmonar (23%), de prostată (9%), gastric (9%) și de colon (6%), iar la femei cancerul de sân (23%), col uterin (12%), corp uterin (8%), bronhopulmonar (5%). La grupele de 70 de ani și peste, la bărbați primele cauze sunt: cancerul de prostată și bronhopulmonar (câte 16%), gastric (11%), colon (8%), iar la femei – cancerul de sân (14%), colon și gastric (câte 9%) și bronhopulmonar (7%).

Riscul cumulativ de apariție a unui cancer pe parcursul vieții (0-74 de ani) este prezentat în Tabelul 9. La bărbați, riscul

Incidence

In 2009, the North-Western Regional Cancer Registry has registered a total of 9023 reportable tumours, from which 8739 new cases, 4590 in men and 4149 in women (Table 8). Over a third of cases in both sexes (35% in men and 35.85% in women) came from Cluj County. In the case of male patients, lung cancer ranks first (892), followed by prostate cancer (483), gastric cancer (414), colon cancer (270) and rectum cancer (252). In the case of female patients, breast cancer ranks first (851), followed by cervical cancer (456), colon cancer (264), endometrial cancer (240), and lung cancer (226).

The distribution of new cases by age groups illustrates the preponderance of cancer in age groups of 50 years and over, amounting to 88.82% of all cancers in men and 81.22% in women. The percentage of cancer is very low in children (age groups 0-14 years old) and young adults of 15-24 years old, in both sexes. For the groups of 25-49 years old, the female gender recorded almost double the number of cases in males (17.81% respectively 9.97%), due to breast and cervical cancer, representing 50% of all cancer cases in these age groups (Figure 7). In the six counties of the region, the distribution of new cases by age groups is characterized by a similar aspect.

Top primary sites by age groups and gender at regional level are shown in Figure 8. Lung cancer in males holds 19% of all new cases, followed by prostate cancer (11%), gastric cancer (9%), colon cancer (6%), rectum cancer (5%), these sites made a total of 50% of cancers in 2009. In women, breast cancer (21%), cervical cancer (11%), colon cancer (6%), endometrial cancer (6%) and lung cancer (5%) represented 49% of all new cases.

The distribution of cancers by age groups at regional level reveals a more common occurrence in males of 0-14 years of age of specific cancers: leukaemia, bone cancer, central nervous system cancer, Non-Hodgkin lymphoma, and in females: leukaemia, central nervous system cancers, Non-Hodgkin lymphoma, eye cancer. In this age group the number of cases was low, 19 cases in males and 14 in females, representing 0.41% and respectively 0.34% of the total of new cases in the region (Figure 8). In the counties, we found the same main sites, but we have to mention the absence of cases in children (female patients) in Sălaj County. For the groups of 15-24 years old, at regional level, male patients suffer mostly from testicular cancer (28% of all cases), which is found in every county in this age group, except for Bistrița-Năsăud, followed by bone cancers, Hodgkin and Non-Hodgkin lymphoma and leukaemias. The cases prevalent in women are: lymphomas, central nervous system tumours, thyroid and soft tissue cancer and skin melanoma. For the groups of 25-49 years old, male patients suffer mostly from lung cancer (14%), testis cancer (7%) and skin melanoma (6%), and the top sites for female patients are: breast (27%), cervix (23%), followed by thyroid cancer (8%). For the age groups of 50-69 years old, male patients suffer mostly from lung cancer (23%), prostate cancer (9%), gastric cancer (8%) and colon cancer (6%), while female patients suffer from breast cancer (23%), cervical cancer (14%), endometrial cancer (7%), and lung cancer (5%). For the groups of age of 70 and over, the main sites for male patients are: prostate and lung cancer (each 16%), stomach (11%), colon (8%) and for female patients:

este de 25,30%, adică un bărbat din 4, iar la femei riscul este de 18,50%, adică o femeie din 5. Cele mai mari valori ale riscului se constată în județul Cluj, la ambele sexe, iar cele mai reduse – în județul Bistrița-Năsăud. Pentru cancerul bronhopulmonar, la bărbați riscul oscilează între 4,43% în Bistrița-Năsăud și 6,27% în Maramureș. Pentru cancerul de prostată riscul variază de la 1,80% în Maramureș la 4,69% în Cluj, reflectând în mare parte diferențele între județe în utilizarea testării prin antigenul prostatic specific. Cancerul gastric are cel mai mare risc în Sălaj (3,51%) și cel mai scăzut în Satu-Mare (1,61%). Pentru cancerul de colon riscul este cuprins între 2,09% în Satu-Mare și 1,14% în Bistrița-Năsăud. La femei, riscul pentru cancerul de sân ia valori între 5,90% în Cluj și 3,53% în Satu-Mare. Cancerul de col uterin are valori extreme ale riscului de 2,70% în Maramureș și 1,93% în Satu-Mare; pentru cancerul de colon riscul cel mai ridicat se regăsește în Cluj (1,67%), iar cel mai redus în Bihor (0,77%). Analiza cazuisticii Regiunii de Nord-Vest din punctul de vedere al confirmării microscopice relevă că un procent de 65,49% din cazurile la bărbați și 73,58% din cazurile la femei au fost verificate citologic/anatomopatologic. Referitor la cazurile declarate și înregistrate doar pe baza certificatului de deces, procentul general este de 11,87% la bărbați și 9,06% la femei. Cancerul hepatic și pancreatic prezintă procente îngrijorătoare, atât la bărbați cât și la femei (Tabelul 10).

Înregistrarea cazurilor conform clasificării ICD-O 3 a permis prezentarea distinctă a morfologiei principalelor clase de tumori din Regiunea de Nord-Vest. Tabelul 11 prezintă morfologia principalelor localizări maligne în Regiunea de Nord-Vest în anul 2008-2009. În continuare se prezintă date despre distribuția morfologică și topografică a limfoamelor (Tabelul 12 și Tabelul 13), a leucemiilor după codul morfologic (Tabelul 14), a morfologiei neoplasmelor de meninge și creier (Tabelul 15), precum și cazurile noi de cancer la copii (0-14 ani) (Tabelul 16). Cazurile noi de tumori in situ și cele cu evoluție imprevizibilă și necunoscută sunt prezentate în Tabelul 17. La femei, atât în anul 2008 cât și în 2009, din totalul acestei categorii, 60% și respectiv 48% s-au datorat cancerelor de col uterin „in situ” și 14%, respectiv 12% - tumorilor ovariene cu malignitate borderline. La bărbați în anul 2008 tumorile vezicale cu potențial malign redus au reprezentat 25%, iar în anul 2009, tumorile benigne ale meningelui - 29%.

Rata brută a incidenței este prezentată în Tabelul 18. La bărbați media pe regiune este de 347/100000 de locuitori, iar la femei de 298,47 la 100000 de locuitori. Doar județul Cluj are valori mai mari față de media regiunii, la ambele sexe. Rata specifică pe grupe de vârstă a incidenței este prezentată în Tabelul 19. Exceptând primul deceniu de viață și grupa 10-14 ani, incidența este mai ridicată la femei până la vârsta de 50 de ani la nivel de regiune. La bărbați incidența atinge valoarea maximă la grupele 70-74 de ani, iar la femei, la grupele 80-84 de ani. Acest aspect se regăsește în general în toate județele, cu variații referitoare la vârsta incidenței maxime (la Bihor valorile sunt similare mediei regionale la ambele sexe, în celelalte județe valorile sunt mai ridicate la sexul masculin, în timp ce județele Maramureș, Sălaj și Satu-Mare înregistrează valori mai reduse la sexul feminin, comparativ cu media regională). În anul 2009, în Regiunea de Nord-Vest incidența standardizată pe vârstă prin metoda directă la sexul masculin pentru toate cauzele a fost de 237,02‰₀₀₀, iar la sexul feminin 181,66‰₀₀₀, cu un raport pe sexe de 1,30 (Tabelul 20). Cea mai mare valoare a incidenței

breast cancer (14%), colon and stomach (by 9%) and lung cancer (7%).

The cumulative risk of developing a form of cancer in a lifetime (0-74 years old) is shown in Table 9. In men, the risk is 25.30%, that is a man out of 4, and for women the risk is 18.50%, that is a woman out of 5. The highest values of risk are found in Cluj County, for both sexes, and the lowest in Bistrița-Năsăud. Male patients have 4.43% risk of having lung cancer in Bistrița-Năsăud and 6.27% in Maramureș. For prostate cancer, the risk ranges from 1.80% in Maramureș to 4.69% in Cluj, largely reflecting differences between counties in using the prostate-specific antigen test. Gastric cancer represents the highest risk in Sălaj (3.51%) and the lowest in Satu-Mare (1.61%). For colon cancer, the risk is between 2.09% in Satu Mare to 1.14% in Bistrița-Năsăud. In women, breast cancer risk values are between 5.90% in Cluj to 3.53% in Satu-Mare. Cervical cancer risk has extreme values of 2.70% in Maramureș to 1.93% in Satu Mare; for colon cancer, the highest risk is found in Cluj (1.67%) and the lowest in Bihor (0.77%).

The North-Western Region casuistry analysis, from the point of view of microscopic confirmation reveals that 65.49% of male patients' cases and 73.58% of female patients cases were verified cytologically/ anatomopathologically. For the DCO cases, the overall percentage is 11.87% in men and 9.06% in women. Liver and pancreatic cancer presents alarming percentages, both in men and women (Table 10).

The registration of cases under ICD-O 3 classification allowed a distinct presentation of the main classes of tumours morphology in the North-Western Region. Table 11 shows the morphology of primary malignant sites in the North-Western Region in 2008-2009. Hereinafter we present data on morphological and topographic distribution of lymphomas (Table 12 and Table 13), leukaemias by morphological code (Table 14), the morphology of neoplasms of meninges and brain (Table 15), and new cancer cases in children (0-14 years old) (Table 16). New cases of in situ tumours and those with unknown and unpredictable evolution are presented in Table 17. In women, both in 2008 and 2009, out of this group, 60% and respectively 48% were due to “in situ” cervical cancer and 14%, respectively 12% - ovarian tumours of borderline malignancy. In men, bladder tumours with low malignant potential represented 25% in 2008 and in 2009, benign tumours of the meninges represented 29%.

The crude rate of the incidence is presented in Table 18. In men, the regional average is 347/100000 inhabitants, and in women 298.47/100000 inhabitants. Only Cluj County has values higher than the regional average in both sexes. The specific incidence rate by age groups is shown in Table 19. Except for the first decade of life and the 10-14 years old group, the incidence is higher in women up to the age of 50 years old at regional level. In men, the incidence reaches the maximum value for the age groups of 70-74 years old, and in women for the age group of 80-84 years old. This is generally found in all counties, with variations regarding the age of the maximum incidence (in Bihor the values are similar to the regional average in both sexes, in the other counties the values are higher in men, while Maramureș, Sălaj and Satu Mare have lower values in women compared with the regional average).

In 2009, in the North-Western Region, the age-standardized incidence rate through the direct method, in males was

standardizate s-a înregistrat în Cluj (297,91‰ la bărbați și 239,7‰ la femei), iar cea mai redusă în Bistrița-Năsăud (181,77‰ la bărbați și 145,68‰ la femei).

Raportul pe sexe al incidenței standardizate pe vârstă pentru principalele localizări în anul 2009 în Regiunea de Nord-Vest este prezentat în Tabelul 21. Majoritatea localizărilor sunt mai frecvente la sexul masculin, exceptând cancerul tiroidian și limfomul Hodgkin. Cea mai mare diferență pe sexe s-a înregistrat pentru cancerul laringian, care este mai frecvent de 14,58 de ori la bărbați comparativ cu femeile. Urmează apoi în ordine descrescătoare cancerul esofagian (7,46), bronhopulmonar (5,12), de vezică urinară (5,1), gastric (2,89), sugerând în principal prevalența mai ridicată a fumatului la sexul masculin.

Incidența standardizată prin metoda indirectă, exprimată ca raport al incidenței standardizate relevă importante disparități, legate mai probabil de gradul diferit de completare al datelor de cancer pe județe (Tabelul 22). Județul Cluj are valori mai ridicate semnificativ statistic, comparativ cu media pe regiune, la ambele sexe, în timp ce județele Bihor, Bistrița-Năsăud și Sălaj au valori mai reduse. Nu diferă semnificativ statistic față de media regională județele Satu-Mare și Maramureș la ambele sexe. Pe localizări, în județul Cluj la bărbați se înregistrează valori mai mari cu semnificație statistică comparativ cu media pe regiune pentru cancerul de prostată, vezică urinară, tiroidă și leucemii, iar la femei cancerul de sân, pancreatic, tiroidian și leucemiile. În județele Maramureș și Satu-Mare este mai frecvent cancerul de vezică urinară și respectiv cancerul de colon la bărbați, în timp ce la femei în județul Bihor este mai frecvent cancerul de rect, iar în Satu-Mare, cancerul de sân. La bărbați, valori mai reduse cu semnificație statistică pentru cancerul de vezică urinară se întâlnesc în Bihor, Bistrița și Sălaj; cancerul de prostată are incidență mai scăzută față de media regională în Bistrița, Maramureș și Sălaj, iar cancerul bronhopulmonar are valori mai mici în județele Bistrița și Sălaj. La femei, valori mai reduse se întâlnesc în Bihor și Sălaj pentru cancerul rectal, tiroidian și limfom Non-Hodgkin, iar în Bistrița-Năsăud și Sălaj pentru cancerul bronhopulmonar și melanomul tegumentar. În județul Sălaj, înafara celor deja menționate, se înregistrează valori sistematic mai reduse comparativ cu Regiunea pentru cancerul de pancreas, sân, col uterin, ovar, rinichi, sistem nervos central și leucemii.

237.02‰ for all cases, and 181.66‰ in females, with a sex ratio of 1.30 (Table 20). The highest value of standardized incidence rate was recorded in Cluj (297.91‰ in men and 239.7‰ in women), and the lowest value was in Bistrița-Năsăud (181.77‰ in men and 145.68‰ in women).

The sex ratio of age-standardized incidence rates for the main sites in 2009 in the North-Western Region is presented in Table 21. The majority of sites are more common in males, except for thyroid cancer and Hodgkin lymphoma. The largest gender difference was recorded for laryngeal cancer, which is 14.58 times more frequently in men than women. This is followed in descending order by oesophagus cancer (7.46), lung cancer (5.12), bladder cancer (5.1), stomach cancer (2.89), mostly suggesting higher prevalence of smoking in males.

The standardized incidence by the indirect method, expressed as standardized incidence ratio, reveals significant disparities likely related to the different degree of filling in cancer data by each county (Table 22). Cluj County has statistically significantly higher values compared to the regional average in both sexes, while the counties of Bihor, Bistrița-Năsăud and Sălaj have lower values. Satu-Mare and Maramureș do not differ significantly from that of the regional average, in both sexes. On main sites, Cluj County recorded higher values with statistical significance compared with the regional average: in men, for prostate, bladder, thyroid cancers and leukaemias, and in women for breast, pancreatic, thyroid cancers and leukaemias. In Maramureș and Satu-Mare the most common cancers are bladder and colon cancer in men, while in Bihor the most frequent cancer is rectum cancer in women; in Satu-Mare, breast cancer is the most frequent in women. In men, statistically significant lower values for bladder cancer are found in Bihor, Sălaj and Bistrița; prostate cancer has a lower incidence than the regional average in Bistrița, Maramureș and Sălaj, and lung cancer has lower values in Bistrița and Sălaj. In women, lower values are found in Bihor and Sălaj for rectal cancer, thyroid cancer and non-Hodgkin lymphoma, and in Sălaj and Bistrița-Năsăud for lung cancer and skin melanoma. In Sălaj County, besides of those already mentioned, the values are systematically lower compared to the region for: pancreas cancer, breast cancer, cervical cancer, ovary cancer, kidney cancer, central nervous system cancer and leukaemia.

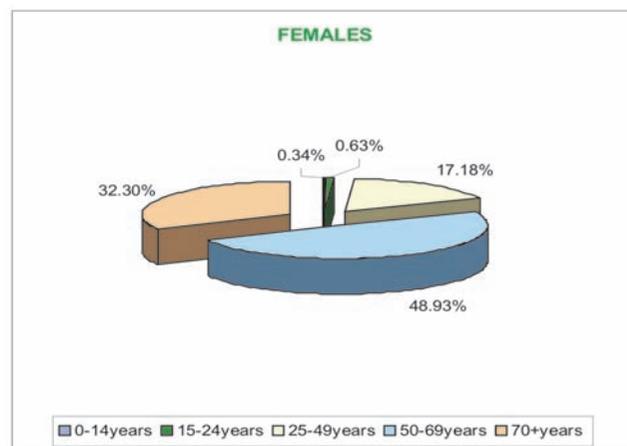
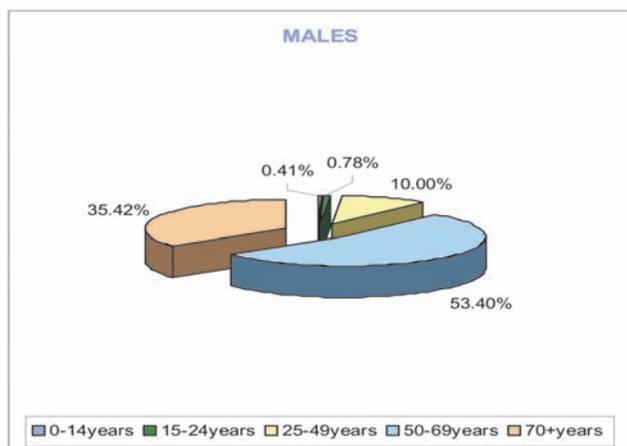
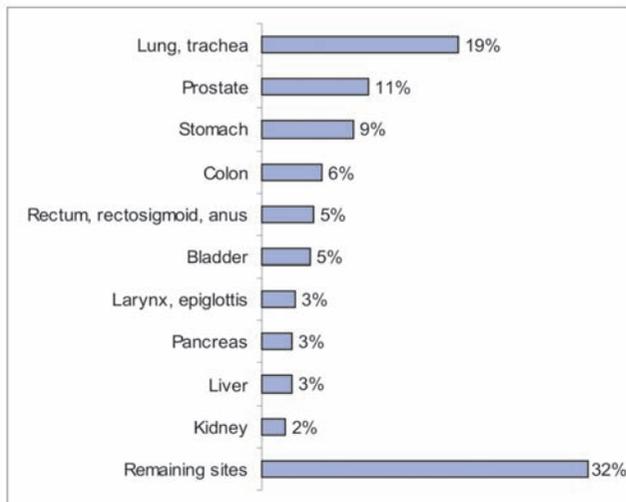
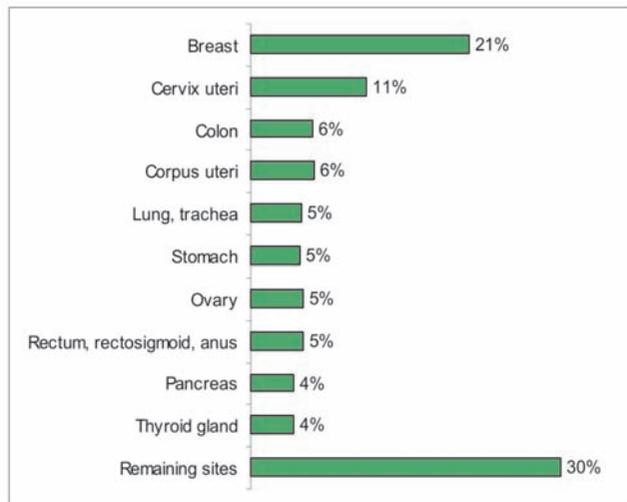


Figura 7. Principalele localizări ale cazurilor noi pe grupe de vârstă și sexe, Regiunea de Nord-Vest, 2009 / The main sites of new cancer cases by age groups and sexes, North-Western Region, 2009

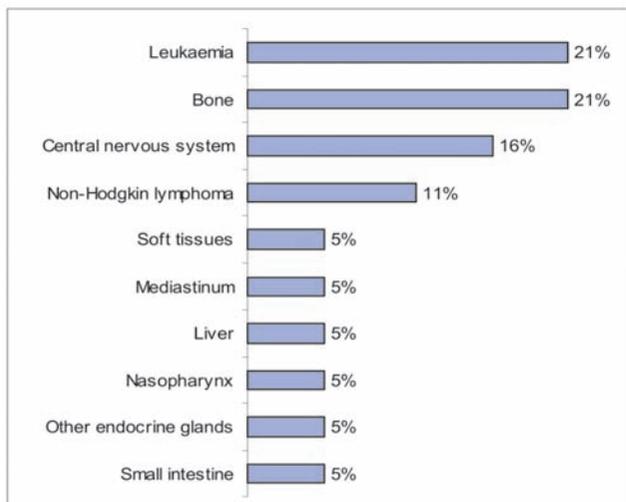
Males all ages (4590 cases)



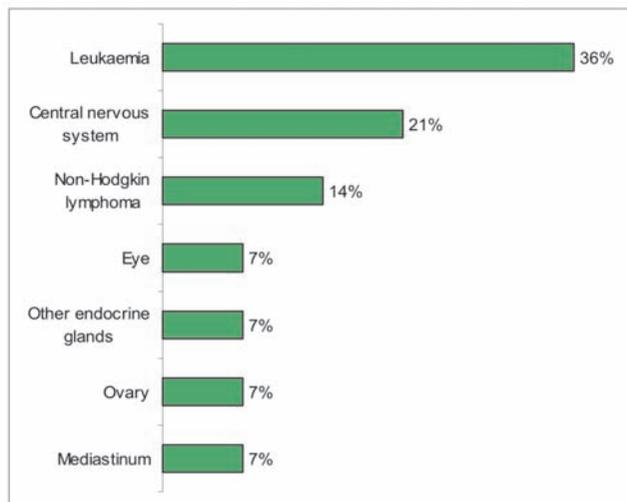
Females all ages (4149 cases)



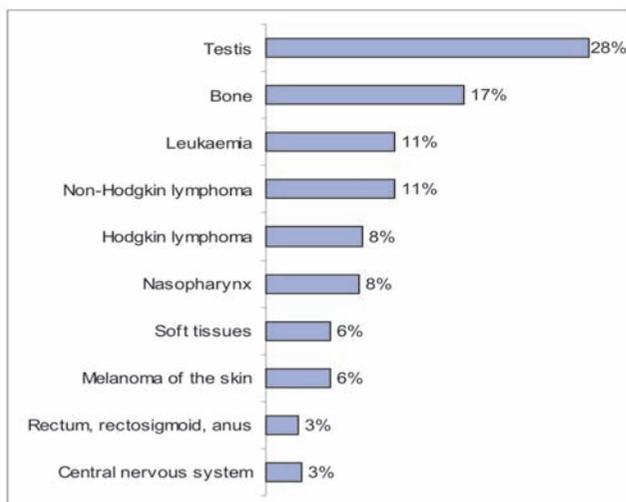
Males 0-14 years (19 cases)



Females 0-14 years (14 cases)



Males 15-24 years (36 cases)



Females 15-24 years (26 cases)

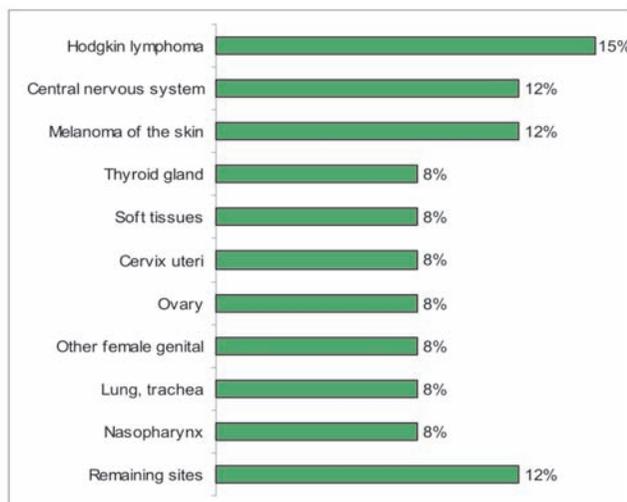
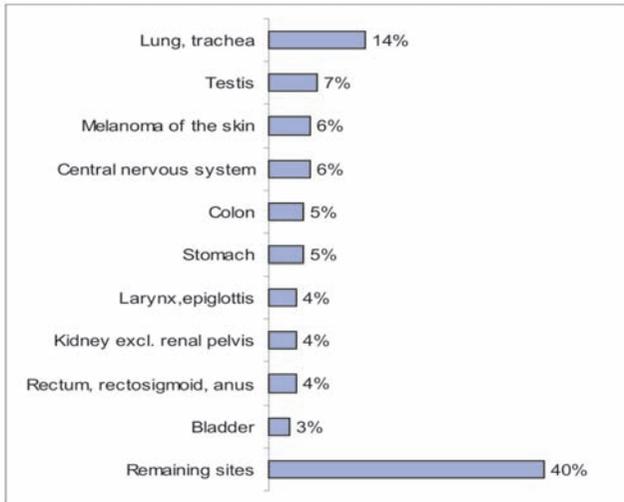
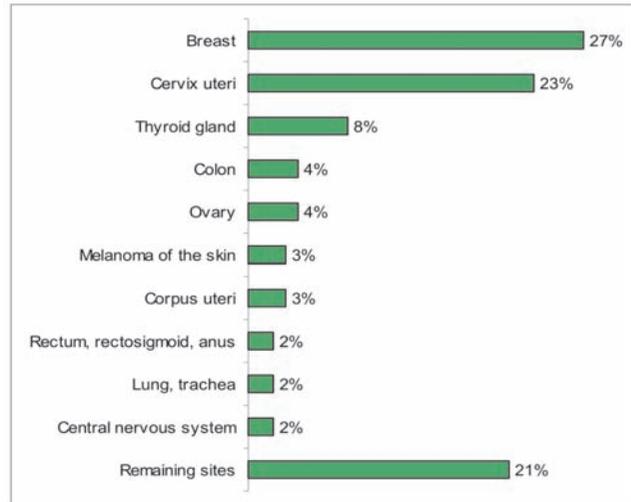


Figura 8. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe vârstă și sexe, Regiunea de Nord Vest, 2009 / Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, North Western Region, 2009

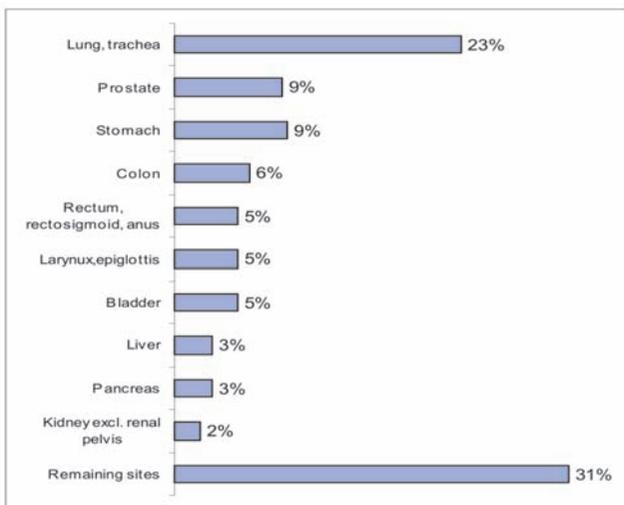
Males 25-49 years (458 cases)



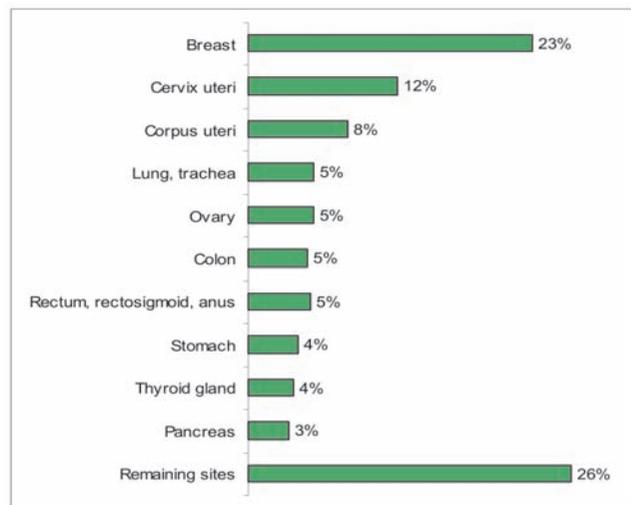
Females 25-49 years (739 cases)



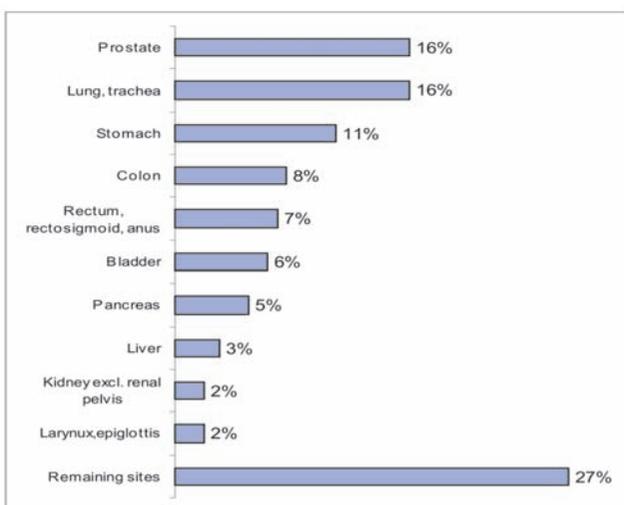
Males 50-69 years (2451 cases)



Females 50-69 years (2030 cases)



Males 70+ years (1626 cases)



Females 70+ years (1340 cases)

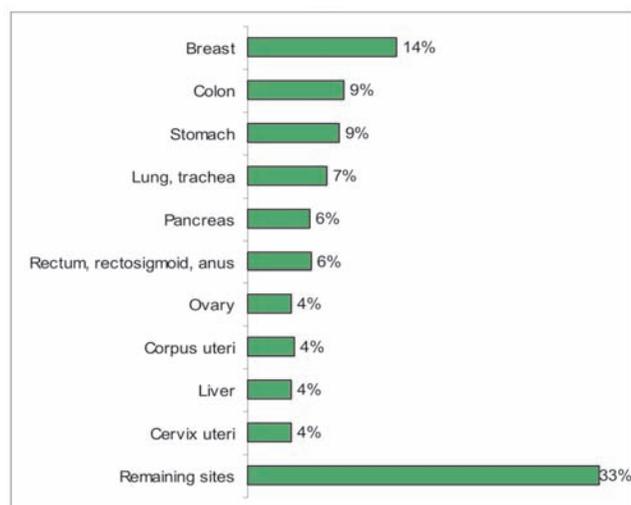


Figura 8. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe vârstă și sexe, Regiunea de Nord Vest, 2009 / Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, North Western Region, 2009

Tabelul 8. Numărul cazurilor noi de cancer pe localizări și pe sexe, în Regiunea de Nord-Vest și pe județe, 2009 /
Number of new cases by primary site, and sex, North-Western Region and counties, 2009

MALES

ICD10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	4694	4590
C00-14	Mouth, pharynx	355	343
C15	Oesophagus	69	87
C16	Stomach	388	414
C17	Small intestine	5	9
C18	Colon	293	270
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	254	252
C22	Liver	150	145
C23-24	Gallbladder, bile ducts	21	35
C25	Pancreas	164	156
C26	Other digestive organs	3	8
C30-31	Nose, sinuses	21	13
C32	Larynx, epiglottis	142	160
C33-34	Lung, trachea	938	892
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	14	9
C40-41	Bone	23	19
C43	Melanoma of the skin	79	89
C44	Skin, non-melanoma	221	280
C45	Mesothelioma	7	9
C46	Kaposi's sarcoma	3	2
C47	Autonomic nervous system	1	2
C48-49	Soft tissues	54	30
C50	Breast	10	9
C60	Penis	13	18
C61	Prostate	546	483
C62	Testis	48	43
C63	Other male genital	2	
C64	Kidney excl. renal pelvis	105	109
C65	Renal pelvis	1	2
C66	Ureter	2	1
C67	Bladder	215	222
C68	Other urinary organs	1	
C69	Eye	7	2
C70-72, D42-43	Central nervous system	75	103
C73	Thyroid gland	24	30
C74-75, C37	Adrenal gland & Other endocrine glands & Thymus	9	14
C76, C80, C39	Ill defined & Unspecified	131	144
C81	Hodgkin lymphoma	19	13
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	105	71
C90	Multiple myeloma	34	16
C91-95, D45-47	Leukaemia	142	86

Tabelul 8. Numărul cazurilor noi de cancer pe localizări și pe sexe, în Regiunea de Nord-Vest și pe județe, 2009 /
Number of new cases by primary site, and sex, North-Western Region and counties, 2009

FEMALES

ICD10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	4054	4149
C00-14	Mouth, pharynx	59	60
C15	Oesophagus	16	13
C16	Stomach	192	199
C17	Small intestine	11	4
C18	Colon	244	264
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	164	187
C22	Liver	81	93
C23-24	Gallbladder, bile ducts	61	53
C25	Pancreas	139	153
C26	Other digestive organs	5	4
C30-31	Nose, sinuses	7	7
C32	Larynx, epiglottis	10	12
C33-34	Lung, trachea	212	226
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	8	10
C40-41	Bone	17	11
C43	Melanoma of the skin	70	94
C44	Skin, non-melanoma	266	295
C45	Mesothelioma	4	3
C46	Kaposi's sarcoma	1	3
C47	Autonomic nervous system	2	0
C48-49	Soft tissues	31	37
C50	Breast	834	851
C51	Vulva	26	27
C52	Vagina	9	13
C53	Cervix uteri	492	456
C54	Corpus uteri	201	240
C55	Uterus, other	21	11
C56	Ovary	175	197
C57	Other female genital	3	8
C58	Placenta	1	1
C64	Kidney excl. renal pelvis	72	60
C65	Renal pelvis	3	3
C66	Ureter	4	1
C67	Bladder	50	56
C69	Eye	5	7
C70-72, D42-43	Central nervous system	86	84
C73	Thyroid gland	110	149
C74-75, C37	Adrenal gland & Other endocrine glands & Thymus	6	4
C76, C80, C39	Ill defined & Unspecified	128	81
C81	Hodgkin lymphoma	11	16
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	78	67
C90	Multiple myeloma	25	22
C91-95, D45-47	Leukaemia	114	67

Tabelul 9. Riscul cumulativ (%) de apariție a cancerului pe durata vieții (0-74 ani), pe localizări și pe sexe, Regiunea de Nord-Vest, 2009 /
Cumulative risk (%) of developing cancer over the age range 0-74 years by primary site and sex, Nord-Western Region, 2009

MALES

ICD10	Site	Region	Bihor	Bistrița-Năsăud	Cluj	Maramureș	Sălaj	Satu-Mare
C00-96	All sites	25.30	24.11	20.21	30.39	25.84	23.31	20.33
C00-14	Mouth, pharynx	2.21	2.40	1.55	2.24	2.67	2.03	1.81
C15	Oesophagus	0.52	0.45	0.21	0.57	0.80	0.46	0.45
C16	Stomach	2.51	2.43	2.69	2.73	2.24	3.51	1.61
C18	Colon	1.68	1.22	1.14	1.97	1.75	1.80	2.09
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	1.63	2.01	1.15	1.77	1.56	1.46	1.32
C22	Liver	0.95	0.92	0.91	1.38	0.78	0.94	0.31
C25	Pancreas	1.00	0.91	1.14	0.99	1.31	1.11	0.45
C32	Larynx, epiglottis	1.06	1.08	0.98	1.14	1.27	0.80	0.77
C33-34	Lung, trachea	5.80	6.22	4.39	6.17	6.27	5.09	5.23
C43	Melanoma of the skin	0.55	0.58	0.26	0.80	0.52	0.51	0.33
C61	Prostate	2.96	3.10	1.85	4.69	1.80	1.97	2.28
C62	Testis	0.20	0.13	0.11	0.39	0.13	0.18	0.19
C64	Kidney excl. renal pelvis	0.73	0.62	0.71	0.87	0.68	0.85	0.58
C67	Bladder	1.42	1.24	0.90	1.86	1.91	0.43	1.22
C70-72, D42-43	Central nervous system	0.66	0.71	1.02	0.61	0.73	0.45	0.32
C73	Thyroid gland	0.18	0.10	0.11	0.19	0.15	0.54	0.13
C81	Hodgkin lymphoma	0.06	0.04	0.00	0.09	0.05	0.16	0.07
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0.38	0.32	0.12	0.63	0.45	0.25	0.15
C91-95, D45-47	Leukaemia	0.51	0.25	0.44	0.84	0.46	0.51	0.33

Tabelul 10. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări sex și procentaj de confirmări diagnostice, în Regiunea de Nord-Vest, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in North-Western Region in 2009

MALES

ICD-10	Site	Total Region	Microscopic %			% Death Certificate Only
			Histology	Cytology	% Non-microscopic	
C00-96	All sites	4590	63.46	2.03	22.64	11.87
C00-14	Mouth, pharynx	343	82.22	0	13.7	4.08
C15	Oesophagus	87	68.97	0	22.99	8.05
C16	Stomach	414	63.04	0	21.98	14.98
C17	Small intestine	9	55.56	0	11.11	33.33
C18	Colon	270	73.7	0	18.52	7.78
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	252	70.63	0	24.6	4.76
C22	Liver	145	33.1	0	32.41	34.48
C23-24	Gallbladder, bile ducts	35	62.86	0	17.14	20
C25	Pancreas	156	26.92	0	39.74	33.33
C26	Other digestive organs	8	87.5	0	0	12.5
C30-31	Nose, sinuses	13	76.92	0	15.38	7.69
C32	Larynx, epiglottis	160	78.75	0	15.63	5.63
C33-34	Lung, trachea	892	48.32	0.22	36.32	15.13
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	9	44.44	0	33.33	22.22
C40-41	Bone	19	63.16	0	26.32	0
C43	Melanoma of the skin	89	98.88	0	1.12	0
C44	Skin, non-melanoma	280	93.93	0	3.57	2.5
C45	Mesothelioma	9	100	0	0	0
C46	Kaposi's sarcoma	2	100	0	0	0
C47	Autonomic nervous system	2	100	0	0	0
C48-49	Soft tissues	30	66.67	0	26.67	6.67
C50	Breast	9	66.67	0	22.22	11.11
C60	Penis	18	55.56	0	33.33	11.11
C61	Prostate	483	69.15	0	19.25	11.59
C62	Testis	43	88.37	0	11.63	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	109	68.81	0	20.18	11.01
C65	Renal pelvis	2	50	0	50	0
C66	Ureter	1	0	0	100	0
C67	Bladder	222	70.27	0	16.67	13.06
C69	Eye	2	100	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	103	43.69	0	31.07	25.24
C73	Thyroid gland	30	90	0	6.67	3.33
C74-75, C37	Other endocrine glands	14	57.14	0	28.57	14.29
C76, C80, C39	Other or unspecified	144	38.89	0.69	40.28	20.14
C81	Hodgkin lymphoma	13	76.92	23.08	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	71	87.32	9.86	2.82	0
C90	Multiple myeloma	16	12.5	81.25	6.25	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	86	11.63	77.91	10.47	0

Tabelul 9. Riscul cumulativ (%) de apariție a cancerului pe durata vieții (0-74 ani), pe localizări și pe sexe, Regiunea de Nord-Vest, 2009 /
Cumulative risk (%) of developing cancer over the age range 0-74 years by primary site and sex, Nord-West Region, 2009

FEMALES

ICD10	Site	Region	Bihor	Bistrița-Năsăud	Cluj	Maramureș	Sălaj	Satu-Mare
C00-96	All sites	18.50	17.27	15.02	23.38	17.97	16.59	15.25
C00-14	Mouth, pharynx	0.31	0.30	0.40	0.27	0.27	0.59	0.21
C15	Oesophagus	0.07	0.06	–	0.07	0.06	0.07	0.17
C16	Stomach	0.79	0.65	0.53	1.02	0.81	1.13	0.43
C18	Colon	1.17	0.77	0.91	1.67	1.29	0.78	1.17
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0.93	1.34	0.81	0.77	0.86	1.17	0.57
C22	Liver	0.37	0.43	0.52	0.47	0.29	0.28	0.15
C25	Pancreas	0.63	0.56	0.36	1.00	0.55	0.34	0.54
C32	Larynx, epiglottis	0.08	0.10	–	0.13	0.07	0.14	0.10
C33-34	Lung, trachea	1.11	1.16	0.72	1.37	0.85	1.17	1.12
C43	Melanoma of the skin	0.51	0.35	0.30	0.68	0.49	0.41	0.70
C50	Breast	4.37	4.25	3.56	5.90	3.75	3.64	3.53
C53	Cervix uteri	2.35	2.27	2.08	2.49	2.70	2.42	1.93
C54	Corpus uteri	1.33	1.29	1.06	1.53	1.20	2.05	0.89
C56	Ovary	1.00	1.03	0.96	1.08	1.31	0.67	0.63
C64	Kidney excl. renal pelvis	0.32	0.27	0.24	0.47	0.34	0.12	0.26
C67	Bladder	0.24	0.21	0.08	0.25	0.27	0.27	0.33
C70-72, D42-43	Central nervous system	0.41	0.61	0.41	0.42	0.40	0.12	0.27
C73	Thyroid gland	0.81	0.55	0.68	1.40	0.69	0.58	0.51
C81	Hodgkin lymphoma	0.08	0.12	0.13	0.10	0.00	0.06	0.09
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0.34	0.20	0.18	0.44	0.51	0.15	0.37
C91-95, D45-47	Leukaemia	0.30	0.29	0.27	0.45	0.28	0.06	0.27

Tabelul 10. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări sex și procentaj de confirmări diagnostice, în Regiunea de Nord-Vest, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in North-Western Region in 2009

FEMALES

ICD-10	Site	Total Region	Microscopic %		% Non-microscopic	% Death Certificate Only
			Histology	Cytology		
C00-96	All sites	4149	71.68	1.9	17.35	9.06
C00-14	Mouth, pharynx	60	90	0	8.33	1.67
C15	Oesophagus	13	61.54	0	30.77	7.69
C16	Stomach	199	54.27	0	24.62	21.11
C17	Small intestine	4	100	0	0	0
C18	Colon	264	65.53	0	18.18	16.29
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	187	66.31	0	26.2	7.49
C22	Liver	93	32.26	0	25.81	41.94
C23-24	Gallbladder, bile ducts	53	56.6	0	24.53	18.87
C25	Pancreas	153	34.64	0	32.03	33.33
C26	Other digestive organs	4	75	25	0	0
C30-31	Nose, sinuses	7	85.71	0	14.29	0
C32	Larynx, epiglottis	12	75	0	16.67	8.33
C33-34	Lung, trachea	226	50	0.44	34.51	15.04
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	10	40	0	40	20
C40-41	Bone	11	54.55	0	36.36	9.09
C43	Melanoma of the skin	94	97.87	0	2.13	0
C44	Skin, non-melanoma	295	93.9	0	4.07	2.03
C45	Mesothelioma	3	100	0	0	0
C46	Kaposi's sarcoma	3	100	0	0	0
C48-49	Soft tissues	37	59.46	0	37.84	2.7
C50	Breast	851	81.79	0.12	14.1	4
C51	Vulva	27	92.59	0	3.7	3.7
C52	Vagina	13	84.62	0	7.69	7.69
C53	Cervix uteri	456	87.72	0	8.33	3.95
C54	Corpus uteri	240	85	0	12.92	2.08
C55	Uterus, other	11	72.73	0	18.18	9.09
C56	Ovary	197	65.48	1.02	23.35	10.15
C57	Other female genital	8	50	0	50	0
C58	Placenta	1	100	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	60	61.67	0	26.67	11.67
C65	Renal pelvis	3	100	0	0	0
C66	Ureter	1	0	0	100	0
C67	Bladder	56	67.86	0	26.79	5.36
C69	Eye	7	85.71	0	14.29	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	84	51.19	0	25	23.81
C73	Thyroid gland	149	93.96	0	4.03	2.01
C74-75, C37	Other endocrine glands	4	50	0	50	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	81	25.93	1.23	51.85	20.99
C81	Hodgkin lymphoma	16	100	0	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	67	91.04	8.96	0	0
C90	Multiple myeloma	22	9.09	77.27	13.64	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	67	7.46	74.63	17.91	0

Tabelul 11. Numărul neoplasmelor maligne a localizărilor principale pe sexe și coduri morfologice CIM-O-3 în Regiunea de Nord-Vest în 2008-2009 /
Numbers of malignant neoplasms of selected sites, by sex and ICD-O-3 morphology in North-Western Region, in 2008 and 2009

Topography	ICD-O-3 Morphology	2008		2009	
		Males	Females	Males	Females
C15	Adenocarcinoma (M8140/3-M8231/3)	2	2	6	0
	Neoplasm malignant (M8000/3)	25	8	27	5
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8084/3)	40	4	51	7
	Other, lymphomas excluded	2	2	3	1
C16	Adenocarcinoma (M8140/3-M8310/3)	152	70	183	63
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8020/3)	26	11	22	7
	Gastrointestinal stromal tumor, malignant GIST (M8936/3)	1	3	2	4
	Neoplasm malignant (M8000/3)	163	82	154	91
	Signet ring cell carcinoma (M8490/3)	34	24	40	30
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8072/3)	1	0	3	0
	Other, lymphomas excluded	11	2	10	4
C18-C20	Adenocarcinoma (M8140/3-M8310/3)	340	250	329	246
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8020/3)	4	4	5	6
	Mucoepidermoid adenocarcinoma (M8480/3-M8481/3)	35	22	31	29
	Neoplasm malignant (M8000/3)	148	118	142	154
	Signet ring cell carcinoma (M8490/3)	3	3	4	1
	Other, lymphomas excluded	2	2	1	3
C44	Basal cell neoplasms (M8090/3-M8110/3)	156	190	194	199
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8033/3)	0	4	7	3
	Melanoma (M8720/3-M8772/3)	78	70	87	93
	Neoplasm malignant (M8000/3)	11	9	17	18
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8076/3)	47	52	53	61
	Other, lymphomas excluded	9	9	10	16
C50	Adenocarcinoma (M8140/3-M8211/3, M8480/3-8481/3)	0	20	0	17
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8033/3)	0	33	0	31
	Duct and lobular carcinoma (M8522/3)	0	26	0	22
	Duct mixed carcinoma (M8523/3)	0	19	0	24
	Ductal carcinoma (M8500/3-M8508/3)	5	493	5	503
	Lobular carcinoma (M8520/3)	1	46	1	66
	Medullary carcinoma (M8510/3-M8513/3)	0	8	0	4
	Neoplasm malignant (M8000/3)	3	157	3	155
	Paget disease (M8540/3-M8544/3)	0	5	0	6
	Other, lymphomas excluded	1	27	0	22
C53	Adenocarcinoma (M8140/3-M8384/3)	0	21	0	36
	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8020/3)	0	20	0	6
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	46	0	56
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8073/3)	0	343	0	309
	Squamos cell carcinoma microinvasive (M8076/3)	0	44	0	34
	Other, lymphomas excluded	0	18	0	15
C56	Adenocarcinoma NOS (M8140/3)	0	4	0	11
	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8033/3)	0	11	0	13
	Clear cell adenocarcinoma (M8310/3)	0	5	0	1
	Cystic, mucinous and serous neoplasms (M8440/3-M8490/3)	0	72	0	81
	Endometrioid adenocarcinoma (M8380/3)	0	10	0	7
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	53	0	66
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8071/3)	0	4	0	4
Other, lymphomas excluded	0	16	0	14	
C62	Carcinoma, NOS (M8010/3)	0	0	1	0
	Embryonal carcinoma (M9070/3-M9085/3)	14	0	16	0
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	5	0	5	0
	Seminoma (M9061/3-M9065/3)	29	0	20	0
	Specialized gonadal neoplasms (M8640/3)	0	0	1	0

Tabelul 11. Numărul neoplasmelor maligne a localizărilor principale pe sexe și coduri morfologice CIM-0-3 în Regiunea de Nord-Vest în 2008-2009 /
Numbers of malignant neoplasms of selected sites, by sex and ICD-0-3 morphology in North-Western Region, in 2008 and 2009

Topography	ICD-0-3 Morphology	2008		2009	
		Males	Females	Males	Females
C64	Carcinoma, NOS (M8010/3)	4	1	11	5
	Clear cell adenocarcinoma (M8310/3)	33	16	36	13
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	32	26	35	23
	Papillary renal cell carcinoma (M8260/3)	6	0	4	1
	Renal cell carcinoma (M8312/3-M8319/3)	23	22	19	15
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8071/3)	0	2	2	0
	Transitional cell papillomas and carcinomas (M8120/3-M8122/3)	4	0	2	3
	Other, lymphomas excluded	3	5	0	0
C73	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8021/3)	0	5	0	4
	Follicular carcinoma (M8330/3-M8335/3)	0	4	3	16
	Medullary carcinoma (M8345/3, M8510/3-M8513/3)	2	2	1	6
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	1	9	3	9
	Papillary carcinoma (M8260/3)	0	1	3	4
	Papillary carcinoma (M8340/3, M8342/3-M8344/3)	10	36	5	38
	Papillary microcarcinoma (M8341/3)	2	22	1	23
	Squamos cell carcinoma (M8050/3)	9	24	13	44
	Other, lymphomas excluded	0	7	1	5

Tabelul 12. Numărul limfoamelor Non-Hodgkin pe situsul de origine și sex în Regiunea de Nord-Vest în 2008 și 2009 /
Numbers of Non-Hodgkin lymphomas, by site of origin and sex in North-Western Region, in 2008 and 2009

ICD-0-3	Site of origin	2008			2009		
		Males	Females	Both sexes	Males	Females	Both sexes
Total		94	72	166	66	62	128
C00-14	Mouth, pharynx	3	5	8	7	0	7
C16	Stomach	0	6	6	8	5	13
C17	Small intestine	0	0	0	3	0	3
C18	Colon	0	0	0	2	1	3
C30	Nose	1	0	1	0	1	1
C34	Lung	1	0	1	1	0	1
C38	Mediastinum, pleura	1	0	1	1	1	2
C42	Hematopoietic and reticuloendothelial systems	8	3	11	1	2	3
C44	Skin	2	2	4	4	1	5
C48	Soft tissues	1	0	1	1	1	2
C49	Soft tissues	1	0	1	0	1	1
C50	Breast	0	1	1	1	1	2
C56	Ovary	0	0	0	0	1	1
C62	Testis	0	0	0	1	0	1
C69	Eye	0	0	0	1	1	2
C70	Meninges	2	0	2	0	0	0
C71	Brain	0	0	0	1	1	2
C73	Thyroid gland	0	1	1	0	2	2
C76	Ill-defined sites	2	0	2	2	0	2
C77	Lymph nodes	58	54	112	32	40	72
C80	Unspecified sites	0	0	0	0	3	3

Tabelul 13. Numărul limfoamelor Non-Hodgkin și diverse alte boli hematopoietice și ale țesuturilor limfoide, pe sexe și cod morfologic CIM-0-3, în Regiunea de Nord-Vest, 2008-2009 /
Numbers of Non-Hodgkin lymphomas and miscellaneous other diseases of the haematopoetic and lymphoid tissues, by sex and ICD-0-3 morphology, North-Western Region, in 2008-2009

ICD-0-3	WHO term	2008			2009		
		Males	Females	Total	Males	Females	Total
9590/3	Malignant lymphoma, NOS	13	5	18	6	3	9
9591/3	Malignant lymphoma, Non-Hodgkin, NOS	31	22	53	16	20	36
9670/3	Malignant lymphoma, small B lymphocytic, NOS	14	6	20	3	5	8
9671/3	Malignant lymphoma, lymphoplasmacytic	0	1	1	0	0	0
9673/3	Mantle cell lymphoma	1	1	2	0	2	2
9679/3	Mediastinal large B-cell lymphoma	1	0	1	0	0	0
9680/3	Malignant lymphoma, large B-cell, diffuse, NOS	18	25	43	25	19	44
9687/3	Burkitt lymphoma, NOS	1	2	3	1	1	2
9689/3	Splenic marginal zone B-cell lymphoma	6	0	6	0	2	2
9690/3	Follicular lymphoma, NOS	3	5	8	3	5	8
9691/3	Follicular lymphoma, grade 2	1	1	2	1	0	1
9698/3	Follicular lymphoma, grade 3	0	1	1	0	0	0
9699/3	Marginal zone B-cell lymphoma, NOS	2	0	2	4	3	7
9700/3	Mycosis fungoides	0	0	0	1	0	1
9702/3	Mature T-cell lymphoma, NOS	1	0	1	1	0	1
9705/3	Angioimmunoblastic T-cell lymphoma	1	0	1	1	0	1
9708/3	Subcutaneous panniculitis-like T-cell lymphoma	0	1	1	0	0	0
9709/3	Cutaneous T-cell lymphoma, NOS	0	1	1	0	1	1
9714/3	Anaplastic large cell lymphoma, T cell and Null cell type	0	1	1	1	0	1
9717/3	Intestinal T-cell lymphoma	0	0	0	1	0	1
9719/3	NK/T-cell lymphoma, nasal and nasal-type/T-cell lymphoma	1	0	1	0	0	0
9728/3	Precursor B-cell lymphoblastic lymphoma	0	0	0	1	0	1
9729/3	Precursor T-cell lymphoblastic lymphoma	0	0	0	1	1	2
9731/3	Plasmacytoma, NOS	3	1	4	3	2	5
9732/3	Multiple myeloma	31	24	55	13	20	33
9755/3	Histiocytic sarcoma	0	0	0	0	1	1
9758/3	Follicular dendritic cell sarcoma	0	0	0	1	0	1
9989/3	Myelodysplastic syndrome, NOS	11	6	17	4	4	8

Tabelul 14. Numărul leucemiilor pe sexe și cod morfologic CIM-0-3, în Regiunea de Nord-Vest, 2008-2009 /
Numbers of leukaemias, by sex and ICD-0-3 morphology, North-Western Region, in 2008-2009

ICD-0-3	WHO term	2008			2009		
		Males	Females	Total	Males	Females	Total
Total		127	90	217	76	59	135
9800/3	Leukaemia, NOS	5	5	10	9	12	21
9801/3	Acute leukaemia, NOS	3	0	3	2	0	2
9820/3	Lymphoid leukaemia, NOS	3	2	5	3	0	3
9823/3	B-cell chronic lymphocytic leukaemia/small lymphocytic lymphoma	55	26	81	18	11	29
9826/3	Burkitt cell leukaemia	0	2	2	0	0	0
9833/3	Prolymphocytic leukaemia, B-cell type	1	0	1	0	0	0
9835/3	Precursor cell lymphoblastic leukaemia, NOS	8	10	18	8	11	19
9836/3	Precursor B-cell lymphoblastic leukaemia	1	0	1	0	1	1
9840/3	Acute myeloid leukaemia, M6 type	0	1	1	0	1	1
9860/3	Myeloid leukaemia, NOS	1	1	2	1	1	2
9861/3	Acute myeloid leukaemia, NOS	17	17	34	9	6	15
9863/3	Chronic myeloid leukaemia, NOS	6	3	9	2	1	3
9866/3	Acute promyelocytic leukaemia, t(15;17)(q22;q11-12)	1	0	1	0	0	0
9872/3	Acute myeloid leukaemia, minimal differentiation	3	3	6	2	4	6
9874/3	Acute myeloid leukaemia without maturation	0	1	1	1	1	2
9891/3	Acute monocytic leukaemia	0	1	1	0	0	0
9930/3	Myeloid sarcoma	3	4	7	7	4	11
9940/3	Hairy cell leukaemia	3	0	3	4	1	5
9945/3	Chronic myelomonocytic leukaemia, NOS	0	0	0	1	0	1
9950/3	Polycythemia vera	17	14	31	9	5	14

Tabelul 15. Numărul neoplasmelor de meninge și creier diagnosticate în Regiunea de Nord-Vest, 2008-2009 /
Numbers of neoplasms of the meninges and brain diagnosed in North-Western Region in 2008-2009

ICD-O-3			2008			2009		
Topography	Morphology	WHO term	Males	Females	Total	Males	Females	Total
C70	8000/0	Neoplasm, benign	0	0	0	0	1	1
	8000/3	Neoplasm malignant	0	2	2	0	1	1
	9530/0	Meningioma, NOS	1	2	3	4	3	7
	9530/1	Meningiomatosis, NOS	0	1	1	0	0	0
	9530/3	Meningioma, malignant	1	3	4	3	0	3
	9531/0	Meningothelial meningioma	1	3	4	9	5	14
	9532/0	Fibrous meningioma	1	1	2	2	5	7
	9534/0	Angiomatous meningioma	0	0	0	0	1	1
	9537/0	Transitional meningioma	0	1	1	2	8	10
	9538/1	Clear cell meningioma	0	1	1	0	0	0
	9539/1	Atypical meningioma	0	1	1	1	0	1
	C71	8000/1	Neoplasm, uncertain whether benign or malignant	2	0	2	6	0
8000/3		Neoplasm, malignant	31	31	62	50	37	87
9161/1		Hemangioblastoma	0	0	0	1	1	2
9380/3		Glioma, malignant	1	3	4	2	0	2
9382/3		Mixed glioma	1	2	3	2	3	5
9384/1		Subependymal giant cell astrocitoma	0	0	0	1	0	1
9391/3		Ependymoma, NOS	1	0	1	5	0	5
9392/3		Ependymoma anaplastic	0	1	1	0	0	0
9400/3		Astrocytoma, NOS	4	2	6	4	8	12
9401/3		Astrocytoma, anaplastic	4	7	11	4	5	9
9411/3		Gemistocytic astrocytoma	0	0	0	1	0	1
9420/3		Fibrillary astrocytoma	0	0	0	0	1	1
9440/3		Glioblastoma, NOS	22	19	41	16	23	39
9441/3		Giant cell glioblastoma	1	1	2	0	0	0
9442/3		Gliosarcoma	1	0	1	1	0	1
9450/3		Oligodendroglioma, NOS	0	3	3	1	1	2
9451/3		Oligodendroglioma, anaplastic	0	0	0	0	1	1
9470/3		Medulloblastoma	1	3	4	1	0	1
9473/3		Primitive neuroectodermal tumor, NOS	2	0	2	0	0	0
9500/3		Neuroblastoma	0	1	1	0	0	0
9505/1		Ganglioglioma, NOS	0	0	0	1	0	1
9505/3		Ganglioglioma, anaplastic	0	0	0	1	0	1
9560/0		Neurilemoma, NOS	0	0	0	4	2	6
9560/3		Neurilemoma,	0	1	1	0	0	0
9591/3		Malignant lymphoma, non-Hodgkin, NOS	2	0	2	0	1	1
9680/3		Malignant lymphoma, largeB-cell, diffuse, NOS	0	0	0	1	0	1

Tabelul 16. Numărul cazurilor noi de cancer la copii (0-14 ani) pe sexe, grup ICCC (International Classification of Childhood Cancers) și cod morfologic CIM-0-3, în Regiunea de Nord-Vest, 2008-2009 /
Numbers of malignant neoplasms diagnosed among children (0-14 years of age) by sex, ICCC group (International Classification of Childhood Cancers) and ICD-0-3 morphology, in North-Western Region in 2008-2009

ICCC Group		2008			2009		
		Males	Females	Total	Males	Females	Total
Total	Total	21	23	44	18	14	32
I Leukemias, myeloproliferative diseases, and myelodysplastic diseases	(a) Lymphoid leukemias	6	6	12	4	5	9
	(b) Acute myeloid leukemias	1	1	2	0	0	0
	(d) Myelodysplastic syndrome and other myeloproliferative diseases	0	0	0	0	1	1
	(e) Unspecified and other specified leukemias	1	0	1	0	0	0
	(a) Hodgkin lymphomas	2	0	2	0	0	0
II Lymphomas and reticuloendothelial neoplasms	(b) Non-Hodgkin lymphomas (except Burkitt lymphoma)	0	1	1	1	1	2
	(c) Burkitt lymphoma	1	0	1	1	0	1
	(a) Ependymomas and choroid plexus tumor	0	0	0	2	0	2
III CNS and miscellaneous intracranial and intraspinal neoplasms	(b) Astrocytomas	0	1	1	1	1	2
	(c) Intracranial and intraspinal embryonal tumors	1	2	3	0	0	0
	(e) Other specified intracranial and intraspinal neoplasms	0	0	0	0	1	1
	(f) Unspecified intracranial and intraspinal neoplasms	1	0	1	0	1	1
	(a) Neuroblastoma and ganglioneuroblastoma	1	2	3	1	2	3
IV Neuroblastoma and other peripheral nervous cell tumors							
V Retinoblastoma	Retinoblastoma	0	0	0	0	1	1
VI Renal tumors	(a) Nephroblastoma and other nonepithelial renal tumors	1	2	3	0	0	0
VII Hepatic tumors	(c) Unspecified malignant hepatic tumors	0	0	0	1	0	1
VIII Malignant bone tumors	(a) Osteosarcomas	0	1	1	1	0	1
	(b) Chondrosarcomas	1	0	1	0	0	0
	(c) Ewing tumor and related sarcomas of bone	2	1	3	2	0	2
IX Soft tissue and other extrasosseous sarcomas	(a) Rhabdomyosarcomas	2	0	2	0	0	0
	(b) Fibrosarcomas, peripheral nerve sheath tumors, and other fibrous neoplasms	0	1	1	1	0	1
	(c) Other specified soft tissue sarcomas	1	0	1	1	0	1
X Germ cell tumors, trophoblastic tumors, and neoplasms of gonads	(a) Intracranial and intraspinal germ cell tumors	0	1	1	0	0	0
	(b) Malignant extracranial and extragonadal germ cell tumors	0	0	0	1	0	1
	(c) Malignant gonadal germ cell tumors	0	0	0	0	1	1
	(d) Gonadal carcinomas	0	1	1	0	0	0
XI Other malignant epithelial neoplasms and malignant melanomas	(b) Thyroid carcinomas	0	2	2	0	0	0
XII Other and unspecified malignant neoplasms	(b) Other unspecified malignant tumors	0	1	1	1	0	1

Tabelul 17. Numărul cazurilor noi de tumori in situ și tumori cu evoluție imprezvizibilă și necunoscută, cu excepția tumorilor intracraniene și intraspinale, în Regiunea de Nord-Vest, în anul 2008-2009 /
Number of tumors with in situ or uncertain behavior, except intracranial or intraspinal tumors, in North-Western Region, in 2008-2009

ICD-10	WHO Term	2008			2009		
		Males	Females	Total	Males	Females	Total
D00	Oral Cavity, Oesofagus and Stomach, in situ	1	3	4	2	0	2
D01	Other digestive organs, in situ	6	8	14	7	7	14
D02	Respiratory organs, in situ	3	0	3	2	1	3
D03	Melanoma, in situ	1	1	2	1	3	4
D04	Skin, in situ	3	2	5	7	5	12
D05	Breast, in situ	0	21	21	1	21	22
D06	Cervix uteri, in situ	0	155	155	0	109	109
D07	Other genital organs, in situ	2	8	10	0	7	7
D09	Other sites, in situ	1	1	2	0	1	1
D37	Digestive organs, uncertain behaviour	1	2	3	6	4	10
D38	Respiratory organs, uncertain behaviour	0	1	1	2	2	4
D39	Genital organs, uncertain behaviour	0	36	36	0	28	28
D41	Urinary organs, uncertain behaviour	8	1	9	1	0	1
D44	Endocrine glands, uncertain behaviour	2	0	2	2	4	6
D48	Other sites, uncertain behaviour	1	7	8	5	3	8

Tabelul 18. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, în Regiunea de Nord-Vest și pe județe, 2009 /
Crude rates of incidence per 100 000 inhabitants, by primary site and sex, North-Western Region and counties, 2009

MALES

ICD-10	Site	Region	Bihor	Bistrița-Năsăud	Cluj	Maramureș	Sălaj	Satu-Mare
C00-96	All sites	347.1	323.33	253.27	490.63	332.52	317.12	245.25
C00-14	Mouth, pharynx	25.94	27.81	17.1	28.7	29.72	22.65	22.5
C15	Oesophagus	6.58	5.91	2.53	8.55	8.72	5.87	5.06
C16	Stomach	31.31	29.9	33.56	40.3	25.76	40.27	16.87
C18	Colon	20.42	14.95	13.93	28.09	17.83	24.33	21.94
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	19.06	24.34	11.4	25.04	13.87	17.62	14.62
C22	Liver	10.97	11.47	8.23	18.62	8.72	10.07	2.25
C25	Pancreas	11.8	12.17	11.4	14.04	13.08	11.75	5.62
C32	Larynx, epiglottis	12.1	13.21	9.5	13.43	14.66	9.23	8.44
C33-34	Lung, trachea	67.45	67.8	46.86	83.96	69.75	62.08	55.12
C43	Melanoma of the skin	6.73	7.65	3.8	10.38	5.55	5.87	3.37
C61	Prostate	36.52	36.51	24.06	65.95	22.19	25.17	21.37
C62	Testis	3.25	2.43	1.9	5.8	1.98	2.52	3.37
C64	Kidney excl. renal pelvis	8.24	6.61	6.97	11.91	7.53	8.39	6.19
C67	Bladder	16.79	12.52	8.86	25.04	22.59	8.39	12.94
C70-72, D42-43	Central nervous system	7.79	9.04	10.76	8.24	6.74	5.87	5.06
C73	Thyroid gland	2.27	1.04	1.27	2.75	1.98	5.87	2.25
C81	Hodgkin lymphoma	0.98	0.7	0	1.22	0.79	2.52	1.12
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	5.37	4.87	3.17	8.55	6.74	2.52	2.25
C91-95, D45-47	Leukaemia	6.5	3.13	6.97	11.91	5.94	5.03	3.37

FEMALES

ICD-10	Site	Region	Bihor	Bistrița-Năsăud	Cluj	Maramureș	Sălaj	Satu-Mare
C00-96	All sites	298.47	275.89	220.47	424.65	271.84	269.48	223.03
C00-14	Mouth, pharynx	4.32	4.6	4.98	3.71	3.83	8.02	2.65
C15	Oesophagus	0.94	0.99	0	0.86	0.77	0.8	2.12
C16	Stomach	14.32	11.82	12.46	19.12	13.78	21.65	6.89
C18	Colon	18.99	11.82	14.32	29.11	19.91	15.24	16.95
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	13.45	19.05	9.96	14.55	9.57	17.64	7.95
C22	Liver	6.69	7.23	7.47	10.84	4.21	4.81	2.12
C25	Pancreas	11.01	10.18	6.85	19.12	8.81	5.61	7.42
C32	Larynx, epiglottis	0.86	0.99	0	1.43	0.77	1.6	1.06
C33-34	Lung, trachea	16.26	18.72	9.96	21.97	11.87	16.04	13.24
C43	Melanoma of the skin	6.76	4.6	3.11	9.99	6.51	5.61	8.48
C50	Breast	61.22	57.81	47.95	88.47	48.63	51.33	51.39
C53	Cervix uteri	32.8	30.87	24.29	36.53	39.05	33.69	27.02
C54	Corpus uteri	17.27	16.75	12.46	21.4	16.46	24.06	11.13
C56	Ovary	14.17	16.42	11.83	15.98	16.85	10.43	7.95
C64	Kidney excl. renal pelvis	4.32	3.61	3.11	7.42	3.83	1.6	3.18
C67	Bladder	4.03	4.6	0.62	4.85	3.83	5.61	3.71
C70-72, D42-43	Central nervous system	6.04	7.88	4.98	8.28	5.74	1.6	3.18
C73	Thyroid gland	10.72	6.9	8.1	19.41	9.57	8.02	6.36
C81	Hodgkin lymphoma	1.15	1.64	1.87	1.43	0	0.8	1.06
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	4.82	2.3	2.49	7.42	6.51	2.41	5.3
C91-95, D45-47	Leukaemia	4.82	4.6	3.74	8.28	3.83	2.41	2.65

Tabelul 19. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, în Regiunea de Nord-Vest, 2009 /
Age specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sex and five-year age group, North-Western Region, 2009

MALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	12.5	6.87	8.2	20.24	16.18	35.75	32.64
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	1.37	0	2.7	0.92	2.58
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	0.92	0.86
C18	Colon	0	0	0	0	0	0	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	0.9	0	0
C22	Liver	0	0	1.37	0	0	0.92	0
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	0	0	0.92	0.86
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	1.8	7.33	6.01
C61	Prostate	0	0	0	0	0	0	0
C62	Testis	0	0	0	5.62	4.49	9.17	5.15
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	0	0.86
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	1.39	0	2.73	1.12	0	5.5	6.01
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	0	1.83	1.72
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	2.25	0.9	3.67	0.86
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	1.43	1.37	4.5	0	0.92	2.58
C91-95, D45-47	Leukaemia	4.17	1.43	0	2.25	1.8	2.75	0

FEMALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	8.7	3	8.58	9.39	16.82	43.23	78.31
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	0	2.35	0	3.84	0
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	0	0.91
C18	Colon	0	0	0	0	0	1.92	1.82
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	0	0.96	2.73
C22	Liver	0	0	0	0	0	0	0.91
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	0.91
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	1.17	0.93	0	1.82
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	2.8	2.88	1.82
C50	Breast	0	0	0	0	0	3.84	14.57
C53	Cervix uteri	0	0	0	0	1.87	6.73	25.5
C54	Corpus uteri	0	0	0	0	0	0	0
C56	Ovary	0	0	1.43	1.17	0.93	0.96	5.46
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	1.92	0
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	2.9	0	1.43	1.17	1.87	1.92	1.82
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	1.87	7.69	11.84
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	2.35	1.87	3.84	0.91
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	0	2.86	0	0	0.96	0.91
C91-95, D45-47	Leukaemia	2.9	1.5	2.86	0	0.93	0	1.82

Tabelul 19. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, în Regiunea de Nord-Vest, 2009 /
Age specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sex and five-year age group, North-Western Region, 2009

MALES

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
62.51	125.2	229.81	485.27	822.23	1041.62	1293.27	1642.15	1609.58	1600.42	1334.58
5.52	19.03	42.78	70.09	91.09	85.35	71	54.74	50.01	23.11	11.71
0	0	8.56	17.25	28.31	17.39	17.27	15.97	15.63	34.67	35.12
4.6	8.01	8.56	32.35	71.39	85.35	130.48	166.5	225.03	156	117.07
4.6	8.01	12.22	30.19	28.31	61.64	97.86	95.79	115.64	127.11	58.53
2.76	7.01	8.56	31.27	41.85	52.16	61.4	123.16	112.51	69.33	46.83
1.84	2	8.56	15.1	20.93	30.03	46.05	63.86	43.76	63.55	58.53
0	4.01	6.11	15.1	24.62	31.61	32.62	86.67	56.26	80.89	70.24
0.92	8.01	13.45	24.8	46.77	37.93	51.81	29.65	31.25	23.11	11.71
6.43	18.03	47.67	106.76	192.02	260.8	268.63	291.94	268.78	231.11	140.48
4.6	5.01	3.67	7.55	16	14.23	17.27	27.37	25	5.78	0
0	1	3.67	10.78	54.16	93.26	188.04	250.88	243.78	294.66	339.5
5.52	6.01	3.67	0	1.23	0	0	0	3.13	0	0
2.76	6.01	8.56	12.94	19.69	31.61	23.03	41.05	18.75	34.67	23.41
0.92	4.01	9.78	14.02	32	47.42	82.51	95.79	84.39	121.33	81.95
1.84	8.01	6.11	9.71	16	14.23	26.86	31.93	28.13	17.33	0
2.76	3	2.44	2.16	8.62	4.74	3.84	4.56	3.13	5.78	0
3.68	0	0	0	1.23	0	0	0	0	0	0
0.92	3	2.44	9.71	8.62	18.97	5.76	15.97	34.38	17.33	35.12
2.76	3	1.22	5.39	24.62	14.23	17.27	20.53	25	40.44	11.71

FEMALES

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
131.68	211.13	317.78	472.98	574.05	658.55	790.28	766.56	919.02	945.12	729.93
5.77	5.12	9.59	8.05	7.65	7.92	7.37	4.68	10.05	0	6.46
0	0	1.2	4.03	1.09	3.96	2.95	1.56	0	3.39	0
1.92	1.02	8.39	16.1	22.96	19.8	39.81	46.84	82.45	105.01	45.22
6.73	7.17	17.99	18.11	20.78	39.59	56.03	65.57	90.49	94.85	71.05
4.81	3.07	7.19	21.13	22.96	40.91	35.39	46.84	40.22	50.81	45.22
1.92	0	2.4	5.03	6.56	7.92	23.59	26.54	36.2	57.59	19.38
1.92	2.05	2.4	12.08	12.03	21.12	35.39	39.03	66.36	54.2	58.14
0	0	1.2	1.01	0	6.6	5.9	1.56	0	0	0
1.92	5.12	10.79	30.19	27.34	38.27	39.81	65.57	66.36	54.2	25.84
5.77	5.12	9.59	7.04	14.21	15.84	19.17	18.73	12.07	13.55	0
41.33	61.49	87.54	104.66	141.05	161.01	156.29	121.78	140.77	105.01	96.89
23.07	57.39	67.15	94.6	69.98	46.19	61.92	20.3	42.23	40.65	12.92
0.96	6.15	17.99	39.25	47.02	56.75	53.08	46.84	38.21	23.71	6.46
4.81	9.22	7.19	25.16	32.8	34.31	39.81	37.47	44.24	37.26	12.92
0	2.05	8.39	10.06	7.65	9.24	10.32	14.05	4.02	16.94	12.92
0.96	0	6	3.02	6.56	6.6	13.27	10.93	22.12	13.55	32.3
1.92	6.15	2.4	7.04	13.12	11.88	17.69	10.93	14.08	27.1	12.92
8.65	12.3	23.98	20.13	26.24	27.71	14.74	7.81	2.01	13.55	0
0.96	3.07	0	1.01	0	0	2.95	0	0	0	0
0.96	5.12	3.6	0	8.75	15.84	13.27	15.61	16.09	10.16	25.84
5.77	3.07	0	5.03	4.37	6.6	16.22	9.37	24.13	13.55	19.38

Tabelul 20. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, în Regiunea de Nord-Vest și pe județe, 2009 /

Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sex, North-Western Region and counties, 2009

MALES

ICD-10	Site	Region	Bihor	Bistrița-Năsăud	Cluj	Maramureș	Sălaj	Satu-Mare
C00-96	All sites	237.02	219.83	181.77	297.91	243.51	213.83	187.76
C00-14	Mouth, pharynx	19.07	20.75	13	19.02	23.03	16.62	17.34
C15	Oesophagus	4.55	4	1.56	5.49	6.39	4.4	3.5
C16	Stomach	20.14	18.85	22.23	22.42	17.59	27.05	13.2
C18	Colon	13.53	9.79	10.05	16.16	12.86	15.03	16.82
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	12.51	16.05	8.39	14.4	9.82	10.95	10.52
C22	Liver	7.44	7.66	6.07	11.17	6.67	6.06	1.76
C25	Pancreas	7.64	7.42	7.72	8.1	9.44	7.5	4.02
C32	Larynx, epiglottis	8.6	9.52	7.14	8.57	10.59	6.87	6.59
C33-34	Lung, trachea	46.35	47.38	34.77	50.7	50.84	41.73	41.7
C43	Melanoma of the skin	4.82	5.52	2.74	6.89	4.02	4.34	2.73
C61	Prostate	22.98	22.71	15.33	37.07	15.24	14.64	16.16
C62	Testis	2.9	2.14	1.36	5.49	1.88	2.52	2.72
C64	Kidney excl. renal pelvis	5.78	4.43	5.24	7.43	5.76	6.12	4.72
C67	Bladder	11.01	8.74	6.13	13.99	16.07	5.46	9.75
C70-72, D42-43	Central nervous system	5.78	5.95	9.24	5.34	5.2	4.04	4.58
C73	Thyroid gland	1.65	0.74	1.01	1.83	1.51	4.74	1.49
C81	Hodgkin lymphoma	0.89	0.6	0	1.17	0.8	2.29	0.94
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3.97	3.3	1.93	5.62	5.89	1.92	1.89
C91-95, D45-47	Leukaemia	4.89	2	5.04	7.8	5.3	4.66	2.85

FEMALES

ICD-10	Site	Region	Bihor	Bistrița-Năsăud	Cluj	Maramureș	Sălaj	Satu-Mare
C00-96	All sites	181.66	165.66	145.68	239.7	171.14	165.54	146.66
C00-14	Mouth, pharynx	3.22	3.27	4.43	2.82	2.78	5.77	1.77
C15	Oesophagus	0.61	0.5	0	0.5	0.52	0.57	1.6
C16	Stomach	6.96	5.25	6.6	8.89	7.13	9.36	3.95
C18	Colon	10.22	5.47	9.11	14.91	10.6	7.83	10.72
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	7.64	10.46	6.3	7.34	5.78	9.95	5.55
C22	Liver	3.13	3.31	3.88	4.29	2.26	2.64	1.24
C25	Pancreas	5.43	4.89	3.03	8.54	4.75	3.11	4.3
C32	Larynx, epiglottis	0.59	0.58	0	1.01	0.47	1.09	0.81
C33-34	Lung, trachea	9.06	9.43	6.08	11.75	6.29	9.83	8.76
C43	Melanoma of the skin	4.48	3.07	2.37	5.97	4.41	3.44	6.22
C50	Breast	39.46	37.44	32.77	53.98	32.04	34.94	33.2
C53	Cervix uteri	23.41	22.5	18.1	24.51	27.99	25.93	19.74
C54	Corpus uteri	10.68	10.6	8.32	12.7	9.77	14.86	7.26
C56	Ovary	8.57	10.1	8.41	9.21	9.82	6.09	4.7
C64	Kidney excl. renal pelvis	2.74	2.26	1.96	4.41	2.3	1.45	2.35
C67	Bladder	2.16	2.4	0.31	2.13	2.59	3.13	2.12
C70-72, D42-43	Central nervous system	4.06	4.89	3.5	4.5	4.81	1.16	3.15
C73	Thyroid gland	8.02	5.48	6.39	13.44	7.39	6.42	4.93
C81	Hodgkin lymphoma	1.1	1.43	1.7	1.51	0	1.14	0.86
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3	1.73	1.76	4	4.37	1.08	3.4
C91-95, D45-47	Leukaemia	3.24	3.37	2	4.95	3.56	1.21	1.59

Tabelul 21. Raportul pe sexe (M/F) al ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) pe localizări, Regiunea de Nord-Vest, 2008-2009 / Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world), by primary site, Nord-Western Region, 2008-2009

ICD-10	Site	2008			2009		
		M	F	M/F ratio	M	F	M/F ratio
C15	Oesophagus	3.65	0.64	5.7	4.55	0.61	7.46
C16	Stomach	19.86	7.21	2.75	20.14	6.96	2.89
C18	Colon	15.01	9.38	1.6	13.53	10.22	1.32
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	13.11	6.86	1.91	12.51	7.64	1.64
C22	Liver	7.61	2.93	2.6	7.44	3.13	2.38
C25	Pancreas	8.34	5.15	1.62	7.64	5.43	1.41
C32	Larynx, epiglottis	7.8	0.42	18.57	8.6	0.59	14.58
C33-34	Lung, trachea	49.41	8.99	5.5	46.35	9.06	5.12
C43	Melanoma of the skin	4.32	3.46	1.25	4.82	4.48	1.08
C64	Kidney excl. renal pelvis	5.63	3.4	1.66	5.78	2.74	2.11
C67	Bladder	10.82	1.98	5.46	11.01	2.16	5.1
C70-72, D42-43	Central nervous system	3.98	4.3	0.93	5.78	4.06	1.42
C73	Thyroid gland	1.26	5.76	0.22	1.65	8.02	0.21
C81	Hodgkin lymphoma	1.3	0.68	1.91	0.89	1.1	0.81
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	5.83	3.34	1.75	3.97	3	1.32
C91-95, D45-47	Leukaemia	7.88	5.64	1.4	4.89	3.24	1.51

Tabelul 22. Raportul incidenței standardizate prin metoda indirectă pe localizări și pe sexe și intervalul de confidență 95%, în județele Regiunii de Nord-Vest, 2009 / Standardized incidence ratio (SIR) and the confidence interval 95%, by primary site and sex, in the counties of the North-Western Region, 2009

MALES

ICD10	Site	Bihor	Bistrița-Năsăud	Cluj	Maramureș	Sălaj	Satu-Mare
C00-96	All sites	91.77 [85.87-97.67]	76.62 [69.11-84.13]	127.79 [121.54-134.04]	102.12 [95.21-109.03]	69.12 [62.15-76.09]	102 [92.43-111.57]
C00-14	Mouth, pharynx	106.94 [83.51-130.37]	69.3 [43.16-95.44]	102.81 [82.03-123.59]	118.37 [91.58-145.16]	62.11 [38.68-85.54]	129.11 [89.1-169.12]
C15	Oesophagus	88.73 [46.55-130.91]	40.32 [0.81-79.83]	118.32 [74.49-162.15]	140.25 [81.64-198.86]	65.7 [17.03-114.37]	113.65 [39.4-187.9]
C16	Stomach	93.56 [73.79-113.33]	112.46 [82.18-142.74]	114.96 [95.35-134.57]	88.85 [67.25-110.45]	99.93 [71.66-128.2]	77.03 [49.47-104.59]
C18	Colon	72.07 [50.53-93.61]	71.53 [41.64-101.42]	123.36 [98.15-148.57]	93.74 [66.35-121.13]	91.74 [58.35-125.13]	153.72 [105.47-201.97]
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	125.22 [95.88-154.56]	62.92 [33.85-91.99]	118.12 [92.55-143.69]	78.09 [52.22-103.96]	70.79 [40.51-101.07]	110.22 [67.85-152.59]
C22	Liver	103.04 [67.88-138.2]	78.59 [35.87-121.31]	152.6 [114.3-190.9]	85.26 [49.63-120.89]	70.36 [30.55-110.17]	29.39 [0.59-58.19]
C25	Pancreas	100.84 [67.43-134.25]	101.18 [54.44-147.92]	106.14 [75.47-136.81]	120.42 [79.33-161.51]	77.55 [36.92-118.18]	67.96 [25.84-110.08]
C32	Larynx, epiglottis	108.72 [74.15-143.29]	82.92 [40.96-124.88]	101.83 [71.74-131.92]	126.27 [85.58-166.96]	55.4 [22.66-88.14]	102.86 [50.8-154.92]
C33-34	Lung, trachea	99.25 [85.32-113.18]	73.3 [56.6-90]	112.7 [99.38-126.02]	109.54 [93.36-125.72]	69.02 [53.29-84.75]	118.55 [95.08-142.02]
C43	Melanoma of the skin	113 [65.78-160.22]	58.84 [11.76-105.92]	143.34 [95.16-191.52]	85.43 [40.68-130.18]	62.72 [16.26-109.18]	74.32 [14.85-133.79]
C61	Prostate	97.62 [78.95-116.29]	68.8 [46.92-90.68]	158.65 [137.49-179.81]	66.84 [49.33-84.35]	55.59 [35.7-75.48]	82.05 [55.96-108.14]
C62	Testis	75.97 [19.69-132.25]	58.17 [-7.66-124]	179.95 [99.03-260.87]	59.96 [7.4-112.52]	50.44 [-6.64-107.52]	158.45 [31.66-285.24]
C64	Kidney excl. renal pelvis	79.27 [43.63-114.91]	88.83 [36.33-141.33]	131.68 [90.35-173.01]	96.51 [53.11-139.91]	75.42 [28.68-122.16]	109.06 [44.61-173.51]
C67	Bladder	73.32 [49.37-97.27]	55.35 [26.36-84.34]	132.87 [104.11-161.63]	145.32 [107.59-183.05]	38.91 [14.79-63.03]	109.64 [64.83-154.45]
C70-72, D42-43	Central nervous system	115.37 [71.02-159.72]	145.46 [76.31-214.61]	98.1 [61.1-135.1]	89.9 [47.16-132.64]	55.32 [14.34-96.3]	96.44 [33.44-159.44]
C73	Thyroid gland	45.92 [-6.04-97.88]	58.18 [-22.45-138.81]	113.67 [39.41-187.93]	89.87 [11.1-168.64]	181.12 [46.94-315.3]	149.08 [2.99-295.17]
C81	Hodgkin lymphoma	71.14 [-27.45-169.73]	–	126.03 [2.52-249.54]	79.35 [-30.62-189.32]	165.54 [-21.78-352.86]	176.35 [-68.06-420.76]
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	88.65 [42.21-135.09]	60.76 [7.5-114.02]	146.95 [92.52-201.38]	133.25 [69.91-196.59]	34.87 [-4.58-74.32]	61.7 [1.24-122.16]
C91-95, D45-47	Leukaemia	47.33 [16.41-78.25]	115.44 [47.22-183.66]	168.71 [115.76-221.66]	96.54 [47.68-145.4]	59.27 [11.85-106.69]	79.61 [15.91-143.31]

FEMALES

ICD10	Site	Bihor	Bistrița-Năsăud	Cluj	Maramureș	Sălaj	Satu-Mare
C00-96	All sites	91.3 [85.13-97.47]	79.19 [70.94-87.44]	133.57 [126.78-140.36]	95.41 [88.39-102.43]	62.32 [55.66-68.98]	109.65 [99.18-120.12]
C00-14	Mouth, pharynx	106.36 [50.64-162.08]	120.62 [37.03-204.21]	82.56 [37.68-127.44]	90.34 [34.34-146.34]	124.71 [47.41-202.01]	93.31 [11.52-175.1]
C15	Oesophagus	103.68 [-13.65-221.01]	–	86.33 [-11.37-184.03]	84.43 [-32.59-201.45]	58.47 [-56.13-173.07]	341.67 [6.84-676.5]
C16	Stomach	80.99 [54.53-107.45]	93.49 [52.52-134.46]	123.02 [93.56-152.48]	104.34 [70.25-138.43]	107.69 [67.07-148.31]	68.02 [31.04-105]
C18	Colon	61.25 [41.24-81.26]	80.99 [47.89-114.09]	142.1 [114.52-169.68]	112.21 [81.71-142.71]	56.57 [31.13-82.01]	127.44 [83.28-171.6]
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	139.06 [103.27-174.85]	80.15 [40.88-119.42]	100.82 [73.15-128.49]	75.32 [45.8-104.84]	91.49 [53.26-129.72]	85.73 [42.34-129.12]
C22	Liver	105.81 [61.6-150.02]	120.46 [52.3-188.62]	148.62 [101.37-195.87]	68.69 [28.1-109.28]	51.57 [10.3-92.84]	44.32 [0.89-87.75]
C25	Pancreas	90.59 [58.7-122.48]	67.17 [27.48-106.86]	159.92 [121.63-198.21]	86.64 [51.23-122.05]	36.31 [9.41-63.21]	95.31 [45.39-145.23]
C32	Larynx, epiglottis	113.39 [-14.92-241.7]	–	155.97 [19.25-292.69]	–	126.96 [-49-302.92]	178.62 [-68.94-426.18]
C33-34	Lung, trachea	112.93 [83.61-142.25]	66.25 [33.79-98.71]	126.21 [98.02-154.4]	77.33 [50.11-104.55]	68.85 [38.68-99.02]	117.83 [71.64-164.02]
C43	Melanoma of the skin	67.59 [32.18-103]	49.15 [6.06-92.24]	140.25 [93.79-186.71]	99.23 [52.06-146.4]	56.5 [14.65-98.35]	185.58 [94.65-276.51]
C50	Breast	93.6 [79.77-107.43]	83.84 [65.11-102.57]	136.62 [121.41-151.83]	82.15 [67.86-96.44]	57.17 [43.16-71.18]	124.88 [100.03-149.73]
C53	Cervix uteri	93.88 [74.9-112.86]	77.89 [53.44-102.34]	106.42 [87.98-124.86]	121 [97.52-144.48]	68.74 [47.95-89.53]	127.04 [92.17-161.91]
C54	Corpus uteri	95.65 [69.4-121.9]	78.43 [44.06-112.8]	116.86 [90.41-143.31]	98.81 [69.28-128.34]	95.38 [61.25-129.51]	95.28 [54.53-136.03]
C56	Ovary	114.25 [82.58-145.92]	89.92 [49.49-130.35]	106.1 [78.31-133.89]	124.19 [87.49-160.89]	50.65 [23.12-78.18]	82.38 [40.69-124.07]
C64	Kidney excl. renal pelvis	82.74 [33.84-131.64]	77.21 [9.53-144.89]	161.41 [99.37-223.45]	92.47 [35.16-149.78]	25.6 [-9.88-61.08]	109.41 [21.86-196.96]
C67	Bladder	112.56 [53.6-171.52]	16.55 [-15.89-48.99]	111.34 [58.41-164.27]	101.92 [38.75-165.09]	98.26 [25.47-171.05]	131.57 [34.1-229.04]
C70-72, D42-43	Central nervous system	129.16 [77.49-180.83]	89.78 [27.57-151.99]	129.62 [82.44-176.8]	99.07 [48.93-149.21]	18.73 [-7.23-44.69]	78.98 [15.79-142.17]
C73	Thyroid gland	64.4 [36.86-91.94]	79.35 [36.22-122.48]	173.69 [132.41-214.97]	90.13 [54.8-125.46]	49.9 [18.97-80.83]	91.74 [39.83-143.65]
C81	Hodgkin lymphoma	144.93 [17.9-271.96]	161.69 [-21.28-344.66]	123.17 [15.21-231.13]	–	45.62 [-43.79-135.03]	143.65 [-55.44-342.74]
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	47.15 [12.22-82.08]	55.26 [1.11-109.41]	144.66 [89.05-200.27]	141.83 [74.41-209.25]	34.72 [-4.57-74.01]	158.33 [60.2-256.46]
C91-95, D45-47	Leukaemia	94.01 [44.77-143.25]	84.57 [16.9-152.24]	162.41 [103.3-221.52]	83.87 [31.89-135.85]	35.73 [-4.7-76.16]	83.03 [10.25-155.81]

JUDEȚUL CLUJ 2000-2009

CLUJ COUNTY 2000-2009



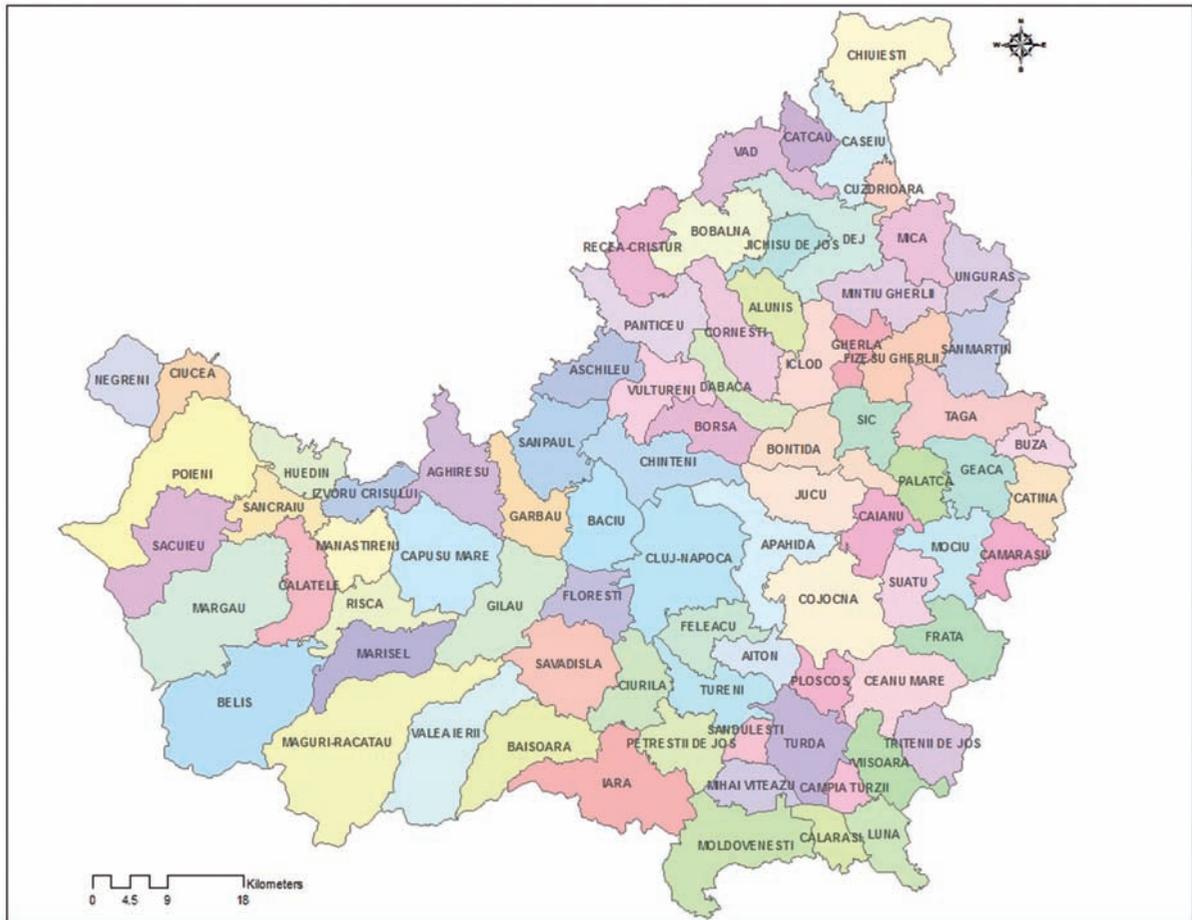


Figura 9. Unitățile administrativ teritoriale ale județului Cluj /
The territorial administrative units of Cluj county

Județul Cluj este situat în partea central-vestică a României, în centrul provinciei istorice Transilvania. Reședința județului este la Cluj-Napoca, puternic și marcant centru economic, cultural și totodată important centru universitar, cu vechi tradiții academice.

Județul are o suprafață de 6674 km², reprezentând 2,8% din teritoriul României și o populație de 676476 de locuitori (Tabelul 1). Aceasta reprezintă 25% din populația Regiunii de Nord-Vest și 3,15% din totalul populației țării. Pe teritoriul județului se află 5 municipii, un oraș și 75 de comune (Figura 9).

The county of Cluj is situated in the Central-Western part of Romania, in the middle of the historic province of Transylvania. The county capital is the city of Cluj-Napoca, a strong economic, cultural and university center, with an old academic tradition.

It has a surface of 6674 km², or 2.8% of the Romanian geographic territory, and a population of 676476 inhabitants (Table 1). This represents 25% of the entire population of the North-Western Region, or 3.15% of the total population of the country. The county consists of 5 cities, a town and 75 communes (Figure 9).

INCIDENȚA

În anul 2009, în județul Cluj, s-au înregistrat 3222 tumori raportabile, din care 3095 cazuri noi de cancer, 1607 la bărbați și 1488 la femei (Tabelul 23 și Figura 10). La bărbați, pe primul loc se situează cancerul bronhopulmonar (275), urmat de cancerul de prostată (216), cancerul gastric (132), cancerul de colon (92) și cancerul rectal (82) care însumează 49,6% din totalul cazurilor noi de cancer. La femei, cancerul de sân ocupă primul loc (310), urmat de cancerul de col uterin (128), cancerul de colon (102), cancerul de corp uterin (75) și cancerul ovarian (56) care totalizează 45,1% din cazurile noi de cancer.

Repartiția cazurilor noi pe grupe de vârstă relevă faptul că cele mai afectate sunt grupele 50-69 ani la ambele sexe

INCIDENCE

In 2009, in Cluj County, there were 3222 reportable tumours, of which 3095 new cases of cancer, 1607 in men and 1488 in women (Table 23 and Figure 10). In men, lung cancer ranks first (275), followed by prostate cancer (216), gastric cancer (132), colon cancer (92) and rectal cancer (82) totalling 49.6% of all new cancer cases. In women, breast cancer ranks first (310), followed by cervical cancer (128), colon cancer (102), endometrial cancer (75) and ovarian cancer (56) totalling 45.1% of all new cases of cancer.

The distribution of new cases by age groups reveals that the most affected are the groups of 50-69 years in both sexes (Figure 11). The vast majority of cancers in Cluj County - 89.7%

(Figura 11). Marea majoritate a cancerelor în județul Cluj – 89,7% la bărbați și 82,6% la femei sunt diagnosticate la persoanele în vârstă de peste 50 ani. Un procent însemnat (43,1% la bărbați și 35% la femei) sunt diagnosticate la persoane peste 70%. La grupele 25-49 de ani, sexul feminin înregistrează un număr dublu de cazuri față de sexul masculin.

Distribuția cancerelor pe grupe de vârstă (Figura 12) relevă aspecte particulare: primele localizări la copii sunt reprezentate de cancerul osoase, ale sistemului nervos central, rinichi și leucemii. La bărbați, între 40-69 de ani pe primul loc se situează cancerul bronhopulmonar, secondat de cancerul colorectal la grupa de vârstă 45-54 ani (locul al III-lea peste vârsta de 55 ani), iar la grupele peste 70 de ani primează cancerul de prostată. La femei, între 25-34 de ani, cel mai frecvent este cancerul de col uterin, iar peste 35 de ani predomină cancerul de sân. Locul al treilea la femei este deținut de cancerul tiroidian la grupa de vârstă 25-49 ani, și de cancerul de corp uterin la grupa de vârstă 50-75 ani.

În perioada 2000-2009, numărul total al cazurilor noi a crescut în mod constant la ambele sexe: de la 843 la 1607 de cazuri la bărbați și de la 863 la 1488 cazuri la femei. Ascensiunea este mai importantă în perioada 2006-2009, datorită combinării metodelor de culegere pasivă și activă a cazurilor de cancer în județul Cluj, precum și a reorganizării activităților la Registru, cu înregistrarea mai bună a cazurilor în anul 2008, dar și completarea și verificarea retroactivă a cazurilor din anii 2006 și 2007, ca urmare a intrării în vigoare a noului Ordin al MSP (Tabelul 23). La bărbați, localizările care au înregistrat cea mai mare creștere a numărului de cazuri în valoare absolută sunt: colonul, pancreasul, plămânul, stomacul, rinichiul și vezica urinară. Cea mai importantă ascensiune, mai evidentă în ultimii patru ani ai intervalului, a înregistrat-o cancerul de prostată, datorită utilizării mai frecvente a testării pentru antigen prostatic specific. La femei a crescut numărul cazurilor de cancer de colon, pancreas, plămân, sân, tiroidă. Pentru cancerul de col uterin, creșterea bruscă constatată și publicată în Primul Raport din anul 2008 (216 cazuri), față de anul 2007 (161 cazuri) s-a explicat prin înregistrarea și includerea în analiză a carcinoamelor *in situ* (83 de cazuri în 2008). În acest al doilea raport, acestea nu au mai fost incluse în analiza statistică, conform standardelor ENCR.

Analizând cazuistica județului Cluj din punct de vedere al confirmării microscopice se constată că un procent de 77,78% din cazurile la bărbați și 83,81% din cazurile la femei au fost verificate citologic/anatomopatologic, majoritatea localizărilor fiind confirmate histologic într-un procent de peste 80%. Procentul general al cazurilor declarate doar pe baza certificatului de deces este de 18,36% la bărbați și 12,9% la femei. Cancerul hepatic, pancreatic și bronhopulmonar prezintă în continuare procente îngrijorătoare, atât la bărbați cât și la femei (Tabelul 24).

Începând din anul 2008, în RRCNV toate cazurile incidente au fost codificate corespunzător ICD-O-3, ceea ce permite o analiză detaliată a cazuisticii din punctul de vedere al diagnosticului anatomopatologic sau hematologic. În Tabelul 25 sunt prezentate principalele localizări oncologice din județul Cluj după morfologia tumorii.

Rata brută a incidenței pe localizări și pe doi ani interval în perioada 2000-2009, la ambele sexe este prezentată în Tabelul 26. Se constată creșterea ratei brute pentru toate localizările la bărbați, cu excepția cancerului hepatic și pancreatic, fapt datorat în parte unei mai precise încadrări

in men and 82.6% in women are diagnosed in people aged over 50 years old. A significant proportion (43.1% in men and 35% in women) are diagnosed in people over 70 years old. For the group of 25-49 years old, the number of females patients is double than the number of cases registered in males.

Cancer distribution by age group (Figure 12) reveals particular aspects: the first main sites in children are: bone cancer, central nervous system cancer, kidney cancer and leukaemia. In males, between 40-69 years old lung cancer ranks first, followed by colorectal cancer in the age group 45-54 years old (ranked third over the age of 55 years old), and in groups over 70 years old prostate cancer prevails. In women of 25-34 years old, the most common is cervical cancer and over 35 years old, breast cancer prevails. The third place in women is held by thyroid cancer in the age group 25-49 years old and endometrial cancer in the age group 50-75 years old.

During the period 2000-2009, the total number of new cases has steadily increased in both sexes: from 843 to 1607 cases in men and from 863 to 1488 cases in women. The ascension is more important in the period 2006-2009, due to combining passive and active collection methods of cancer cases in Cluj county, and due to the reorganization of activities in the Registry, with better recording of cases in 2008, and retrospective completing and verifying of 2006 and 2007 cases, following the entry into force of the new order of MSP (Table 23). In men, the main sites that have experienced the greatest increase in absolute value are: colon, pancreas, lung, stomach, kidney and bladder. The most important ascension, more obvious in the last four years of the interval, was prostate cancer, due to the more frequent use of testing for prostate-specific antigen. The number of colon, pancreas, lung, breast and thyroid cancer cases is higher in women. For cervical cancer, the sudden growth observed and published in the First Report of 2008 (216 cases), compared to 2007 (161 cases) was explained by registering and inclusion in the analysis of *in situ* carcinomas (83 cases in 2008). In this second report they were not included in the statistical analysis, according to ENCR standards.

Analysing the casuistry of Cluj County in terms of microscopic confirmation, we found that a percentage of 77.78% of cases in men and 83.81% of cases in women were verified in terms cytology/anatomopathology, most localizations being confirmed histologically at a rate of 80%. In terms of DCO cases reported and recorded the overall percentage is 18.36% in men and 12.9% women. Liver, lung and pancreatic cancers present alarming percentages, both in men and women (Table 24).

Since 2008, all incident cases in RRCNV were properly coded ICD-O-3, which allows a detailed analysis of casuistry from the point of view of anatomopathological or haematological diagnosis. Table 25 presents the main oncological sites in Cluj County, in terms of tumour morphology.

The crude incidence rate, per site and for two years during 2000-2009 in both sexes is shown in Table 26. Increasing crude rate is found for all sites in men, except liver and pancreatic cancer, due in part to a more accurate classification of metastasis at this level. Approximately

a metastazelor la acest nivel. Aproximativ aceeași evoluție se constată și la sexul feminin, cu câteva excepții: cancerul esofagian, gastric, și laringian care au înregistrat o scădere comparativ cu intervalul 2006-2007. Cancerul de col uterin înregistrează și el o scădere datorată excluderii din analiză a carcinoamelor in situ conform standardelor ENCR. Tabelul 27 prezintă ratele specifice pe grupe de vârstă ale incidenței pe localizări și pe sexe, în perioada 2008-2009.

Incidența standardizată pe vârstă, pentru toate localizările, a crescut cu 56% la bărbați și 47% la femei în intervalul 2000-2009 (Tabelul 28). La bărbați, se înregistrează ascensiuni pentru majoritatea localizărilor, în special pentru cancerul de prostată (triplarea incidenței standardizate în intervalul 2008-2009 comparativ cu anii 2000-2001) și dublarea incidenței pentru cancerul sistemului nervos central, colonului, esofagului, cavității bucale și faringelui și melanomului tegumentar, exceptând câteva localizări (laringe, țesut limfoid și hematopoietic - limfom Hodgkin) care au avut o evoluție stabilă. La femei, dintre localizările cu ponderea cea mai importantă, cancerul de colon, sân, ovar înregistrează creșteri substanțiale, iar cancerul de rect, plămân, corp uterin și de vezică urinară își dublează incidența. Cancerul tiroidian este localizarea cu cea mai amplă ascensiune, de la 3,71 la 12,01 cazuri la 100.000. La ambele sexe, cancerul gastric a crescut ușor în incidență, contrar tendințelor actuale de diminuare a incidenței în țările industrializate.

Raportul pe sexe al incidenței standardizate pe vârstă pentru principalele localizări, în perioada 2000-2001 comparativ cu 2008-2009, se prezintă în Tabelul 29. În 2008-2009, majoritatea cancerelor sunt mai frecvente la sexul masculin, cu excepția cancerului tiroidian. Raportul pe sexe cel mai ridicat interesează cancerul laringian, esofagian, bronhopulmonar și de vezică urinară. Totuși în ceea ce privește cancerul bronhopulmonar și laringian acest raport pe sexe este mai scăzut comparativ cu intervalul 2000-2001, relevând creșterea mai accentuată a incidenței acestor tipuri de cancer corelate cu fumatul în rândul femeilor.

MORTALITATEA

În anul 2009, în județul Cluj, s-au înregistrat 1883 de decese cu/prin cancer, 1123 la bărbați și 760 la femei (Tabelul 30 și Figura 13). Primele cauze de deces prin cancer la bărbați se datorează cancerului bronhopulmonar (283), gastric (128), prostată (94) și colon (70), care reprezintă 51% din totalul deceselor prin cancer. La femei, pe primul loc se situează cancerul de sân (129), urmat de cancerul bronhopulmonar (71), pancreatic (64), colon (53) și col uterin (52), care dețin un procent de 49% din totalul deceselor. Ponderea cauzelor de deces pe sexe este prezentată în Figura 14. La bărbați, cancerul bronhopulmonar deține 25,2% din totalul deceselor, în timp ce cancerul digestiv deține cumulativ alte 35%. La femei cancerul de sân reprezintă 17% din decesele prin cancer, în timp ce cancerul ginecologic deține cumulativ un procent de 15,6%, iar cancerul bronhopulmonar un procent de 9,3%. Spre deosebire de primele cauze de deces la scară națională în anul 2008 la sexul feminin (informație preluată din GLOBOCAN 2008), care sunt reprezentate de cancerul de sân, col uterin, colorectal, pulmonar, gastric, ovarian, pancreatic, în județul Cluj cancerul bronhopulmonar a ascensionat pe locul al treilea după cancerul de sân și colorectal reflectând creșterea prevalenței fumatului în populația feminină în

the same trend is found in women, with a few exceptions: oesophageal, gastric, and laryngeal cancer which decreased compared to the period 2006-2007. Cervical cancer also recorded a decrease due to the exclusion of in situ carcinoma, according to ENCR standards. Table 27 presents age-specific rates of incidence by sites and sexes, in 2008-2009.

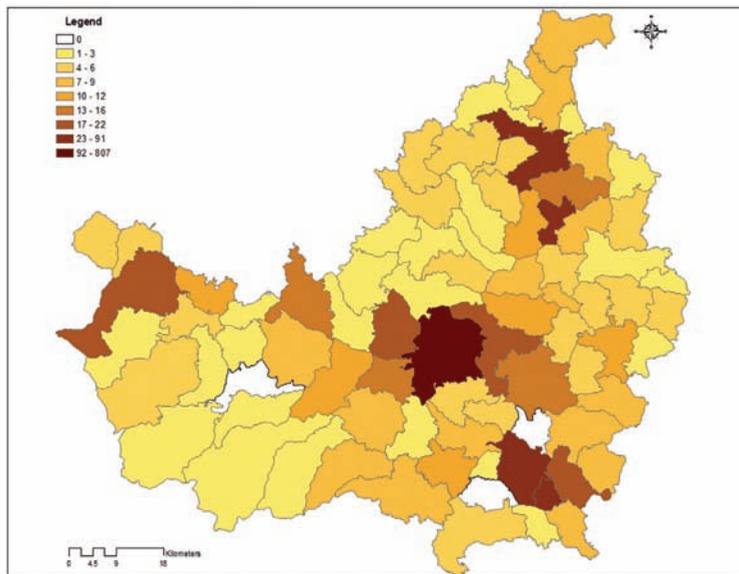
Between 2000-2009, the age-standardized incidence rates for all primary sites increased by 56% in men and by 47% in women (Table 28). In men, there are ascensions for most primary sites, particularly for prostate cancer (standardized incidence rate tripled in 2008-2009 compared with 2000-2001); the cancers of the central nervous system, colon, oesophagus, mouth and pharynx and skin melanoma doubled, except for some sites (larynx, lymphoid and hematopoietic tissue - Hodgkin lymphoma) which had a stable trend. In women, the primary sites with the most important weight are colon cancer, breast cancer, ovary cancer, with substantial growth, and rectum cancer, lung cancer, bladder cancer and endometrial cancer double their incidence. Thyroid cancer is the site with the largest ascension, from 3.71 to 12.01 cases/100,000. In both sexes, gastric cancer incidence has increased slightly, contrary to current trends of decreasing incidence in industrialized countries.

The sex ratio of age-standardized incidence rates for the main sites in 2000-2001 compared with 2008-2009 is presented in Table 29. In 2008-2009, most cancers are more common in males, with the exception of thyroid cancer. The highest sex ratio is observed in laryngeal, oesophageal, lung and bladder cancer. However as to lung and laryngeal cancer, this sex ratio is lower than in the period 2000-2001, revealing more pronounced increase in the incidence of these cancers related to smoking among women.

MORTALITY

In 2009, in Cluj county, there were 1883 deaths with / by cancer, 1123 men and 760 in women (Table 30 and Figure 13). The first cause of cancer death in men is due to lung cancer (283), stomach cancer (128), prostate cancer (94) and colon cancer (70), which represents 51% of all deaths from cancer. In women, breast cancer ranks first (129), followed by lung cancer (71), pancreatic cancer (64), colon cancer (53) and cervical cancer (52), which hold 49% of all deaths. The share of death causes by gender is shown in Figure 14. In men, lung cancer has 25.2% of all deaths, while other digestive cancers have accumulated 35%. In women, breast cancer accounts for 17% of cancer deaths, while gynaecological cancers have a combined percentage of 15.6%, and lung cancer rate of 9.3%. Unlike the first causes of death nationwide in 2008 in females (information taken from GLOBOCAN 2008), which are represented by breast, cervical, colorectal, lung, gastric, ovarian and pancreatic cancer, lung cancer in Cluj county ascended to third place after breast and colorectal cancer, reflecting increasing smoking prevalence in the female population in recent decades, and cervical cancer fell on the fifth rank in the hierarchy of deaths by cancer in women.

MALES



FEMALES

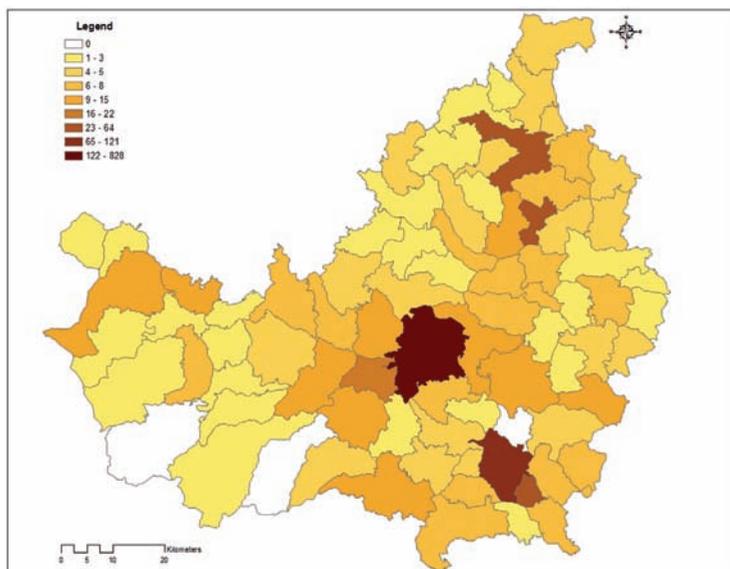


Figura 10. Distribuția cazurilor noi de cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Cluj, 2009 /
New cancer cases distribution by sexes, in Cluj county localities, 2009

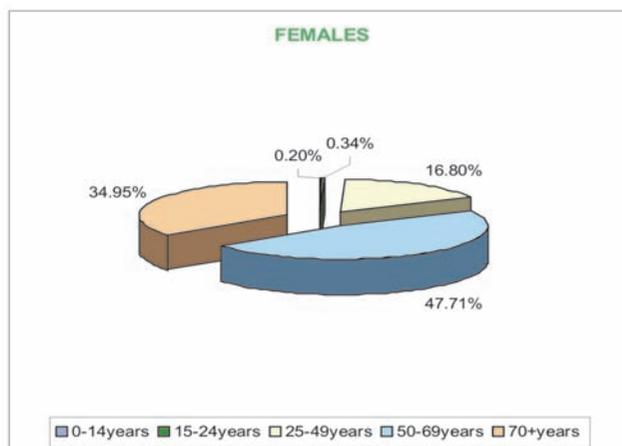
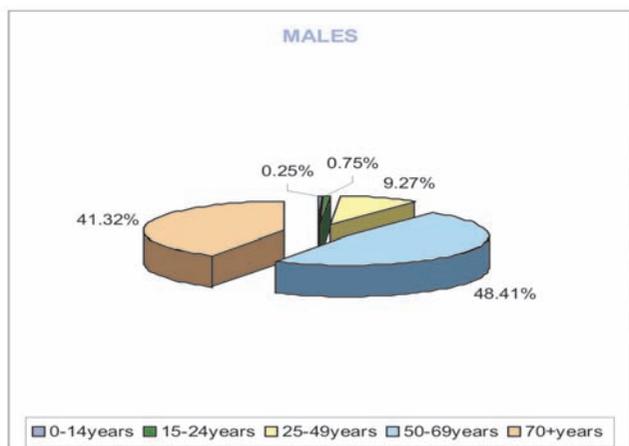
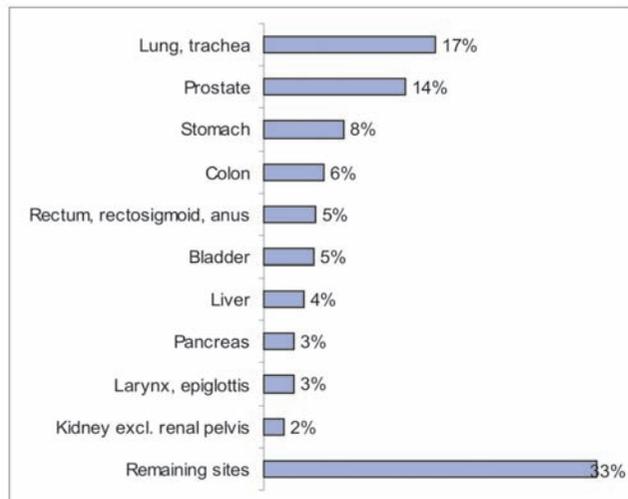
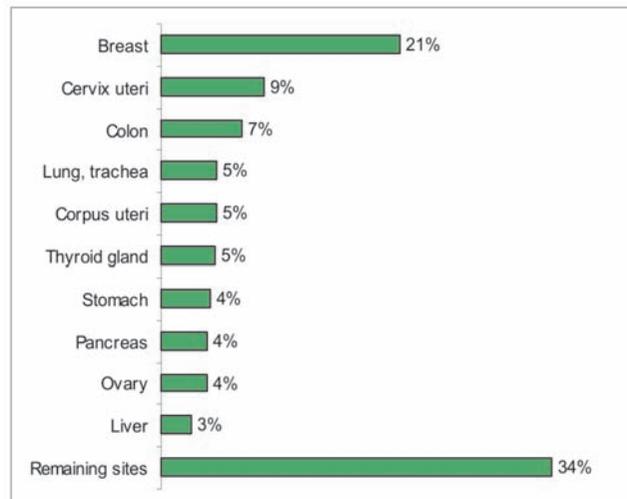


Figura 11. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe grupe de vârstă și sexe, județul Cluj, 2009 /
Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, Cluj County, 2009

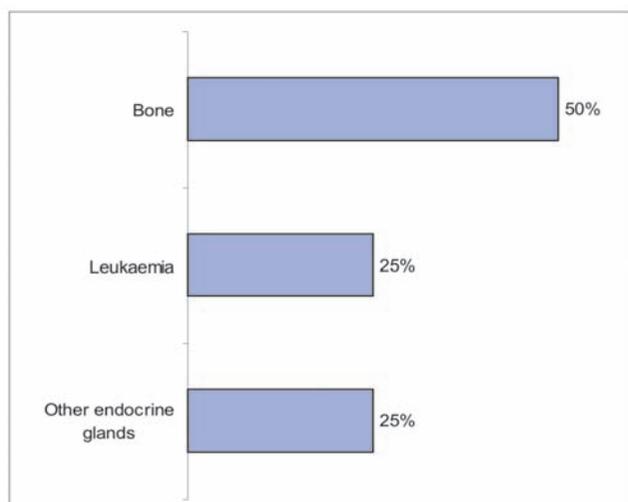
Males all ages (1607 cases)



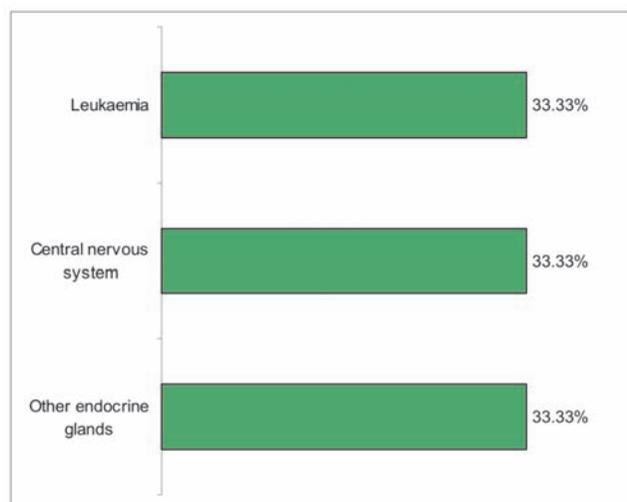
Females all ages (1488 cases)



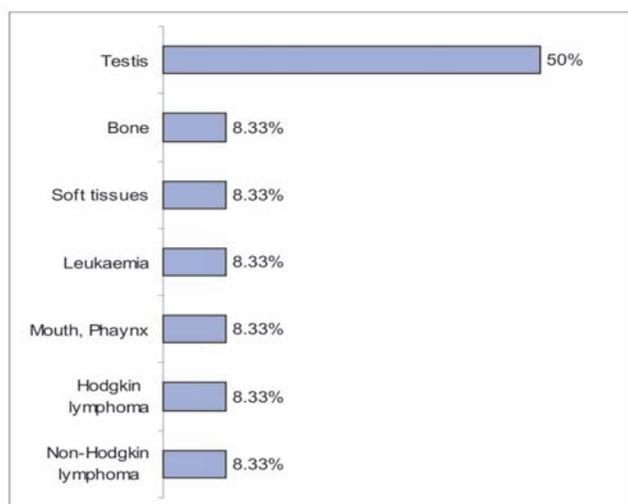
Males 0-14 years (4 cases)



Females 0-14 years (3 cases)



Males 15-24 years (12 cases)



Females 15-24 years (5 cases)

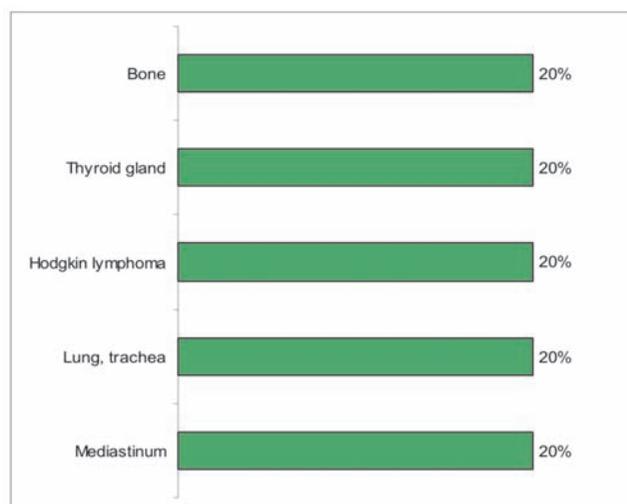
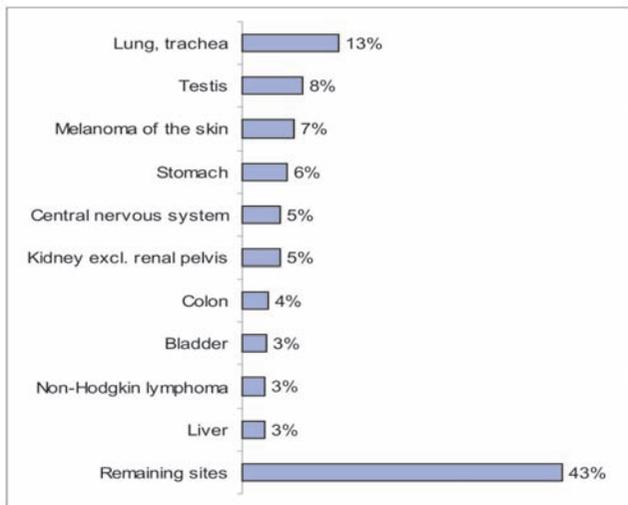
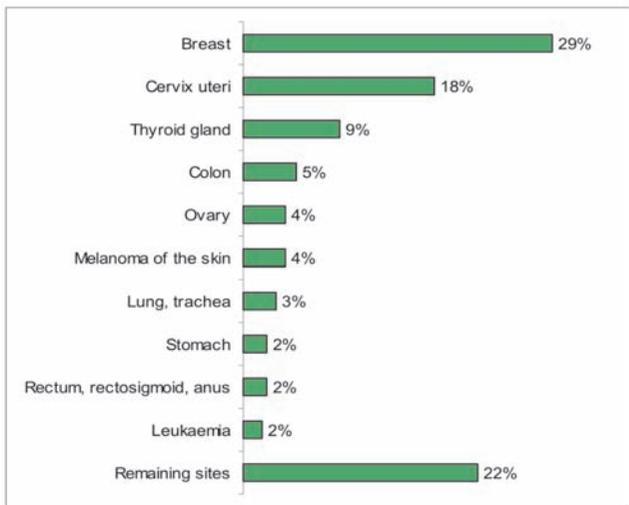


Figura 12. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe vârstă și sexe, Regiunea de Nord-Vest, 2009 / Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, North-Western Region, 2009

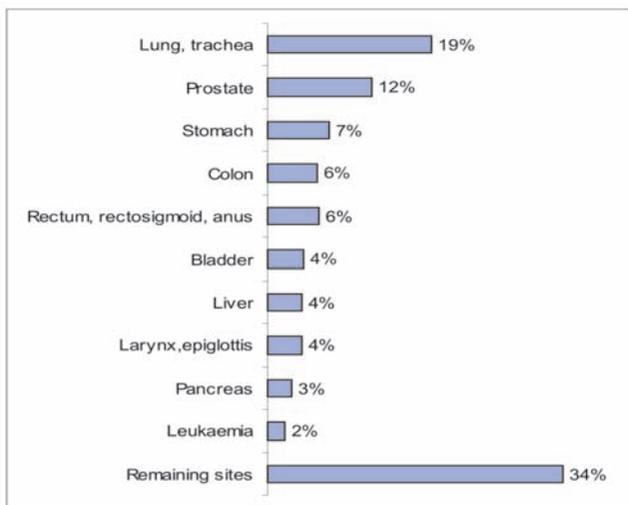
Males 25-49 years (149 cases)



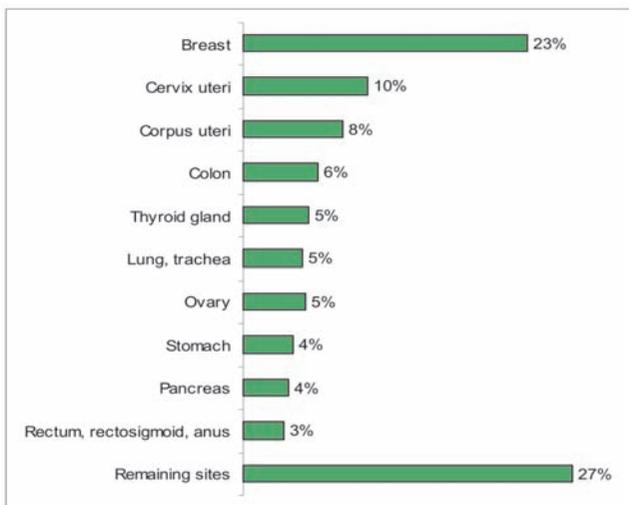
Females 25-49 years (250 cases)



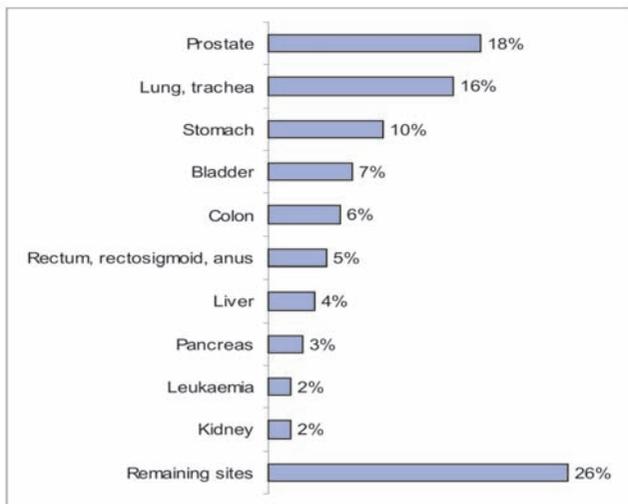
Males 50-69 years (778 cases)



Females 50-69 years (710 cases)



Males 70+ years (664 cases)



Females 70+ years (520 cases)

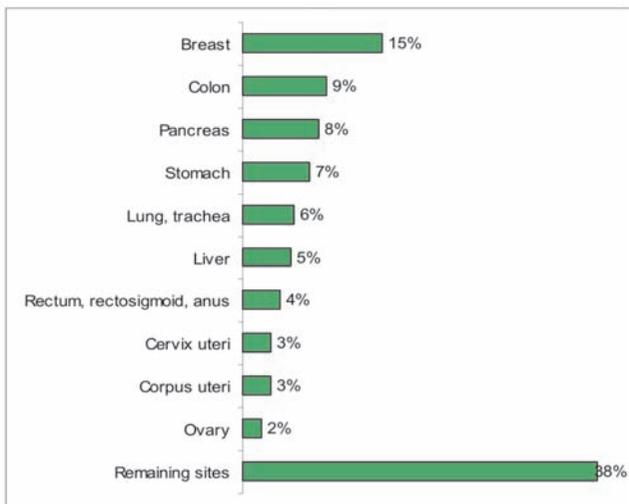


Figura 12. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe vârstă și sexe, Regiunea de Nord-Vest, 2009 / Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, North-Western Region, 2009



Tabelul 23. Numărul cazurilor noi pe localizări și sexe, județul Cluj, 2000-2009 /
Number of new cases by primary site, sex and year, Cluj county, 2000-2009

MALES

ICD-10	Site	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
C00-96	All sites	843	1103	1081	1011	1114	1153	1373	1484	1636	1607
C00-14	Mouth, pharynx	44	84	62	66	74	71	118	93	111	94
C15	Oesophagus	8	15	24	12	16	18	23	27	24	28
C16	Stomach	72	130	126	103	105	90	113	126	125	132
C17	Small intestine	2	1	3	5	2	1	3	5	2	1
C18	Colon	44	62	57	63	71	87	86	96	114	92
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	57	54	62	69	56	58	70	78	78	82
C22	Liver	29	45	49	49	48	49	49	72	50	61
C23-24	Gallbladder, bile ducts	6	6	7	10	10	9	12	11	9	9
C25	Pancreas	27	41	30	46	45	40	43	60	52	46
C26	Other digestive organs	1	0	0	1		3	2		1	3
C30-31	Nose, sinuses	2	4	4	1	2	6	5	4	7	6
C32	Larynx, epiglottis	52	35	41	41	45	39	48	69	43	44
C33-34	Lung, trachea	205	264	248	240	244	247	296	273	294	275
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	0	4	1	3	2	4	3	5	5	1
C40-41	Bone	4	5	5	6	4	3	3	5	11	4
C43	Melanoma of the skin	14	11	13	16	9	11	18	25	28	34
C44	Skin, non-melanoma	26	17	14	13	15	12	31	42	114	137
C45	Mesothelioma	2	1	1	1	1		2	3	4	4
C46	Kaposi's sarcoma	1	1	0	0	1	7	1	3	2	1
C47	Autonomic nervous system	1	0	1	0	0	0	2	1	1	1
C48-49	Soft tissues	13	11	8	10	13	8	8	13	16	10
C50	Breast	6	1	2	1	3	2	2	5	0	4
C60	Penis	4	4	3	3	6	4	5	2	5	5
C61	Prostate	54	66	85	61	87	121	161	207	208	216
C62	Testis	9	5	12	12	5	7	12	12	11	19
C63	Other male genital	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	21	25	22	13	14	35	26	25	40	39
C65	Renal pelvis	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1
C66	Ureter	3	1	0	0	1	0	1	0	2	-
C67	Bladder	36	46	60	43	61	62	81	68	74	82
C68	Other urinary organs	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
C69	Eye	0	2	2	0	1	1	3	4	3	1
C70-72, D42-43	Central nervous system	5	17	20	24	18	21	24	13	28	27
C73	Thyroid gland	4	7	3	5	8	1	5	6	7	9
C74-75, C37	Other endocrine glands	0	2	1	2	5	1	1	7	4	5
C76, C80, C39	Other or unspecified	38	56	45	49	54	45	31	41	44	56
C81	Hodgkin lymphoma	7	2	3	5	5	5	3	4	5	4
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	17	34	30	24	26	20	36	33	40	28
C88	Malignant immunoproliferative diseases	0	0	0	0	0	0	1	0	-	-
C90	Multiple myeloma	6	11	3	3	13	32	9	6	18	7
C91-95, D45-47	Leukaemia	23	31	34	10	43	33	36	40	55	39

Tabelul 23. Numărul cazurilor noi pe localizări și sexe, județul Cluj, 2000-2009 /
Number of new cases by primary site, sex and year, Cluj county, 2000-2009

FEMALES

ICD-10	Site	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
C00-96	All sites	863	1031	996	1097	1053	1095	1181	1311	1493	1488
C00-14	Mouth, pharynx	9	18	9	37	28	25	19	16	24	13
C15	Oesophagus	2	4	3	4	7	2	4	6	2	3
C16	Stomach	39	58	54	57	41	45	67	75	60	67
C17	Small intestine	1	1	1		1	3	1	1	8	2
C18	Colon	43	64	71	78	53	63	67	100	88	102
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	33	40	41	35	40	50	49	53	61	51
C22	Liver	16	29	28	39	30	34	30	38	28	38
C23-24	Gallbladder, bile ducts	14	22	12	11	12	13	15	18	27	25
C25	Pancreas	22	32	28	32	33	34	42	50	51	67
C26	Other digestive organs	0	2	0	0	0	0	2	3	3	1
C30-31	Nose, sinuses	2	1	1	2	1	2	1	1	4	0
C32	Larynx, epiglottis	1	2	3	3	2	5	6	3	1	5
C33-34	Lung, trachea	28	59	51	42	52	51	57	51	69	77
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	0	2	1	4	0	2	2	4	2	3
C40-41	Bone	3	6	6	5	4	6	2	1	5	5
C43	Melanoma of the skin	20	20	25	17	18	24	24	25	29	35
C44	Skin, non-melanoma	39	20	14	15	22	13	31	30	130	147
C45	Mesothelioma	1	0	3	0	0	0	1	0	0	3
C46	Kaposi's sarcoma	0	0	0	0	1	2	0	0	0	3
C47	Autonomic nervous system	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0
C48-49	Soft tissues	11	16	8	12	12	17	15	12	8	8
C50	Breast	229	245	226	275	259	251	262	298	300	310
C51	Vulva	4	5	5	12	4	20	14	8	8	11
C52	Vagina	2	1	4	2	1	2	3	1	3	4
C53	Cervix uteri	110	136	127	170	147	119	142	161	142	128
C54	Corpus uteri	39	33	42	32	49	47	60	71	79	75
C55	Uterus, other	9	8	9	7	10	9	12	6	10	5
C56	Ovary	46	46	59	37	42	57	59	65	70	56
C57	Other female genital	2	2	3	2	2	6	1	3	1	3
C58	Placenta	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	5	15	8	10	11	5	22	16	26	26
C65	Renal pelvis	0	0	0	1	0	1	0	0	1	3
C66	Ureter	0	1	1	0	1	0	0	0	1	
C67	Bladder	11	10	18	8	11	11	14	17	17	17
C68	Other urinary organs	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
C69	Eye	1	2	0	4	2	0	2	2	1	4
C70-72, D42-43	Central nervous system	11	20	9	14	18	11	16	27	28	29
C73	Thyroid gland	20	16	13	26	22	42	29	41	54	68
C74-75, C37	Other endocrine glands	1	3	0	0	2	2	2	0	3	2
C76, C80, C39	Other or unspecified	31	32	45	54	40	29	35	30	46	22
C81	Hodgkin lymphoma	5	5	8	2	1	5	4	2	2	5
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	15	23	20	23	25	26	25	29	37	26
C88	Malignant immunoproliferative diseases	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0
C90	Multiple myeloma	7	9	14	4	9	29	13	4	15	10
C91-95, D45-47	Leukaemia	29	23	26	21	38	31	29	43	48	29

Tabelul 24. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări sex și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Cluj, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Cluj county in 2009

MALES

ICD-10	Site	Total	Microscopic %		% Non-microscopic	% Death Certificate Only
			Histology	Cytology		
C00-96	All sites	1607	74.86	2.92	3.86	18.36
C00-14	Mouth, pharynx	94	97.87	0	0	2.13
C15	Oesophagus	28	75	0	3.57	21.43
C16	Stomach	132	71.97	0	4.55	23.48
C17	Small intestine	1	0	0	0	100
C18	Colon	92	86.96	0	2.17	10.87
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	82	91.46	0	2.44	6.1
C22	Liver	61	39.34	0	9.84	50.82
C23-24	Gallbladder, bile ducts	9	77.78	0	0	22.22
C25	Pancreas	46	45.65	0	8.7	45.65
C26	Other digestive organs	3	100	0	0	0
C30-31	Nose, sinuses	6	83.33	0	0	16.67
C32	Larynx, epiglottis	44	93.18	0	0	6.82
C33-34	Lung, trachea	275	63.64	0	6.55	29.82
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	1	100	0	0	0
C40-41	Bone	4	75	0	25	25
C43	Melanoma of the skin	34	97.06	0	2.94	0
C44	Skin, non-melanoma	137	98.54	0	0	1.46
C45	Mesothelioma	4	100	0	0	0
C46	Kaposi's sarcoma	1	100	0	0	0
C47	Autonomic nervous system	1	100	0	0	0
C48-49	Soft tissues	10	80	0	0	20
C50	Breast	4	100	0	0	0
C60	Penis	5	80	0	0	20
C61	Prostate	216	83.33	0	2.31	14.35
C62	Testis	19	100	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	39	71.79	0	7.69	20.51
C65	Renal pelvis	1	100	0	0	0
C67	Bladder	82	73.17	0	3.66	23.17
C69	Eye	1	100	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	27	48.15	0	3.7	48.15
C73	Thyroid gland	9	88.89	0	0	11.11
C74-75, C37	Other endocrine glands	5	80	0	0	20
C76, C80, C39	Other or unspecified	56	44.64	1.79	16.07	37.5
C81	Hodgkin lymphoma	4	75	25	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	28	82.14	17.86	0	0
C90	Multiple myeloma	7	0	85.71	14.29	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	39	12.82	87.18	0	0

Tabelul 24. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări sex și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Cluj, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Cluj county in 2009

FEMALES

ICD-10	Site	Total	Microscopic %		% Non-microscopic	% Death Certificate Only
			Histology	Cytology		
C00-96	All sites	1488	81.05	2.76	3.29	12.9
C00-14	Mouth, pharynx	13	92.31	0	0	7.69
C15	Oesophagus	3	100	0	0	0
C16	Stomach	67	74.63	0	1.49	23.88
C17	Small intestine	2	100	0	0	0
C18	Colon	102	76.47	0	5.88	17.65
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	51	86.27	0	0	13.73
C22	Liver	38	34.21	0	2.63	63.16
C23-24	Gallbladder, bile ducts	25	76	0	4	20
C25	Pancreas	67	35.82	0	5.97	58.21
C26	Other digestive organs	1	0	100	0	0
C32	Larynx, epiglottis	5	100	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	77	64.94	1.3	7.79	25.97
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	3	66.67	0	0	33.33
C40-41	Bone	5	80	0	0	20
C43	Melanoma of the skin	35	100	0	0	0
C44	Skin, non-melanoma	147	98.64	0	0	1.36
C45	Mesothelioma	3	100	0	0	0
C46	Kaposi's sarcoma	3	100	0	0	0
C48-49	Soft tissues	8	87.5	0	0	12.5
C50	Breast	310	94.52	0.32	2.26	2.9
C51	Vulva	11	90.91	0	0	9.09
C52	Vagina	4	75	0	0	25
C53	Cervix uteri	128	92.19	0	2.34	5.47
C54	Corpus uteri	75	100	0	0	0
C55	Uterus, other	5	80	0	0	20
C56	Ovary	56	73.21	1.79	1.79	23.21
C57	Other female genital	3	100	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	26	69.23	0	15.38	15.38
C65	Renal pelvis	3	100	0	0	0
C67	Bladder	17	94.12	0	0	5.88
C69	Eye	4	100	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	29	48.28	0	51.72	27.59
C73	Thyroid gland	68	94.12	0	1.47	4.41
C74-75, C37	Other endocrine glands	2	50	0	50	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	22	31.82	4.55	22.73	40.91
C81	Hodgkin lymphoma	5	100	0	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	26	88.46	11.54	0	0
C90	Multiple myeloma	10	10	80	10	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	29	13.79	86.21	0	0

Tabelul 25. Numărul neoplasmelor maligne a localizărilor principale pe sexe și coduri morfologice CIM-0-3 în județul Cluj, 2008-2009 /
Number of malignant neoplasms of selected sites by sexes and ICD-0-3 morphology in Cluj county, in 2008-2009

Topography	ICD-0-3 Morphology	2008		2009	
		Males	Females	Males	Females
C15	Adenocarcinoma (M8140/3-M8231/3)	0	0	4	0
	Neoplasm malignant (M8000/3)	7	2	7	0
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8084/3)	17	0	15	3
	Other, lymphomas excluded	0	0	2	0
C16	Adenocarcinoma (M8140/3-M8310/3)	60	29	62	28
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8020/3)	4	0	7	1
	Gastrointestinal stromal tumor, malignant GIST (M8936/3)	1	1	0	2
	Neoplasm malignant (M8000/3)	38	18	37	17
	Signet ring cell carcinoma (M8490/3)	19	11	23	18
	Other, lymphomas excluded	3	1	3	1
C18-C20	Adenocarcinoma (M8140/3-M8310/3)	144	109	139	97
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8020/3)	1	1	1	1
	Mucoepidermoid adenocarcinoma (M8480/3-M8481/3)	13	8	11	16
	Neoplasm malignant (M8000/3)	29	27	18	30
	Signet ring cell carcinoma (M8490/3)	0	2	2	1
	Other, lymphomas excluded	2	1	0	1
C44	Basal cell neoplasms (M8090/3-M8110/3)	88	104	113	114
	Melanoma (M8720/3-M8772/3)	27	29	34	34
	Neoplasm malignant (M8000/3)	5	2	2	2
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8076/3)	17	21	19	22
	Other, lymphomas excluded	5	3	4	11
C50	Adenocarcinoma (M8140/3-M8211/3, M8480/3-8481/3)	0	9	0	9
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8033/3)	0	15	0	11
	Duct and lobular carcinoma (M8522/3)	0	8	0	12
	Duct mixed carcinoma (M8523/3)	0	10	0	11
	Ductal carcinoma (M8500/3-M8508/3)	0	196	3	213
	Lobular carcinoma (M8520/3)	0	25	1	28
	Medullary carcinoma (M8510/3-M8513/3)	0	2	0	0
	Neoplasm malignant (M8000/3)	0	24	0	16
	Paget disease (M8540/3-M8544/3)	0	1	0	1
	Other, lymphomas excluded	0	10	0	8
C53	Adenocarcinoma (M8140/3-M8384/3)	0	5	0	14
	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8020/3)	0	4	0	2
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	16	0	10
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8073/3)	0	88	0	77
	Squamos cell carcinoma microinvasive (M8076/3)	0	21	0	16
	Other, lymphomas excluded	0	8	0	9
C56	Adenocarcinoma NOS (M8140/3)	0	1	0	1
	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8033/3)	0	3	0	2
	Clear cell adenocarcinoma (M8310/3)	0	1	0	0
	Cystic, mucinous and serous neoplasms (M8440/3-M8490/3)	0	36	0	26
	Endometrioid adenocarcinoma (M8380/3)	0	5	0	5
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	15	0	14
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8071/3)	0	2	0	2
Other, lymphomas excluded	0	7	0	6	
C62	Embryonal carcinoma (M9070/3-M9085/3)	2	0	4	0
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	1	0	0	0
	Seminoma (M9061/3-M9065/3)	8	0	14	0
	Specialized gonadal neoplasms (M8640/3)	0	0	1	0
C64	Clear cell adenocarcinoma (M8310/3)	15	6	15	6
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	8	8	11	8
	Papillary renal cell carcinoma (M8260/3)	5	0	3	1
	Renal cell carcinoma (M8312/3-M8319/3)	10	7	9	10
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8071/3)	0	2	1	0
	Transitional cell papillomas and carcinomas (M8120/3-M8122/3)	2	0	0	1
	Other, lymphomas excluded	0	3	0	0
C73	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8021/3)	0	1	0	1
	Follicular carcinoma (M8330/3-M8335/3)	0	1	0	4
	Medullary carcinoma (M8345/3, M8510/3-M8513/3)	0	0	1	2
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	1	3	1	4
	Papillary carcinoma (M8260/3)	0	1	0	1
	Papillary carcinoma (M8340/3, M8342/3-M8344/3)	2	21	5	20
	Papillary microcarcinoma (M8341/3)	1	13	0	15
	Squamos cell carcinoma (M8050/3)	3	10	2	18
	Other, lymphomas excluded	0	4	0	3

Tabelul 26. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și sexe, județul Cluj, 2000-2009 /
Crude rates of incidence per 100000 inhabitants, by primary site, sexes and year, Cluj county, 2000-2009

MALES

ICD-10	Site	2000-2001	2002-2003	2004-2005	2006-2007	2008-2009
C00-96	All sites	277.41	311.79	343.59	436.55	495.36
C00-14	Mouth, pharynx	18.25	19.08	21.98	32.24	31.31
C15	Oesophagus	3.28	5.37	5.15	7.64	7.94
C16	Stomach	28.8	34.13	29.55	36.52	39.26
C18	Colon	15.11	17.88	23.95	27.81	31.47
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	15.82	19.52	17.28	22.61	24.44
C22	Liver	10.55	14.61	14.7	18.49	16.96
C25	Pancreas	9.69	11.33	12.88	15.74	14.97
C32	Larynx, epiglottis	12.4	12.22	12.73	17.88	13.29
C33-34	Lung, trachea	66.86	72.73	74.42	86.94	86.91
C43	Melanoma of the skin	3.56	4.32	3.03	6.57	9.47
C61	Prostate	17.11	21.76	31.53	56.23	64.77
C62	Testis	2	3.58	1.82	3.67	4.58
C64	Kidney excl. renal pelvis	6.56	5.22	7.43	7.79	12.07
C67	Bladder	11.69	15.35	18.64	22.77	23.83
C70-72, D42-43	Central nervous system	3.14	6.56	5.91	5.65	8.4
C73	Thyroid gland	1.57	1.19	1.36	1.68	2.44
C81	Hodgkin lymphoma	1.28	1.19	1.52	1.07	1.37
C82-85	Non-Hodgkin lymphoma	7.13	7.45	6.97	10.08	10.39
C91-95	Leukaemia	7.7	6.56	11.52	11.61	14.36

FEMALES

ICD-10	Site	2000-2001	2002-2003	2004-2005	2006-2007	2008-2009
C00-96	All sites	256.25	293.5	305.25	357.28	426.16
C00-14	Mouth, pharynx	3.65	6.45	7.53	5.02	5.29
C15	Oesophagus	0.81	0.98	1.28	1.43	0.71
C16	Stomach	13.12	15.57	12.22	20.36	18.16
C18	Colon	14.48	20.89	16.48	23.94	27.16
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	9.88	10.66	12.79	14.62	16.01
C22	Liver	6.09	9.4	9.1	9.75	9.44
C25	Pancreas	7.31	8.41	9.52	13.19	16.87
C32	Larynx, epiglottis	0.41	0.84	0.99	1.29	0.86
C33-34	Lung, trachea	11.77	13.04	14.64	15.48	20.87
C43	Melanoma of the skin	5.41	5.89	5.97	7.03	9.15
C50	Breast	64.13	70.25	72.48	80.29	87.21
C53	Cervix uteri	33.28	41.65	37.8	43.44	38.6
C54	Corpus uteri	9.74	10.38	13.64	18.78	22.02
C56	Ovary	12.45	13.46	14.07	17.78	18.01
C64	Kidney excl. renal pelvis	2.71	2.52	2.27	5.45	7.43
C67	Bladder	2.84	3.65	3.13	4.44	4.86
C70-72, D42-43	Central nervous system	4.19	3.23	4.12	6.16	8.15
C73	Thyroid gland	4.87	5.47	9.1	10.04	17.44
C81	Hodgkin lymphoma	1.35	1.4	0.85	0.86	1
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	5.01	5.75	6.68	6.74	9.01
C91-95	Leukaemia	7.04	6.59	9.81	10.32	11.01

Tabelul 27. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Cluj, 2009 /
Age-specific incidence rates per 100000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Cluj County, 2009

MALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	18.14	6.87	0	36.28	19.77	54.88	43.97
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	0	0	3.95	3.66	6.76
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	3.66	3.38
C18	Colon	0	0	0	0	0	0	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	0	0	0
C22	Liver	0	0	0	0	0	0	0
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	0	0	0	0
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	0	14.63	6.76
C61	Prostate	0	0	0	0	0	0	0
C62	Testis	0	0	0	15.55	11.86	10.98	6.76
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	0	0
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	0	0	0	0	0	7.32	10.15
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	0	0	3.38
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	5.18	0	3.66	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	0	0	5.18	0	3.66	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	6.05	0	0	5.18	0	3.66	0

FEMALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	12.85	0	6.84	5.36	16.09	65.65	116.71
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	0	0	0	7.29	0
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	0	3.43
C18	Colon	0	0	0	0	0	0	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	0	0	3.43
C22	Liver	0	0	0	0	0	0	0
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	0	4.02	0	0
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	0	3.65	3.43
C50	Breast	0	0	0	0	0	7.29	13.73
C53	Cervix uteri	0	0	0	0	0	7.29	44.63
C54	Corpus uteri	0	0	0	0	0	0	0
C56	Ovary	0	0	0	0	0	0	6.87
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	3.65	0
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	0	0	6.84	0	0	3.65	3.43
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	4.02	7.29	24.03
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	5.36	0	7.29	3.43
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	0	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	6.42	0	0	0	0	0	3.43

Tabelul 27. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Cluj, 2009 /
Age-specific incidence rates per 100000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Cluj County, 2009

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
81.91	157.32	291.08	519.85	946.88	1162.04	1716.06	2189.31	2409.38	2228.2	2100.35
3.72	31.46	29.6	57.31	97	70.78	68.92	80.49	86.82	0	0
0	0	19.73	16.37	36.95	11.8	13.78	16.1	21.71	38.42	77.79
7.45	7.87	14.8	36.84	92.38	58.99	110.27	217.32	293.03	211.29	116.69
7.45	7.87	9.87	36.84	13.86	64.89	144.73	112.69	151.94	230.5	77.79
3.72	3.93	4.93	32.75	50.81	58.99	96.49	104.64	195.35	57.63	77.79
3.72	0	14.8	24.56	46.19	53.09	55.13	80.49	43.41	153.67	77.79
0	7.87	4.93	12.28	27.71	41.29	41.35	64.39	75.97	96.04	38.9
0	7.87	4.93	24.56	46.19	47.19	34.46	64.39	32.56	0	38.9
3.72	11.8	74	106.43	157.04	224.15	358.37	338.06	444.98	326.55	233.37
3.72	7.87	9.87	4.09	13.86	23.59	27.57	48.29	43.41	19.21	0
0	3.93	9.87	16.37	110.85	147.47	268.78	402.45	336.44	422.59	700.12
11.17	11.8	4.93	0	4.62	0	0	0	0	0	0
7.45	7.87	14.8	20.47	18.48	23.59	34.46	48.29	43.41	57.63	38.9
0	7.87	9.87	16.37	27.71	35.39	117.16	160.98	130.24	192.09	116.69
0	7.87	4.93	12.28	9.24	11.8	34.46	24.15	21.71	38.42	0
3.72	0	4.93	0	13.86	5.9	6.89	0	10.85	0	0
3.72	0	0	0	4.62	0	0	0	0	0	0
3.72	3.93	4.93	12.28	9.24	29.49	13.78	40.24	43.41	19.21	38.9
3.72	0	4.93	8.19	27.71	35.39	34.46	40.24	54.27	96.04	0

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
149.28	232.08	472.93	620.65	752.44	867.21	1038.64	968.94	1281.86	1373.88	1243.46
3.73	4	9.46	0	8.31	15.04	5.38	0	0	0	21.82
0	0	0	3.81	0	5.01	0	5.7	0	0	0
0	0	18.92	15.23	20.79	20.05	75.34	51.3	123.82	82.2	43.63
11.2	12	28.38	30.46	29.1	70.18	80.72	74.1	116.53	140.91	109.08
3.73	4	9.46	26.65	16.63	30.08	37.67	22.8	80.12	58.71	43.63
3.73	0	4.73	3.81	4.16	10.03	21.53	45.6	72.83	82.2	65.45
0	0	4.73	22.85	20.79	35.09	48.43	68.4	87.4	105.68	130.89
0	0	4.73	0	0	10.03	10.76	0	0	0	0
7.46	8	14.19	41.88	33.26	40.1	59.2	68.4	80.12	46.97	87.26
7.46	8	14.19	0	20.79	30.08	26.91	22.8	21.85	35.23	0
44.78	92.03	146.61	140.88	207.86	155.4	236.79	170.99	189.37	140.91	174.52
18.66	48.02	56.75	95.19	87.3	80.2	37.67	28.5	21.85	70.46	21.82
0	4	23.65	53.31	74.83	65.17	48.43	39.9	29.13	46.97	0
7.46	16.01	9.46	26.65	37.41	25.06	64.58	22.8	36.42	46.97	0
0	0	14.19	15.23	4.16	25.06	21.53	11.4	7.28	35.23	43.63
3.73	0	4.73	0	8.31	5.01	5.38	22.8	29.13	35.23	0
0	0	4.73	11.42	16.63	10.03	21.53	5.7	29.13	82.2	0
14.93	4	37.83	38.08	54.04	65.17	16.14	17.1	7.28	23.49	0
0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	4	9.46	0	16.63	30.08	10.76	17.1	21.85	23.49	65.45
11.2	4	0	19.04	8.31	10.03	10.76	17.1	43.7	11.74	43.63

Tabelul 28. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Cluj, 2000-2009 /
Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sexes, Cluj county, 2000-2009

MALES

ICD-10	Site	Year				
		2000-2001	2002-2003	2004-2005	2006-2007	2008-2009
C00-96	All sites	195.01	210.82	221.21	274.3	303.67
C00-14	Mouth, pharynx	13.68	14.08	15.2	22.26	21.16
C15	Oesophagus	2.42	3.59	3.61	5.26	5.02
C16	Stomach	19.68	22.03	18.15	21.78	22.63
C18	Colon	9.85	11.86	14.42	17.15	18.6
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	10.72	12.28	11.02	13.99	14.52
C22	Liver	6.89	9.33	9	11.51	10.11
C25	Pancreas	6.42	7.15	8	9.6	8.77
C32	Larynx, epiglottis	9.22	8.75	8.82	11.91	8.72
C33-34	Lung, trachea	47.36	49.56	48.12	55.49	53.54
C43	Melanoma of the skin	2.83	3.34	2.06	4.77	6.22
C61	Prostate	10.32	12.75	17.11	30.19	36.01
C62	Testis	1.68	2.92	1.61	3.01	4.15
C64	Kidney excl. renal pelvis	5.56	3.55	4.68	5.66	7.67
C67	Bladder	7.89	9.83	11.26	13.85	13.53
C70-72, D42-43	Central nervous system	2.42	5.48	5.48	4.56	5.4
C73	Thyroid gland	1.17	1.03	0.97	1.13	1.62
C81	Hodgkin lymphoma	1.04	1.01	1.22	0.88	1.07
C82-85	Non-Hodgkin lymphoma	4.95	5.62	5.63	7.15	6.69
C91-95	Leukaemia	6.52	4.91	8.41	7.17	9.27

FEMALES

ICD-10	Site	Year				
		2000-2001	2002-2003	2004-2005	2006-2007	2008-2009
C00-96	All sites	165.38	185.68	186.59	212.96	243.02
C00-14	Mouth, pharynx	2.45	4.74	5.96	2.75	3.58
C15	Oesophagus	0.4	0.43	0.74	0.87	0.38
C16	Stomach	7.01	8.71	6.28	10.11	8.54
C18	Colon	8.37	11.3	8.22	11.94	13.73
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	5.82	5.9	6.83	7.23	8.23
C22	Liver	3.29	4.74	4.1	4.49	4.03
C25	Pancreas	3.84	3.94	4.58	5.92	7.92
C32	Larynx, epiglottis	0.32	0.49	0.88	1.05	0.58
C33-34	Lung, trachea	6.92	7.61	7.83	8.72	11.2
C43	Melanoma of the skin	3.66	4.05	3.99	4.5	5.6
C50	Breast	41.94	45.85	44.18	49.78	53.69
C53	Cervix uteri	26.21	31.75	27.21	32.58	26.24
C54	Corpus uteri	6.35	6.68	8.6	11.47	12.82
C56	Ovary	8.12	9.1	8.88	11.17	10.17
C64	Kidney excl. renal pelvis	2.6	1.78	1.41	3.53	4.89
C67	Bladder	1.31	1.84	1.68	2	2.25
C70-72, D42-43	Central nervous system	2.99	2.3	3.14	3.68	5.15
C73	Thyroid gland	3.71	4.37	6.94	7.14	12.02
C81	Hodgkin lymphoma	1.3	1.23	1.03	0.85	0.98
C82-85	Non-Hodgkin lymphoma	3.05	3.44	3.76	4.14	4.64
C91-95	Leukaemia	4.66	4.04	7.11	6.91	6.75

Tabelul 29. Raportul pe sexe (M/F) al ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) în Cluj, în anii 2000-2001 și 2008-2009, după localizare / Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world) in Cluj county, 2000-2001 and 2008-2009 by primary site

ICD-10	Site	2000-2001			2008-2009		
		M	F	M/F ratio	M	F	M/F ratio
C15	Oesophagus	2.42	0.4	6.05	5.02	0.38	13.21
C16	Stomach	19.68	7.01	2.81	22.63	8.54	2.65
C18	Colon	9.85	8.37	1.18	18.6	13.73	1.35
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	10.72	5.82	1.84	14.52	8.23	1.76
C22	Liver	6.89	3.29	2.09	10.11	4.03	2.51
C25	Pancreas	6.42	3.84	1.67	8.77	7.92	1.11
C32	Larynx, epiglottis	9.22	0.32	28.81	8.72	0.58	15.03
C33-34	Lung, trachea	47.36	6.92	6.84	53.54	11.2	4.78
C43	Melanoma of the skin	2.83	3.66	0.77	6.22	5.6	1.11
C64	Kidney excl. renal pelvis	5.56	2.6	2.14	7.67	4.89	1.57
C67	Bladder	7.89	1.31	6.02	13.53	2.25	6.01
C70-72, D42-43	Central nervous system	2.42	2.99	0.81	5.4	5.15	1.05
C73	Thyroid gland	1.17	3.71	0.32	1.62	12.02	0.13
C81	Hodgkin lymphoma	1.04	1.3	0.8	1.07	0.98	1.09
C82-85	Non-Hodgkin lymphoma	4.95	3.05	1.62	6.69	4.64	1.44
C91-95	Leukaemia	6.52	4.66	1.4	9.27	6.75	1.37

ultimele decenii, iar cancerul de col uterin a coborât pe locul cinci în ierarhia deceselor prin cancer la femei. Rata brută a mortalității pentru toate localizările (Tabelul 31) înregistrează o ascensiune continuă la ambele sexe, în perioada 2000-2009, mai accentuată la sexul masculin.

TENDINȚELE DE EVOLUȚIE A INCIDENȚEI ȘI MORTALITĂȚII

În județul Cluj, în perioada 2000-2009, incidența standardizată pe vârstă (populația mondială standard) prin cancer (toate localizările) a crescut cu 60% la bărbați, de la 195‰ la 311,44‰ și cu 47% la femei, de la 165,38‰ la 243,29‰ (Figura 15 și Tabelul 28). În paralel, în același interval de timp, mortalitatea standardizată pe vârstă (populația mondială standard), prin toate cauzele de cancer a crescut cu 6,5% la bărbați, de la 187,74‰ la 199,83‰ în timp ce la femei are o tendință ușor descendentă de la 105,08‰ la 103,9‰ (Tabelul 32 și Figura 15).

Cancerul bronhopulmonar se situează pe primul loc la bărbați, cu un procent de 17,1% din totalul cazurilor noi în anul 2009 și 25,2% din totalul deceselor, în timp ce la femei se situează pe locul 6, cu 5% din totalul cazurilor noi și pe locul trei ca și cauză de deces, cu 9,34% din totalul deceselor prin cancer. Incidența standardizată a crescut la ambele sexe, fiind un cancer de aproape 5 ori mai frecvent la bărbați față de femei în anul 2009. Aceeași tendință ascendentă se constată și pentru mortalitate, care rămâne ridicată, dar care nu mai depășește valoarea incidenței, începând cu anii 2006-2007, reflectând o mai bună înregistrare a cazurilor noi.

Valorile crescute ale incidenței cancerului de prostată, care se situează pe locul trei după cancerul bronhopulmonar și colorectal deținând un procent de 13,4% din totalul cazurilor noi pentru anul 2009, se datorează disponibilității și utilizării mai frecvente a testării antigenului prostatic specific, ceea ce explică triplarea incidenței standardizate într-un interval relativ redus de timp, cu creșterea minimă a mortalității prin acest cancer. De asemenea, la bărbați, se înregistrează creșteri importante ale incidenței pentru cancerurile atribuite

The crude death rate for all primary sites (Table 31) shows a continuous rise in both sexes, between 2000-2009, more pronounced in males.

EVOLUTION TRENDS OF INCIDENCE AND MORTALITY

In Cluj County, in the period 2000-2009, the age-standardized incidence rate (world standard population) by cancer (all primary sites) increased by 60% in men, from 195‰ to 311,44‰ and by 47% in women from 165,38‰ to 243,29‰ (Figure 15 and Table 28). In parallel, at the same time interval, age-standardized mortality rates (world standard population) by all cases of cancer increased by 6.5% in men, from 187,74‰ to 199,83‰ while in women it has a slightly downward trend from 105,08‰ to 103,9‰ (Table 32 and Figure 15).

Lung cancer ranks first in men, with a percentage of 17.1% of all new cases in 2009 and 25.2% of all deaths, while in women it is ranked on the 6th place, with 5% of total new cases, and on the third place as cause of death, with 9.34% of all deaths from cancer. The standardized incidence rate increased in both sexes, being a cancer almost 5 times more common in men than women in 2009. The same ascendant trend is found as well for mortality, which remains high, but no longer exceeds the incidence from 2006-2007, reflecting a better registration of new cases.

Elevated incidence values of prostate cancer, which ranks third after lung and colorectal cancer accounting for a share of 13.4% of all new cases in 2009, is due to the availability and use of prostate-specific antigen test, which explains the tripled standardized incidence rate within a relatively short period of time, with minimal growth of mortality by this type of cancer. Also, men are showing significant growth in the incidence of cancers attributable mainly to smoking:

Tabelul 30. Numărul deceselor prin cancer pe localizări și pe sexe, județul Cluj, 2000-2009 / Number of registered deaths by primary site and sexes, Cluj county, 2000-2009

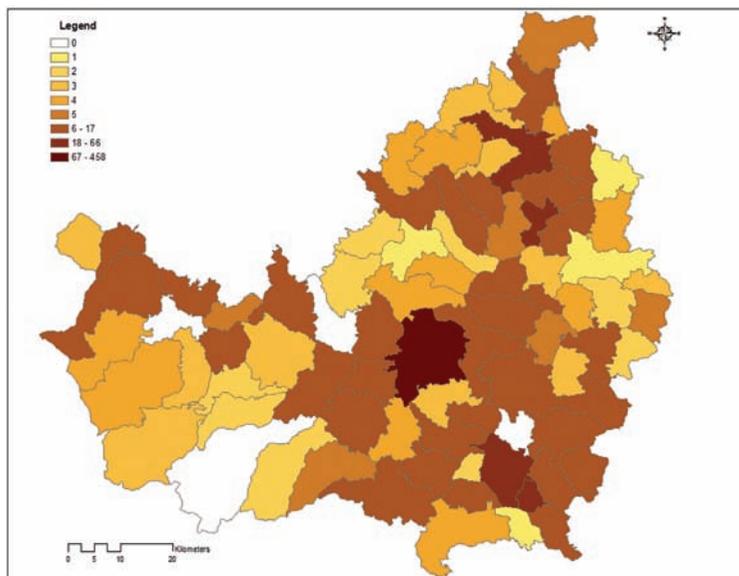
MALES

ICD10	Site	Year									
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
C00-96	All sites	942	957	995	888	950	958	959	939	1082	1123
C00-14	Mouth, pharynx	46	54	50	43	27	47	42	58	59	51
C15	Oesophagus	14	16	25	20	16	20	14	23	25	23
C16	Stomach	127	127	135	104	122	125	114	100	109	128
C17	Small intestine	4	1	2	3	1	1	1	4	3	2
C18	Colon	47	73	55	55	59	68	55	64	84	70
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	49	56	39	43	40	39	39	42	46	40
C22	Liver	48	43	60	60	57	57	59	67	58	74
C23-24	Gallbladder, bile ducts	12	10	11	11	8	9	12	9	10	7
C25	Pancreas	37	41	34	40	45	56	60	47	51	52
C26	Other digestive organs	1	1	1	2	0	2	0	0	0	1
C30-31	Nose, sinuses	1	1	2	3	0	3	2	2	4	2
C32	Larynx, epiglottis	37	45	36	29	27	27	27	23	33	25
C33-34	Lung, trachea	248	226	244	242	249	249	247	224	276	283
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	1	3	4	3	2	3	1	4	5	4
C40-41	Bone	0	4	6	7	6	6	6	4	7	6
C43	Melanoma of the skin	9	10	13	4	6	8	12	7	6	11
C44	Skin, non-melanoma	9	7	5	1	3	3	7	14	5	16
C45	Mesothelioma	0	1	0	1	1	2	1	2	4	4
C46	Kaposi's sarcoma	0	1	2	0	0	0	2	2	0	1
C47	Autonomic nervous system	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0
C48-49	Soft tissues	12	8	13	5	15	8	5	10	10	6
C50	Breast	2	2	0	0	3	0	1	2	1	1
C60, C63	Penis, Other male genital	2	3	2	1	1	2	2	0	1	4
C61	Prostate	54	58	50	51	59	57	81	64	77	94
C62	Testis	1	2	0	1	2	1	0	5	3	1
C64	Kidney excl. renal pelvis	26	22	24	13	15	21	20	16	24	25
C66	Ureter	0	0	1	0	1	0	0	0	2	1
C67	Bladder	30	28	43	39	42	45	42	33	46	45
C69	Eye	1	1	1	0	1	0	1	3	1	1
C70-72, D42-43	Central nervous system	26	27	33	20	28	14	19	14	33	34
C73	Thyroid gland	2	3	3	3	7	1	4	2	2	3
C74-75, C37	Other endocrine glands	1	0	0	2	1	3	1	6	6	4
C76, C80, C39	Other or unspecified	47	32	48	38	53	35	35	40	34	46
C81	Hodgkin lymphoma	3	1	4	5	4	2	1	1	2	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	12	17	20	17	18	12	16	15	16	17
C88	Malignant immunoproliferative diseases	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0
C90	Multiple myeloma	8	3	5	4	5	5	4	3	8	11
C91-95, D45-47	Leukaemia	25	29	23	16	26	27	26	29	29	30

FEMALES

ICD10	Sites	Year									
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
C00-96	All sites	638	680	670	693	660	701	687	729	746	760
C00-14	Mouth, pharynx	7	7	10	4	10	8	8	7	7	10
C15	Oesophagus	2	4	5	5	7	3	5	5	2	4
C16	Stomach	51	53	52	55	46	49	52	66	56	38
C17	Small intestine	1	1	1	2	0	1	2	1	3	0
C18	Colon	34	50	60	62	44	47	57	52	55	53
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	20	24	27	24	14	27	30	35	30	27
C22	Liver	15	27	27	35	36	46	34	38	28	45
C23-24	Gallbladder, bile ducts	14	21	13	16	14	14	13	13	18	20
C25	Pancreas	33	38	26	36	42	34	44	45	47	64
C26	Other digestive organs	2	3	2	0	2	1	1	1	1	0
C30-31	Nose, sinuses	0	1	2	1	1	0	0	0	1	2
C32	Larynx, epiglottis	1	1	1	2	1	0	4	1	2	3
C33-34	Lung, trachea	42	53	42	48	59	62	55	41	64	71
C38-39	Mediastinum, pleura, other	1	1	0	3	1	1	1	3	0	2
C40-41	Bone	6	1	10	3	2	5	6	3	5	4
C43	Melanoma of the skin	6	8	11	8	10	11	9	15	11	8
C44	Skin, non-melanoma	7	8	12	8	12	2	5	8	10	7
C45	Mesothelioma	0	0	1	1	0	0	1	0	1	1
C47	Autonomic nervous system	0	0	0	0	0	1	1	1	0	0
C48-49	Soft tissues	9	10	8	11	11	7	7	8	8	8
C50	Breast	126	128	106	120	127	120	102	134	129	129
C51	Vulva	5	3	4	3	3	6	5	8	7	3
C52	Vagina	1	3	2	3	2	1	2	1	0	1
C53	Cervix uteri	58	48	57	45	44	57	51	51	40	52
C54	Corpus uteri	12	9	9	9	14	12	7	13	9	6
C55	Uterus, other	30	29	24	20	13	26	15	23	19	14
C56	Ovary	33	36	35	48	29	35	46	37	57	43
C57	Other female genital	5	1	3	1	4	4	0	3	1	0
C58	Placenta	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	5	11	7	9	11	7	6	9	13	10
C66	Ureter	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
C67	Bladder	7	7	12	8	9	7	14	12	5	5
C68	Other urinary organs	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
C69	Eye	2		3	1	1	0	0	0	0	2
C70-72, D42-43	Central nervous system	18	23	12	15	14	16	17	20	24	30
C73	Thyroid gland	5	7	6	3	4	7	5	4	6	7
C74-75, C37	Other endocrine glands	0	2	2	0	1	1	2	0	1	2
C76, C80, C39	Other or unspecified	32	20	36	44	34	36	33	31	40	36
C81	Hodgkin lymphoma	2	2	1	1	0	2	1	0	1	2
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	12	9	12	13	12	19	16	13	15	22
C88	Malignant immunoproliferative diseases	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0
C90	Multiple myeloma	5	4	13	3	5	4	8	7	6	9
C91-95, D45-47	Leukaemia	28	26	15	20	21	22	22	20	24	20

MALES



FEMALES

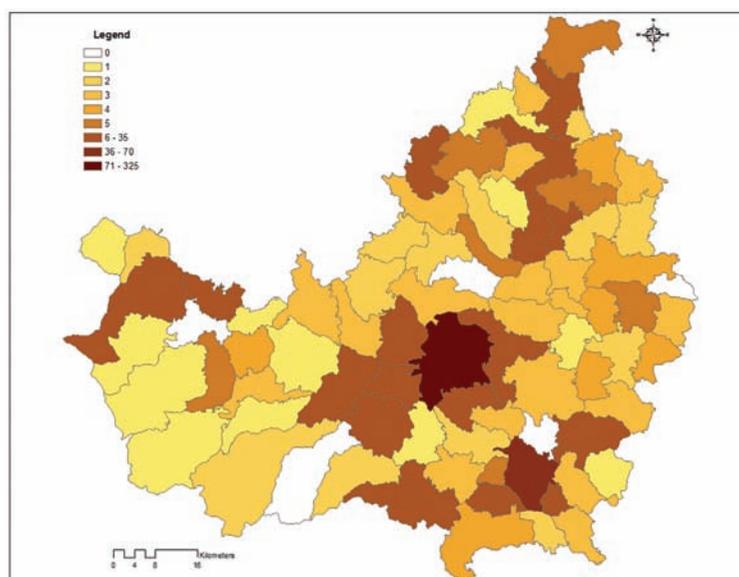
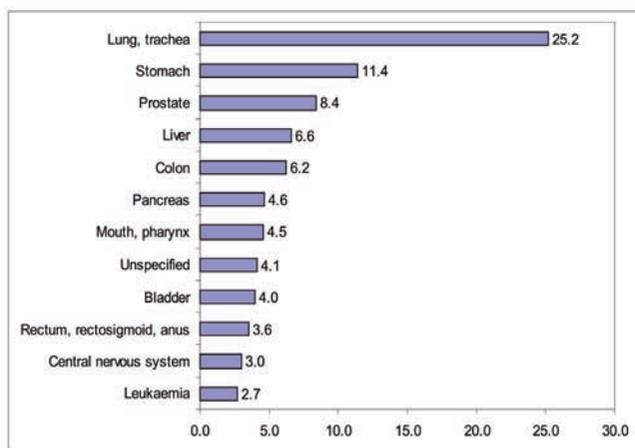


Figura 13. Distribuția deceselor cu/prin cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Cluj, 2009 / Cancer deaths distribution by sex, in Cluj county localities, 2009

Males



Females

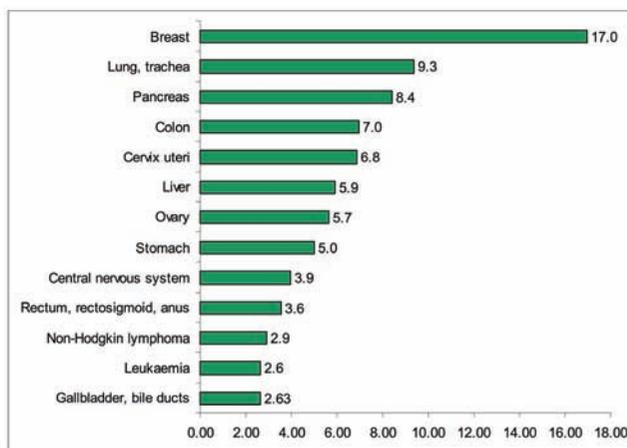


Figura 14. Distribuția procentuală a principalelor cauze de deces prin cancer, pe sexe, județul Cluj, 2009 / Percentage distribution of leading causes of cancer deaths, by sexes, Cluj county, 2009

Tabelul 31. Rata brută a mortalității (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Cluj, 2000-2009 /
Crude rates of mortality by 100 000 inhabitants, by primary site and sexes, Cluj county, 2000-2009

MALES

ICD-10	Site	Year				
		2000-2001	2002-2003	2004-2005	2006-2007	2008-2009
C00-96	All sites	270.71	280.64	289.18	290.01	336.81
C00-14	Mouth, pharynx	14.26	13.86	11.22	15.28	16.96
C15	Oesophagus	4.28	6.71	5.46	5.65	7.33
C16	Stomach	36.21	35.62	37.44	32.7	36.2
C18	Colon	17.11	16.39	19.25	18.18	23.52
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	14.97	12.22	11.97	12.38	13.14
C22	Liver	12.97	17.88	17.28	19.25	20.16
C25	Pancreas	11.12	11.03	15.31	16.35	15.73
C32	Larynx, epiglottis	11.69	9.69	8.18	7.64	8.86
C33-34	Lung, trachea	67.57	72.43	75.48	71.97	85.54
C43	Melanoma of the skin	2.71	2.53	2.12	2.9	2.6
C61	Prostate	15.97	15.05	17.58	22.16	26.12
C62	Testis	0.43	0.15	0.45	0.76	0.61
C64	Kidney excl. renal pelvis	6.84	5.51	5.46	5.5	7.48
C67	Bladder	8.27	12.22	13.19	11.46	13.9
C70-72, D42-43	Central nervous system	7.56	7.9	6.37	5.04	9.47
C73	Thyroid gland	0.71	0.89	1.21	0.92	0.76
C81	Hodgkin lymphoma	0.57	1.34	0.91	0.31	0.31
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	4.13	5.37	4.55	4.74	5.04
C91-95, D45-47	Leukaemia	7.7	5.81	8.03	8.4	9.01

FEMALES

ICD 10	Site	Year				
		2000-2001	2002-2003	2004-2005	2006-2007	2008-2009
C00-96	All Sites	178.32	191.13	193.41	203.01	215.3
C00-14	Mouth, pharynx	1.89	1.96	2.56	2.15	2.43
C15	Oesophagus	0.81	1.4	1.42	1.43	0.86
C16	Stomach	14.07	15	13.5	16.92	13.44
C18	Colon	11.36	17.11	12.93	15.63	15.44
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	5.95	7.15	5.83	9.32	8.15
C22	Liver	5.68	8.69	11.65	10.32	10.44
C25	Pancreas	9.61	8.69	10.8	12.76	15.87
C32	Larynx, epiglottis	0.27	0.42	0.14	0.72	0.71
C33-34	Lung, trachea	12.85	12.62	17.2	13.76	19.3
C43	Melanoma of the skin	1.89	2.66	2.98	3.44	2.72
C50	Brest	34.37	31.69	35.1	33.84	36.88
C53	Cervix uteri	14.34	14.3	14.35	14.62	13.15
C54	Corpus uteri	2.84	2.52	3.69	2.87	2.14
C56	Ovary	9.34	11.64	9.1	11.9	14.3
C64	Kidney excl. renal pelvis	2.16	2.24	2.56	2.15	3.29
C67	Bladder	1.89	2.8	2.27	3.73	1.43
C70-72, D42-43	Central nervous system	5.55	3.79	4.26	5.3	7.72
C73	Thyroid gland	1.62	1.26	1.56	1.29	1.86
C81	Hodgkin lymphoma	0.54	0.28	0.28	0.14	0.43
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	2.71	3.51	4.41	3.87	5.29
C91-95, D45-47	Leukaemia	7.31	4.91	6.11	6.02	6.29

în principal fumatului: rinichi, vezică urinară, cavitate bucală și faringe, precum și pentru cancerul sistemului nervos central, însoțite de creșterea mortalității.

Singurele localizări la bărbați, pentru care evoluția este concordantă descendentă pentru incidență și mortalitate sunt cancerul laringian și limfomul Hodgkin, fără însă a putea exclude o reducere a raportării cazurilor noi în ultimii ani, pentru ambele localizări. Un argument în acest sens îl reprezintă cel puțin pentru cancerul laringian, creșterea importantă a incidenței celorlalte cancere atribuite fumatului în intervalul studiat.

La femei, majoritatea cancerelor evoluează ascendent sub aspectul incidenței, cu puține excepții: cancerul esofagian și laringian. Cancerul de col uterin evoluează concordant sub aspectul incidenței și al mortalității înregistrând o scădere față de perioadele precedente. Pentru cancerul de colon, stomac, tiroidă și melanomul tegumentar, se înregistrează o scădere minimă sau o stagnare a mortalității, în timp ce pentru cancerul de plămân, rinichi, ovar și pancreas, mortalitatea a crescut progresiv. Ascensiunea incidenței poate fi explicată prin creșterea reală a numărului de cazuri noi, prin expunerea mai frecventă la factorii cauzali; concomitent, intervine fenomenul îmbătrânirii populației, precum și diagnosticarea cu mai mare precizie a cancerelor, prin utilizarea metodelor actuale (ultrasonografie, tomografie computerizată, rezonanță magnetică, colonoscopie, markeri tumorali etc.). La acești factori se mai adaugă cel puțin pentru ultimii patru ani, o mai bună înregistrare a cazurilor din județul Cluj la Registrul Regional. În acest sens, din anul 2008, primul an de funcționare a Registrului Regional, preocuparea pentru asigurarea unui grad înalt de înregistrare a datelor s-a materializat în verificarea și recuperarea retrospectivă a cazurilor pentru anii 2006 și 2007 din sursele disponibile, ceea ce explică creșterea accentuată a incidenței multor cancere în ultimii ani ai perioadei studiate. Valorile crescute în continuare ale mortalității anumitor tipuri de cancer se datorează întârzierilor în implementarea unor programe organizate de screening oncologic în țara noastră, precum și diagnosticării cazurilor de cancer în stadii tardive.

PREVALENȚA

Pentru județul Cluj dispunem de o perioadă mai lungă de urmărire a cazurilor, baza de date accesibilă registrului (cazuri noi și decese) datând din anul 2000. Pentru prima dată a fost posibilă prezentarea datelor de prevalență a cancerului în general și specific pe fiecare localizare malignă. În Tabelul 33 am prezentat comparativ prevalența cancerului în județul Cluj la sfârșitul anului 2007, în momentul preluării activității de înregistrare populațională a cazurilor noi de cancer și la sfârșitul anului 2009, după doi ani de activitate. În 31 Decembrie 2009, în județul Cluj, erau în viață 16377 persoane, cu diagnostic de cancer în antecedente, cu 21% mai mult față de 31 Decembrie 2007. Această creștere importantă pe parcursul celor doi ani, reflectă în primul rând intensificarea eforturilor de culegere a datelor de incidență, consecutivă implementării RRCNV, cu o creștere aparentă a incidenței, precum și îmbunătățirea diagnosticului, tratamentului și managementului bolnavului oncologic. Cancerul de sân, col uterin, precum și colorectal și bronhopulmonar la ambele sexe au cea mai mare prevalență în județul Cluj. Diferențele în prognostic, mai mult decât cele de incidență, pot explica variațiile în funcție de localizare ale prevalenței.

kidney, bladder, mouth and pharynx, and central nervous system cancers, accompanied by increased mortality.

The only sites in men, for which the evolution is consistently declining for incidence and mortality, are for laryngeal cancer and Hodgkin lymphoma, without being able to exclude a reduction in reporting new cases in recent years for both locations. An argument in this respect is, at least for laryngeal cancer, a significant increase in the incidence of other cancers attributable to smoking in the studied range. In women, most cancers evolve upward in terms of incidence, with a few exceptions: oesophageal and laryngeal cancer. Cervical cancer evolves consistently in terms of incidence and mortality, with a decrease from previous periods. For colon, stomach, thyroid cancers and skin melanoma, there is a minimal decline or stagnation in mortality, while lung, kidney, ovary and pancreas cancers mortality increased progressively. The ascension of incidence can be explained by the real growth in the number of new cases, by a more frequent exposure to causative factors; simultaneously the phenomena of population ageing intervenes and the more accurate diagnosis of cancer by using current methods (ultrasonography, computed tomography, resonance magnetic, colonoscopy, tumour markers, etc.). To these factors, we can add, at least for the last four years, the better registration of cases in Cluj County at the Regional Registry. To this end, in 2008, the first year of the Regional Registry, our concern of ensuring a high data recording materialized through the retrospective verification and recovery of cases for 2006 and 2007, from available sources, which explains the sharp rise of incidence of many cancers in recent years of the study. Further elevated mortality of certain cancers is due to delays in the implementation of organized cancer screening programs in our country, and to cancer diagnosed in late stages.

PREVALENCE

For Cluj County, we have a longer follow-up of cases, based on accessible data register (new cases and deaths) dating from 2000. It is for the first time when we are able to present the prevalence data of cancer in general, and specific to each malignant site. In Table 33 we present a comparative prevalence of cancer in Cluj county in late 2007, when we took over the activity of recording new cases of cancer, and in late 2009, after two years of activity. On December 31, 2009, in Cluj county, 16,377 people were alive, having antecedents of cancer, 21% more than in December 31, 2007. This substantial increase over the two years primarily reflects the intensification of efforts to gather incidence data, consecutive to the implementation of RRCNV, with an apparent increase in the incidence and an improvement in diagnosis, treatment and management of oncology patients. Breast cancer, cervical, colorectal and lung cancers were most prevalent in Cluj County, in both sexes. The differences in prognosis, rather than the incidence differences may explain the variations depending on the location of prevalence.

Tabelul 32. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a mortalității (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Cluj, 2000-2009 / Age-adjusted (world) mortality rates per 100 000 inhabitants by primary site and sex, Cluj County, 2000-2009

MALES

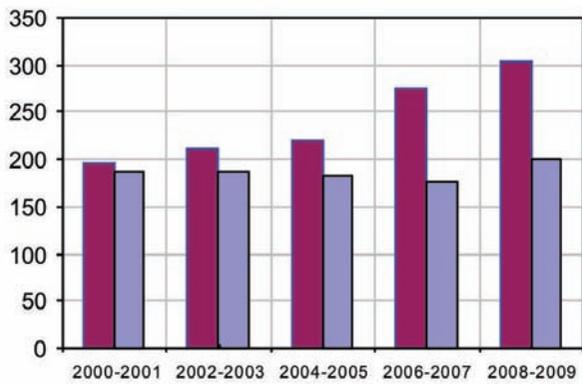
ICD-10	Site	Year				
		2000-2001	2002-2003	2004-2005	2006-2007	2008-2009
C00-96	All sites	187.74	186.89	182.27	176.39	199.83
C00-14	Mouth, pharynx	10.62	9.96	7.79	10.58	11.38
C15	Oesophagus	3.12	4.55	3.87	3.62	4.53
C16	Stomach	24.59	22.44	22.54	18.84	20.57
C18	Colon	11.29	10.43	11	10.32	12.82
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	9.49	7.12	7.08	7.5	7.07
C22	Liver	8.63	11.41	10.33	11.58	11.88
C25	Pancreas	7.33	6.95	9.49	9.58	9.3
C32	Larynx, epiglottis	8.57	6.75	5.59	4.9	5.39
C33-34	Lung, trachea	47.36	48.84	48.62	44.63	51.95
C43	Melanoma of the skin	1.99	1.9	1.49	1.82	1.42
C61	Prostate	9.95	8.99	9.42	11.09	13.12
C62	Testis	0.27	0.14	0.34	0.73	0.39
C64	Kidney excl. renal pelvis	4.75	3.65	3.53	3.81	4.53
C67	Bladder	5.42	7.45	7.76	6.65	7.51
C70-72, D42-43	Central nervous system	6.01	6.58	5.22	4.22	7.01
C73	Thyroid gland	0.53	0.62	0.78	0.54	0.54
C81	Hodgkin lymphoma	0.46	0.98	0.7	0.29	0.18
C82-85	Non-Hodgkin lymphoma	2.84	3.56	3.08	2.98	3.02
C91-95	Leukaemia	6.55	5.46	5.5	5.23	5.83

FEMALES

ICD10	Site	Year				
		2000-2001	2002-2003	2004-2005	2006-2007	2008-2009
C00-96	All Sites	105.08	106.31	103.55	104.72	103.9
C00-14	Mouth, pharynx	1.16	1.19	1.65	1.13	1.47
C15	Oesophagus	0.42	0.76	0.84	0.82	0.3
C16	Stomach	7.04	7.57	6.58	7.8	5.88
C18	Colon	6.3	8.42	6.1	7.47	6.47
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	3.47	3.5	2.39	4.53	3.78
C22	Liver	3.26	3.88	5.59	4.74	4.34
C25	Pancreas	4.94	4.17	5.07	5.9	6.94
C32	Larynx, epiglottis	0.19	0.22	0.06	0.41	0.38
C33-34	Lung, trachea	7.22	7.16	8.84	7.07	9.46
C43	Melanoma of the skin	1.34	1.72	1.74	1.82	1.49
C50	Brest	20.46	17.85	18.66	17.59	17.75
C53	Cervix uteri	9.5	9.37	8.9	9.54	8.17
C54	Corpus uteri	1.35	1.41	2.21	1.49	1.06
C56	Ovary	6.18	7.06	5.08	6.45	7.44
C64	Kidney excl. renal pelvis	1.22	1.59	2.02	1.29	1.61
C67	Bladder	0.85	1.27	1.04	1.6	0.55
C70-72, D42-43	Central nervous system	4.39	2.4	2.86	2.78	3.99
C73	Thyroid gland	0.93	0.67	0.9	0.61	0.9
C81	Hodgkin lymphoma	0.43	0.24	0.18	0.09	0.35
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	1.64	2.73	2.05	2.57	2.42
C91-95, D45-47	Leukaemia	4.97	3.13	4.16	3.96	3.11

Figura 15 A. Toate localizările (ICD-10 C00-96) / All sites

Males



Females

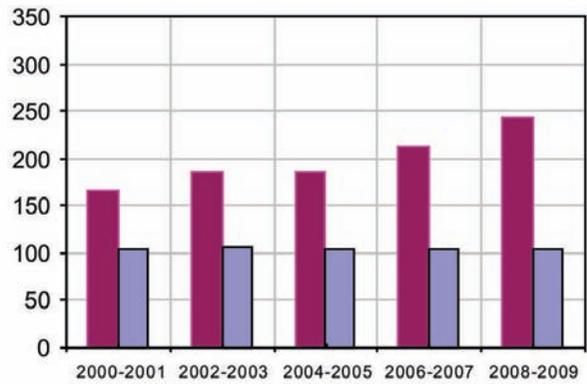
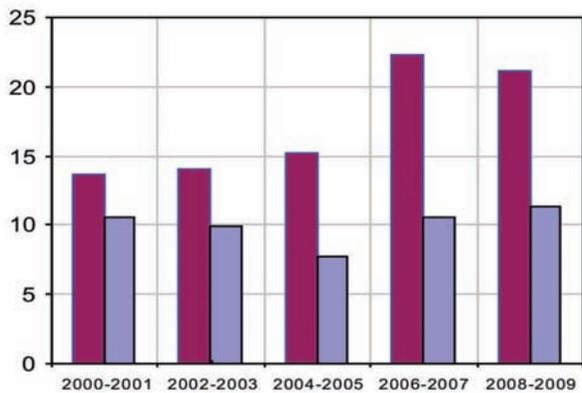


Figura 15 B Mouth, pharynx (ICD-10 C00-C14)

Males



Females

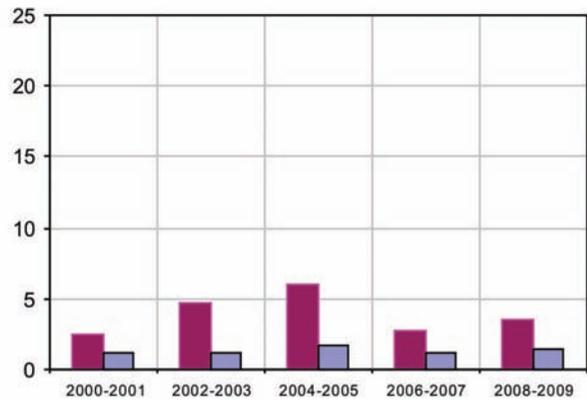
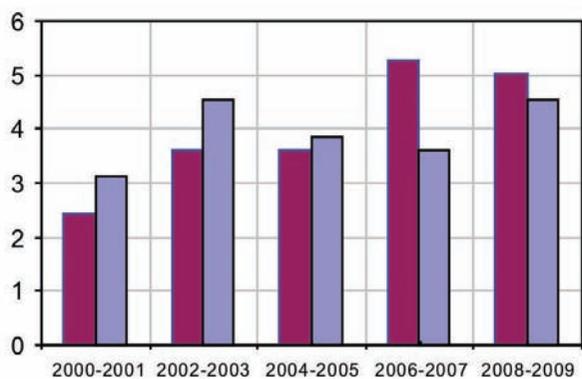
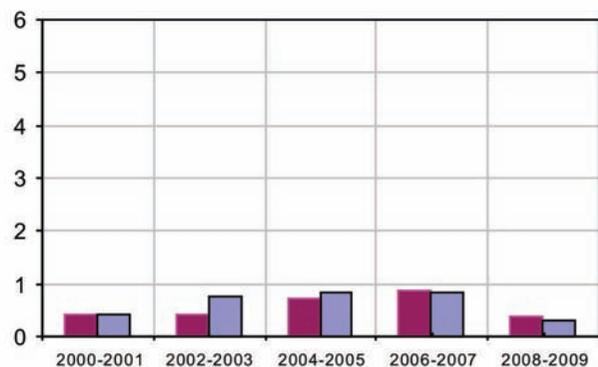


Figura 15 C. Oesophagus (ICD-10 C15)

Males



Females



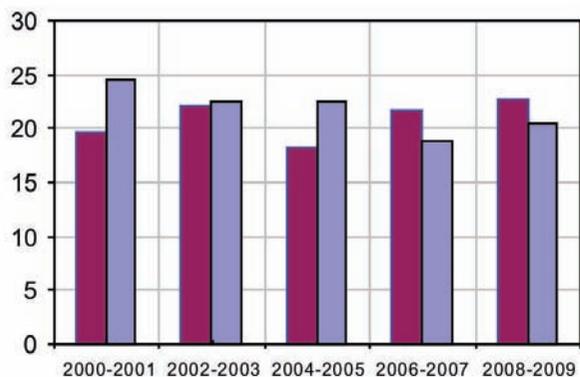
■ Incidence ■ Mortality

Figura 15. Tendințele de evoluție a incidenței și mortalității standardizate pe vârstă (populația mondială standard), pe sexe, localizări selectate, județul Cluj, 2000-2009 / Time trends in age-standardized incidence and mortality rates (world) for selected sites, by sexes, Cluj County, 2000-2009



Figura 15 D. Stomach (ICD-10 C16)

Males



Females

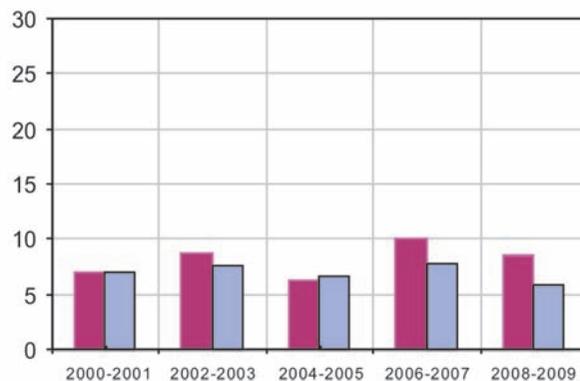
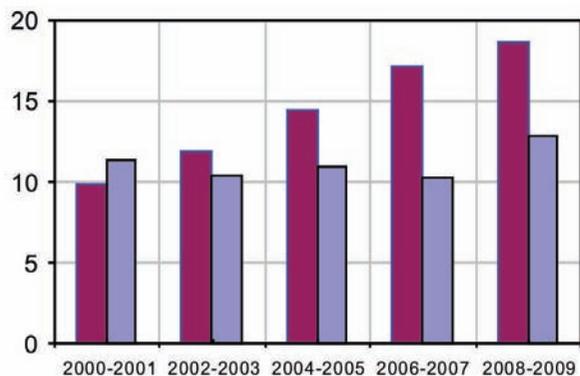


Figura 15 E. Colon (ICD-10 C18)

Males



Females

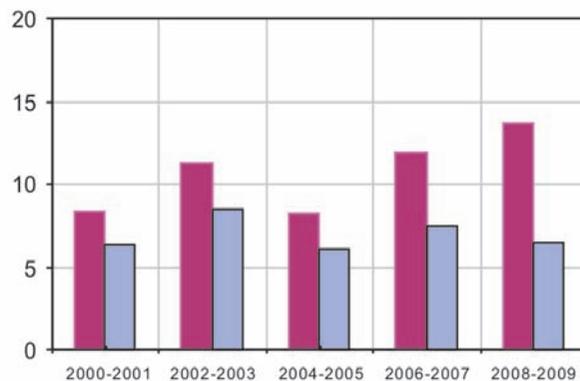
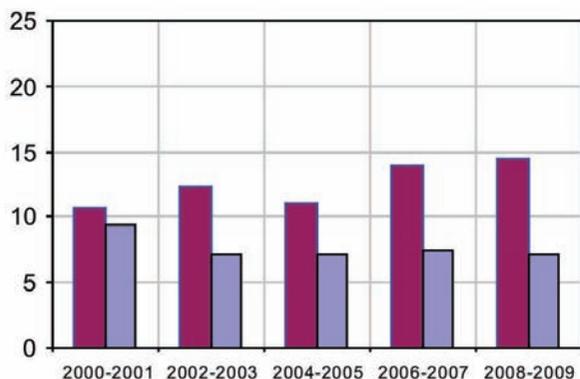
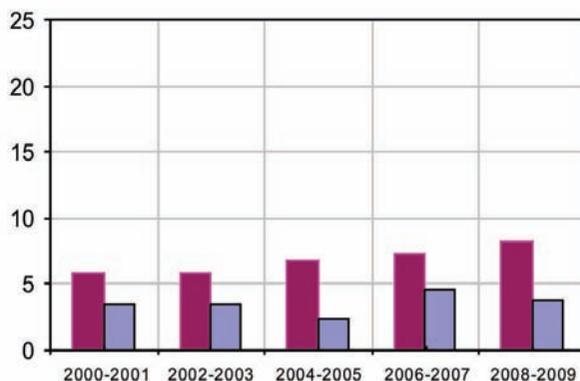


Figura 15 F. Rectum, rectosigmoid, anus (ICD-10 C19-21)

Males



Females

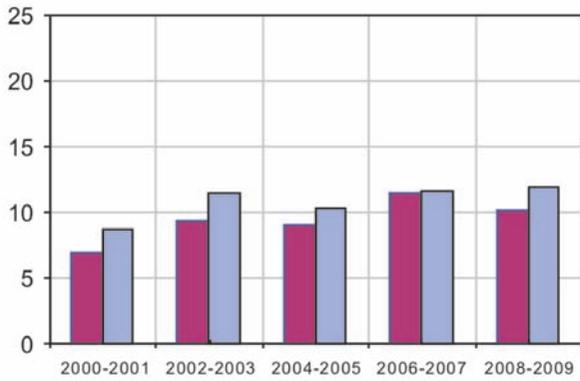


■ Incidence ■ Mortality

Figura 15. Tendințele de evoluție a incidenței și mortalității standardizate pe vârstă (populația mondială standard), pe sexe, localizări selectate, județul Cluj, 2000-2009 / Time trends in age-standardized incidence and mortality rates (world) for selected sites, by sexes, Cluj County, 2000-2009

Figura 15 G. Liver (ICD-10 C22)

Males



Females

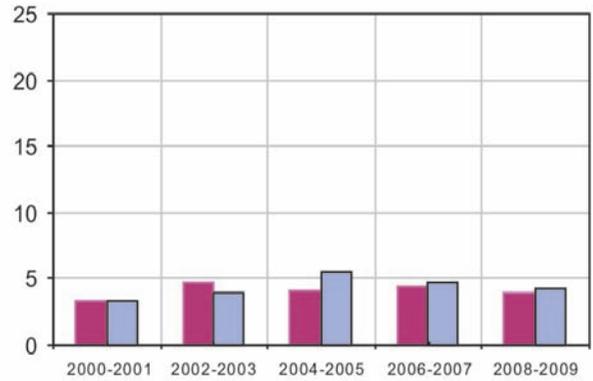
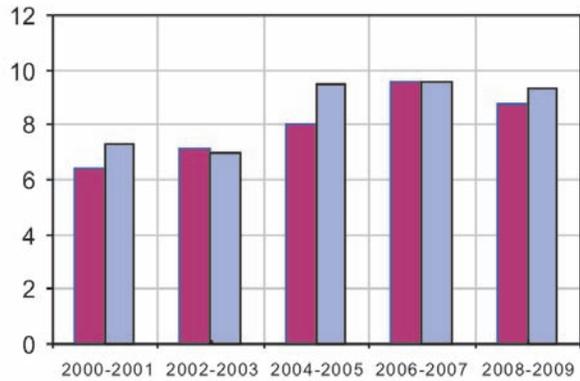


Figura 15 H. Pancreas (ICD-10 C25)

Males



Females

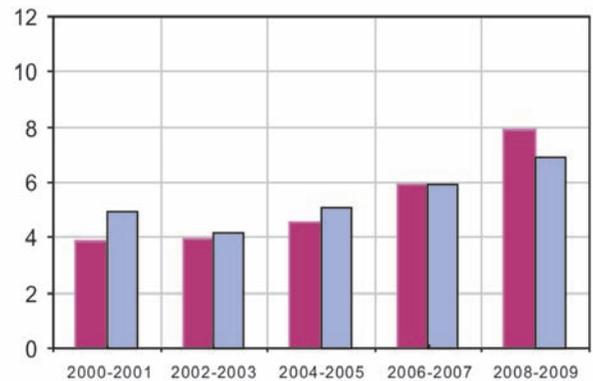
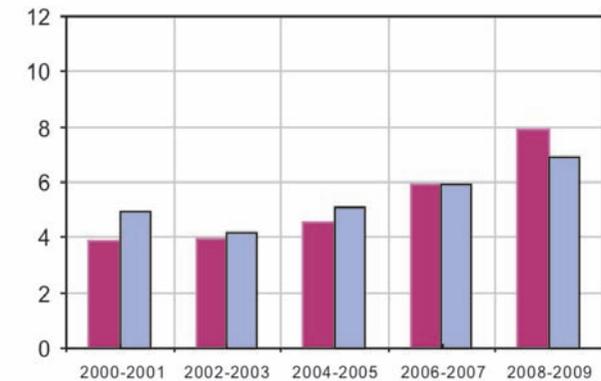
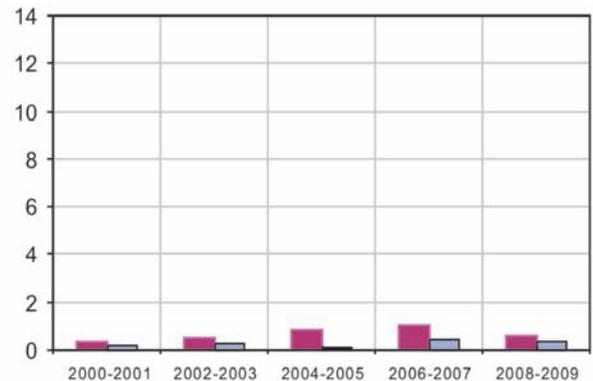


Figura 15 I. Larynx (ICD-10 C32)

Males



Females



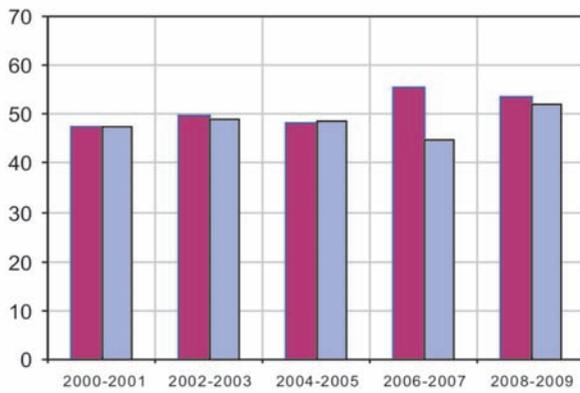
■ Incidence ■ Mortality

Figura 15. Tendințele de evoluție a incidenței și mortalității standardizate pe vârstă (populația mondială standard), pe sexe, localizări selectate, județul Cluj, 2000-2009 / Time trends in age-standardized incidence and mortality rates (world) for selected sites, by sexes, Cluj County, 2000-2009



Figura 15 J. Lung, trachea (ICD-10 C33-34)

Males



Females

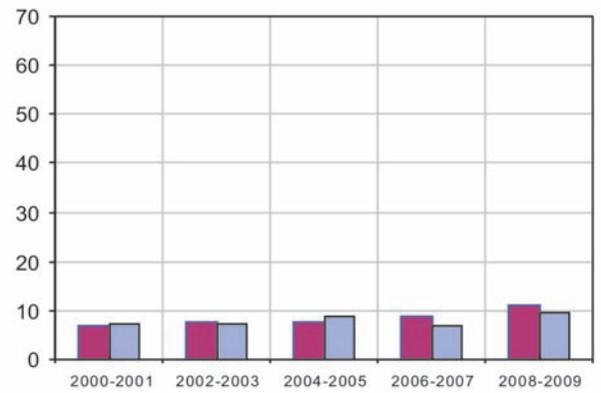
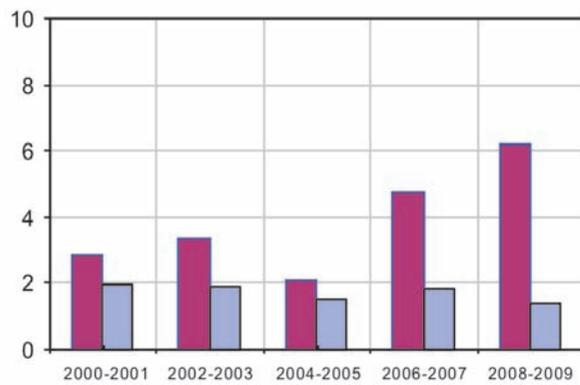


Figura 15 K. Melanoma of the skin (ICD-10 C43)

Males



Females

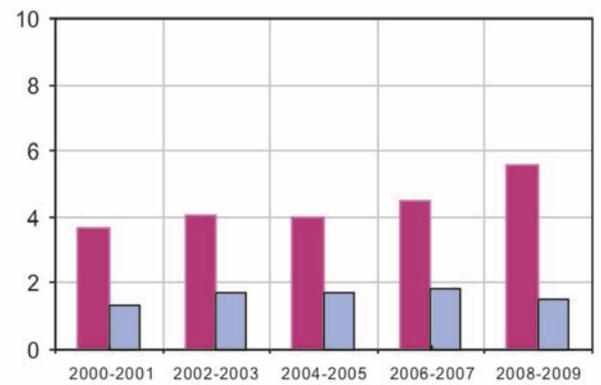
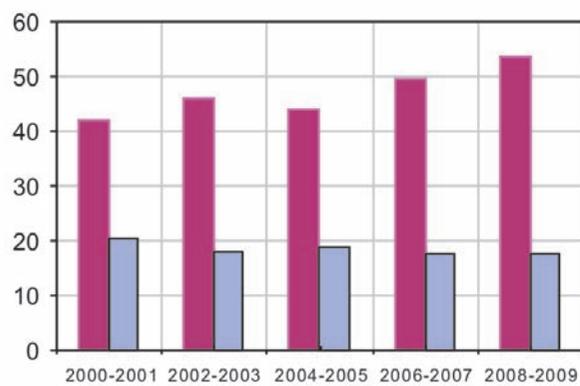


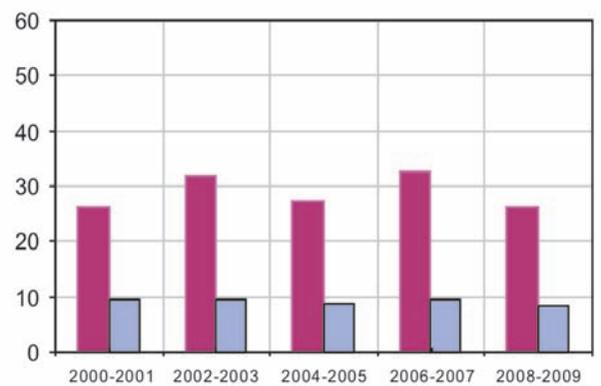
Figura 15 L. Breast (ICD-10 C50)

Females



Cervix uteri (ICD-10 C53)

Females

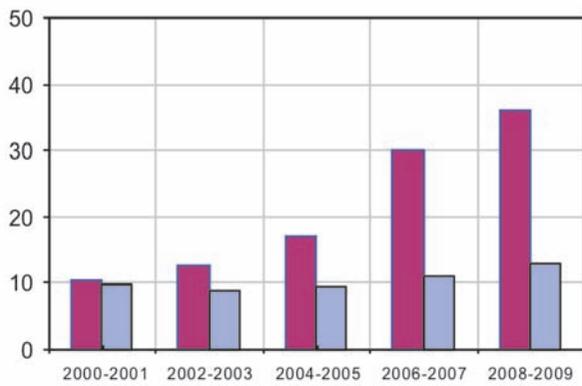


■ Incidence ■ Mortality

Figura 15. Tendințele de evoluție a incidenței și mortalității standardizate pe vârstă (populația mondială standard), pe sexe, localizări selectate, județul Cluj, 2000-2009 / Time trends in age-standardized incidence and mortality rates (world) for selected sites, by sexes, Cluj County, 2000-2009

Figura 15 M. Prostate (ICD-10 C61)

Males



Corpus uteri (ICD-10 C54)

Females

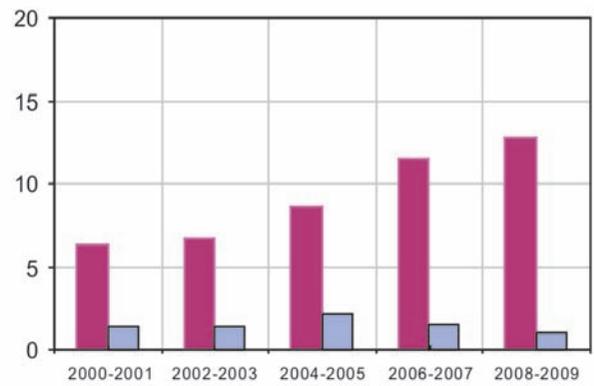
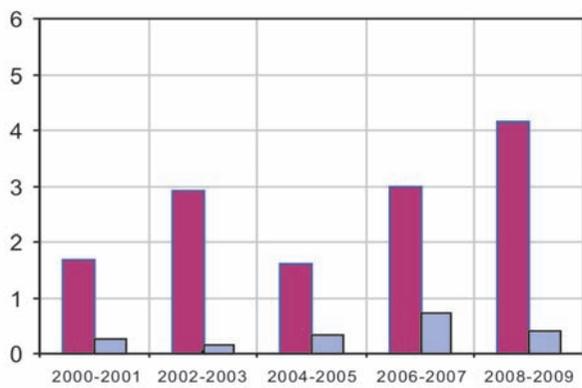


Figura 15 N. Testis (ICD-10 C62)

Males



Ovary (ICD-10 C56)

Females

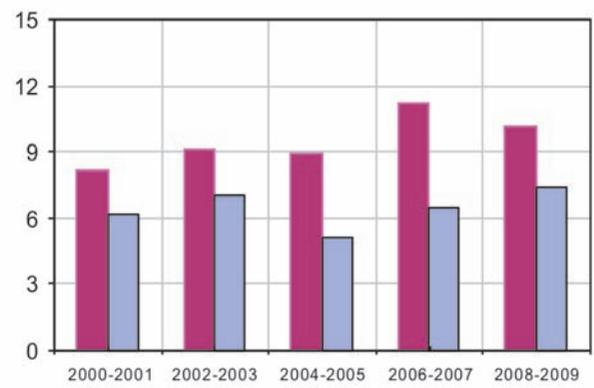
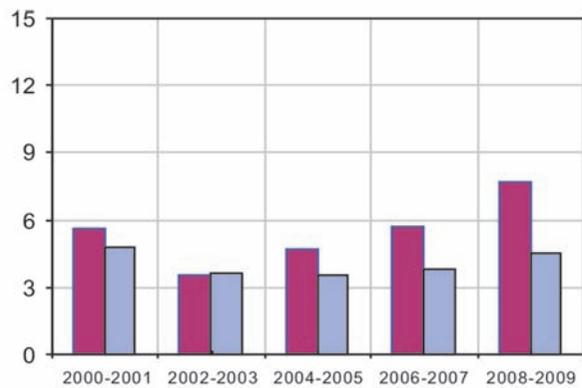
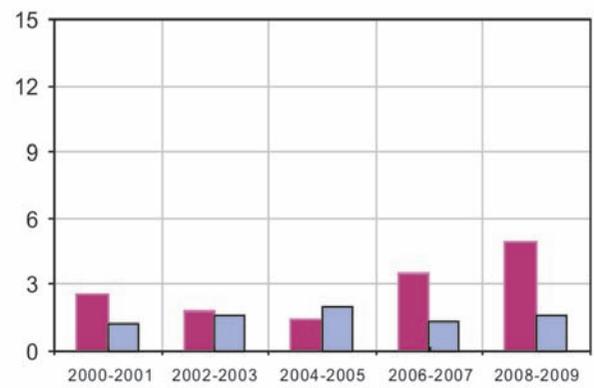


Figura 15 O. Kidney (ICD-10 C64)

Males



Females



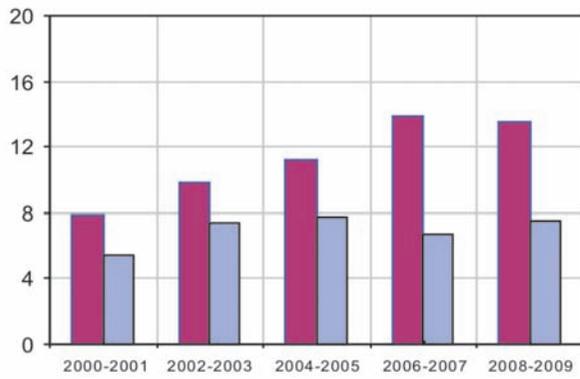
■ Incidence ■ Mortality

Figura 15. Tendințele de evoluție a incidenței și mortalității standardizate pe vârstă (populația mondială standard), pe sexe, localizări selectate, județul Cluj, 2000-2009 / Time trends in age-standardized incidence and mortality rates (world) for selected sites, by sexes, Cluj County, 2000-2009



Figura 15 P. Bladder (ICD-10 C67)

Males



Females

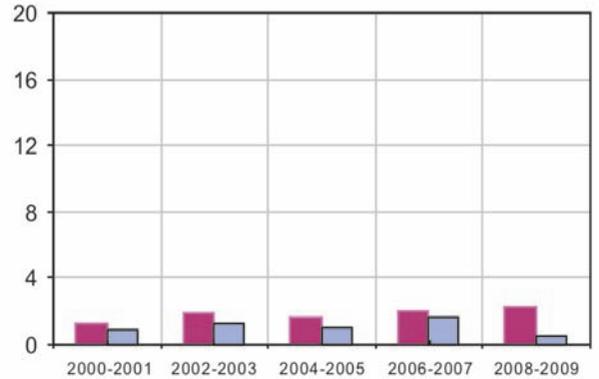
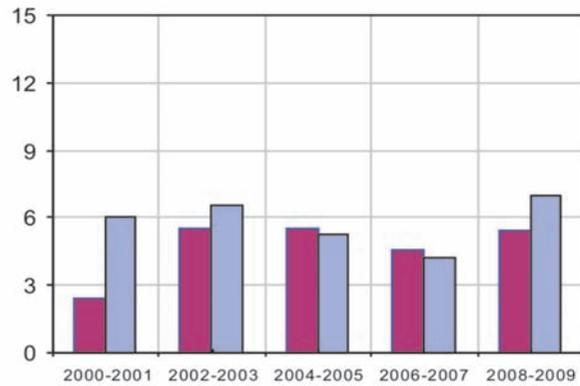


Figura 15 R. Central nervous system (ICD-10 C70-72, D42-43)

Males



Females

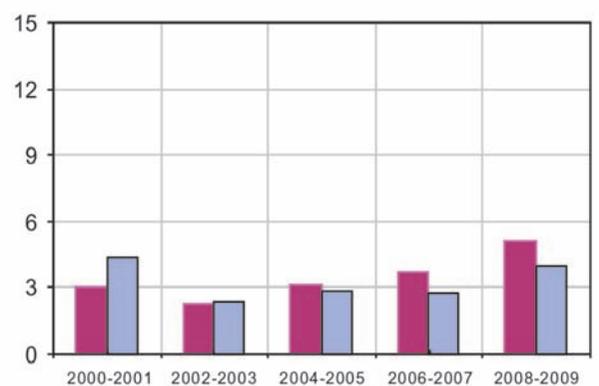
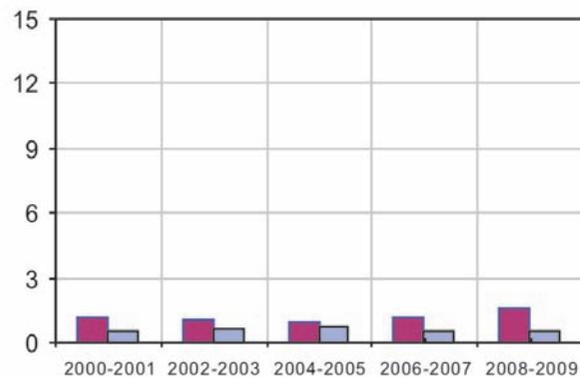
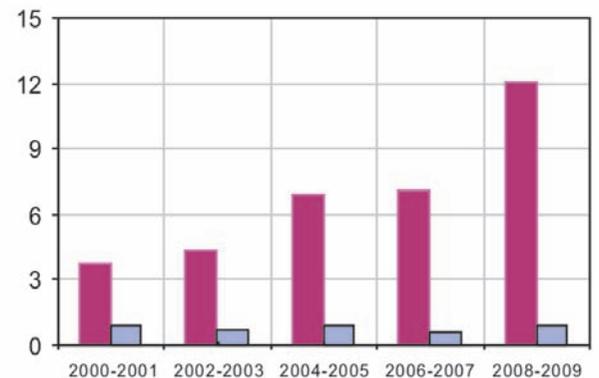


Figura 15 S. Thyroid gland (ICD-10 C73)

Males



Females

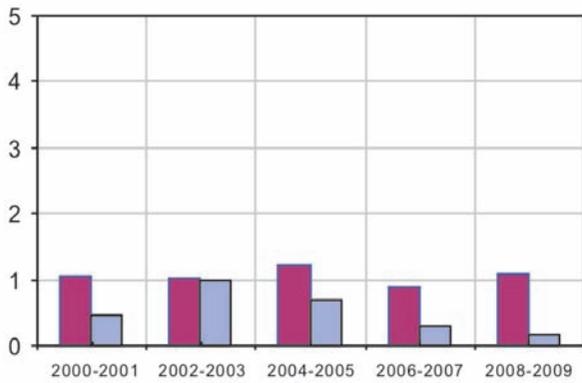


■ Incidence ■ Mortality

Figura 15. Tendințele de evoluție a incidenței și mortalității standardizate pe vârstă (populația mondială standard), pe sexe, localizări selectate, județul Cluj, 2000-2009 / Time trends in age-standardized incidence and mortality rates (world) for selected sites, by sexes, Cluj County, 2000-2009

Figura 15 T. Hodgkin lymphoma (ICD-10 C81)

Males



Females

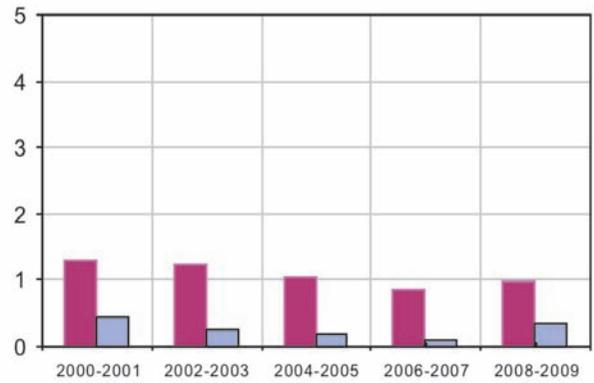
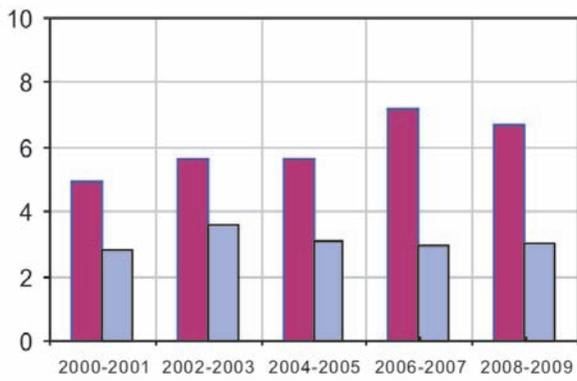


Figura 15 U. Non - Hodgkin lymphoma (ICD-10 C82-85)

Males



Females

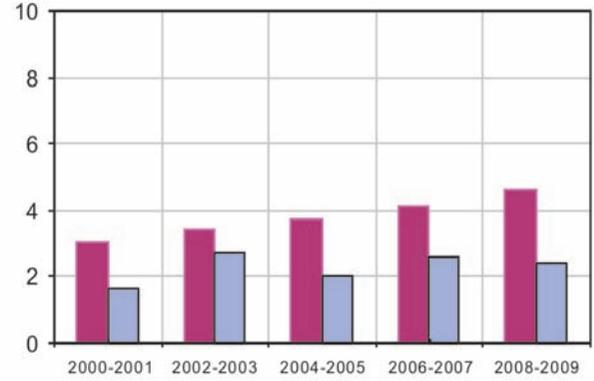
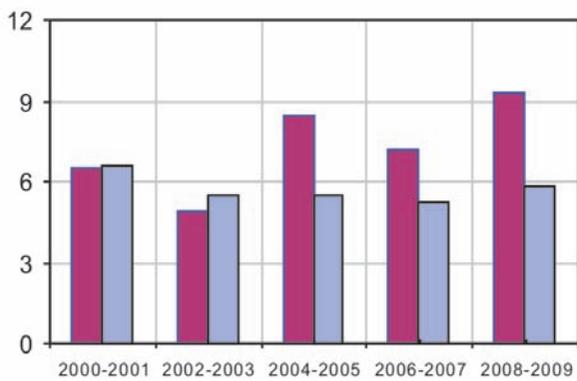
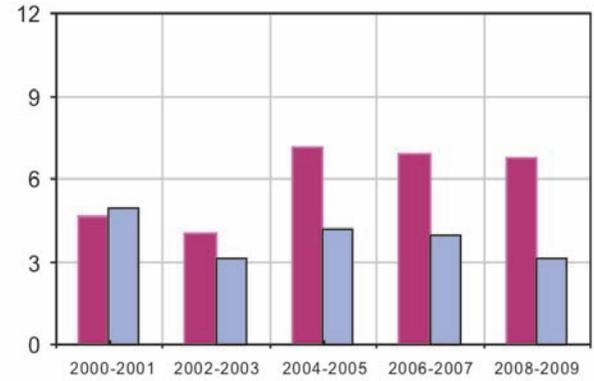


Figura 15 V. Leukaemia (ICD-10 C91-95)

Males



Females



■ Incidence ■ Mortality

Figura 15. Tendințele de evoluție a incidenței și mortalității standardizate pe vârstă (populația mondială standard), pe sexe, localizări selectate, județul Cluj, 2000-2009 / Time trends in age-standardized incidence and mortality rates (world) for selected sites, by sexes, Cluj County, 2000-2009



Tabelul 33. Numărul cancerelor prevalente în județul Cluj, la 31 Decembrie 2009 pe localizări /
Number of prevalent cancers in Cluj county, by primary site, on 31st December 2009

ICD10	Site	31.12.2007			31.12.2009		
		Males	Females	Total	Males	Females	Total
C00-96	All sites	5254	8234	13488	6446	9931	16377
C00-14	Mouth, pharynx	649	156	805	740	178	918
C15	Oesophagus	40	3	43	38	6	44
C16	Stomach	257	150	407	289	187	476
C17	Small intestine	12	4	16	11	8	19
C18	Colon	309	317	626	392	420	812
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	299	225	524	374	279	653
C22	Liver	46	38	84	41	37	78
C23-24	Gallbladder, bile ducts	7	22	29	11	28	39
C25	Pancreas	50	35	85	47	45	92
C26	Other digestive organs	3	5	8	3	5	8
C30-31	Nose, sinuses	17	10	27	22	12	34
C32	Larynx, epiglottis	315	28	343	359	32	391
C33-34	Lung, trachea	563	115	678	613	130	743
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	12	7	19	12	10	22
C40-41	Bone	28	27	55	33	31	64
C43	Melanoma of the skin	96	184	280	139	230	369
C44	Skin, non-melanoma	781	851	1632	1001	1109	2110
C45	Mesothelioma	3	2	5	3	5	8
C46	Kaposi's sarcoma	7	1	8	10	4	14
C47	Autonomic nervous system	4	3	7	5	4	9
C48-49	Soft tissues	82	101	183	88	110	198
C50	Breast	27	2507	2534	30	2966	2996
C51	Vulva	0	47	47	0	52	52
C52	Vagina	0	17	17	0	22	22
C53	Cervix uteri	0	1460	1460	0	1645	1645
C54	Corpus uteri	0	513	513	0	638	638
C55	Uterus, other	0	40	40	0	48	48
C56	Ovary	0	309	309	0	357	357
C57	Other female genital	0	12	12	0	14	14
C58	Placenta	0	8	8	0	8	8
C60	Penis	18	0	18	24	0	24
C61	Prostate	435	0	435	716	0	716
C62	Testis	143	0	143	171	0	171
C63	Other male genital	8	0	8	8	0	8
C64	Kidney excl. renal pelvis	109	75	184	149	104	253
C65	Renal pelvis	3	1	4	4	4	8
C66	Ureter	2	2	4	2	3	5
C67	Bladder	283	69	352	343	91	434
C68	Other urinary organs	2	3	5	2	3	5
C69	Eye	16	23	39	17	27	44
C70-72, D42-43	Central nervous system	80	77	157	83	87	170
C73	Thyroid gland	43	298	341	56	412	468
C74-75, C37	Other endocrine glands	7	6	13	10	8	18
C76, C80, C39	Other or unspecified	73	79	152	88	84	172
C81	Hodgkin lymphoma	57	77	134	64	82	146
C82-85, C88, C96	Non-Hodgkin lymphoma	177	148	325	206	176	382
C90	Multiple myeloma	37	34	71	44	45	89
C91-95, D45-47	Leukaemia	154	145	299	198	185	383

JUDEȚUL BIHOR 2008-2009

BIHOR COUNTY 2008-2009



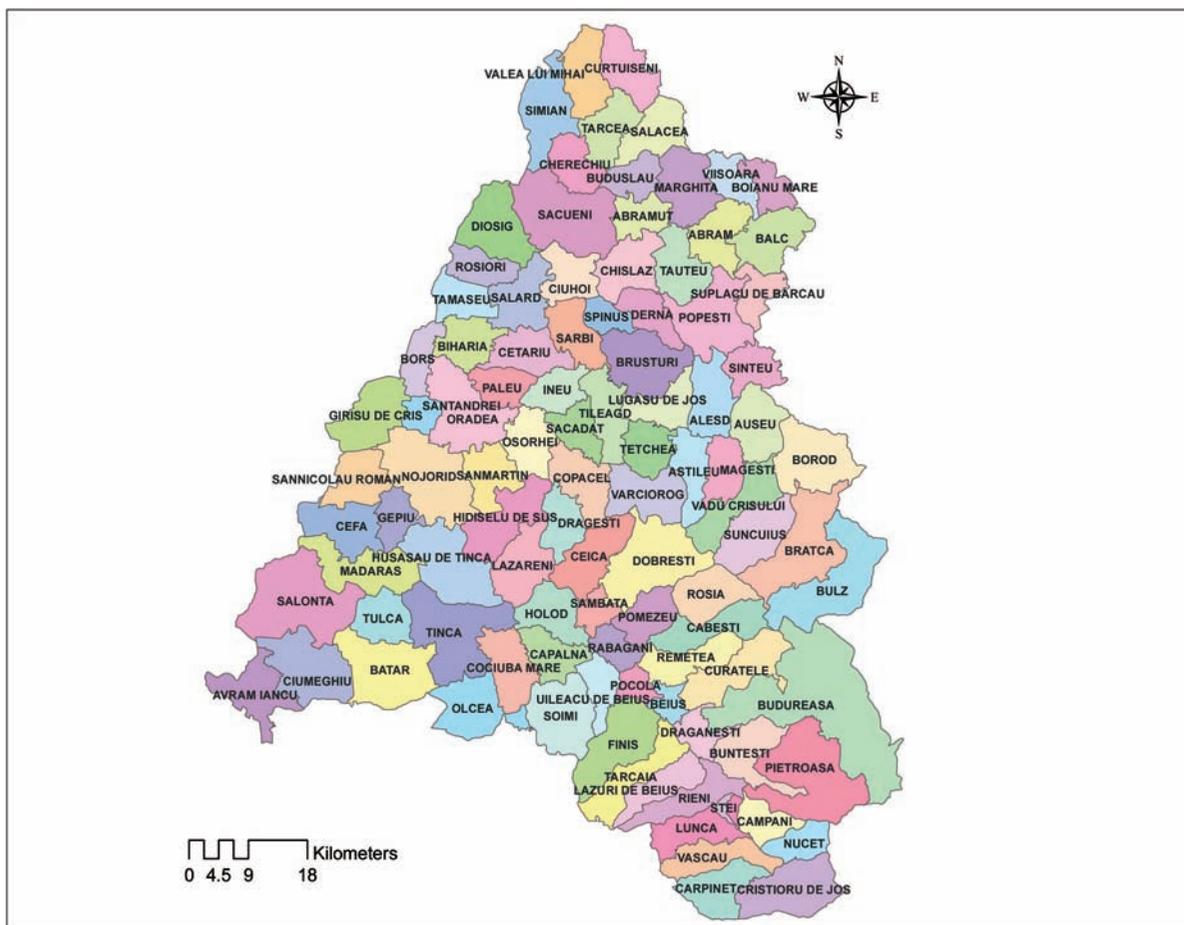


Figura 16. Unitățile administrativ teritoriale ale județului Bihor /
Territorial administrative units of Bihor county

Județul Bihor este situat în nord-vestul României în provincia Crișana. Reședința de județ se află la Oradea. Județul are o suprafață de 7544 km², reprezentând 3,15% din teritoriul României. Populația de 592098 de locuitori (Tabelul 1), reprezintă 21,8% din populația Regiunii de Nord-Vest și 2,75% din totalul populației țării. Județul este compus din 4 municipii, 6 orașe și 90 de comune (Figura 16).

Bihor County is located in North-Western part of Romania in the province Crișana. The county residence is Oradea. The county has an area of 7544 km², representing 3.15% of the Romanian territory. The population of 592,098 inhabitants (Table 1), represents 21.8% of the population of the North-Western Region, and 2.75% of the total population of Romania. The county consists of 4 cities, 6 towns and 90 communes (Figure 16).

INCIDENȚA

În anul 2009, în județul Bihor, s-au înregistrat 1812 tumori raportabile, din care 1770 cazuri noi de cancer, 930 la bărbați și 840 cazuri la femei (Tabelul 34 și Figura 17). La bărbați, pe primul loc se situează cancerul bronhopulmonar (195), urmat de cancerul de prostată (105), cancerul gastric (86), cancerul rectal (70), și cancerul de colon (43) care însumează 53,6% din totalul cazurilor noi de cancer. La femei, cancerul de sân ocupă primul loc (176), urmat de cancerul de col uterin (94), cancerul rectal (58), cancerul bronhopulmonar (57) și cancerul de corp uterin (51) care totalizează 51,9% din cazurile noi de cancer.

Marea majoritate a cancerelor în județul Bihor – 88,9% la bărbați și 81,5% la femei sunt diagnosticate la persoanele în vârstă de peste 50 ani.

La bărbați, între 35-74 de ani pe primul loc se situează cancerul bronhopulmonar, iar peste 75 ani cancerul de

INCIDENCE

In 2009, in Bihor county, there were 1,812 reportable tumours, of which 1770 new cases of cancer, 930 men and 840 women (Table 34 and Figure 17). In men, lung cancer ranks first (195), followed by prostate cancer (105), gastric (86), rectal cancer (70), and colon cancer (43) totalling 53.6% of the total new cases of cancer. In women, breast cancer ranks first (176), followed by cervical cancer (94), rectal cancer (58), lung cancer (57) and endometrial cancer (51) totalling 51.9% of the total new cases of cancer.

The vast majority of cancers in Bihor County - 88.9% in men and 81.5% in women are diagnosed in people aged over 50 years.

In males, between 35-74 years old lung cancer ranks first; prostate cancer ranks first over 75 years old. Colorectal

prostată. Pe locul al doilea se află cancerul colorectal la grupa de vârstă 40-64 ani și cancerul de prostată la grupa de vârstă 65-75 ani. La femei între 30-44 ani predomină cancerul de col uterin. Locul lui este luat de cancerul de sân la grupele de vârstă 45-69 ani, iar peste vârsta de 70 de ani de cancerul colorectal (Figura 18 și 19).

Analizând cazuistica județului Bihor din punct de vedere al confirmării microscopice (Tabelul 35) se constată că un procent de 28,17% din cazurile la bărbați și 41,31% din cazurile la femei au fost verificate citologic/anatomopatologic. Cu excepția limfoamelor Non-Hodgkin și a cancerului tiroidian, a căror sursă principală de raportare a fost Institutul Oncologic Cluj-Napoca, celelalte localizări prezintă într-un procent foarte scăzut documentarea diagnosticului cito/anatomopatologic. În aceste condiții 71,83% din cazurile de cancer la bărbați și 58,69% din cancer la femei sunt declarate doar pe baza examenului clinic, a examinărilor paraclinice, sau a certificatului de deces. Lipsa informațiilor legate de decesele cu/prin cancer în județul Bihor explică procentul extrem de redus al cazurilor înregistrate doar la deces în acest județ (1,41%), discordant față de al județelor pentru care datele de mortalitate au fost disponibile. Luată împreună aceste observații ridică mari semne de întrebare în legătură cu complianța și calitatea raportării cazurilor noi de cancer în acest județ, punând sub semnul întrebării numărul real al cazurilor noi de cancer declarate.

Începând din 2008, în RRCNV toate cazurile incidente au fost codificate corespunzător ICD-O-3, fapt care permite o analiză detaliată a cazuisticii din punctul de vedere al diagnosticului anatomopatologic sau hematologic. În județul Bihor această analiză nu a fost posibilă datorită informațiilor lacunare legate de histologia tumorii primare.

Rata brută a incidenței pe localizări și pe doi ani interval în perioada 2008-2009, la ambele sexe este prezentată în Tabelul 36. Rata brută a incidenței cancerului a crescut ușor la sexul masculin și mai accentuat (cu 13%) la sexul feminin. Cele mai accentuate creșteri, la sexul masculin, se constată pentru cancerele din sfera ORL, cancerul laringian și bronhopulmonar. La femei cele mai importante creșteri se remarcă pentru cancerul rectal, bronhopulmonar, mamar, corp uterin și ovar. Tabelul 37 prezintă ratele specifice pe grupe de vârstă ale incidenței pe localizări și pe sexe, în perioada 2008-2009.

Incidența standardizată pe vârstă, pentru toate localizările, a crescut cu 9,6% la femei și a înregistrat o ușoară scădere la bărbați comparativ cu anul 2008 (Tabelul 38).

Raportul pe sexe al incidenței standardizate pe vârstă pentru principalele localizări, în perioada 2008-2009, este prezentat în Tabelul 39. Majoritatea cancerelor sunt mai frecvente la sexul masculin, cu excepția cancerului tiroidian, a limfomului Hodgkin și a leucemiilor. Datorită numărului mic de cazuri de cancer esofagian și laringian la femei, raportul pe sexe relevă diferențe foarte mari. Raportul pe sexe cel mai ridicat interesează cancerul bronhopulmonar, de vezica urinară și gastric.

cancer is on the second place in the age group 40-64 years old, and prostate cancer ranks first in the age group 65-75 years old. Cervical cancer is prevalent in women between 30-44 years old. In the age group of 45-69 years old breast cancer ranks first, and older than 70 years old colorectal cancer is prevalent (Figure 18 and 19).

Analysing the casuistry of Bihor County in terms of microscopic confirmation (Table 35), we found that a percentage of 28.17% of cases in men and 41.31% of cases in women were verified in terms cytology / anatomopathology. With the exception of Non-Hodgkin's lymphoma and thyroid cancer, whose main reporting source was The Oncology Institute Cluj-Napoca, the other sites have a very low percentage in cyto/anatomopathological documentation. Under these conditions 71.83% of cancers in men and 58.69% of cancers in women are reported only on clinical examination, paraclinical examinations, or death certificate. The lack of information about the deaths with / from cancer in Bihor County explains the extremely low percentage of cases registered only at death in this county (1.41%), discordant to the counties for which mortality data were available. Taken together, these observations raise major questions about compliance and quality reporting of new cancer cases in this county, questioning the actual number of new cancer cases reported.

Since 2008, all incident cases in RRCNV were properly coded ICD-O-3, which allows a detailed analysis of casuistry from the point of view of anatomopathological or haematological diagnosis. In Bihor this analysis was not possible due to incomplete information about the histology of the primary tumour.

The crude incidence rate, per site and for two years during 2008-2009 in both sexes is shown in Table 36. The crude incidence rate slightly increased in males and more pronounced (13%) in women. The most pronounced increases in males, are found for ORL cancers, laryngeal cancer and lung cancer. In women the most significant increases are noted for rectal, lung, breast, endometrial and ovary cancers.

Table 37 presents age-specific incidence rates by sites and sexes, 2008-2009.

Age-standardized incidence rate for all primary sites increased by 9.6% in women and registered a slight decrease in men comparing with 2008 (Table 38).

The sex ratio of age-standardized incidence rates for the main sites in 2008-2009 is presented in Table 39. In 2008-2009, most cancers are more common in males, with the exception of thyroid cancer, Hodgkin lymphoma and leukaemia. Due to the low number of oesophageal and laryngeal cancers in women, the sex ratio reveals great differences. The highest sex ratio is presented in lung cancer, bladder cancer and stomach cancer.

Tabelul 34. Numărul cazurilor noi pe localizări și sexe, județul Bihor, 2008-2009 /
Number of new cases by primary site, sex and year, Bihor county, 2008-2009

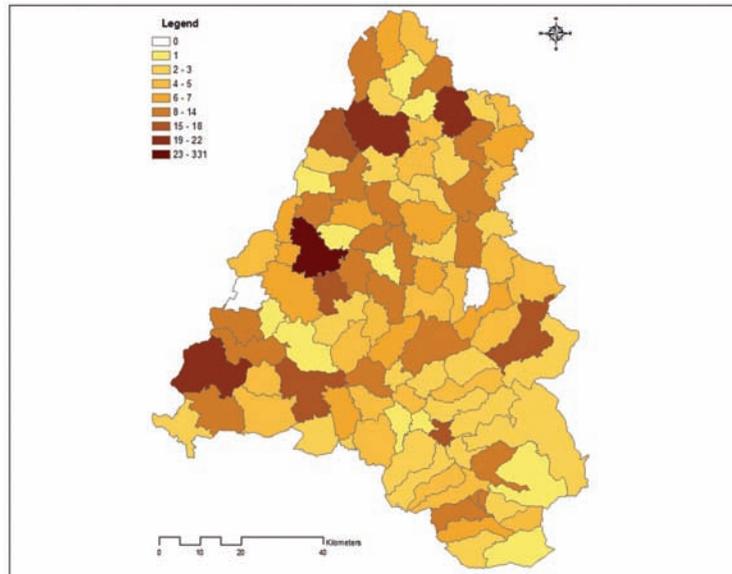
MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	927	930
C00-14	Mouth, pharynx	66	80
C15	Oesophagus	19	17
C16	Stomach	79	86
C17	Small intestine	1	2
C18	Colon	58	43
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	65	70
C22	Liver	35	33
C23-24	Gallbladder, bile ducts	4	5
C25	Pancreas	39	35
C26	Other digestive organs	0	1
C30-31	Nose, sinuses	4	2
C32	Larynx, epiglottis	24	38
C33-34	Lung, trachea	191	195
C38	Mediastinum, pleura	4	4
C40-41	Bone	5	9
C43	Melanoma of the skin	23	22
C44	Skin, non-melanoma	16	18
C45	Mesothelioma	1	1
C48-49	Soft tissues	12	7
C50	Breast	5	2
C60	Penis	3	7
C61	Prostate	108	105
C62	Testis	9	7
C63	Other male genital	1	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	16	19
C65	Renal pelvis	0	1
C66	Ureter	0	1
C67	Bladder	43	36
C69	Eye	2	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	12	26
C73	Thyroid gland	7	3
C74-75, C37	Other endocrine glands	1	4
C76, C80, C39	Other or unspecified	22	22
C81	Hodgkin lymphoma	2	2
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	23	14
C90	Multiple myeloma	6	4
C91-95, D45-47	Leukaemia	21	9

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	744	840
C00-14	Mouth, pharynx	18	14
C15	Oesophagus	2	3
C16	Stomach	41	36
C17	Small intestine	1	1
C18	Colon	47	36
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	29	58
C22	Liver	18	22
C23-24	Gallbladder, bile ducts	7	9
C25	Pancreas	27	31
C30-31	Nose, sinuses	1	2
C32	Larynx, epiglottis	2	3
C33-34	Lung, trachea	52	57
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	2	3
C40-41	Bone	6	4
C43	Melanoma of the skin	13	14
C44	Skin, non-melanoma	16	25
C48-49	Soft tissues	9	17
C50	Breast	158	176
C51	Vulva	4	3
C52	Vagina	1	1
C53	Cervix uteri	93	94
C54	Corpus uteri	35	51
C55	Uterus, other	3	3
C56	Ovary	32	50
C57	Other female genital	1	3
C58	Placenta	1	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	16	11
C65	Renal pelvis	2	0
C66	Ureter	1	1
C67	Bladder	7	14
C69	Eye	0	2
C70-72, D42-43	Central nervous system	18	24
C73	Thyroid gland	16	21
C74-75, C37	Other endocrine glands	0	1
C76, C80, C39	Other or unspecified	28	22
C81	Hodgkin lymphoma	2	5
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	13	7
C90	Multiple myeloma	6	2
C91-95, D45-47	Leukaemia	16	14

MALES



FEMALES

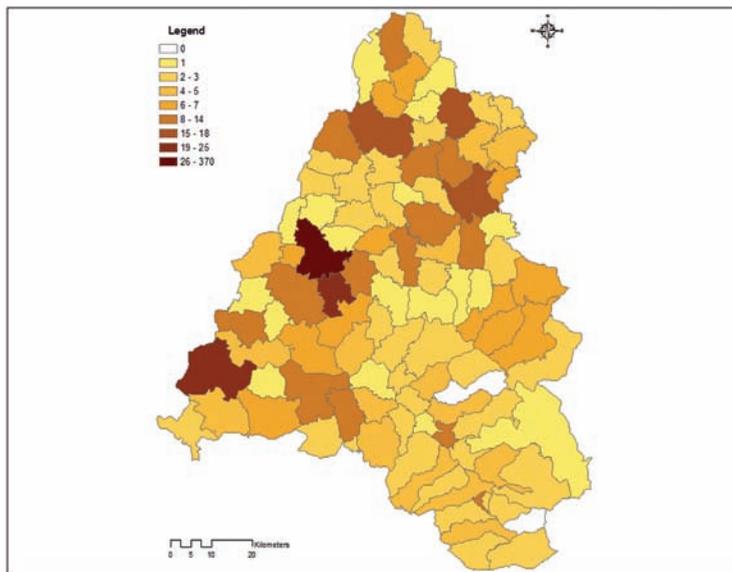


Figura 17. Distribuția cazurilor noi de cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Bihor, 2009 /
New cancer cases distribution by sexes in Bihor county localities, 2009

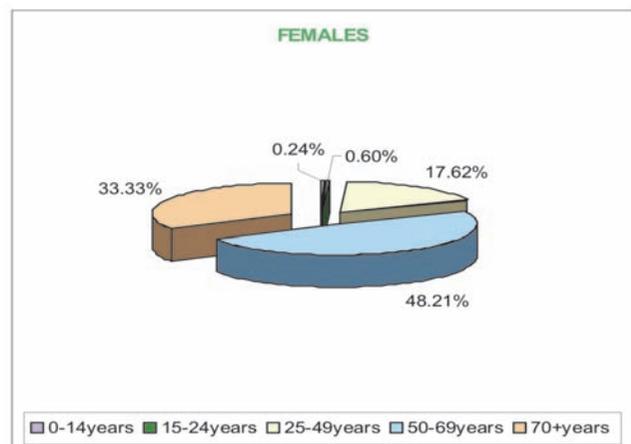
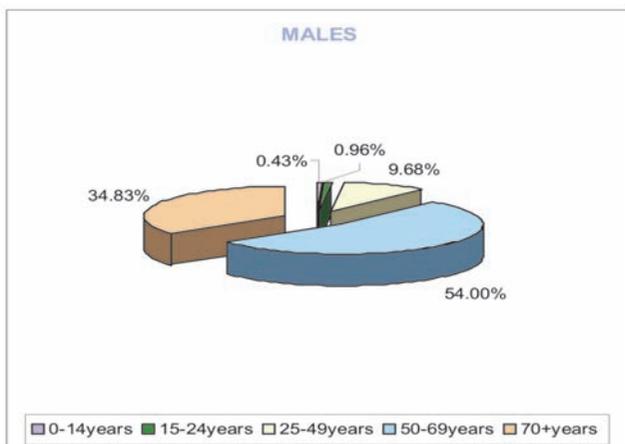
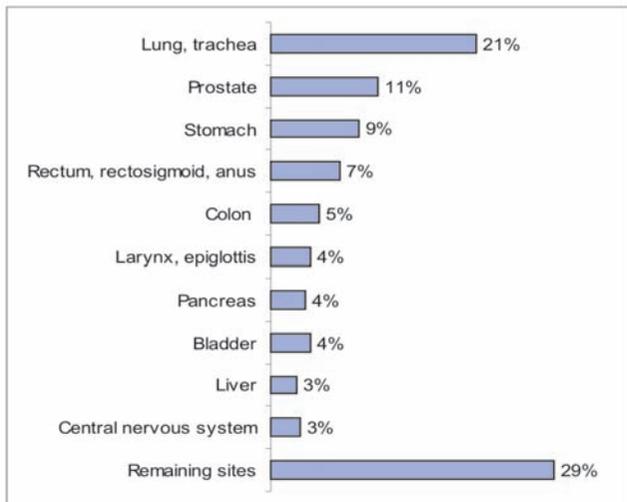
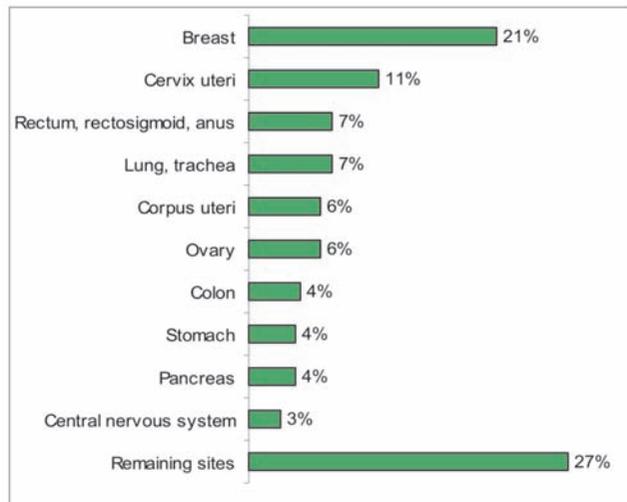


Figura 18. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe grupe de vârstă și sexe, județul Bihor, 2009 /
Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, Bihor county, 2009

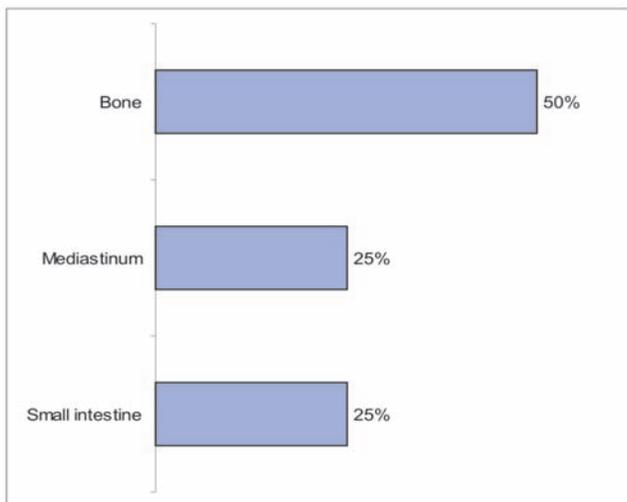
Males all ages (930 cases)



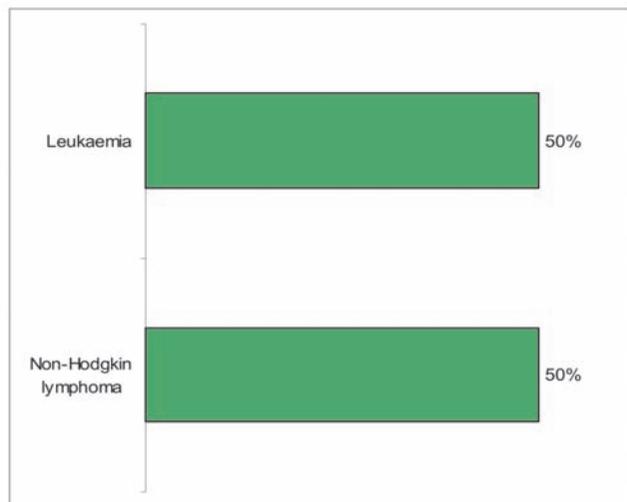
Females all ages (840 cases)



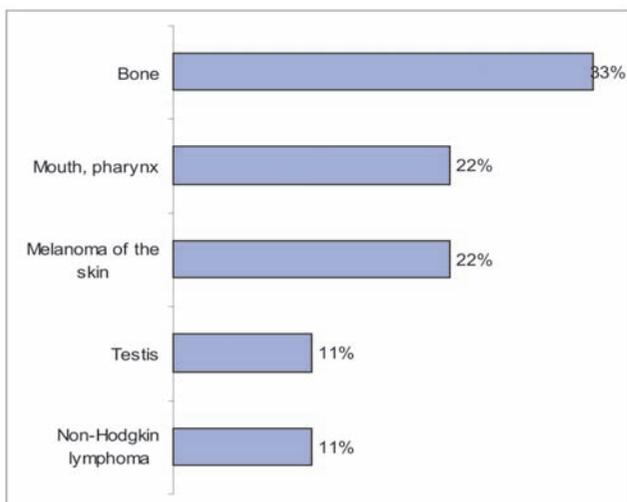
Males 0-14 years (4 cases)



Females 0-14 years (2 cases)



Males 15-24 years (9 cases)



Females 15-24 years (5 cases)

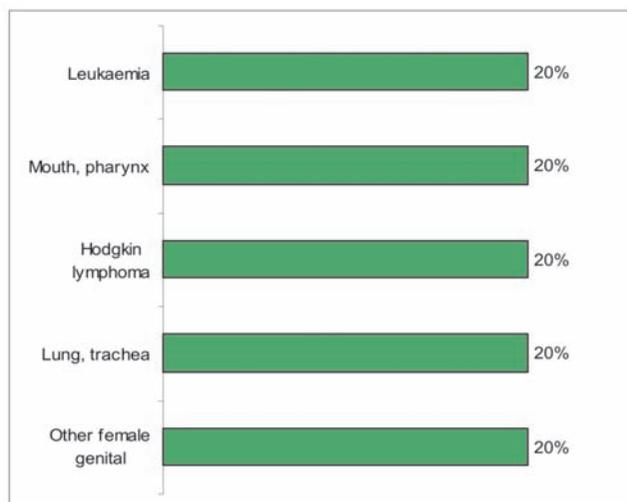
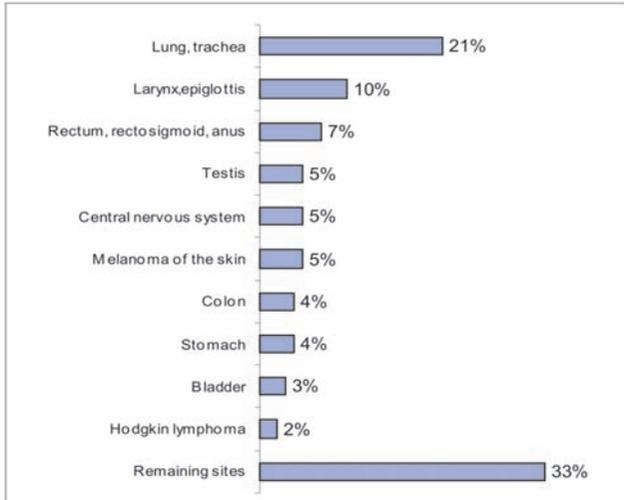
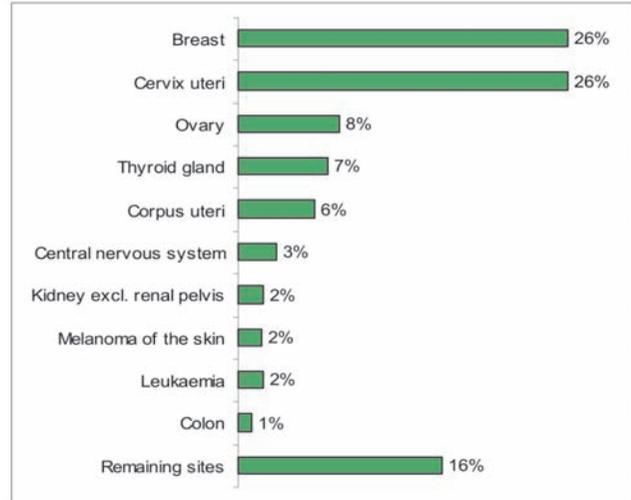


Figura 19. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Bihor, 2009 /
The most frequent incident cancers by age and sexes, Bihor county, 2009

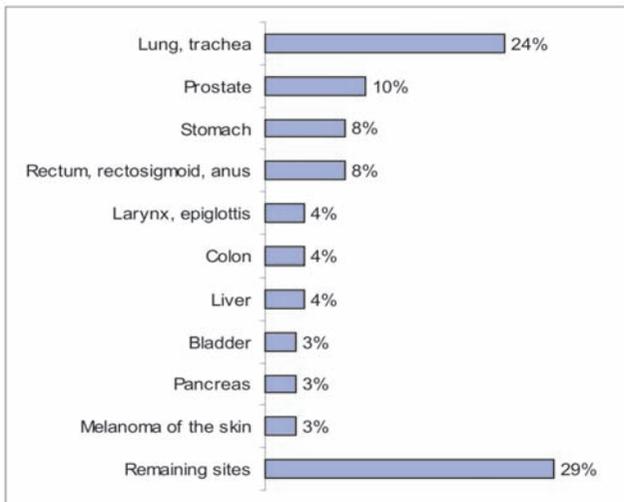
Males 25-49 years (90 cases)



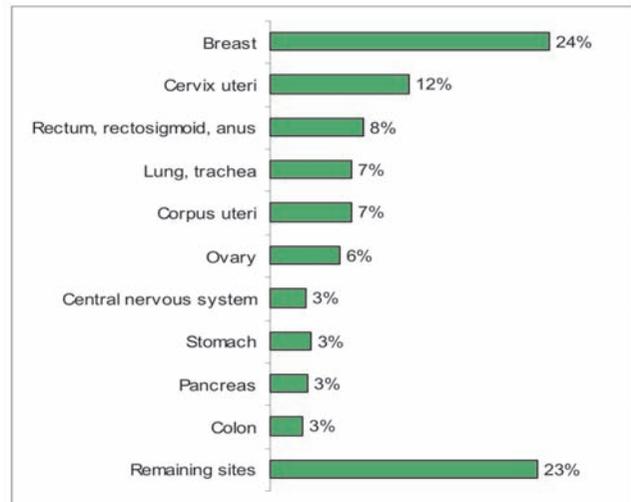
Females 25-49 years (148 cases)



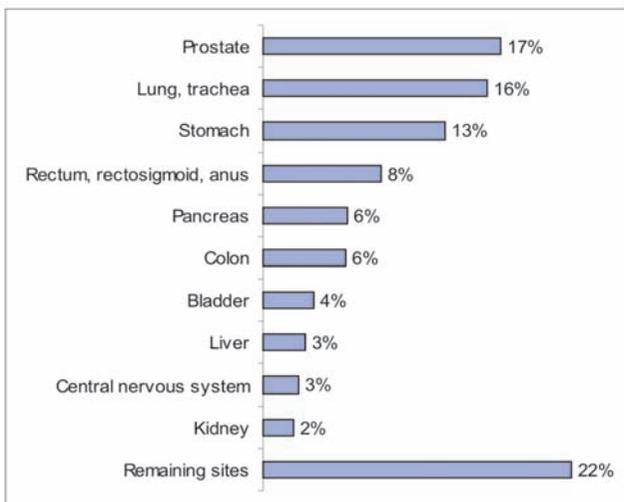
Males 50-69 years (503 cases)



Females 50-69 years (405 cases)



Males 70+ years (324 cases)



Females 70+ years (280 cases)

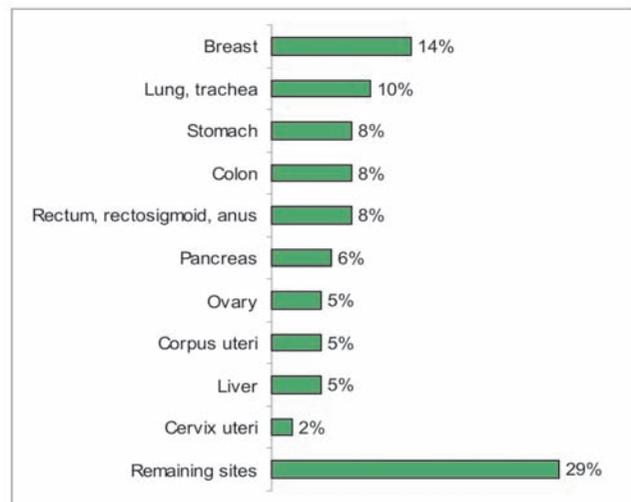


Figura 19. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Bihor, 2009 /
The most frequent incident cancers by age and sexes, Bihor county, 2009

Tabelul 35. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări, sex și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Bihor, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Bihor county in 2009

MALES

ICD-10	Site	Total	Microscopic %		% Non-microscopic	% Death Certificate Only
			Histology	Cytology		
C00-96	All sites	930	27.63	0.54	70.32	1.51
C00-14	Mouth, pharynx	80	46.25	0	51.25	2.5
C15	Oesophagus	17	11.76	0	88.24	0
C16	Stomach	86	24.42	0	74.42	1.16
C17	Small intestine	2	50	0	50	0
C18	Colon	43	25.58	0	74.42	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	70	30	0	68.57	1.43
C22	Liver	33	15.15	0	81.82	3.03
C23-24	Gallbladder, bile ducts	5	0	0	80	20
C25	Pancreas	35	8.57	0	85.71	5.71
C26	Other digestive organs	1	100	0	0	0
C30-31	Nose, sinuses	2	0	0	100	0
C32	Larynx, epiglottis	38	39.47	0	60.53	0
C33-34	Lung, trachea	195	18.46	0	80.51	1.03
C38	Mediastinum, pleura	4	50	0	25	25
C40-41	Bone	9	44.44	0	55.56	0
C43	Melanoma of the skin	22	100	0	0	0
C44	Skin, non-melanoma	18	44.44	0	50	5.56
C45	Mesothelioma	1	100	0	0	0
C48-49	Soft tissues	7	28.57	0	71.43	0
C50	Breast	2	50	0	50	0
C60	Penis	7	14.29	0	85.71	0
C61	Prostate	105	20	0	80	0
C62	Testis	7	28.57	0	71.43	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	19	26.32	0	73.68	0
C65	Renal pelvis	1	0	0	100	0
C66	Ureter	1	0	0	100	0
C67	Bladder	36	22.22	0	77.78	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	26	23.08	0	73.08	3.85
C73	Thyroid gland	3	100	0	0	0
C74-75, C37	Other endocrine glands	4	0	0	100	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	22	13.64	0	81.82	4.55
C81	Hodgkin lymphoma	2	50	50	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	14	85.71	0	14.29	0
C90	Multiple myeloma	4	25	75	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	9	11.11	11.11	77.78	0

Tabelul 36. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și sexe, județul Bihor, 2008-2009 /
Crude rates of incidence per 100000 inhabitants, by primary site, sexes and year, Bihor County, 2008-2009

MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	321.89	323.33
C00-14	Mouth, pharynx	22.92	27.81
C15	Oesophagus	6.6	5.91
C16	Stomach	27.43	29.9
C18	Colon	20.14	14.95
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	22.57	24.34
C22	Liver	12.15	11.47
C25	Pancreas	13.54	12.17
C32	Larynx, epiglottis	8.33	13.21
C33-34	Lung, trachea	66.32	67.8
C43	Melanoma of the skin	7.99	7.65
C61	Prostate	37.5	36.51
C62	Testis	3.13	2.43
C64	Kidney excl. renal pelvis	5.56	6.61
C67	Bladder	14.93	12.52
C70-72, D42-43	Central nervous system	4.17	9.04
C73	Thyroid gland	2.43	1.04
C81	Hodgkin lymphoma	0.69	0.7
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	7.99	4.87
C91-95, D45-47	Leukaemia	7.29	3.13

Tabelul 35. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări, sex și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Bihor, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Bihor county in 2009

FEMALES

ICD-10	Site	Total	Microscopic %		% Non-microscopic	% Death Certificate Only
			Histology	Cytology		
C00-96	All sites	840	40.83	0.48	57.38	1.31
C00-14	Mouth, pharynx	14	71.43	0	28.57	0
C15	Oesophagus	3	0	0	100	0
C16	Stomach	36	11.11	0	86.11	2.78
C17	Small intestine	1	100	0	0	0
C18	Colon	36	27.78	0	72.22	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	58	25.86	0	74.14	0
C22	Liver	22	18.18	0	77.27	4.55
C23-24	Gallbladder, bile ducts	9	0	0	77.78	22.22
C25	Pancreas	31	12.9	0	87.1	0
C30-31	Nose, sinuses	2	50	0	50	0
C32	Larynx, epiglottis	3	0	0	66.67	33.33
C33-34	Lung, trachea	57	24.56	0	75.44	0
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	3	0	0	100	0
C40-41	Bone	4	25	0	75	0
C43	Melanoma of the skin	14	92.86	0	7.14	0
C44	Skin, non-melanoma	25	56	0	44	0
C48-49	Soft tissues	17	29.41	0	70.59	0
C50	Breast	176	52.84	0	46.59	0.57
C51	Vulva	3	66.67	0	33.33	0
C52	Vagina	1	0	0	100	0
C53	Cervix uteri	94	71.28	0	28.72	0
C54	Corpus uteri	51	43.14	0	54.9	1.96
C55	Uterus, other	3	33.33	0	66.67	0
C56	Ovary	50	34	0	66	0
C57	Other female genital	3	0	0	100	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	11	18.18	0	81.82	0
C66	Ureter	1	0	0	100	0
C67	Bladder	14	0	0	100	0
C69	Eye	2	50	0	50	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	24	37.5	0	45.83	16.67
C73	Thyroid gland	21	85.71	0	14.29	0
C74-75, C37	Other endocrine glands	1	0	0	100	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	22	13.64	0	86.36	0
C81	Hodgkin lymphoma	5	100	0	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	7	100	0	0	0
C90	Multiple myeloma	2	0	0	100	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	14	0	28.57	71.43	0

Tabelul 36. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și sexe, județul Bihor, 2008-2009 /
Crude rates of incidence per 100000 inhabitants, by primary site, sexes and year, Bihor County, 2008-2009

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	244.27	275.89
C00-14	Mouth, pharynx	5.91	4.6
C15	Oesophagus	0.66	0.99
C16	Stomach	13.46	11.82
C18	Colon	15.43	11.82
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	9.52	19.05
C22	Liver	5.91	7.23
C25	Pancreas	8.86	10.18
C32	Larynx, epiglottis	0.66	0.99
C33-34	Lung, trachea	17.07	18.72
C43	Melanoma of the skin	4.27	4.6
C50	Breast	51.87	57.81
C53	Cervix uteri	30.53	30.87
C54	Corpus uteri	11.49	16.75
C56	Ovary	10.51	16.42
C64	Kidney excl. renal pelvis	5.25	3.61
C67	Bladder	2.3	4.6
C70-72, D42-43	Central nervous system	5.91	7.88
C73	Thyroid gland	5.25	6.9
C81	Hodgkin lymphoma	0.66	1.64
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	4.27	2.3
C91-95, D45-47	Leukaemia	5.25	4.6

Tabelul 37. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe sexe, județul Bihor, 2009 /
Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Bihor County, 2009

MALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	12.15	6.37	6.18	15.32	25.88	25.82	23.93
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	0	0	8.63	0	0
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	0	0
C18	Colon	0	0	0	0	0	0	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	0	0	0
C22	Liver	0	0	0	0	0	0	0
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	0	0	0	0
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	8.63	4.3	7.98
C61	Prostate	0	0	0	0	0	0	0
C62	Testis	0	0	0	0	4.31	17.21	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	0	3.99
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	0	0	0	0	0	0	3.99
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	0	0	0
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	0	4.3	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	0	0	5.11	0	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	0	0	0	0	0	0	0

FEMALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	6.38	0	6.51	16.25	8.92	31.34	67.06
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	0	5.42	0	0	0
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	0	0
C18	Colon	0	0	0	0	0	4.48	4.19
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	0	0	0
C22	Liver	0	0	0	0	0	0	4.19
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	5.42	0	0	4.19
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	0	4.48	0
C50	Breast	0	0	0	0	0	4.48	8.38
C53	Cervix uteri	0	0	0	0	0	0	20.96
C54	Corpus uteri	0	0	0	0	0	0	0
C56	Ovary	0	0	0	0	0	4.48	12.57
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	0	0
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	0	0	0	0	0	4.48	4.19
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	0	4.48	0
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	4.46	4.48	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	0	6.51	0	0	0	4.19
C91-95, D45-47	Leukaemia	6.38	0	0	0	4.46	0	0

Tabelul 37. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe sexe, județul Bihor, 2009 /
Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Bihor County, 2009

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
63.13	145.96	192.61	454.96	756.81	1038.16	1190.26	1559.97	1245.65	1418.62	1023.54
16.83	23.54	30.1	58.08	89.7	136.03	92.27	30.39	40.18	24.89	0
0	0	6.02	24.2	16.82	14.32	9.23	20.26	0	49.78	51.18
8.42	4.71	6.02	24.2	44.85	93.08	138.4	172.2	187.52	199.1	102.35
0	9.42	12.04	24.2	11.21	42.96	64.59	81.04	93.76	74.66	51.18
4.21	9.42	18.06	53.24	72.88	78.76	36.91	131.69	80.36	124.44	51.18
0	4.71	6.02	19.36	22.42	28.64	73.81	30.39	80.36	24.89	51.18
0	4.71	0	14.52	33.64	28.64	9.23	91.17	80.36	49.78	153.53
4.21	14.13	30.1	14.52	50.45	28.64	55.36	20.26	53.58	24.89	0
8.42	32.96	60.19	91.96	196.21	272.07	267.58	354.54	120.55	223.99	102.35
8.42	0	0	19.36	33.64	14.32	9.23	10.13	13.39	0	0
0	0	6.02	19.36	28.03	85.92	258.35	232.98	241.09	298.66	102.35
0	4.71	0	0	0	0	0	0	13.39	0	0
0	4.71	0	9.68	11.21	35.8	9.23	50.65	0	49.78	0
0	9.42	6.02	14.52	22.42	42.96	73.81	81.04	13.39	49.78	51.18
0	14.13	6.02	9.68	28.03	21.48	18.45	40.52	66.97	0	0
4.21	4.71	0	0	0	0	0	10.13	0	0	0
4.21	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	4.84	22.42	21.48	0	10.13	13.39	49.78	51.18
0	0	0	9.68	22.42	7.16	0	10.13	13.39	0	0

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
96.12	258.62	282.76	398.48	541.02	563.5	755.82	758.09	794.08	861.29	633.09
4.37	9.58	11.54	8.86	0	0	13.62	6.77	26.77	0	0
0	0	0	4.43	0	0	6.81	0	0	15.11	0
0	0	5.77	8.86	14.89	11.86	34.05	54.15	53.53	120.88	28.78
0	0	0	8.86	14.89	5.93	40.86	74.46	26.77	120.88	0
0	0	11.54	26.57	29.78	53.38	81.71	67.69	35.69	75.55	115.11
0	0	0	4.43	4.96	11.86	27.24	33.84	44.61	45.33	0
4.37	0	0	13.28	9.93	17.79	34.05	33.84	71.38	30.22	57.55
0	0	0	0	0	5.93	6.81	6.77	0	0	0
0	0	0	26.57	39.71	35.59	47.66	74.46	98.14	90.66	0
4.37	0	5.77	13.28	9.93	11.86	6.81	13.54	8.92	0	0
39.32	57.47	86.56	88.55	134.01	177.95	142.99	128.6	107.07	90.66	57.55
17.48	71.84	80.79	75.27	89.34	29.66	61.28	13.54	17.84	45.33	0
0	23.95	23.08	30.99	39.71	47.45	34.05	60.92	35.69	0	28.78
8.74	23.95	5.77	26.57	49.64	41.52	6.81	27.07	44.61	45.33	57.55
0	9.58	5.77	8.86	9.93	0	0	20.31	8.92	0	0
0	0	5.77	4.43	4.96	5.93	20.43	0	35.69	0	86.33
0	9.58	0	8.86	9.93	17.79	47.66	20.31	17.84	0	28.78
8.74	14.37	28.85	13.28	19.85	0	13.62	6.77	0	0	0
0	4.79	0	4.43	0	0	6.81	0	0	0	0
0	4.79	0	0	4.96	0	0	20.31	0	0	0
4.37	9.58	0	0	0	5.93	27.24	0	35.69	0	0

Tabelul 38. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Bihor, 2008-2009 / Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sexes, Bihor County, 2008-2009

MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	220.54	219.83
C00-14	Mouth, pharynx	16.6	20.75
C15	Oesophagus	4.56	4
C16	Stomach	18.92	18.85
C18	Colon	13.66	9.79
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	15.37	16.05
C22	Liver	7.79	7.66
C25	Pancreas	9.24	7.42
C32	Larynx. epiglottis	5.91	9.52
C33-34	Lung. trachea	46.1	47.38
C43	Melanoma of the skin	5.93	5.52
C61	Prostate	23.02	22.71
C62	Testis	2.53	2.14
C64	Kidney excl. renal pelvis	3.92	4.43
C67	Bladder	9.71	8.74
C70-72, D42-43	Central nervous system	3.05	5.95
C73	Thyroid gland	1.8	0.74
C81	Hodgkin lymphoma	0.59	0.6
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	5.75	3.3
C91-95, D45-47	Leukaemia	5.06	2

FEMALES

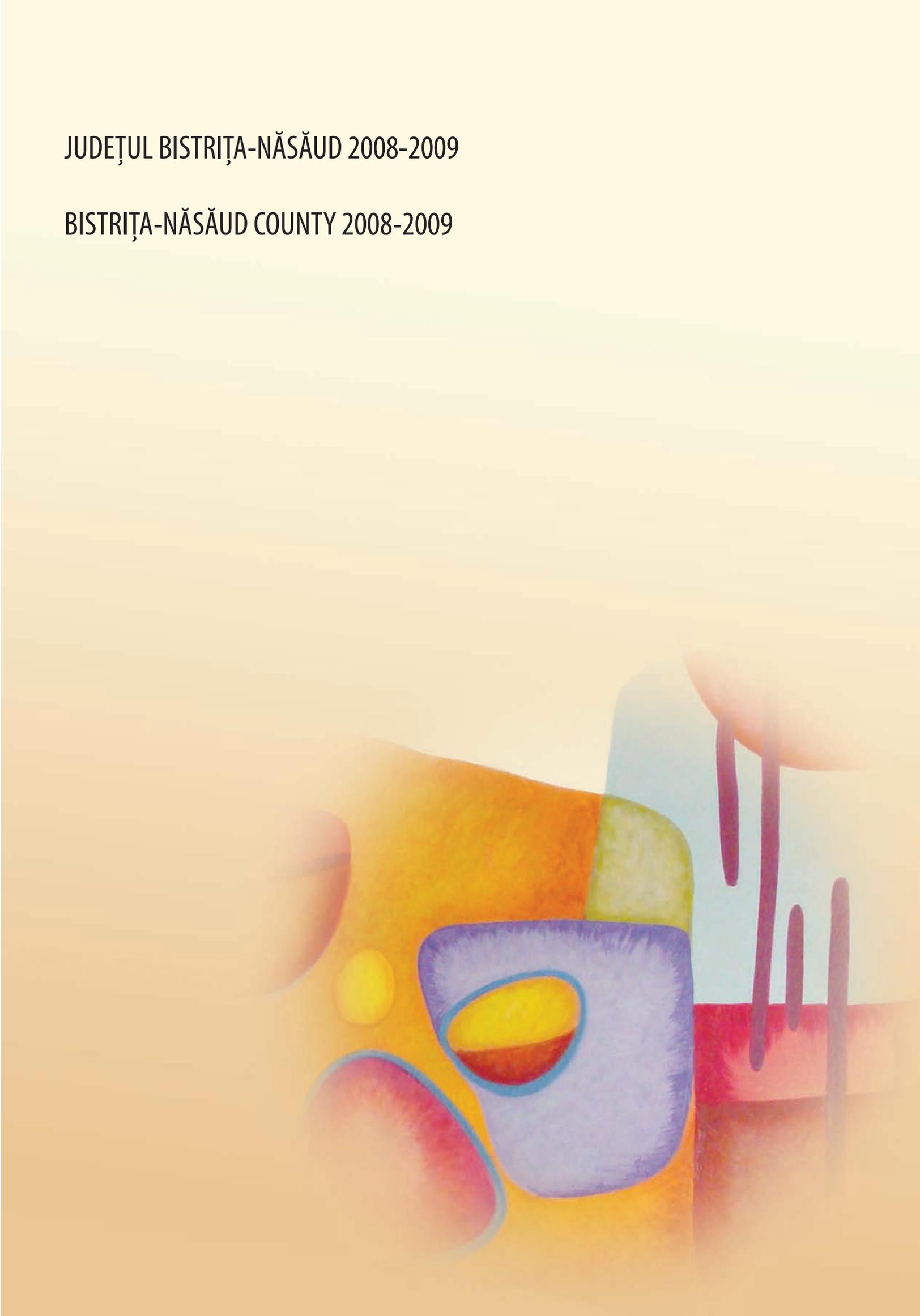
ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	151.14	165.66
C00-14	Mouth, pharynx	4.01	3.27
C15	Oesophagus	0.29	0.5
C16	Stomach	7.05	5.25
C18	Colon	6.92	5.47
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	5.16	10.46
C22	Liver	2.95	3.31
C25	Pancreas	4.58	4.89
C32	Larynx. epiglottis	0.45	0.58
C33-34	Lung. trachea	10.02	9.43
C43	Melanoma of the skin	2.56	3.07
C50	Breast	33.27	37.44
C53	Cervix uteri	22.22	22.5
C54	Corpus uteri	6.6	10.6
C56	Ovary	6.98	10.1
C64	Kidney excl. renal pelvis	3.05	2.26
C67	Bladder	1.3	2.4
C70-72, D42-43	Central nervous system	4.35	4.89
C73	Thyroid gland	3.96	5.48
C81	Hodgkin lymphoma	0.48	1.43
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3.15	1.73
C91-95, D45-47	Leukaemia	4.15	3.37

Tabelul 39. Raportul pe sexe (M/F) a ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) în Bihor, după localizare, 2008-2009 / Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world) in Bihor county, by primary site, 2008-2009

ICD-10	Site	2008			2009		
		M	F	M/F ratio	M	F	M/F ratio
C15	Oesophagus	4.56	0.29	15.72	4	0.5	8
C16	Stomach	18.92	7.05	2.68	18.85	5.25	3.59
C18	Colon	13.66	6.92	1.97	9.79	5.47	1.79
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	15.37	5.16	2.98	16.05	10.46	1.53
C22	Liver	7.79	2.95	2.64	7.66	3.31	2.31
C25	Pancreas	9.24	4.58	2.02	7.42	4.89	1.52
C32	Larynx. epiglottis	5.91	0.45	13.13	9.52	0.58	16.41
C33-34	Lung. trachea	46.1	10.02	4.6	47.38	9.43	5.02
C43	Melanoma of the skin	5.93	2.56	2.32	5.52	3.07	1.8
C64	Kidney excl. renal pelvis	3.92	3.05	1.29	4.43	2.26	1.96
C67	Bladder	9.71	1.3	7.47	8.74	2.4	3.64
C70-72, D42-43	Central nervous system	3.05	4.35	0.7	5.95	4.89	1.22
C73	Thyroid gland	1.8	3.96	0.45	0.74	5.48	0.14
C81	Hodgkin lymphoma	0.59	0.48	1.23	0.6	1.43	0.42
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	5.75	3.15	1.83	3.3	1.73	1.91
C91-95, D45-47	Leukaemia	5.06	4.15	1.22	2	3.37	0.59

JUDEȚUL BISTRIȚA-NĂSĂUD 2008-2009

BISTRIȚA-NĂSĂUD COUNTY 2008-2009



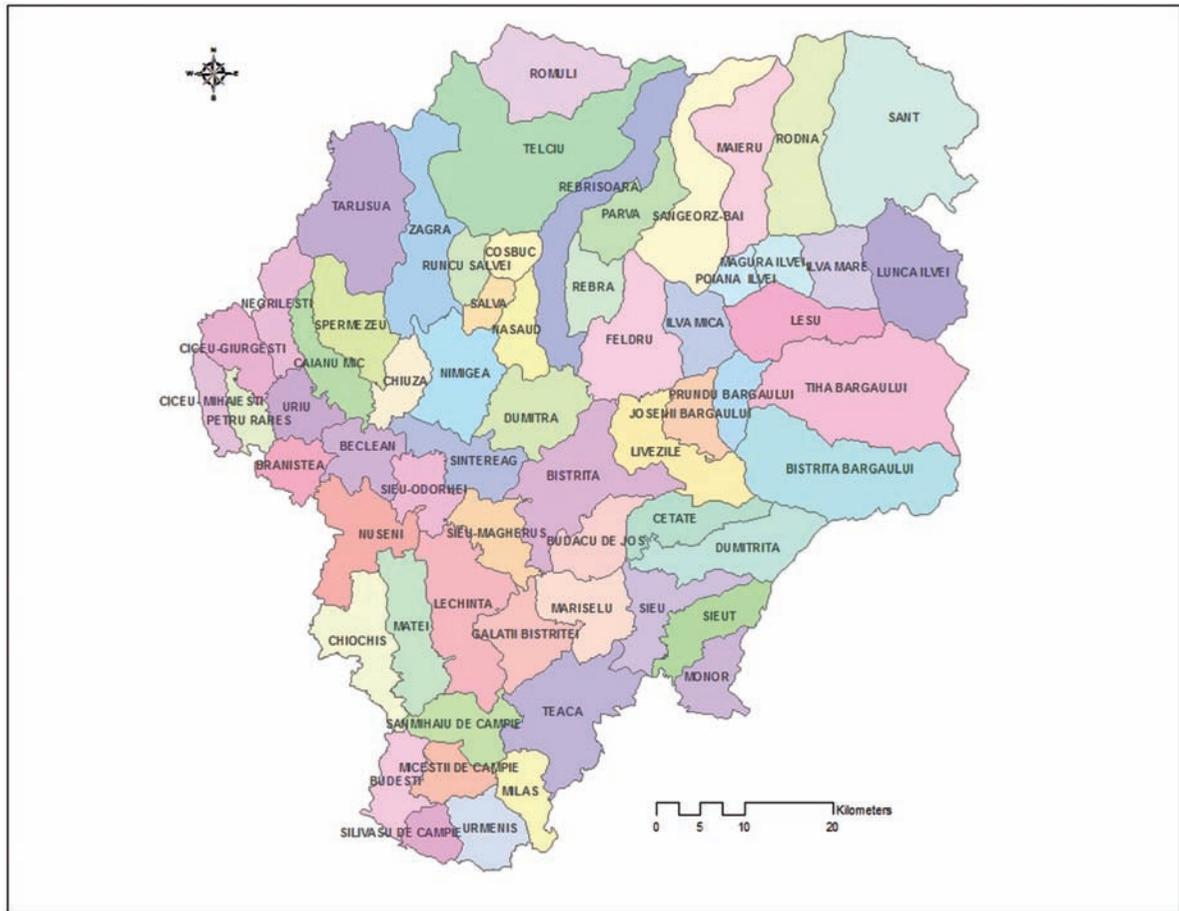


Figura 20. Unitățile administrativ teritoriale ale județului Bistrița-Năsăud /
Territorial administrative units of Bistrița-Năsăud county

Bistrița-Năsăud este un județ în Transilvania la granița cu Bucovina, având reședința de județ în municipiul Bistrița. Județul are o suprafață de 5355 km², reprezentând 2,24% din suprafața țării. Populația de 318501 (Tabelul 1), reprezintă 11,7% din populația Regiunii de Nord-Vest și 1,5% din totalul populației României. Județul Bistrița-Năsăud este împărțit, din punct de vedere administrativ, într-un municipiu, 3 orașe și 58 de comune cu 235 de sate (Figura 20).

Bistrița-Năsăud is a county in Transylvania to the border with Bucovina, and with the county residence in Bistrița. The county has an area of 5355 km², representing 2.24% of the country surface. The population of 318,501 (Table 1), represents 11.7% of the population of the North-Western Region and 1.5% of total Romanian population. Bistrița-Năsăud is administratively divided in a city, 3 towns and 58 communes with 235 villages (Figure 20).

INCIDENȚA

În anul 2009, în județul Bistrița-Năsăud, s-au înregistrat 775 tumori raportabile, din care 754 cazuri noi de cancer, 400 la bărbați și 354 la femei (Tabelul 40 și Figura 21). La bărbați, pe primul loc se situează cancerul bronhopulmonar (74), urmat de cancerul gastric (53), cancerul de prostată (38), cancerul de colon (22) și cancerul rectal (18) care însumează 51,2% din totalul cazurilor noi de cancer. La femei, cancerul de sân ocupă primul loc (77), urmat de cancerul de col uterin (39), cancerul de colon (23), cancerul de corp uterin (20) și cancerul gastric (20) care totalizează 50,5% din cazurile noi de cancer.

Marea majoritate a cancerelor în județul Bistrița-Năsăud – 87,2% la bărbați și 80% la femei sunt diagnosticate la persoanele în vârstă de peste 50 ani.

INCIDENCE

In 2009, in Bistrița-Năsăud county, there were 775 reportable tumours, of which 754 new cases of cancer, 400 men and 354 women (Table 40 and Figure 21). In men, lung cancer ranks first (74), followed by gastric cancer (53), prostate cancer (38), colon cancer (22) and rectal cancer (18) totalling 51.2% of all new cancer cases. In women, breast cancer ranks first (77), followed by cervical cancer (39), colon cancer (23), endometrial cancer (20) and gastric cancer (20) totalling 50.5% of all new cases of cancer.

The vast majority of cancers in Bistrița-Năsăud County - 87.2% in men and 80% in women are diagnosed in people aged over 50 years old.

La bărbați, între 40-69 de ani pe primul loc se situează cancerul bronhopulmonar, secondat de cancerul colorectal (locul al III-lea peste vârsta de 70 ani), iar la grupele peste 70 de ani primează cancerul de prostată. La femeile tinere (20-30 ani) predomină cancerul de col uterin, iar peste vârsta de 30 de ani locul lui este luat de cancerul de sân, cancerul de col uterin secondându-l la femeile cu vârsta sub 69 ani. Pe locul al treilea se află cancerul colorectal la femeile până la vârsta de 69 ani (Figura 22 și 23).

Analizând cazuistica județului Bistrița-Năsăud din punct de vedere al confirmării microscopice (Tabelul 41) se constată că un procent de 70.25% din cazurile la bărbați și 73.73% din cazurile la femei au fost verificate citologic/anatomopatologic. Procentul general al cazurilor declarate și înregistrate doar pe baza certificatului de deces este de 11,25% la bărbați și de 11,86% la femei, majoritatea localizărilor înregistrând procentaje de sub 15%. Totuși rămân, la ambele sexe, localizări importante precum cancerul gastric, hepatic, pancreatic și bronhopulmonar la care declararea a peste 30% din cazuri s-a făcut doar pe bază clinică și investigații paraclinice, sau pe baza certificatului de deces, tot aceste localizări fiind cele care au cele mai mari valori ale ratei DCD.

Începând din 2008, în RRCNV toate cazurile incidente au fost codificate corespunzător ICD-O-3, fapt care permite o analiză detaliată a cazuisticii din punctul de vedere al diagnosticului anatomopatologic sau hematologic. În Tabelul 42 sunt prezentate principalele localizări oncologice din județul Bistrița-Năsăud după morfologia tumorii.

Rata brută a incidenței pe localizări și pe doi ani interval în perioada 2008-2009, la ambele sexe este prezentată în Tabelul 43. La bărbați rata brută a incidenței cancerului a scăzut în anul 2009 comparativ cu anul 2008. Cu toate acestea se constată creșteri ale ratei brute pentru cancerul gastric, laringian, melanomul malign și tumorile sistemului nervos central. La sexul feminin, cu câteva excepții (cancerul esofagian, pancreatic, de col uterin, ovarian, de vezică urinară și leucemii), toate celelalte localizări au înregistrat creșteri în anul 2009 comparativ cu anul 2008.

Tabelul 44 prezintă ratele specifice pe grupe de vârstă ale incidenței pe localizări și pe sexe, în perioada 2008-2009.

Incidența standardizată pe vârstă, pentru toate localizările maligne, în județul Bistrița-Năsăud, a scăzut cu 11,4% la bărbați și cu 1,3% la femei, în anul 2009 comparativ cu 2008 (Tabelul 45), totuși, să nu uităm că intervalul studiat este prea scurt pentru a putea afirma o tendință descrescătoare reală a cancerului în această zonă.

Raportul pe sexe al incidenței standardizate pe vârstă pentru principalele localizări, în perioada 2008-2009, se prezintă în Tabelul 46. Majoritatea cancerelor sunt mai frecvente la sexul masculin, cu excepția melanomului malign (2008) și a cancerului tiroidian. Raportul pe sexe cel mai ridicat interesează cancerul de vezică urinară, bronhopulmonar și gastric. În ce privește cancerul bronhopulmonar raportul pe sexe a scăzut totuși față de anul 2008 pe seama creșterii numărului de cazuri noi în rândul femeilor.

In males, between 40-69 years old lung cancer ranks first, followed by colorectal cancer (ranked third over the age of 70 years old), and in groups over 70 years old prostate cancer prevails. In young women (20-30 years old) cervical cancer is predominate and over the age of 30 years old its place is taken by breast cancer; breast cancer is also on the first place it to women aged under 69 years old, followed by cervical cancer. The third is colorectal cancer in women up to the age of 69 years old (Figure 22 and 23).

Analysing the casuistry of Bistrița-Năsăud County in terms of microscopic confirmation (Table 41), we found that a percentage of 70.25% of cases in men and 73.73% of cases in women were verified in terms cytology / anatomopathology. The overall percentage of DCO cases reported and recorded is of 11.25% in men and 11.86% in women, most primary sites recorded percentages less than 15%. Yet still, in both sexes, there are important locations such as gastric, liver, pancreatic and lung cancer; over 30% of their reporting was based only on clinical and laboratory investigations, or on the death certificate, all these primary sites are those that have the highest values of DCO rate.

Since 2008, all incident cases in RRCNV were properly coded ICD-O-3, which allows a detailed analysis of casuistry from the point of view of anatomopathological or haematological diagnosis. Table 42 presents the main oncological sites in Bistrița-Năsăud County, in terms of tumour morphology.

The crude incidence rate, per site and for two years during 2008-2009 in both sexes is shown in Table 43. In men, the crude incidence rate decreased in 2009 compared with 2008. However there is a crude rate increase of gastric cancer, laryngeal cancer, malignant melanoma and central nervous system tumours. In women, with few exceptions (oesophageal, pancreatic, cervical, ovarian, bladder cancer and leukaemia), all other locations presented increases in 2009 compared with 2008.

Table 44 presents age-specific rates of incidence by sites and sexes, 2008-2009.

Age-standardized incidence rate for all malignant primary sites in Bistrița-Năsăud county decreased by 11.4% in men and 1.3% for women in 2009, compared to 2008 (Table 45), however, we shouldn't forget that the studied interval is too short to affirm a real downwards trend of cancer in this area.

The sex ratio of age-standardized incidence rates for the main sites in 2008-2009 is presented in Table 46. Most cancers are more common in males, with the exception of malignant melanoma (2008) and thyroid cancer. The highest sex ratio is observed in bladder, lung and stomach cancer. Regarding lung cancer, the sex ratio decreased compared to 2008, however, due to the increasing number of new cases among women.

Tabelul 40. Numărul cazurilor noi pe localizări și sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2008-2009 /
Number of new cases by primary site, sexes and year, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009

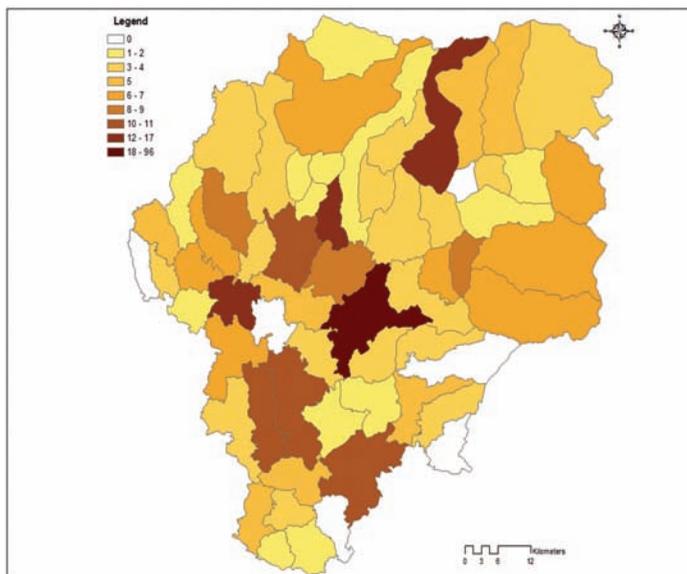
MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	444	400
C00-14	Mouth, pharynx	25	27
C15	Oesophagus	4	4
C16	Stomach	49	53
C17	Small intestine	1	1
C18	Colon	32	22
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	23	18
C22	Liver	17	13
C23-24	Gallbladder, bile ducts	0	7
C25	Pancreas	24	18
C26	Other digestive organs	0	0
C30-31	Nose, sinuses	4	1
C32	Larynx, epiglottis	11	15
C33-34	Lung, trachea	80	74
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	1	1
C40-41	Bone	2	1
C43	Melanoma of the skin	2	6
C44	Skin, non-melanoma	7	14
C45	Mesothelioma	1	1
C46	Kaposi's sarcoma	0	1
C47	Autonomic nervous system	0	0
C48-49	Soft tissues	5	3
C50	Breast	0	0
C60	Penis	1	0
C61	Prostate	53	38
C62	Testis	3	3
C63	Other male genital	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	12	11
C65	Renal pelvis	0	0
C66	Ureter	0	0
C67	Bladder	18	14
C68	Other urinary organs	1	0
C69	Eye	0	1
C70-72, D42-43	Central nervous system	9	17
C73	Thyroid gland	3	2
C74-75, C37	Other endocrine glands	0	1
C76, C80, C39	Other or unspecified	16	15
C81	Hodgkin lymphoma	2	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	15	5
C90	Multiple myeloma	0	2
C91-95, D45-47	Leukaemia	23	11

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	364	354
C00-14	Mouth, pharynx	1	8
C15	Oesophagus	3	0
C16	Stomach	19	20
C17	Small intestine	0	1
C18	Colon	22	23
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	11	16
C22	Liver	12	12
C23-24	Gallbladder, bile ducts	6	1
C25	Pancreas	18	11
C26	Other digestive organs	1	1
C30-31	Nose, sinuses	1	0
C32	Larynx, epiglottis	1	0
C33-34	Lung, trachea	11	16
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	1	0
C40-41	Bone	0	0
C43	Melanoma of the skin	4	5
C44	Skin, non-melanoma	18	23
C45	Mesothelioma	1	0
C46	Kaposi's sarcoma	0	0
C47	Autonomic nervous system	0	0
C48-49	Soft tissues	5	3
C50	Breast	77	77
C51	Vulva	4	2
C52	Vagina	2	1
C53	Cervix uteri	51	39
C54	Corpus uteri	19	20
C55	Uterus, other	2	2
C56	Ovary	20	19
C64	Kidney excl. renal pelvis	5	5
C65	Renal pelvis	0	0
C66	Ureter	1	0
C67	Bladder	6	1
C69	Eye	1	1
C70-72, D42-43	Central nervous system	3	8
C73	Thyroid gland	6	13
C74-75, C37	Other endocrine glands	1	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	14	10
C81	Hodgkin lymphoma	2	3
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	5	4
C90	Multiple myeloma	0	3
C91-95, D45-47	Leukaemia	10	6

MALES



FEMALES

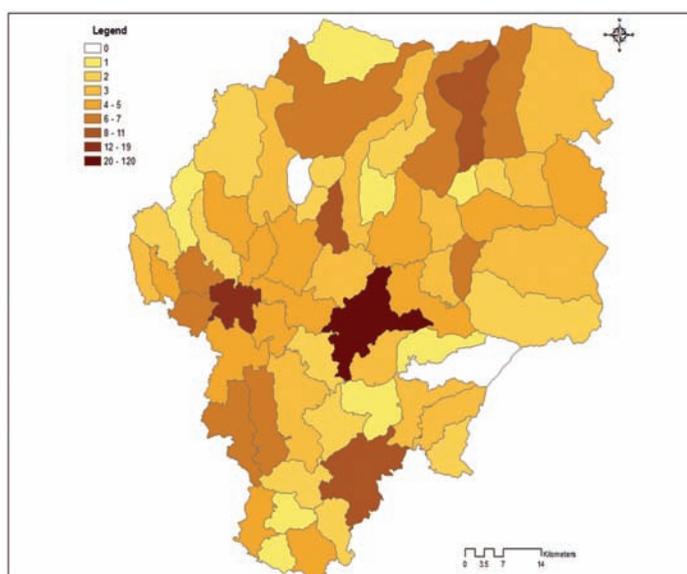


Figura 21. Distribuția cazurilor noi de cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Bistrița-Năsăud, 2009 /
New cancer cases distribution by sexes, in Bistrița-Năsăud county localities, 2009

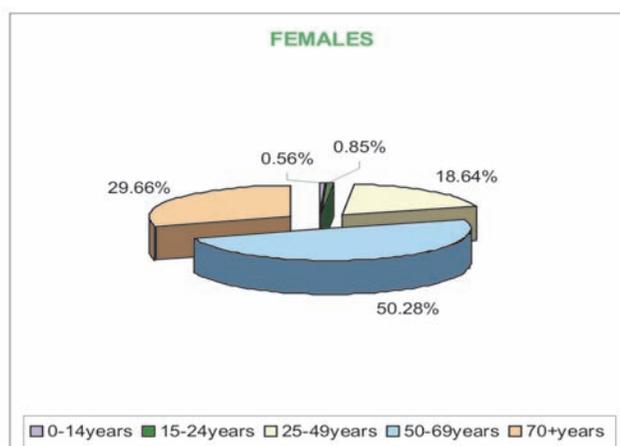
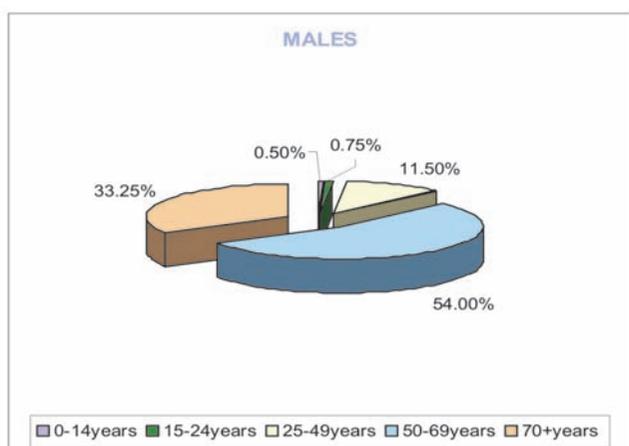
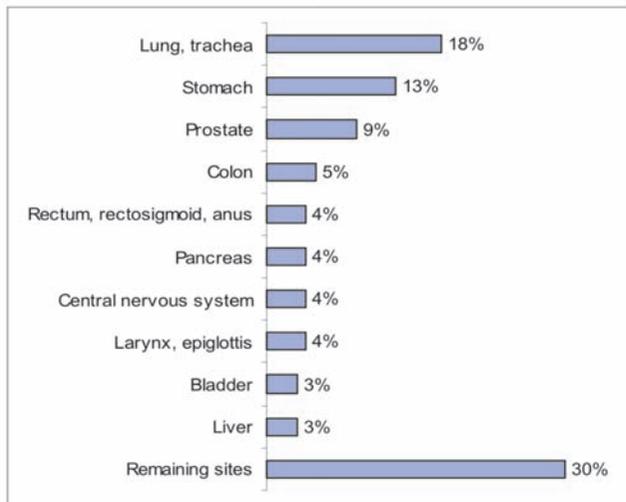
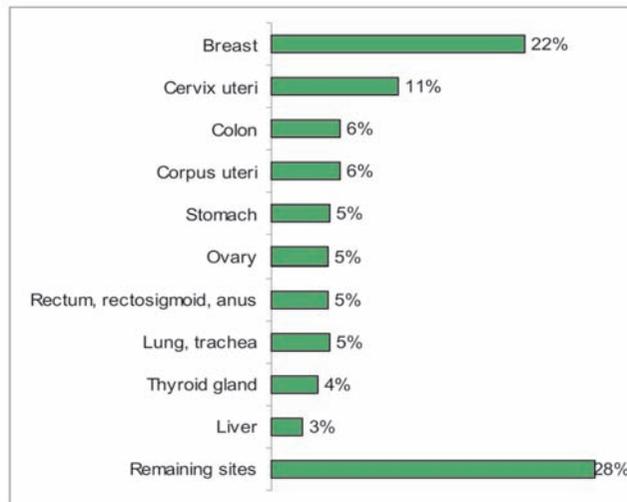


Figura 22. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe grupe de vârstă și sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2009 /
Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, Bistrița-Năsăud county, 2009

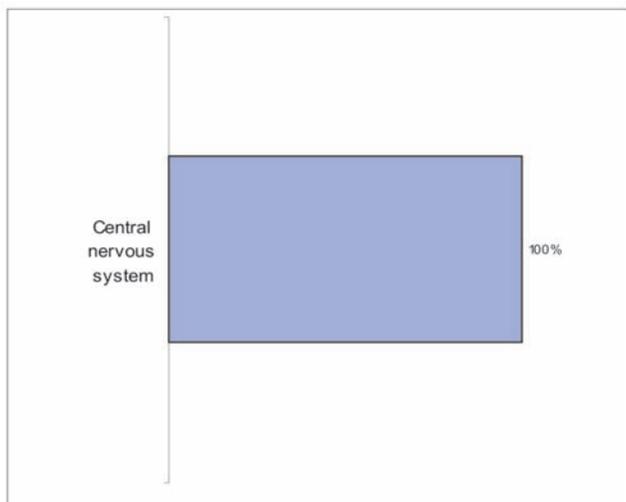
Males all ages (400 cases)



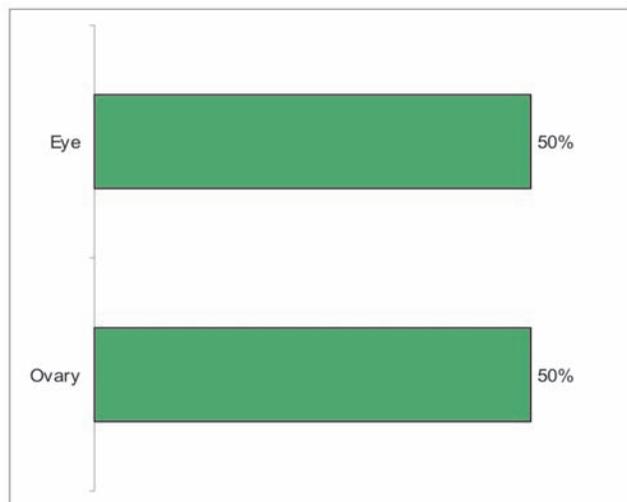
Females all ages (354 cases)



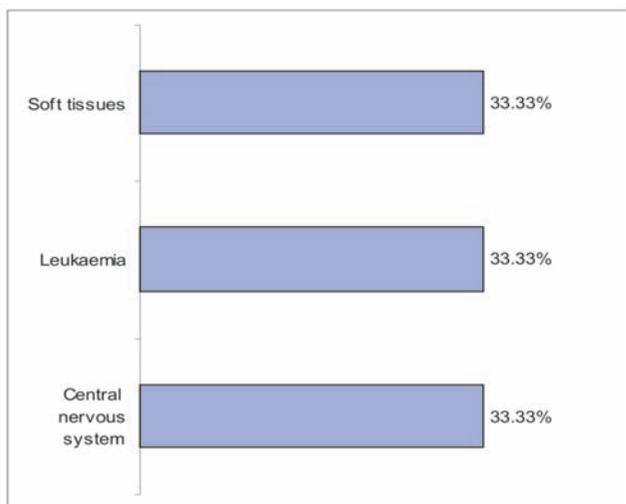
Males 0-14 years (2 cases)



Females 0-14 years (2 cases)



Males 15-24 years (3 cases)



Females 15-24 years (3 cases)

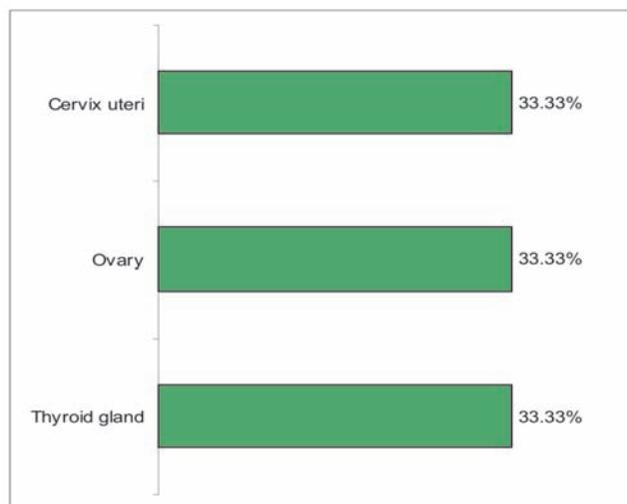
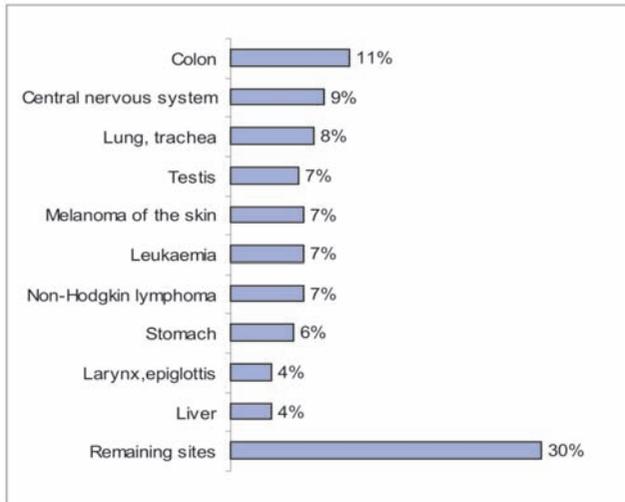
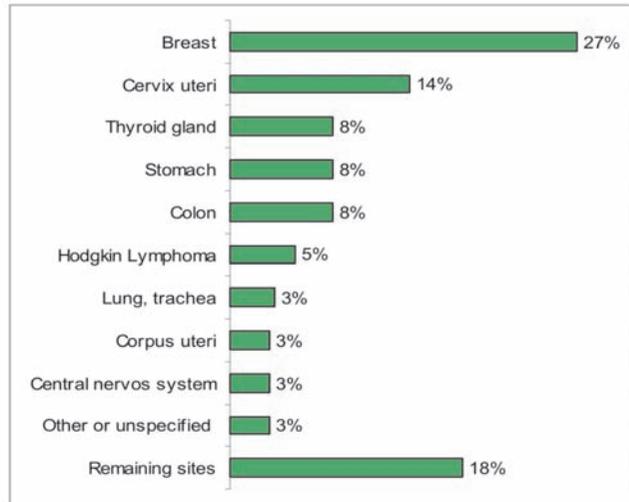


Figura 23. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2009 /
The most frequent incident cancers by age and sexes, Bistrița-Năsăud county, 2009

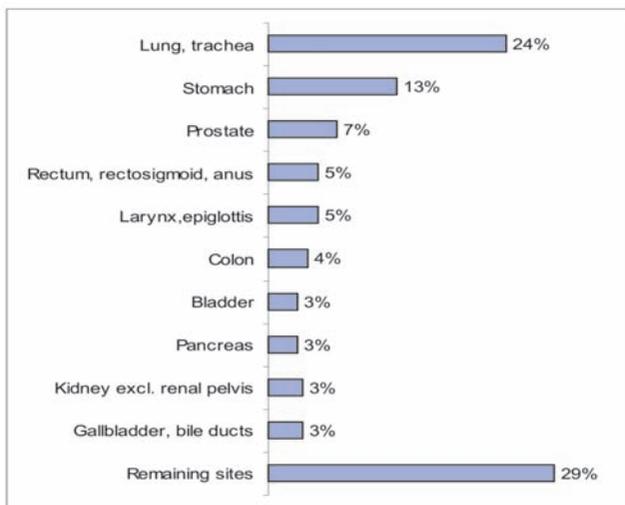
Males 25-49 years (46 cases)



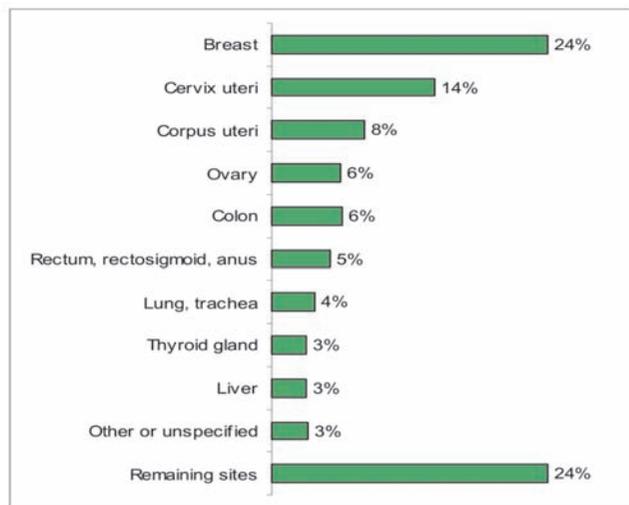
Females 25-49 years (66 cases)



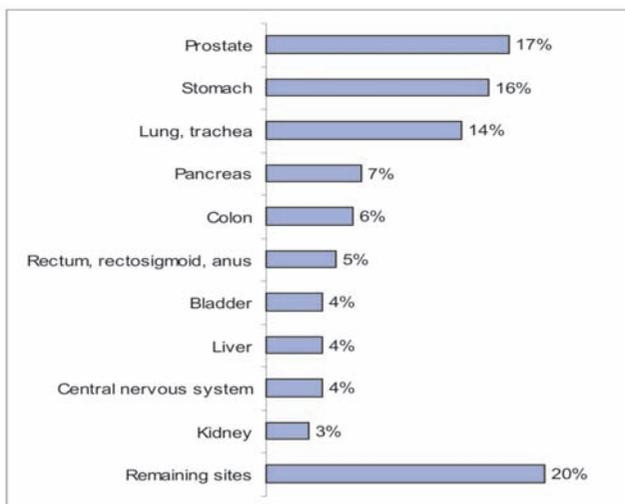
Males 50-69 years (216 cases)



Females 50-69 years (178 cases)



Males 70+ years (133 cases)



Females 70+ years (105 cases)

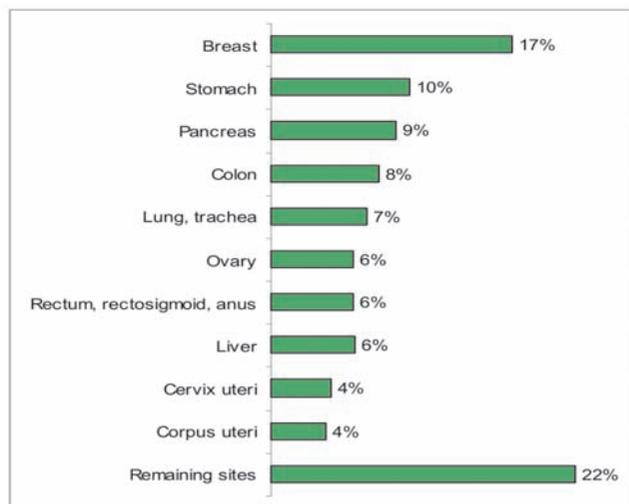


Figura 23. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2009 / The most frequent incident cancers by age and sexes, Bistrița-Năsăud county, 2009

Tabelul 41. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări, sex și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Bistrița-Năsăud, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Bistrița-Năsăud county in 2009

MALES

ICD-10	Site	Total	Microscopic %		% Non-microscopic	% Death Certificate Only
			Histology	Cytology		
C00-96	All sites	400	67.75	2.5	18.5	11.25
C00-14	Mouth, pharynx	27	88.89	0	7.41	3.7
C15	Oesophagus	4	100	0	0	0
C16	Stomach	53	73.58	0	15.09	11.32
C17	Small intestine	1	100	0	0	0
C18	Colon	22	95.45	0	4.55	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	18	83.33	0	11.11	5.56
C22	Liver	13	38.46	0	30.77	30.77
C23-24	Gallbladder, bile ducts	7	85.71	0	0	14.29
C25	Pancreas	18	11.11	0	55.56	33.33
C30-31	Nose, sinuses	1	100	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	15	80	0	0	20
C33-34	Lung, trachea	74	44.59	0	40.54	14.86
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	1	0	0	100	0
C40-41	Bone	1	0	0	0	100
C43	Melanoma of the skin	6	100	0	0	0
C44	Skin, non-melanoma	14	100	0	0	0
C45	Mesothelioma	1	100	0	0	0
C46	Kaposi's sarcoma	1	100	0	0	0
C48-49	Soft tissues	3	100	0	0	0
C61	Prostate	38	86.84	0	2.63	10.53
C62	Testis	3	100	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	11	90.91	0	0	9.09
C67	Bladder	14	85.71	0	7.14	7.14
C69	Eye	1	100	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	17	47.06	0	29.41	23.53
C73	Thyroid gland	2	100	0	0	0
C74-75, C37	Other endocrine glands	1	0	0	0	100
C76, C80, C39	Other or unspecified	15	40	0	60	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	5	100	0	0	0
C90	Multiple myeloma	2	50	50	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	11	18.18	81.82	0	0

Tabelul 41. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări, sex și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Bistrița-Năsăud, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Bistrița-Năsăud county in 2009

FEMALES

ICD-10	Site	Total	Microscopic %		% Non-microscopic	% Death Certificate Only
			Histology	Cytology		
C00-96	Mouth, pharynx	354	71.47	2.26	14.41	11.86
C00-14	Oesophagus	8	100	0	0	0
C16	Stomach	20	45	0	30	25
C17	Small intestine	1	100	0	0	0
C18	Colon	23	65.22	0	17.39	17.39
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	16	75	0	12.5	12.5
C22	Liver	12	25	0	16.67	58.33
C23-24	Gallbladder, bile ducts	1	0	0	100	0
C25	Pancreas	11	36.36	0	36.36	27.27
C26	Other digestive organs	1	100	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	16	43.75	0	37.5	18.75
C43	Melanoma of the skin	5	100	0	0	0
C44	Skin, non-melanoma	23	95.65	0	0	4.35
C48-49	Soft tissues	3	66.67	0	33.33	0
C50	Breast	77	81.82	0	14.29	3.9
C51	Vulva	2	100	0	0	0
C52	Vagina	1	100	0	0	0
C53	Cervix uteri	39	79.49	0	7.69	12.82
C54	Corpus uteri	20	95	0	0	5
C55	Uterus, other	2	100	0	0	0
C56	Ovary	19	78.95	0	10.53	10.53
C64	Kidney excl. renal pelvis	5	60	0	20	20
C67	Bladder	1	0	0	0	100
C69	Eye	1	100	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	8	50	0	12.5	37.5
C73	Thyroid gland	13	100	0	0	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	10	30	0	60	10
C81	Hodgkin lymphoma	3	100	0	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	4	100	0	0	0
C90	Multiple myeloma	3	0	100	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	6	0	83.33	16.67	0

Tabelul 42. Numărul neoplasmelor maligne a localizărilor principale pe sexe și coduri morfologice CIM-0-3 în județul Bistrița-Năsăud, 2008-2009 /
Number of malignant neoplasms of selected sites, by sex and ICD-0-3 morphology in Bistrița-Năsăud county, 2008-2009

Topography	ICD-0-3 Morphology	2008		2009	
		Males	Females	Males	Females
C15	Adenocarcinoma (M8140/3-M8231/3)	0	1	1	0
	Neoplasm malignant (M8000/3)	1	1	0	0
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8084/3)	3	1	3	0
C16	Adenocarcinoma (M8140/3-M8310/3)	19	3	29	3
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8020/3)	3	1	3	1
	Gastrointestinal stromal tumor, malignant GIST (M8936/3)	0	1	0	2
	Neoplasm malignant (M8000/3)	22	14	14	11
	Signet ring cell carcinoma (M8490/3)	4	0	4	3
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8072/3)	0	0	1	0
	Other, lymphomas excluded	1	0	2	0
C18-C20	Adenocarcinoma (M8140/3-M8310/3)	34	22	33	23
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8020/3)	0	1	1	1
	Mucoepidermoid adenocarcinoma (M8480/3-M8481/3)	2	0	2	3
	Neoplasm malignant (M8000/3)	17	8	4	12
	Signet ring cell carcinoma (M8490/3)	1	0	0	0
C44	Basal cell neoplasms (M8090/3-M8110/3)	5	11	10	7
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8033/3)	0	1	1	0
	Melanoma (M8720/3-M8772/3)	2	4	6	5
	Neoplasm malignant (M8000/3)	0	1	0	1
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8076/3)	2	4	3	13
	Other, lymphomas excluded	0	0	1	2
C50	Adenocarcinoma (M8140/3-M8211/3, M8480/3-8481/3)	0	1	0	1
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8033/3)	0	1	0	3
	Duct and lobular carcinoma (M8522/3)	0	2	0	1
	Duct mixed carcinoma (M8523/3)	0	1	0	2
	Ductal carcinoma (M8500/3-M8508/3)	0	50	0	43
	Lobular carcinoma (M8520/3)	0	4	0	7
	Neoplasm malignant (M8000/3)	0	12	0	14
	Paget disease (M8540/3-M8544/3)	0	2	0	3
	Other, lymphomas excluded	0	4	0	3
C53	Adenocarcinoma (M8140/3-M8384/3)	0	1	0	1
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	3	0	8
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8073/3)	0	37	0	28
	Squamos cell carcinoma microinvasive (M8076/3)	0	9	0	1
	Other, lymphomas excluded	0	1	0	1
C56	Adenocarcinoma NOS (M8140/3)	0	0	0	1
	Clear cell adenocarcinoma (M8310/3)	0	1	0	0
	Cystic, mucinous and serous neoplasms (M8440/3-M8490/3)	0	8	0	12
	Endometrioid adenocarcinoma (M8380/3)	0	2	0	0
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	7	0	4
	Other, lymphomas excluded	0	2	0	2
C62	Embryonal carcinoma (M9070/3-M9085/3)	1	0	3	0
	Seminoma (M9061/3-M9065/3)	2	0	0	0
	Carcinoma, NOS (M8010/3)	2	0	1	1
C64	Clear cell adenocarcinoma (M8310/3)	3	1	4	1
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	5	2	1	2
	Papillary renal cell carcinoma (M8260/3)	1	0	0	0
	Renal cell carcinoma (M8312/3-M8319/3)	1	1	3	1
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8071/3)	0	0	1	0
	Transitional cell papillomas and carcinomas (M8120/3-M8122/3)	0	0	1	0
	Other, lymphomas excluded	0	1	0	0
C73	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8021/3)	0	1	0	1
	Follicular carcinoma (M8330/3-M8335/3)	0	0	1	2
	Medullary carcinoma (M8345/3, M8510/3-M8513/3)	1	0	0	1
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	1	0	0
	Papillary carcinoma (M8340/3, M8342/3-M8344/3)	1	0	0	1
	Papillary microcarcinoma (M8341/3)	0	2	0	2
	Squamos cell carcinoma (M8050/3)	1	2	1	6

Tabelul 43. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2008-2009 /
Crude rates of incidence per 100000 inhabitants, by primary site, sexes and year, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009

MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	281.19	253.27
C00-14	Mouth, pharynx	15.83	17.1
C15	Oesophagus	2.53	2.53
C16	Stomach	31.03	33.56
C18	Colon	20.27	13.93
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	14.57	11.4
C22	Liver	10.77	8.23
C25	Pancreas	15.2	11.4
C32	Larynx, epiglottis	6.97	9.5
C33-34	Lung, trachea	50.67	46.86
C43	Melanoma of the skin	1.27	3.8
C61	Prostate	33.57	24.06
C62	Testis	1.9	1.9
C64	Kidney excl. renal pelvis	7.6	6.97
C67	Bladder	11.4	8.86
C70-72, D42-43	Central nervous system	5.7	10.76
C73	Thyroid gland	1.9	1.27
C81	Hodgkin lymphoma	1.27	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	9.5	3.17
C91-95, D45-47	Leukaemia	14.57	6.97

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	226.64	220.47
C00-14	Mouth, pharynx	0.62	4.98
C15	Oesophagus	1.87	0
C16	Stomach	11.83	12.46
C18	Colon	13.7	14.32
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	6.85	9.96
C22	Liver	7.47	7.47
C25	Pancreas	11.21	6.85
C32	Larynx, epiglottis	0.62	0
C33-34	Lung, trachea	6.85	9.96
C43	Melanoma of the skin	2.49	3.11
C50	Breast	47.94	47.95
C53	Cervix uteri	31.75	24.29
C54	Corpus uteri	11.83	12.46
C56	Ovary	12.45	11.83
C64	Kidney excl. renal pelvis	3.11	3.11
C67	Bladder	3.74	0.62
C70-72, D42-43	Central nervous system	1.87	4.98
C73	Thyroid gland	3.74	8.1
C81	Hodgkin lymphoma	1.25	1.87
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3.11	2.49
C91-95, D45-47	Leukaemia	6.23	3.74

Tabelul 44. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2009 /
Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sex and five-year age group, Bistrița-Năsăud county, 2009

MALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	0	0	20.61	9.1	14.23	29.97	59.25
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	0	0	0	0	0
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	0	0
C18	Colon	0	0	0	0	0	0	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	0	0	0
C22	Liver	0	0	0	0	0	0	0
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	0	0	7.49	0
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	0	0	7.41
C61	Prostate	0	0	0	0	0	0	0
C62	Testis	0	0	0	0	0	0	14.81
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	0	0
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	0	0	20.61	9.1	0	14.99	7.41
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	0	0	7.41
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	0	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	0	0	14.81
C91-95, D45-47	Leukaemia	0	0	0	0	7.12	7.49	0

FEMALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	11.75	0	10.76	9.21	14.98	16.36	40.54
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	0	0	0	8.18	0
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	0	0
C18	Colon	0	0	0	0	0	0	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	0	0	0
C22	Liver	0	0	0	0	0	0	0
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	0	0	0	0
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	0	0	0
C50	Breast	0	0	0	0	0	0	24.33
C53	Cervix uteri	0	0	0	0	7.49	0	8.11
C54	Corpus uteri	0	0	0	0	0	0	0
C56	Ovary	0	0	10.76	9.21	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	0	0
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	0	0	0	0	0	0	0
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	7.49	0	8.11
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	0	8.18	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	0	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	0	0	0	0	0	0	0

Tabelul 44. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2009 /
Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sex and five-year age group, Bistrița-Năsăud county, 2009

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
47.29	103.72	161.49	362.15	662.69	654.9	1253.7	1136.36	1450.42	615.24	904.16
0	0	50.46	28.59	110.45	14.24	87.06	20.66	52.74	0	0
0	0	0	0	22.09	0	0	20.66	26.37	0	0
7.88	8.64	10.09	28.59	110.45	28.47	226.36	123.97	369.2	47.33	90.42
15.76	8.64	20.19	9.53	22.09	56.95	34.83	61.98	52.74	94.65	90.42
0	8.64	0	9.53	22.09	42.71	87.06	61.98	26.37	47.33	90.42
0	0	20.19	0	0	28.47	52.24	82.64	26.37	47.33	0
0	8.64	0	19.06	11.04	14.24	52.24	123.97	26.37	94.65	90.42
0	8.64	10.09	28.59	22.09	0	87.06	41.32	26.37	0	0
0	8.64	20.19	85.77	121.49	227.79	261.19	165.29	210.97	94.65	90.42
0	17.29	0	9.53	0	0	17.41	0	26.37	0	0
0	0	0	9.53	44.18	85.42	69.65	165.29	290.08	94.65	180.83
7.88	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	10.09	9.53	33.13	28.47	0	61.98	0	0	90.42
0	0	10.09	0	22.09	0	87.06	61.98	79.11	0	0
0	8.64	0	19.06	11.04	14.24	17.41	82.64	26.37	0	0
0	0	0	0	0	14.24	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	8.64	0	0	0	0	0	0	52.74	0	0
7.88	8.64	0	0	22.09	0	34.83	0	26.37	47.33	90.42

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
102.13	168.41	283.95	352.8	445.04	544.23	793.53	461.89	525.93	961.54	788.29
8.51	8.86	30.42	9.28	0	0	14.7	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17.02	8.86	20.28	9.28	20.7	0	14.7	15.4	90.68	120.19	56.31
17.02	8.86	20.28	18.57	20.7	37.97	44.09	15.4	72.54	30.05	112.61
8.51	0	0	18.57	10.35	50.63	29.39	46.19	18.14	30.05	56.31
0	0	0	18.57	10.35	0	44.09	30.79	0	120.19	0
0	0	0	0	0	25.31	0	46.19	36.27	90.14	56.31
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	20.28	18.57	20.7	37.97	0	46.19	36.27	60.1	0
0	0	10.14	9.28	10.35	0	29.39	0	0	0	0
25.53	35.45	81.13	64.99	134.55	164.54	132.26	61.59	90.68	180.29	112.61
0	17.73	60.85	83.56	41.4	37.97	132.26	30.79	36.27	0	0
8.51	0	10.14	9.28	31.05	50.63	88.17	15.4	36.27	30.05	0
0	0	10.14	18.57	31.05	37.97	29.39	46.19	36.27	30.05	0
0	0	0	18.57	0	0	29.39	0	0	30.05	0
0	0	0	0	0	0	0	15.4	0	0	0
0	8.86	10.14	0	20.7	12.66	14.7	15.4	0	0	56.31
0	26.59	10.14	18.57	10.35	25.31	14.7	15.4	0	0	0
8.51	8.86	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	8.86	0	0	0	12.66	14.7	0	0	0	56.31
0	0	0	0	10.35	12.66	14.7	15.4	18.14	30.05	0

Tabelul 45. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2008-2009 / Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sex, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009

MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	205.21	181.77
C00-14	Mouth, pharynx	13.47	13
C15	Oesophagus	2.09	1.56
C16	Stomach	22.18	22.23
C18	Colon	15.53	10.05
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	10.72	8.39
C22	Liver	7.74	6.07
C25	Pancreas	10.09	7.72
C32	Larynx, epiglottis	5.21	7.14
C33-34	Lung, trachea	36.78	34.77
C43	Melanoma of the skin	0.96	2.74
C61	Prostate	23.08	15.33
C62	Testis	1.79	1.36
C64	Kidney excl. renal pelvis	5.37	5.24
C67	Bladder	7.74	6.13
C70-72, D42-43	Central nervous system	4.34	9.24
C73	Thyroid gland	1.21	1.01
C81	Hodgkin lymphoma	0.92	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	7.64	1.93
C91-95, D45-47	Leukaemia	11.54	5.04

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	147.61	145.68
C00-14	Mouth, pharynx	0.29	4.43
C15	Oesophagus	0.75	0
C16	Stomach	6.54	6.6
C18	Colon	9.42	9.11
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	4.69	6.3
C22	Liver	3.3	3.88
C25	Pancreas	6.23	3.03
C32	Larynx, epiglottis	0.31	0
C33-34	Lung, trachea	5.14	6.08
C43	Melanoma of the skin	2.05	2.37
C50	Breast	32.79	32.77
C53	Cervix uteri	23.71	18.1
C54	Corpus uteri	7.67	8.32
C56	Ovary	8.68	8.41
C64	Kidney excl. renal pelvis	1.93	1.96
C67	Bladder	2.28	0.31
C70-72, D42-43	Central nervous system	1.12	3.5
C73	Thyroid gland	2.87	6.39
C81	Hodgkin lymphoma	1.14	1.7
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	1.78	1.76
C91-95, D45-47	Leukaemia	3.74	2

Tabelul 46. Raportul pe sexe (M/F) al ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) după localizare, județul Bistrița-Năsăud, în anii 2008-2009 / Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world) by primary site, Bistrița-Năsăud county, in 2008-2009

ICD-10	Site	2008			2009		
		M	F	M/F ratio	M	F	M/F ratio
C15	Oesophagus	2.09	0.75	2.79	1.56	0	–
C16	Stomach	22.18	6.54	3.39	22.23	6.6	3.37
C18	Colon	15.53	9.42	1.65	10.05	9.11	1.1
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	10.72	4.69	2.29	8.39	6.3	1.33
C22	Liver	7.74	3.3	2.35	6.07	3.88	1.56
C25	Pancreas	10.09	6.23	1.62	7.72	3.03	2.55
C32	Larynx. epiglottis	5.21	0.31	16.81	7.14	0	–
C33-34	Lung, trachea	36.78	5.14	7.16	34.77	6.08	5.72
C43	Melanoma of the skin	0.96	2.05	0.47	2.74	2.37	1.16
C64	Kidney excl. renal pelvis	5.37	1.93	2.78	5.24	1.96	2.67
C67	Bladder	7.74	2.28	3.39	6.13	0.31	19.77
C70-72, D42-43	Central nervous system	4.34	1.12	3.88	9.24	3.5	2.64
C73	Thyroid gland	1.21	2.87	0.42	1.01	6.39	0.16
C81	Hodgkin lymphoma	0.92	1.14	0.81	0	1.7	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	7.64	1.78	4.29	1.93	1.76	1.1
C91-95, D45-47	Leukaemia	11.54	3.74	3.09	5.04	2	2.52

MORTALITATEA

În anul 2009, în județul Bistrița-Năsăud, s-au înregistrat 472 de decese cu/prin cancer, 294 la bărbați și 178 la femei, față de 568 (326 la bărbați și 242 la femei) în anul 2008. (Tabelul 47). Primele cauze de deces prin cancer la bărbați se datorează cancerului bronhopulmonar (74), gastric (47), pancreas (21) și ficat (20), care reprezintă 55% din totalul deceselor prin cancer. La femei, pe primul loc se situează cancerul de sân (22), urmat de cancerul de col uterin (17), bronhopulmonar (15), gastric (13), și hepatic (11), care dețin un procent de 44% din totalul deceselor. Ponderea cauzelor de deces pe sexe este prezentată în Figura 24. La bărbați, cancerul bronhopulmonar deține 25,2% din totalul deceselor, în timp ce principalele cancere digestive dețin cumulativ alte 39,4%. La femei cancerul ginecologic deține cumulativ un procent de 22,4%, din decesele prin cancer, cancerul de sân 12,3%, iar cancerul bronhopulmonar un procent de 8,4%. Rata standardizată a mortalității pentru toate localizările (Tabelul 48) înregistrează o scădere la ambele sexe, în anul 2009 comparativ cu anul 2008, cu 8% la bărbați (de la 144,18‰ la 132,09‰) și cu 23% la femei (de la 89,39‰ la 68,26‰). La bărbați această scădere a mortalității, este în special pusă pe seama scăderii mortalității prin cancer gastric, laringian, prostatic și renal, iar la femei este în special datorată scăderii mortalității cancerului gastric, mamar și de col uterin. Mortalitatea prin cancerul bronhopulmonar este în creștere atât la bărbați cât și la femei.

MORTALITY

In 2009, in Bistrița-Năsăud county, there were 472 deaths with / by cancer, 294 in men and 178 in women, comparing with 568 (326 in men and 242 in women) in 2008 (Table 47). The first causes of cancer death in men are due to lung cancer (74), stomach cancer (47), pancreas cancer (21) and liver cancer (20), which represents 55% of all deaths from cancer. In women, the first place is breast cancer (22), followed by cervical cancer (17), lung cancer (15), gastric cancer (13) and liver cancer (11), who hold 44% of all deaths. The share of death causes by gender is shown in Figure 24. In men, lung cancer has 25.2% of all deaths, while other digestive cancers have accumulated 39.4%. Gynaecological cancers in women have a cumulative percentage of 22.4% of deaths from cancer, breast cancer 12.3%, and lung cancer has a rate of 8.4%. The standardized mortality rate for all sites (Table 48) showed a reduction in both sexes, in 2009 compared with 2008, 8% in men (from 144,18‰ to 132,09‰) and 23% women (from 89,39‰ to 68,26‰). In men this decline in mortality is mainly attributed to the decrease in gastric, larynx, prostate and kidney cancers mortality, and for women is particularly due to the decrease in gastric, breast and cervical cancer mortality. Mortality from lung cancer is increasing in both men and women.

Tabelul 47. Numărul deceselor prin cancer pe localizări și pe sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2008-2009 /
Number of registered deaths by primary site and sexes, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009

MALES

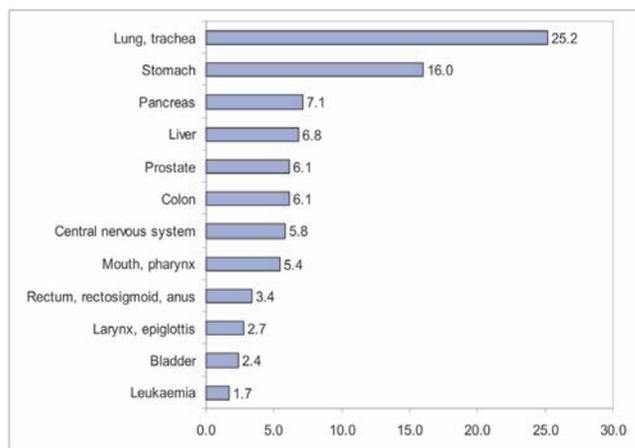
ICD10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	326	294
C00-14	Mouth, pharynx	15	16
C15	Oesophagus	3	5
C16	Stomach	47	47
C17	Small intestine	1	0
C18	Colon	23	18
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	11	10
C22	Liver	21	20
C23-24	Gallbladder, bile ducts	1	3
C25	Pancreas	20	21
C30-31	Nose, sinuses	1	1
C32	Larynx, epiglottis	12	8
C33-34	Lung, trachea	74	74
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	2	1
C40-41	Bone	3	2
C43	Melanoma of the skin	2	0
C44	Skin, non-melanoma	4	2
C45	Mesothelioma	1	0
C48-49	Soft tissues	6	2
C60	Penis	1	0
C61	Prostate	26	18
C62	Testis	1	2
C64	Kidney excl. renal pelvis	10	4
C67	Bladder	14	7
C70-72, D42-43	Central nervous system	6	17
C76, C80, C39	Other or unspecified	12	6
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	4	3
C90	Multiple myeloma	0	2
C91-95, D45-47	Leukaemia	5	5

Tabelul 47. Numărul deceselor prin cancer pe localizări și pe sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2008-2009 /
Number of registered deaths by primary site and sexes, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009

FEMALES

ICD10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	242	178
C00-14	Mouth, pharynx	2	3
C15	Oesophagus	3	1
C16	Stomach	24	13
C18	Colon	12	10
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	9	9
C22	Liver	12	11
C23-24	Gallbladder, bile ducts	6	1
C25	Pancreas	16	10
C26	Other digestive organs	2	0
C30-31	Nose, sinuses	1	1
C32	Larynx, epiglottis	1	0
C33-34	Lung, trachea	11	15
C38	Mediastinum, pleura, other	1	1
C40-41	Bone	2	1
C43	Melanoma of the skin	3	0
C44	Skin, non-melanoma	4	2
C46	Kaposi sarcoma	0	1
C48-49	Soft tissues	4	0
C50	Breast	43	22
C51	Vulva	2	4
C52	Vagina	2	0
C53	Cervix uteri	31	17
C55	Corpus uteri	7	9
C56	Ovary	13	10
C64	Kidney excl. renal pelvis	2	5
C65	Renal pelvis	1	0
C67	Bladder	5	2
C69	Eye	0	1
C70-72, D42-43	Central nervous system	1	10
C73	Thyroid gland	1	0
C74-75, C37	Other endocrine glands	2	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	8	7
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	4	4
C90	Multiple myeloma	1	2
C91-95, D45-47	Leukaemia	6	6

Males



Females

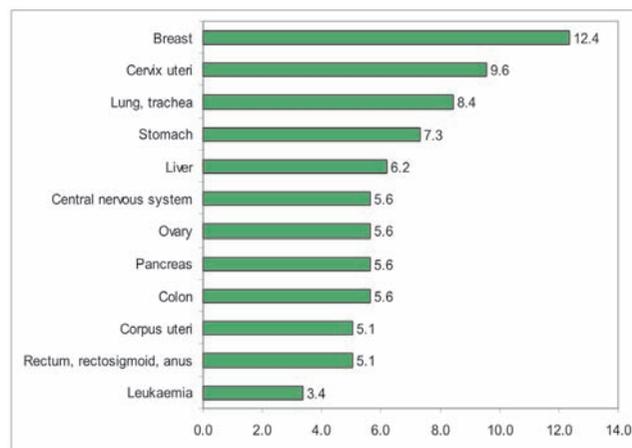


Figura 24. Distribuția procentuală a principalelor cauze de deces prin cancer, pe sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2009 / Percentage distribution of leading causes of cancer deaths, by sexes, Bistrița-Năsăud county, 2009

Tabelul 48. Rata brută a mortalității (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Bistrița-Năsăud, 2008-2009 / Crude rates of mortality by 100 000 inhabitants, by primary site and sexes, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009

MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	205.21	181.77
C00-14	Mouth, pharynx	13.47	13
C15	Oesophagus	2.09	1.56
C16	Stomach	22.18	22.23
C18	Colon	15.53	10.05
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	10.72	8.39
C22	Liver	7.74	6.07
C25	Pancreas	10.09	7.72
C32	Larynx, epiglottis	5.21	7.14
C33-34	Lung, trachea	36.78	34.77
C43	Melanoma of the skin	0.96	2.74
C61	Prostate	23.08	15.33
C62	Testis	1.79	1.36
C64	Kidney excl. renal pelvis	5.37	5.24
C67	Bladder	7.74	6.13
C70-72, D42-43	Central nervous system	4.34	9.24
C73	Thyroid gland	1.21	1.01
C81	Hodgkin lymphoma	0.92	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	7.64	1.93
C91-95, D45-47	Leukaemia	11.54	5.04

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	226.64	220.47
C00-14	Mouth, pharynx	0.62	4.98
C15	Oesophagus	1.87	0
C16	Stomach	11.83	12.46
C18	Colon	13.7	14.32
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	6.85	9.96
C22	Liver	7.47	7.47
C25	Pancreas	11.21	6.85
C32	Larynx, epiglottis	0.62	0
C33-34	Lung, trachea	6.85	9.96
C43	Melanoma of the skin	2.49	3.11
C50	Breast	47.94	47.95
C53	Cervix uteri	31.75	24.29
C54	Corpus uteri	11.83	12.46
C56	Ovary	12.45	11.83
C64	Kidney excl. renal pelvis	3.11	3.11
C67	Bladder	3.74	0.62
C70-72, D42-43	Central nervous system	1.87	4.98
C73	Thyroid gland	3.74	8.1
C81	Hodgkin lymphoma	1.25	1.87
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3.11	2.49
C91-95, D45-47	Leukaemia	6.23	3.74

JUDEȚUL MARAMUREȘ 2008-2009

MARAMUREȘ COUNTY 2008-2009



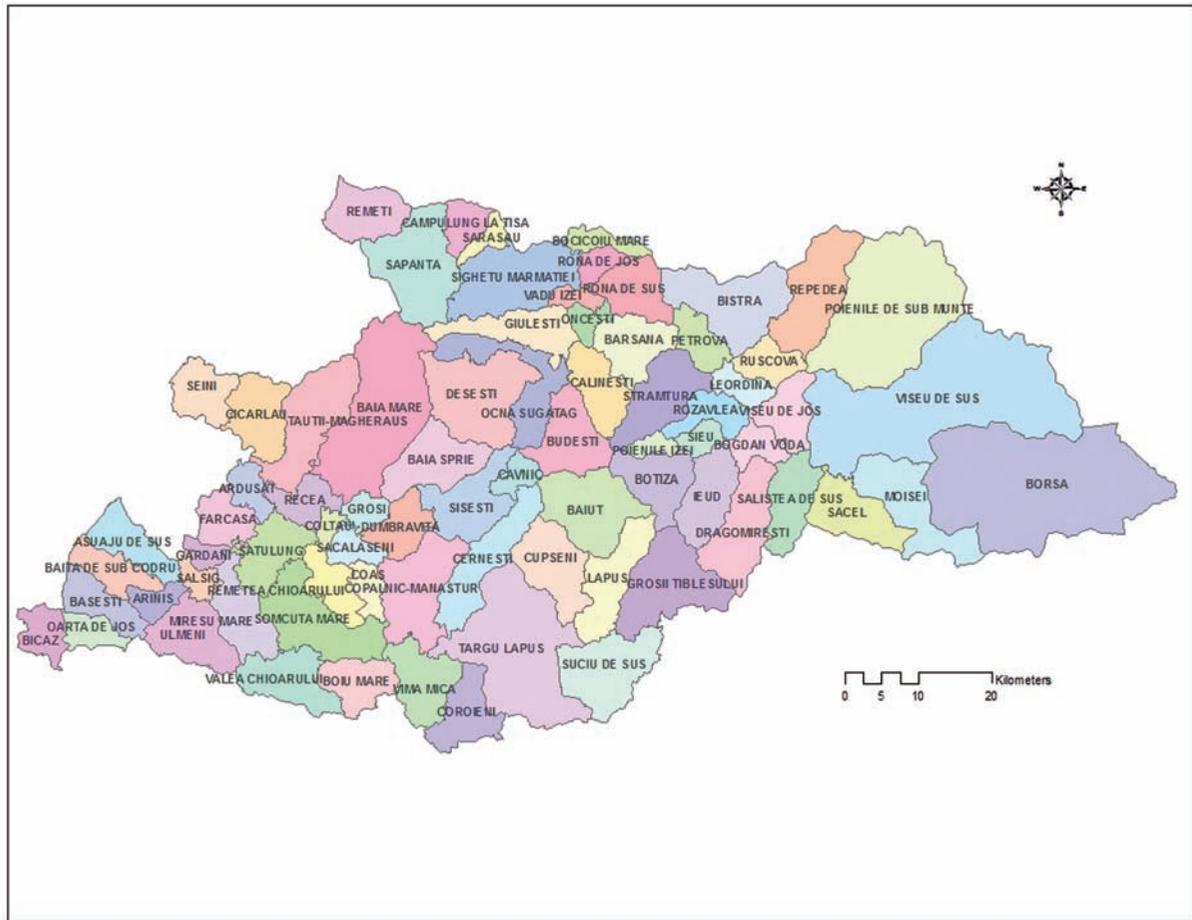


Figura 25. Unitățile administrativ teritoriale ale județului Maramureș /
Territorial administrative units of Maramureș county

Județul Maramureș este situat în partea de nord a țării, cu reședința în Baia-Mare. Județul are o suprafață de 6304 km² reprezentând 2,6% din suprafața României. Populația de 513493 reprezintă 18,9% din populația Regiunii de Nord-Vest și 2,4% din populația națională (Tabelul 1). Județul Maramureș este organizat administrativ sub forma a 2 municipii, 11 orașe și 63 de comune (Figura 25).

Maramureș County is located in the North of the country, having the residence in Baia Mare. The county has an area of 6304 km², representing 2.6% of Romania's surface. The population of 513,493 represents 18.9% of the population of the North-Western Region, and 2.4% of the national population (Table 1). Maramureș is administratively organized in 2 municipalities, 11 towns and 63 communes (Figure 25).

INCIDENȚA

În anul 2009, în județul Maramureș, s-au înregistrat 1596 tumori raportabile, din care 1549 cazuri noi de cancer, 839 la bărbați și 710 cazuri la femei (Tabelul 49 și Figura 26). La bărbați, pe primul loc se situează cancerul bronhopulmonar (176), urmat de cancerul gastric (65), cancerul de vezică urinară (57), cancerul de prostată (56) și cancerul de colon (45) care însumează 47,5% din totalul cazurilor noi de cancer. La femei, cancerul de sân ocupă primul loc (127), urmat de cancerul de col uterin (102), cancerul de colon (52), cancerul ovarian (44) și cancerul de corp uterin (43) care totalizează 51,8% din cazurile noi de cancer.

Marea majoritate a cancerelor în județul Maramureș – 89% la bărbați și 82% la femei sunt diagnosticate la persoanele în vârstă de peste 50 ani.

La bărbați, între 35-75 de ani pe primul loc se situează cancerul bronhopulmonar, iar peste 75 ani cancerul de vezică urinară. Pe locul al doilea se află cancerul colorectal

INCIDENCE

In 2009, in Maramureș county, there were 1,596 reportable tumours, of which 1549 new cases of cancer, 839 men and 710 women (Table 49 and Figure 26). In men, lung cancer ranks first (176), followed by gastric cancer (65), bladder cancer (57), prostate cancer (56) and colon cancer (45) totalling 47.5% of all new cancer cases. In women, breast cancer ranks first (127), followed by cervical cancer (102), colon cancer (52), ovarian cancer (44) and endometrial cancer (43) totalling 51.8% of the total new cases of cancer.

The vast majority of cancers in Maramureș County - 89% in men and 82% in women are diagnosed in people aged over 50 years.

In males, between 35-75 years old lung cancer ranks first; bladder cancer ranks first over 75 years old. Colorectal cancer is on the second place in the age group 45-59 years

la grupa de vârstă 45-59 ani și 65-74 ani, cancerul de vezică urinară la grupa de vârstă 55-64 ani și cancerul de prostată la bărbații peste vârsta de 75 ani. La femei între 25-34 ani predomină cancerul tiroidian. Locul lui este luat de cancerul de col uterin la grupele de vârstă 35-54 ani, de cancerul de sân (55-70 ani), iar peste vârsta de 70 de ani de cancerul colorectal (Figura 27 și 28).

Analizând cazuistica județului Maramureș din punct de vedere al confirmării microscopice (Tabelul 50) se constată că un procent de 66.87% din cazurile la bărbați și 77.04% din cazurile la femei au fost verificate citologic/anatomopatologic. Din punct de vedere al cazurilor declarate și înregistrate doar pe baza certificatului de deces, procentul general este de 15,02% la bărbați și 12,54% la femei, majoritatea localizărilor înregistrând procente sub 15%. Totuși rămân la ambele sexe localizări importante precum cancerul hepatic, pancreatic și bronhopulmonar la care declararea a mai mult de jumătate din cazuri s-a făcut doar pe bază clinică și investigații paraclinice, sau pe baza certificatului de deces, tot aceste localizări fiind cele cu valori ale DCD-urilor de peste 25%.

Începând din 2008, în RRCNV toate cazurile incidente au fost codificate corespunzător ICD-O-3, fapt care permite o analiză detaliată a cazuisticii din punctul de vedere al diagnosticului anatomopatologic sau hematologic. În tabelul 51 sunt prezentate principalele localizări oncologice din județul Maramureș după morfologia tumorii.

Rata brută a incidenței pe localizări și pe doi ani interval în perioada 2008-2009, la ambele sexe este prezentată în Tabelul 52. Rata brută a incidenței cancerului a crescut cu 6,8% la sexul masculin și cu 4,8% la sexul feminin. Se constată creșterea ratei brute pentru majoritatea localizărilor la bărbați. Aproximativ aceeași evoluție se constată și la sexul feminin, cu câteva excepții: cancerul esofagian, hepatic, laringian și pulmonar care au înregistrat o scădere comparativ cu anul 2008.

Tabelul 53 prezintă ratele specifice pe grupe de vârstă ale incidenței pe localizări și pe sexe, în perioada 2008-2009.

Incidența standardizată pe vârstă, pentru toate localizările, a crescut cu 5,6% la bărbați și a înregistrat o ușoară scădere la femei comparativ cu anul 2008 (Tabelul 54). La bărbați, se înregistrează ascensiuni pentru majoritatea localizărilor, mai accentuate pentru cancerul de esofag, de colon, laringe și vezică urinară. La femei, se înregistrează creșteri mai accentuate ale incidenței cancerelor digestive (stomac, colon și rect) și ale cancerului ovarian care își dublează incidența. Pe de altă parte cancerul mamar, de col uterin și pulmonar înregistrează o ușoară descreștere comparativ cu anul 2008.

Raportul pe sexe al incidenței standardizate pe vârstă pentru principalele localizări, în perioada 2008-2009, se prezintă în Tabelul 55. Majoritatea cancerelor sunt mai frecvente la sexul masculin, cu excepția melanomului malign și al cancerului tiroidian. Datorită numărului mic de cazuri de cancer esofagian, și laringian la femei, raportul pe sexe relevă diferențe foarte mari. Raportul pe sexe cel mai ridicat interesează cancerul bronhopulmonar și de vezică urinară.

old and 65-74 years old, bladder cancer in the age group 55-64 years old and prostate cancer in men over the age of 75 years old. Thyroid cancer is prevalent in women between 25-34 years old. Its place is taken by cervical cancer in age groups 35-54 years old, breast cancer (55-70 years old) and for persons older than 70 years of colorectal cancer (Figure 27 and 28).

Analysing the casuistry of Maramureș County in terms of microscopic confirmation (Table 50), we found that a percentage of 66.87% of cases in men and 77.04% of cases in women were verified in terms cytology / anatomopathology. In terms of DCO cases reported and recorded, the overall percentage is 15.02% in men and 12.54% in women, the majority of primary sites having percents under 15%. Yet still, in both sexes, there are important primary sites such as liver, pancreatic and lung cancer; more than a half of their reporting was based only on clinical and laboratory investigations or on the death certificate, all these primary sites are those that have the highest values of DCO rates, over 25%.

Since 2008, all incident cases in RRCNV were properly coded ICD-O-3, which allows a detailed analysis of casuistry from the point of view of anatomopathological or haematological diagnosis. Table 51 presents the main oncological sites in Maramureș County, in terms of tumour morphology.

The crude incidence rate, per site and for two years during 2008-2009 in both sexes is shown in Table 52. The crude incidence rate increased with 6.8% in males, and with 13% in women. We can observe an increase in crude rate for most primary sites in men. Approximately the same trend is also found in women, with a few exceptions: oesophageal, liver, larynx and lung cancers decreased compared with 2008.

Table 53 presents age-specific rates of incidence by sites and sexes, 2008-2009.

Age-standardized incidence for all primary sites increased by 5.6% in men and registered a slight decrease in women comparing with 2008 (Table 54). In men, there are ascensions for most primary sites, more pronounced for oesophagus, colon, larynx and bladder cancers. In women, there are higher growths in the incidence of digestive cancers (stomach, colon and rectum) and ovarian cancer incidence doubled. On the other side, breast, cervical and lung cancers have a slight decrease compared to 2008.

The sex ratio of age-standardized incidence rate for the main sites in 2008-2009 is presented in Table 55. Most cancers are more common in males, with the exception of malignant melanoma and thyroid cancer. Due to the low number of oesophageal and laryngeal cancers in women, the sex ratio reveals great differences. The highest sex ratio is observed in lung and bladder cancer.

Tabelul 49. Numărul cazurilor noi pe localizări și sexe, județul Maramureș, 2008-2009 /
Number of new cases by primary site, sexes and year, Maramureș county, 2008-2009

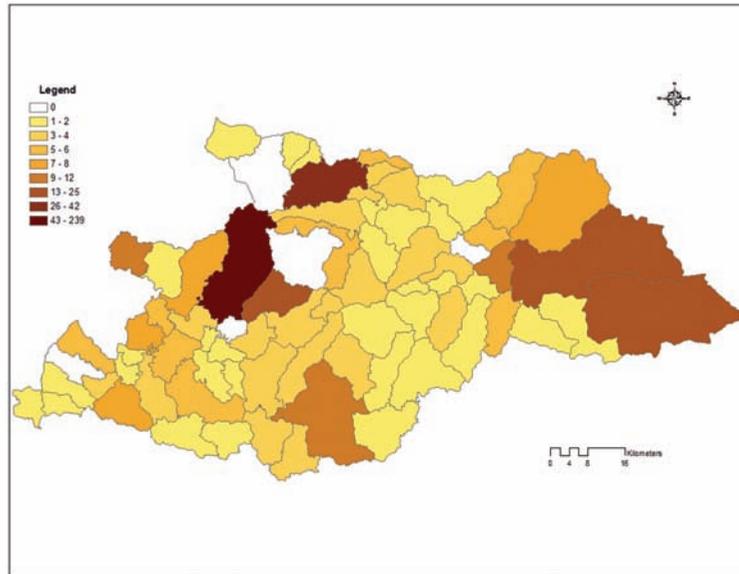
MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	787	839
C00-14	Mouth, pharynx	60	75
C15	Oesophagus	11	22
C16	Stomach	73	65
C17	Small intestine	0	2
C18	Colon	35	45
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	44	35
C22	Liver	24	22
C23-24	Gallbladder, bile ducts	3	6
C25	Pancreas	30	33
C26	Other digestive organs	1	1
C30-31	Nose, sinuses	3	1
C32	Larynx, epiglottis	25	37
C33-34	Lung, trachea	174	176
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	2	1
C40-41	Bone	1	3
C43	Melanoma of the skin	11	14
C44	Skin, non-melanoma	48	69
C45	Mesothelioma	0	1
C46	Kaposi's sarcoma	0	0
C47	Autonomic nervous system	0	0
C48-49	Soft tissues	8	9
C50	Breast	3	3
C60	Penis	0	3
C61	Prostate	76	56
C62	Testis	10	5
C63	Other male genital	1	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	18	19
C65	Renal pelvis	0	0
C66	Ureter	0	0
C67	Bladder	43	57
C68	Other urinary organs	0	0
C69	Eye	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	10	17
C73	Thyroid gland	5	5
C74-75, C37	Other endocrine glands	2	1
C76, C80, C39	Other or unspecified	22	20
C81	Hodgkin lymphoma	4	2
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	18	17
C90	Multiple myeloma	6	2
C91-95, D45-47	Leukaemia	16	15

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	678	710
C00-14	Mouth, pharynx	9	10
C15	Oesophagus	6	2
C16	Stomach	31	36
C17	Small intestine	0	0
C18	Colon	37	52
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	23	25
C22	Liver	14	11
C23-24	Gallbladder, bile ducts	8	13
C25	Pancreas	20	23
C26	Other digestive organs	1	2
C30-31	Nose, sinuses	1	2
C32	Larynx, epiglottis	3	0
C33-34	Lung, trachea	39	31
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	1	0
C40-41	Bone		1
C43	Melanoma of the skin	13	17
C44	Skin, non-melanoma	58	54
C45	Mesothelioma	1	0
C46	Kaposi's sarcoma	1	0
C47	Autonomic nervous system	1	0
C48-49	Soft tissues	6	4
C50	Breast	125	127
C51	Vulva	8	8
C52	Vagina	1	1
C53	Cervix uteri	110	102
C54	Corpus uteri	37	43
C55	Uterus, other	2	0
C56	Ovary	22	44
C57	Other female genital	1	1
C58	Placenta	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	3	10
C65	Renal pelvis	0	0
C66	Ureter	1	0
C67	Bladder	8	10
C69	Eye	2	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	15	15
C73	Thyroid gland	24	25
C74-75, C37	Other endocrine glands	1	1
C76, C80, C39	Other or unspecified	17	9
C81	Hodgkin lymphoma	3	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	10	17
C90	Multiple myeloma	1	4
C91-95, D45-47	Leukaemia	14	10

MALES



FEMALES

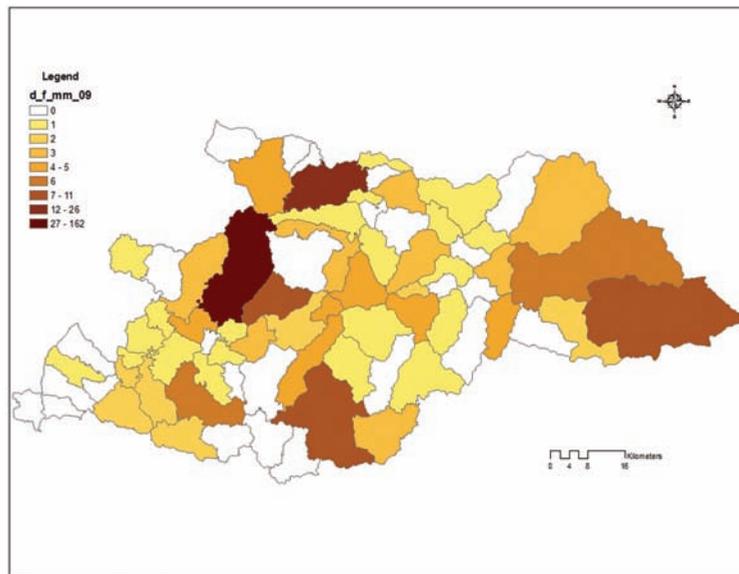


Figura 26. Distribuția cazurilor noi de cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Maramureș, 2009 /
New cancer cases distribution by sexes, in Maramureș county localities, 2009

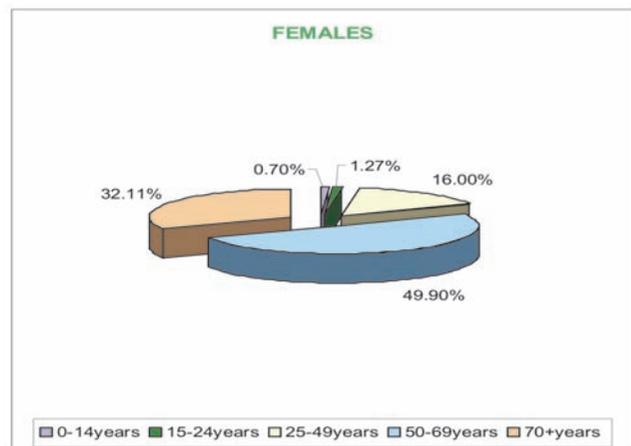
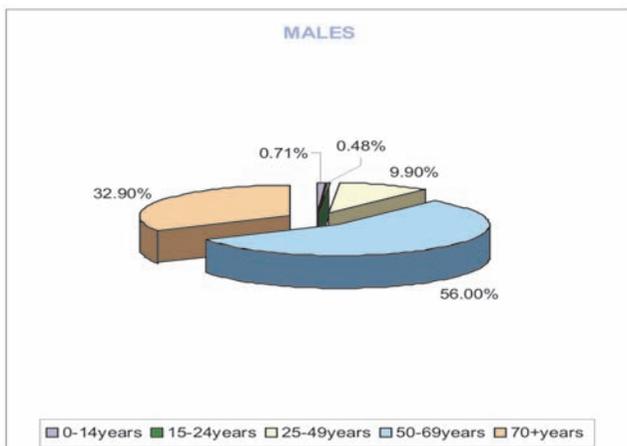
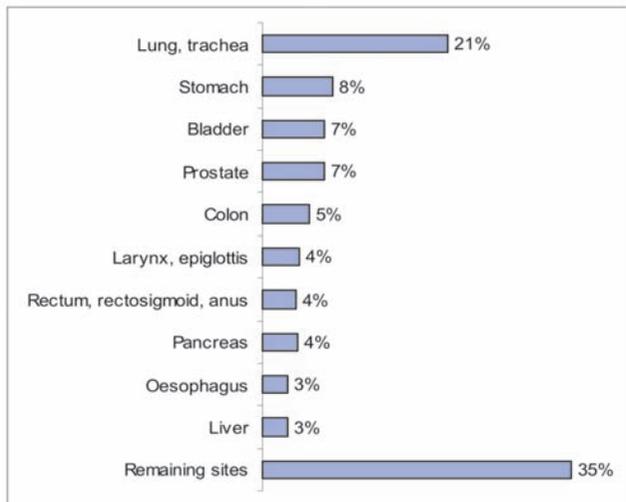
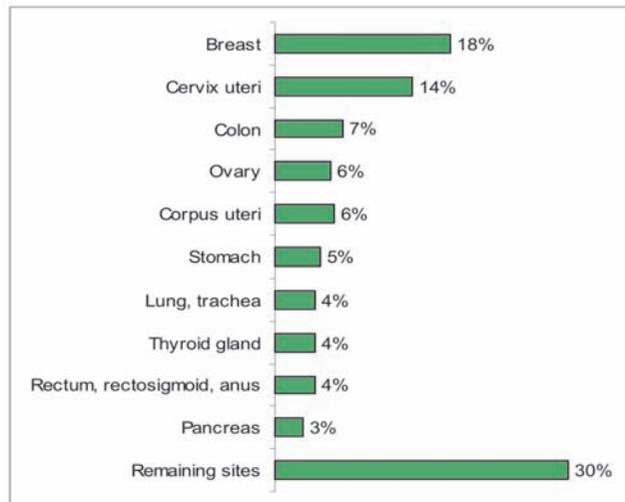


Figura 27. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe grupe de vârstă și sexe, județul Maramureș, 2009 /
Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, Maramureș county, 2009

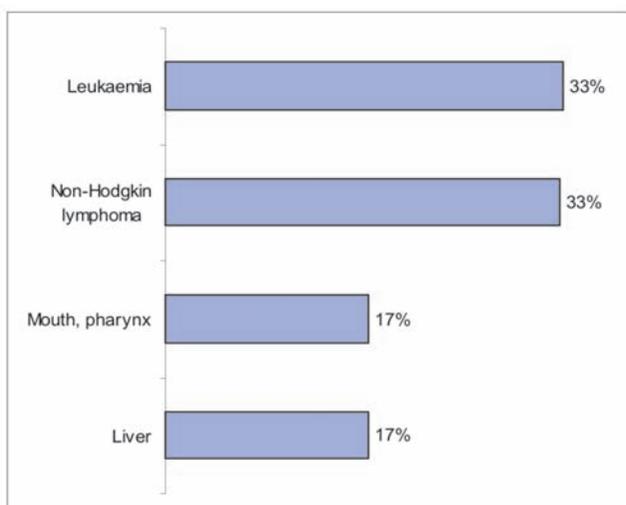
Males all ages (839 cases)



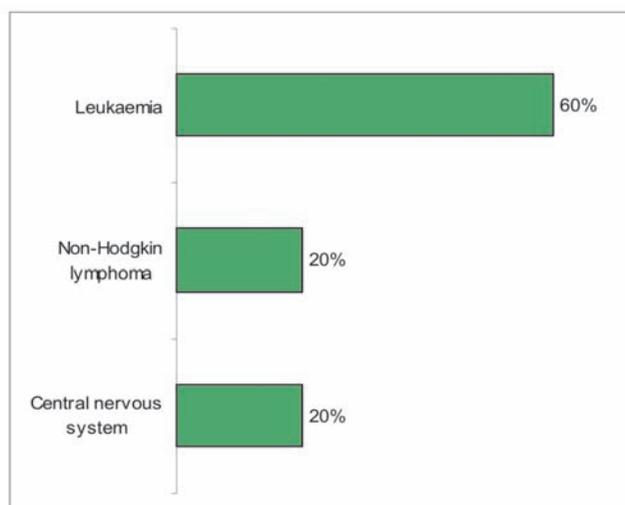
Females all ages (710 cases)



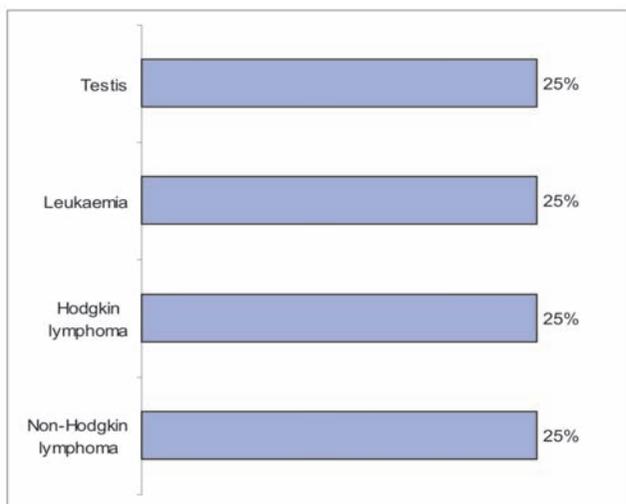
Males 0-14 years (6 cases)



Females 0-14 years (5 cases)



Males 15-24 years (4 cases)



Females 15-24 years (9 cases)

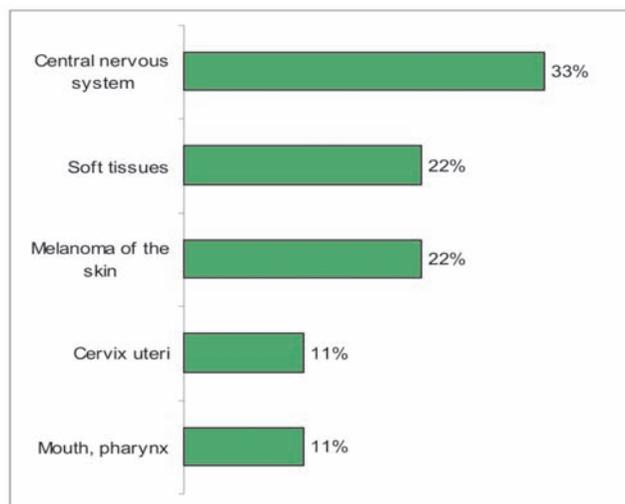
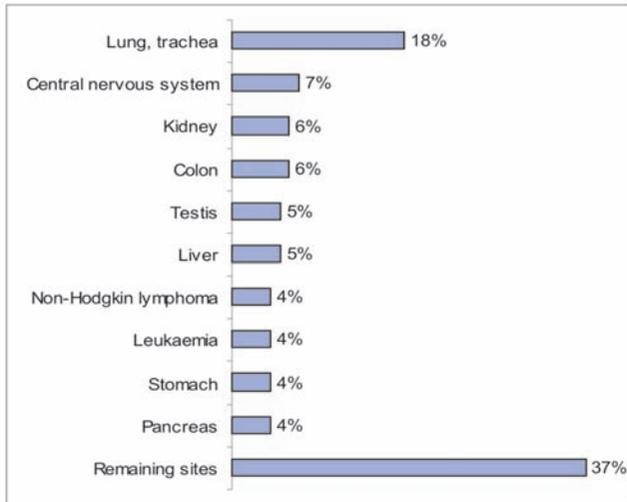
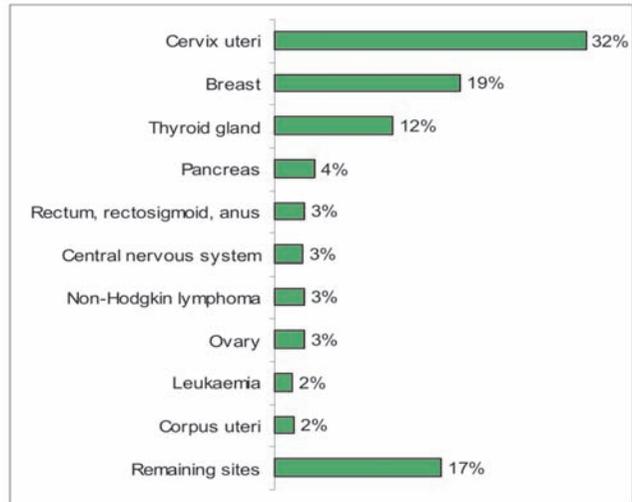


Figura 28. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Maramureş, 2009 /
The most frequent incident cancers by age and sexes, Maramureş county, 2009

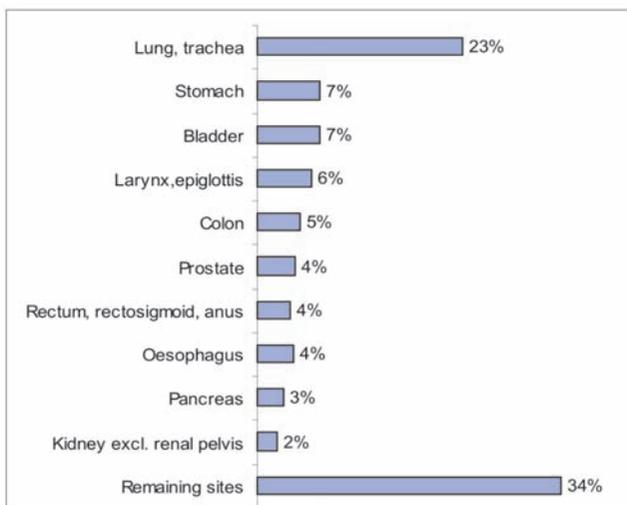
Males 25-49 years (83 cases)



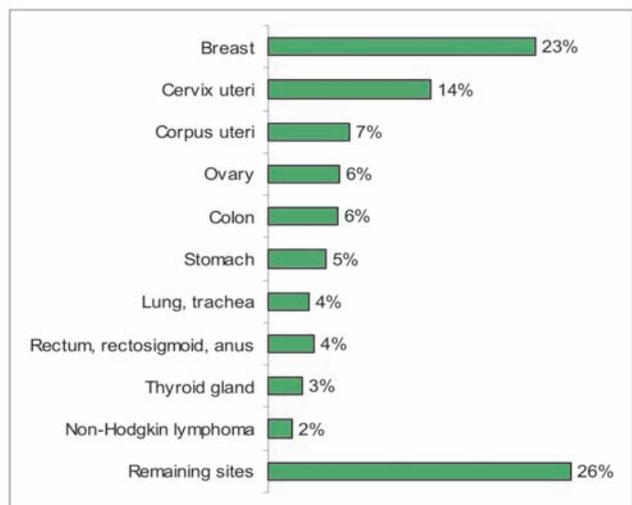
Females 25-49 years (114 cases)



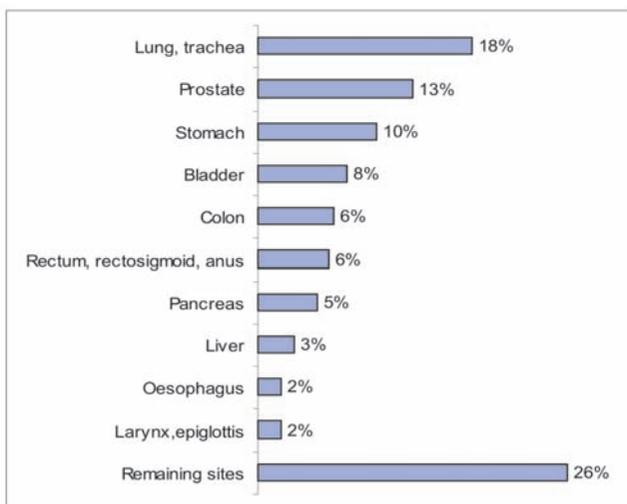
Males 50-69 years (470 cases)



Females 50-69 years (354 cases)



Males 70+ years (276 cases)



Females 70+ years (228 cases)

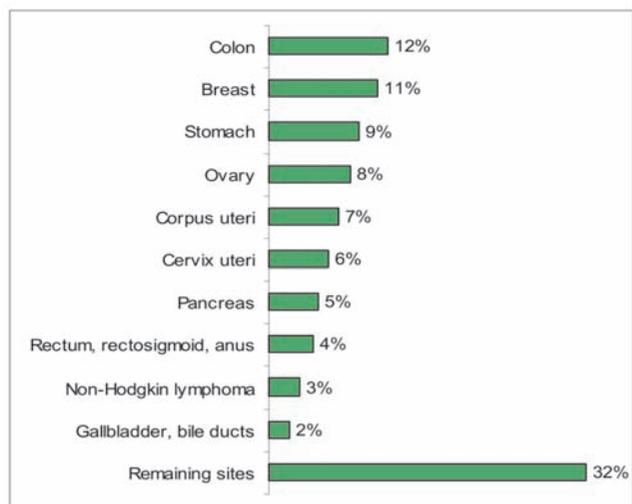


Figura 28. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Maramureș, 2009 /
The most frequent incident cancers by age and sexes, Maramureș county, 2009

Tabelul 50. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări, sexe și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Maramureș, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Maramureș county in 2009

MALES

ICD-10	Site	Total	Microscopic %		% Non-microscopic	% Death Certificate Only
			Histology	Cytology		
C00-96	All sites	839	65.08	1.79	18.12	15.02
C00-14	Mouth, pharynx	75	92	0	2.67	5.33
C15	Oesophagus	22	81.82	0	13.64	4.55
C16	Stomach	65	67.69	0	10.77	21.54
C17	Small intestine	2	50	0	0	50
C18	Colon	45	57.78	0	22.22	20
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	35	82.86	0	11.43	5.71
C22	Liver	22	22.73	0	27.27	50
C23-24	Gallbladder, bile ducts	6	50	0	16.67	33.33
C25	Pancreas	33	21.21	0	33.33	45.45
C26	Other digestive organs	1	100	0	0	0
C30-31	Nose, sinuses	1	100	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	37	89.19	0	2.7	8.11
C33-34	Lung, trachea	176	39.77	0	45.45	14.77
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	1	0	0	100	0
C40-41	Bone	3	100	0	0	0
C43	Melanoma of the skin	14	100	0	0	0
C44	Skin, non-melanoma	69	95.65	0	1.45	2.9
C45	Mesothelioma	1	100	0	0	0
C48-49	Soft tissues	9	66.67	0	33.33	0
C50	Breast	3	33.33	0	33.33	33.33
C60	Penis	3	66.67	0	0	33.33
C61	Prostate	56	71.43	0	3.57	25
C62	Testis	5	100	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	19	78.95	0	10.53	10.53
C67	Bladder	57	84.21	0	1.75	14.04
C70-72, D42-43	Central nervous system	17	29.41	0	35.29	35.29
C73	Thyroid gland	5	100	0	0	0
C74-75, C37	Other endocrine glands	1	100	0	0	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	20	30	0	50	20
C81	Hodgkin lymphoma	2	100	0	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	17	100	0	0	0
C90	Multiple myeloma	2	0	100	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	15	13.33	86.67	0	0

Tabelul 50. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări, sexe și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Maramureș, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Maramureș county in 2009

FEMALES

ICD-10	Site	Total	Microscopic%		% Non-microscopic	% Death Certificate Only
			Histology	Cytology		
C00-96	All sites	710	74.93	2.11	10.42	12.54
C00-14	Mouth, pharynx	10	100	0	0	0
C15	Oesophagus	2	100	0	0	0
C16	Stomach	36	50	0	16.67	33.33
C18	Colon	52	50	0	15.38	34.62
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	25	80	0	16	4
C22	Liver	11	36.36	0	18.18	45.45
C23-24	Gallbladder, bile ducts	13	61.54	0	23.08	15.38
C25	Pancreas	23	47.83	0	17.39	34.78
C26	Other digestive organs	2	100	0	0	0
C30-31	Nose, sinuses	2	100	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	31	38.71	0	35.48	25.81
C40-41	Bone	1	0	0	100	0
C43	Melanoma of the skin	17	94.12	0	5.88	0
C44	Skin, non-melanoma	54	94.44	0	1.85	3.7
C48-49	Soft tissues	4	75	0	25	0
C50	Breast	127	83.46	0	7.87	8.66
C51	Vulva	8	100	0	0	0
C52	Vagina	1	100	0	0	0
C53	Cervix uteri	102	91.18	0	3.92	4.9
C54	Corpus uteri	43	86.05	0	6.98	6.98
C56	Ovary	44	81.82	0	9.09	9.09
C57	Other female genital	1	0	0	100	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	10	60	0	20	20
C67	Bladder	10	100	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	15	53.33	0	13.33	33.33
C73	Thyroid gland	25	96	0	4	0
C74-75, C37	Adrenal gland	1	100	0	0	0
C76, C80, C39	Unspecified	9	22.22	0	44.44	33.33
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	17	82.35	17.65	0	0
C90	Multiple myeloma	4	0	100	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	10	10	80	10	0

Tabelul 51. Numărul neoplasmelor maligne al localizărilor principale pe sexe și coduri morfologice CIM-0-3 în județul Maramureș, 2008-2009 /
Number of malignant neoplasms of selected sites, by sexes and ICD-0-3 morphology in Maramureș county, in 2008 and 2009

Topography	ICD-0-3 Morphology	2008		2009	
		Males	Females	Males	Females
C15	Adenocarcinoma (M8140/3-M8231/3)	2	0	1	0
	Neoplasm malignant (M8000/3)	3	3	4	0
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8084/3)	6	2	16	1
	Other, lymphomas excluded	0	1	1	1
C16	Adenocarcinoma (M8140/3-M8310/3)	24	10	31	13
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8020/3)	12	5	5	4
	Neoplasm malignant (M8000/3)	30	13	22	18
	Signet ring cell carcinoma (M8490/3)	6	3	3	0
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8072/3)	0	0	1	0
	Other, lymphomas excluded	1	0	3	1
C18-C20	Adenocarcinoma (M8140/3-M8310/3)	42	33	49	38
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8020/3)	1	0	1	1
	Mucoepidermoid adenocarcinoma (M8480/3-M8481/3)	8	3	2	2
	Neoplasm malignant (M8000/3)	23	19	23	32
	Signet ring cell carcinoma (M8490/3)	1	1	1	0
C44	Other, lymphomas excluded	0	1	1	1
	Basal cell neoplasms (M8090/3-M8110/3)	34	42	43	40
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8033/3)	0	0	3	1
	Melanoma (M8720/3-M8772/3)	11	13	12	17
	Neoplasm malignant (M8000/3)	4	3	3	3
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8076/3)	9	10	17	10
	Other, lymphomas excluded	1	2	3	0
C50	Adenocarcinoma (M8140/3-M8211/3, M8480/3-8481/3)	0	1	0	1
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8033/3)	0	5	0	8
	Duct and lobular carcinoma (M8522/3)	0	2	0	1
	Duct mixed carcinoma (M8523/3)	0	3	0	5
	Ductal carcinoma (M8500/3-M8508/3)	3	88	1	75
	Lobular carcinoma (M8520/3)	0	3	0	7
	Medullary carcinoma (M8510/3-M8513/3)	0	1	0	2
	Neoplasm malignant (M8000/3)	0	21	2	21
	Paget disease (M8540/3-M8544/3)	0	0	0	1
	Other, lymphomas excluded	0	1	0	6
C53	Adenocarcinoma (M8140/3-M8384/3)	0	4	0	7
	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8020/3)	0	5	0	3
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	12	0	9
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8073/3)	0	76	0	77
	Squamos cell carcinoma microinvasive (M8076/3)	0	12	0	5
	Other, lymphomas excluded	0	1	0	1
C56	Adenocarcinoma NOS (M8140/3)	0	2	0	8
	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8033/3)	0	1	0	5
	Clear cell adenocarcinoma (M8310/3)	0	1	0	0
	Cystic, mucinous and serous neoplasms (M8440/3-M8490/3)	0	6	0	18
	Endometrioid adenocarcinoma (M8380/3)	0	1	0	2
C62	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	8	0	8
	Other, lymphomas excluded	0	3	0	3
	Carcinoma, NOS (M8010/3)	0	0	1	0
	Embryonal carcinoma (M9070/3-M9085/3)	5	0	3	0
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	2	0	0	0
	Seminoma (M9061/3-M9065/3)	3	0	1	0
	Carcinoma, NOS (M8010/3)	2	0	7	4
C64	Clear cell adenocarcinoma (M8310/3)	3	2	3	0
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	5	1	4	4
	Papillary renal cell carcinoma (M8260/3)	0	0	1	0
	Renal cell carcinoma (M8312/3-M8319/3)	7	0	4	1
	Transitional cell papillomas and carcinomas (M8120/3-M8122/3)	1	0	0	1
C73	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8021/3)	0	1	0	1
	Follicular carcinoma (M8330/3-M8335/3)	0	1	0	2
	Medullary carcinoma (M8345/3, M8510/3-M8513/3)	0	1	0	0
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	3	0	1
	Papillary carcinoma (M8340/3, M8342/3-M8344/3)	3	9	0	10
	Papillary microcarcinoma (M8341/3)	1	3	1	5
	Squamos cell carcinoma (M8050/3)	1	5	3	5
	Other, lymphomas excluded	0	1	1	1

Tabelul 52. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și sexe, județul Maramureș, 2008-2009 /
Crude rates of incidence per 100000 inhabitants, by primary site, sexes and year, Maramureș County, 2008-2009

MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	311.23	332.52
C00-14	Mouth, pharynx	23.73	29.72
C15	Oesophagus	4.35	8.72
C16	Stomach	28.87	25.76
C18	Colon	13.84	17.83
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	17.4	13.87
C22	Liver	9.49	8.72
C25	Pancreas	11.86	13.08
C32	Larynx, epiglottis	9.89	14.66
C33-34	Lung, trachea	68.81	69.75
C43	Melanoma of the skin	4.35	5.55
C61	Prostate	30.06	22.19
C62	Testis	3.95	1.98
C64	Kidney excl. renal pelvis	7.12	7.53
C67	Bladder	17.01	22.59
C70-72, D42-43	Central nervous system	3.95	6.74
C73	Thyroid gland	1.98	1.98
C81	Hodgkin lymphoma	1.58	0.79
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	7.12	6.74
C91-95, D45-47	Leukaemia	6.33	5.94

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	259.23	271.84
C00-14	Mouth, pharynx	3.44	3.83
C15	Oesophagus	2.29	0.77
C16	Stomach	11.85	13.78
C18	Colon	14.15	19.91
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	8.79	9.57
C22	Liver	5.35	4.21
C25	Pancreas	7.65	8.81
C32	Larynx, epiglottis	1.15	0
C33-34	Lung, trachea	14.91	11.87
C43	Melanoma of the skin	4.97	6.51
C50	Breast	47.79	48.63
C53	Cervix uteri	42.06	39.05
C54	Corpus uteri	14.15	16.46
C56	Ovary	8.41	16.85
C64	Kidney excl. renal pelvis	1.15	3.83
C67	Bladder	3.06	3.83
C70-72, D42-43	Central nervous system	5.74	5.74
C73	Thyroid gland	9.18	9.57
C81	Hodgkin lymphoma	1.15	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3.82	6.51
C91-95, D45-47	Leukaemia	5.35	3.83

Tabelul 53. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Maramureș, 2009 /
Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Maramureș county, 2009

MALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	7.27	14.45	20.36	16.84	4.48	18.72	22.24
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	6.79	0	0	0	0
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	0	0
C18	Colon	0	0	0	0	0	0	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	0	0	0
C22	Liver	0	0	6.79	0	0	4.68	0
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	0	0	0	4.45
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	0	0	0
C61	Prostate	0	0	0	0	0	0	0
C62	Testis	0	0	0	5.61	0	4.68	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	0	0
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	0	0	0	0	0	4.68	8.9
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	0	0	0
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	5.61	0	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	7.22	6.79	5.61	0	0	4.45
C91-95, D45-47	Leukaemia	7.27	7.22	0	0	4.48	4.68	0

FEMALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	7.57	7.62	21.18	11.72	32.97	30.36	67.78
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	0	5.86	0	0	0
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	0	0
C18	Colon	0	0	0	0	0	0	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	0	0	4.84
C22	Liver	0	0	0	0	0	0	0
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	4.84
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	4.84
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	0	0	0	0
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	9.42	0	4.84
C50	Breast	0	0	0	0	0	5.06	4.84
C53	Cervix uteri	0	0	0	0	4.71	10.12	9.68
C54	Corpus uteri	0	0	0	0	0	0	0
C56	Ovary	0	0	0	0	0	0	4.84
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	0	0
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	7.57	0	0	5.86	9.42	0	0
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	0	15.18	19.37
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	0	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	0	7.06	0	0	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	0	7.62	14.12	0	0	0	4.84

Tabelul 53. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Maramureș, 2009 /
Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Maramureș county, 2009

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
58.4	94.59	273.19	554.36	811.06	1203.89	1145.93	1733.95	1420.35	1993.1	1509.13
0	5.26	55.88	116.71	126.31	103.19	60.85	66.18	19.19	0	79.43
0	0	0	23.34	19.94	60.19	30.42	26.47	19.19	76.66	0
0	15.77	0	35.01	66.48	85.99	91.27	158.84	172.74	229.97	0
4.87	5.26	18.63	29.18	26.59	34.4	101.41	132.36	76.78	76.66	79.43
4.87	0	0	23.34	13.3	60.19	40.56	172.07	38.39	76.66	0
4.87	5.26	6.21	23.34	6.65	25.8	20.28	52.95	57.58	0	0
0	0	18.63	11.67	19.94	34.4	60.85	119.13	38.39	114.99	79.43
0	5.26	6.21	35.01	73.13	51.6	70.99	13.24	38.39	76.66	0
9.73	15.77	55.88	122.54	192.79	326.77	223.1	344.14	345.49	191.64	158.86
4.87	0	6.21	0	19.94	25.8	20.28	26.47	38.39	0	0
0	0	0	5.84	26.59	34.4	111.55	185.31	134.36	344.96	476.57
0	10.51	6.21	0	0	0	0	0	0	0	0
0	15.77	12.42	5.84	13.3	43	20.28	26.47	19.19	38.33	0
0	0	6.21	5.84	73.13	103.19	91.27	105.89	115.16	229.97	238.28
0	5.26	12.42	0	6.65	8.6	60.85	39.71	0	0	0
4.87	0	6.21	11.67	6.65	0	0	0	0	0	0
4.87	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	5.26	6.21	23.34	0	17.2	0	13.24	57.58	0	79.43
4.87	5.26	0	0	26.59	8.6	10.14	13.24	19.19	38.33	0

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
146.77	182.43	196.75	425.93	562.42	668.52	695.85	902.71	955.88	820.56	537.86
5.24	0	0	10.92	17.58	14.22	0	0	12.25	0	0
0	0	0	0	5.86	7.11	0	0	0	0	0
0	0	0	10.92	29.29	42.67	24.27	54.71	61.27	129.56	124.12
5.24	5.37	0	21.84	29.29	56.89	40.46	100.3	147.06	64.78	82.75
10.48	0	0	10.92	35.15	21.34	16.18	72.95	0	21.59	0
0	0	0	5.46	11.72	7.11	24.27	9.12	0	64.78	0
5.24	10.73	6.15	0	5.86	0	40.46	36.47	73.53	43.19	0
0	0	0	0	0	0	0	9.12	0	0	0
0	0	0	32.76	17.58	14.22	32.37	72.95	73.53	43.19	0
0	16.1	0	5.46	5.86	14.22	24.27	18.24	12.25	21.59	0
26.21	48.29	36.89	76.45	134.75	184.91	137.55	109.42	110.29	43.19	82.75
47.17	53.66	86.08	131.05	70.3	49.78	56.64	27.35	98.04	43.19	41.37
0	0	12.3	32.76	29.29	71.12	40.46	54.71	85.78	43.19	0
0	0	12.3	43.68	11.72	35.56	64.73	91.18	73.53	43.19	0
0	0	6.15	0	11.72	14.22	8.09	27.35	0	21.59	0
0	0	12.3	0	11.72	14.22	16.18	0	12.25	0	41.37
5.24	10.73	0	10.92	5.86	7.11	0	18.24	12.25	21.59	0
15.72	16.1	6.15	16.38	11.72	21.34	16.18	0	0	21.59	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.24	5.37	6.15	0	5.86	21.34	24.27	27.35	36.76	0	0
5.24	0	0	0	0	7.11	8.09	9.12	0	43.19	0

Tabelul 54. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Maramureș, 2008-2009 /
Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sexes, Maramureș county, 2008-2009

MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	230.48	243.51
C00-14	Mouth, pharynx	18.46	23.03
C15	Oesophagus	3.08	6.39
C16	Stomach	21.06	17.59
C18	Colon	9.74	12.86
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	12.46	9.82
C22	Liver	6.66	6.67
C25	Pancreas	8.73	9.44
C32	Larynx, epiglottis	7.74	10.59
C33-34	Lung, trachea	49.94	50.84
C43	Melanoma of the skin	3.36	4.02
C61	Prostate	21.64	15.24
C62	Testis	3.38	1.88
C64	Kidney excl. renal pelvis	5.2	5.76
C67	Bladder	12.61	16.07
C70-72, D42-43	Central nervous system	2.63	5.2
C73	Thyroid gland	1.51	1.51
C81	Hodgkin lymphoma	1.64	0.8
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	5.46	5.89
C91-95, D45-47	Leukaemia	6.22	5.3

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	172.12	171.14
C00-14	Mouth, pharynx	2.15	2.78
C15	Oesophagus	1.65	0.52
C16	Stomach	6.34	7.13
C18	Colon	8.01	10.6
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	5.56	5.78
C22	Liver	2.89	2.26
C25	Pancreas	4.47	4.75
C32	Larynx, epiglottis	0.71	0
C33-34	Lung, trachea	8.75	6.29
C43	Melanoma of the skin	3.83	4.41
C50	Breast	33.31	32.04
C53	Cervix uteri	31.87	27.99
C54	Corpus uteri	9.14	9.77
C56	Ovary	5.5	9.82
C64	Kidney excl. renal pelvis	0.96	2.3
C67	Bladder	1.92	2.59
C70-72, D42-43	Central nervous system	3.77	4.81
C73	Thyroid gland	6.74	7.39
C81	Hodgkin lymphoma	0.9	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	2.36	4.37
C91-95, D45-47	Leukaemia	4.19	3.56

Tabelul 55. Raportul pe sexe (M/F) a ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) după localizare, județul Maramureș, în anii 2008-2009 / Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world) by primary site, Maramureș county, in 2008-2009

ICD-10	Site	2008			2009		
		M	F	M/F ratio	M	F	M/F ratio
C15	Oesophagus	3.08	1.65	1.87	6.39	0.52	12.29
C16	Stomach	21.06	6.34	3.32	17.59	7.13	2.47
C18	Colon	9.74	8.01	1.22	12.86	10.6	1.21
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	12.46	5.56	2.24	9.82	5.78	1.7
C22	Liver	6.66	2.89	2.3	6.67	2.26	2.95
C25	Pancreas	8.73	4.47	1.95	9.44	4.75	1.99
C32	Larynx, epiglottis	7.74	0.71	10.9	10.59	0	–
C33-34	Lung, trachea	49.94	8.75	5.71	50.84	6.29	8.08
C43	Melanoma of the skin	3.36	3.83	0.88	4.02	4.41	0.91
C64	Kidney excl. renal pelvis	5.2	0.96	5.42	5.76	2.3	2.5
C67	Bladder	12.61	1.92	6.57	16.07	2.59	6.2
C70-72, D42-43	Central nervous system	2.63	3.77	0.7	5.2	4.81	1.08
C73	Thyroid gland	1.51	6.74	0.22	1.51	7.39	0.2
C81	Hodgkin lymphoma	1.64	0.9	1.82	0.8	0	–
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	5.46	2.36	2.31	5.89	4.37	1.35
C91-95, D45-47	Leukaemia	6.22	4.19	1.48	5.3	3.56	1.49

MORTALITATEA

În anul 2009, în județul Maramureș, s-au înregistrat 869 de decese cu/prin cancer, 557 la bărbați și 312 la femei, față de 925 (575 la bărbați și 350 la femei) în anul 2008. (Tabelul 56 și Figura 29). Primele cauze de deces prin cancer la bărbați se datorează cancerului bronhopulmonar (170), gastric (58), prostată (38) rect (28) și colon (27), care reprezintă 57,6% din totalul deceselor prin cancer. La femei, pe primul loc se situează cancerul de sân (48), urmat de cancerul de colon (34), de col uterin (33), gastric (32) și bronhopulmonar (26) care dețin un procent de 55,4% din totalul deceselor. Ponderea cauzelor de deces pe sexe este prezentată în Figura 30. La bărbați, cancerul bronhopulmonar deține 30,5% din totalul deceselor, în timp ce principalele cancere digestive dețin cumulativ alte 29,8%.

La femei cancerul ginecologic deține cumulativ un procent de 19,8%, din decesele prin cancer, cancerul de sân 15,3%, iar cancerul bronhopulmonar un procent de 8,3%. Rata brută a mortalității este prezentată în Tabelul 57. Rata standardizată a mortalității pentru toate localitățile (Tabelul 58) înregistrează o scădere la ambele sexe, în anul 2009 comparativ cu anul 2008, cu 4,8% la bărbați (de la 164,75‰ la 156,74‰) și cu 12,7% la femei (de la 79,28‰ la 69,2‰). La bărbați acest fapt se datorează în special scăderii mortalității prin cancer gastric, pancreatic, laringian și renal, iar la femei scăderii mortalității cancerului hepatic, mamar, de col uterin și ovarian. Mortalitatea prin cancerul colorectal este în creștere, atât la bărbați, cât și la femei.

MORTALITY

In 2009, in Maramureș county, there were 869 deaths with/by cancer, 557 in men and 312 in women, comparing with 925 (575 in men and 350 in women) in 2008. (Table 56 and Figure 29) The first cause of cancer death in men are due to lung cancer (170), stomach cancer (58), prostate cancer (38), rect cancer (28) and colon cancer (27), which represents 57.6% of all deaths from cancer. In women, the first place is breast cancer (48), followed by colon cancer (34), cervical cancer (33), gastric cancer (32) and liver cancer (26), who hold 55.4% of all deaths. The share of death causes by gender is shown in Figure 30. In men, lung cancer has 30.5% of all deaths, while other digestive cancers have accumulated 29.8% (Figure 30).

Gynaecological cancers in women have a cumulative percentage of 19.8% of deaths from cancer, breast cancer 15.3%, and lung cancer has a percentage of 8.3%. The crude rate of mortality is presented in the Table 57. The standardized mortality rate for all locations (Table 58) showed a reduction in both sexes, in 2009 compared with 2008, 4.8% in men (from 164,75‰ to 156,74‰) and 12.7% women (from 79,28‰ to 69,2‰). In men, this is due in particular to the decrease of mortality from gastric, pancreatic, larynx and kidney cancer, and in women, to the decrease of liver, breast, cervical and ovarian cancer. Colorectal cancer mortality is increasing, both men and women.

Tabelul 56. Numărul deceselor prin cancer pe localizări și pe sexe, județul Maramureș, 2008-2009 /
Number of registered deaths by primary site and sexes, Maramureș county, 2008-2009

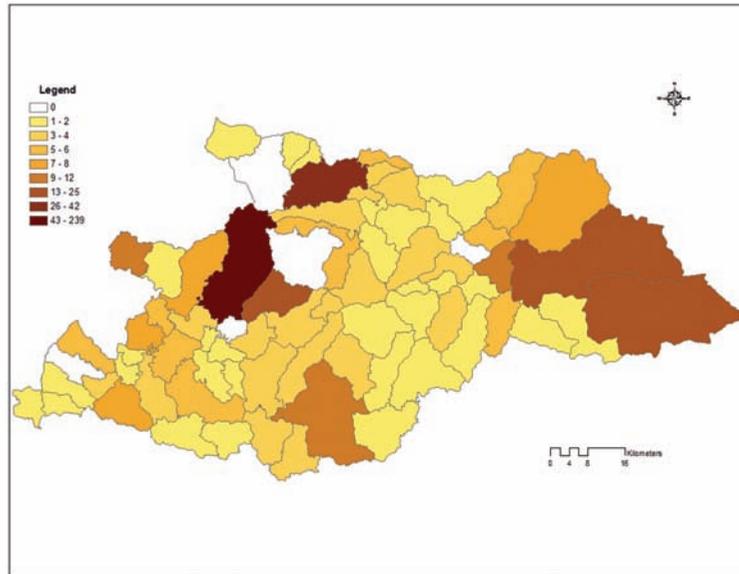
MALES

ICD10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	575	557
C00-14	Mouth, pharynx	41	40
C15	Oesophagus	9	12
C16	Stomach	66	58
C17	Small intestine		1
C18	Colon	21	27
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	28	28
C22	Liver	24	22
C23-24	Gallbladder, bile ducts	1	6
C25	Pancreas	38	31
C30-31	Nose, sinuses	3	1
C32	Larynx, epiglottis	19	19
C33-34	Lung, trachea	180	170
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	5	2
C40-41	Bone	3	2
C43	Melanoma of the skin	4	6
C44	Skin, non-melanoma	10	5
C45	Mesothelioma	1	
C48-49	Soft tissues	3	1
C50	Breast		1
C60	Penis	1	1
C61	Prostate	33	38
C62	Testis	2	2
C64	Kidney excl. renal pelvis	11	5
C65	Renal pelvis	1	1
C67	Bladder	19	23
C69	Eye	1	
C70-72, D42-43	Central nervous system	12	17
C74-75, C37	Other endocrine glands		2
C76, C80, C39	Other or unspecified	9	7
C81	Hodgkin lymphoma	2	
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	9	8
C88	Malignant immunoproliferative diseases	2	1
C90	Multiple myeloma	4	6
C91-95, D45-47	Leukaemia	13	14

FEMALES

ICD10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	350	312
C00-14	Mouth, pharynx	2	6
C15	Oesophagus	5	3
C16	Stomach	30	32
C17	Small intestine	3	1
C18	Colon	17	34
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	17	10
C22	Liver	19	9
C23-24	Gallbladder, bile ducts	6	11
C25	Pancreas	23	17
C30-31	Nose, sinuses	3	0
C32	Larynx, epiglottis	0	2
C33-34	Lung, trachea	30	26
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	1	0
C40-41	Bone	1	0
C43	Melanoma of the skin	4	1
C44	Skin, non-melanoma	6	2
C48-49	Soft tissues	2	3
C50	Breast	57	48
C51	Vulva	1	4
C52	Vagina	0	1
C53	Cervix uteri	39	33
C54	Corpus uteri	5	7
C55	Uterus, other	10	5
C56	Ovary	22	12
C64	Kidney excl. renal pelvis	2	3
C65	Renal pelvis	0	1
C67	Bladder	4	2
C70-72, D42-43	Central nervous system	16	12
C73	Thyroid gland	3	3
C74-75, C37	Other endocrine glands	0	1
C76, C80, C39	Other or unspecified	2	6
C81	Hodgkin lymphoma	1	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	8	5
C88	Malignant immunoproliferative diseases	2	0
C90	Multiple myeloma	2	3
C91-95, D45-47	Leukaemia	7	9

MALES



FEMALES

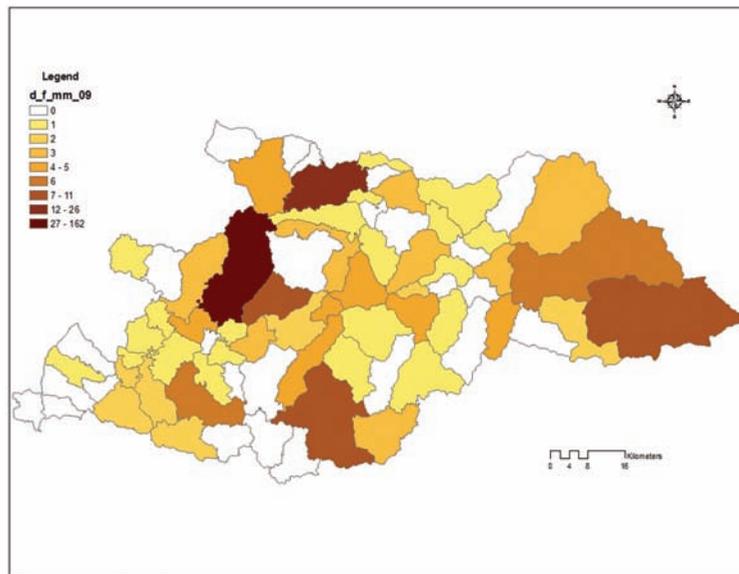
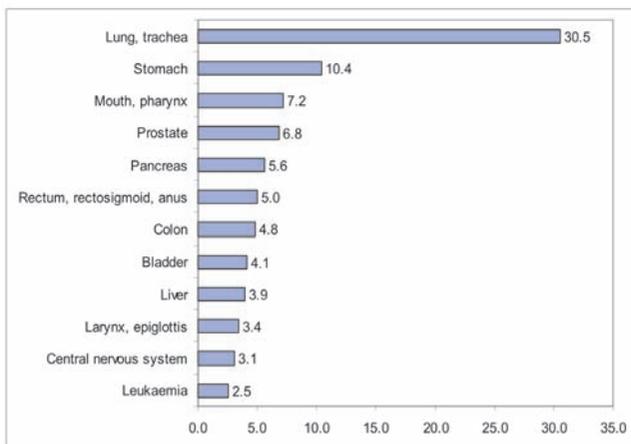


Figura 29. Distribuția deceselor cu/prin cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Maramureș, 2009 /
Cancer deaths distribution by sexes, in Maramureș county localities, 2009

Males



Females

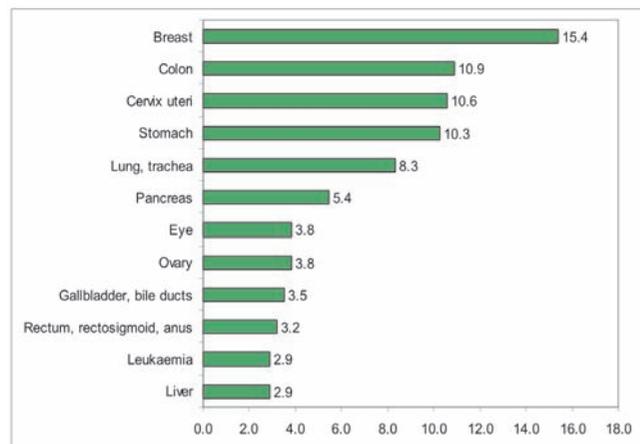


Figura 30. Distribuția procentuală a principalelor cauze de deces prin cancer, pe sexe, județul Maramureș, 2009 /
Percentage distribution of leading causes of cancer deaths, by sexes, Maramureș county, 2009

Tabelul 57. Rata brută a mortalității (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Maramureș, 2008-2009 /
Crude rates of mortality per 100 000 inhabitants, by primary site and sexes, Maramureș county, 2008-2009

MALES

ICD10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	227.39	220.76
C00-14	Mouth, pharynx	16.21	15.85
C15	Oesophagus	3.56	4.76
C16	Stomach	26.1	22.99
C18	Colon	8.3	10.7
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	11.07	11.1
C22	Liver	9.49	8.72
C25	Pancreas	15.03	12.29
C32	Larynx, epiglottis	7.51	7.53
C33-34	Lung, trachea	71.18	67.38
C43	Melanoma of the skin	1.58	2.38
C61	Prostate	13.05	15.06
C62	Testis	0.79	0.79
C64	Kidney excl. renal pelvis	4.35	1.98
C67	Bladder	7.51	9.12
C70-72, D42-43	Central nervous system	4.75	6.74
C81	Hodgkin lymphoma	0.79	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3.56	3.17
C91-95, D45-47	Leukaemia	5.14	5.55

FEMALES

ICD10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	133.82	119.46
C00-14	Mouth, pharynx	0.76	2.3
C15	Oesophagus	1.91	1.15
C16	Stomach	11.47	12.25
C18	Colon	6.5	13.02
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	6.5	3.83
C22	Liver	7.26	3.45
C25	Pancreas	8.79	6.51
C32	Larynx, epiglottis	0	0.77
C33-34	Lung, trachea	11.47	9.95
C43	Melanoma of the skin	1.53	0.38
C50	Breast	21.79	18.38
C53	Cervix uteri	14.91	12.64
C54	Corpus uteri	1.91	2.68
C56	Ovary	8.41	4.59
C64	Kidney excl. renal pelvis	0.76	1.15
C67	Bladder	1.53	0.77
C70-72, D42-43	Central nervous system	6.12	4.59
C73	Thyroid gland	1.15	1.15
C81	Hodgkin lymphoma	0.38	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3.06	1.91
C91-95, D45-47	Leukaemia	2.68	3.45

Tabelul 58. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a mortalității (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Maramureș, 2008-2009/ Age-adjusted (world) mortality rates per 100 000 inhabitants by primary site and sex, Maramureș county, 2008-2009

MALES

ICD10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	164.75	156.74
C00-14	Mouth, pharynx	12.56	11.68
C15	Oesophagus	2.72	3.27
C16	Stomach	18.25	16.08
C18	Colon	5.86	7.73
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	8.22	7.1
C22	Liver	6.88	6.24
C25	Pancreas	10.99	8.69
C32	Larynx, epiglottis	5.91	5.41
C33-34	Lung, trachea	51.32	48.58
C43	Melanoma of the skin	1.29	1.8
C61	Prostate	8.56	9.63
C62	Testis	0.53	0.61
C64	Kidney excl. renal pelvis	2.92	1.42
C67	Bladder	5.1	6.1
C70-72, D42-43	Central nervous system	3.31	5.1
C81	Hodgkin lymphoma	0.53	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	2.68	2.26
C91-95, D45-47	Leukaemia	3.72	4.56

FEMALES

ICD10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	79.28	69.2
C00-14	Mouth, pharynx	0.52	1.08
C15	Oesophagus	1.06	0.88
C16	Stomach	6.05	5.82
C18	Colon	3.12	6.99
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	3.75	2.54
C22	Liver	4.06	1.84
C25	Pancreas	4.73	3.44
C32	Larynx, epiglottis	0	0.42
C33-34	Lung, trachea	6.72	5.5
C43	Melanoma of the skin	1.16	0.31
C50	Breast	13.24	10.82
C53	Cervix uteri	10.18	8.26
C54	Corpus uteri	1.24	1.83
C56	Ovary	5.29	2.83
C64	Kidney excl. renal pelvis	0.4	0.75
C67	Bladder	1.07	0.41
C70-72, D42-43	Central nervous system	3.88	3.34
C73	Thyroid gland	0.71	0.74
C81	Hodgkin lymphoma	0.27	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	1.91	1.02
C91-95, D45-47	Leukaemia	1.6	2.53

JUDEȚUL SATU-MARE 2008-2009

SATU-MARE COUNTY 2008-2009



La femeile între 25-44 ani pe locul întâi se află cancerul de col uterin, secondat de cancerul de sân, care trece pe primul loc începând cu vârsta de 45 ani. Cancerul colorectal ocupă locul al doilea în ierarhia cancerelor la femeile peste vârsta de 60 ani. Pe locul al treilea se află cancerul tiroidian la femeile din grupa de vârstă 45-49 ani, cancerul de corp uterin (50-59 ani) și cancerul bronhopulmonar la femeile peste vârsta de 60 ani (Figura 33 și 34).

Analizând cazuistica județului Satu-Mare din punct de vedere al confirmării microscopice (Tabelul 60) se constată că un procent de 86.69% din cazurile la bărbați și 87.89% din cazurile la femei au fost verificate citologic/anatomopatologic. Procentul general al cazurilor declarate și înregistrate doar pe baza certificatului de deces este de 3,4% la bărbați și 3,3% la femei. Rămân, la ambele sexe, localizări importante precum cancerul hepatic, pancreatic și bronhopulmonar la care declararea a mai mult de 25% din cazuri s-a făcut doar pe bază clinică și investigații paraclinice, sau pe baza certificatului de deces, toate aceste localizări având cele mai mari valori ale ratei DCD.

Începând din 2008, în RRCNV toate cazurile incidente au fost codificate corespunzător ICD-O-3, fapt care permite o analiză detaliată a cazuisticii din punctul de vedere al diagnosticului anatomopatologic sau hematologic. În Tabelul 61 sunt prezentate principalele localizări oncologice din județul Satu-Mare în funcție de morfologia tumorii.

Rata brută a incidenței pe localizări și pe doi ani interval în perioada 2008-2009, la ambele sexe este prezentată în Tabelul 62.

Rata brută a incidenței cancerului a scăzut cu 4,1% la sexul masculin și a crescut cu 4% la sexul feminin, în anul 2009 comparativ cu anul 2008. Se constată creșterea ratei brute pentru majoritatea localizărilor digestive la bărbați (cu excepția cancerului hepatic, poate printr-o mai bună încadrare a metastazelor la acest nivel), cancerelor renale și de vezică urinară și o scădere a incidenței cancerului bronhopulmonar și de prostată, dar care ocupă în continuare locul I și respectiv III în ierarhia cancerelor la bărbați în județul Satu-Mare. La sexul feminin se înregistrează creșteri ale incidenței majorității cancerelor, cele mai accentuate fiind pentru cancerul de colon, bronhopulmonar, melanomul malign și cancerul tiroidian. Cancerul de sân și cancerul de col uterin au marcat o ușoară scădere a incidenței, ele ocupând, totuși, în continuare locul I și II în ierarhia cancerelor la femei.

Tabelul 63 prezintă ratele specifice pe grupe de vârstă ale incidenței pe localizări și pe sexe, în perioada 2008-2009.

Incidența standardizată pe vârstă, pentru toate localizările, în județul Satu-Mare în anul 2009 comparativ cu anul 2008 este prezentată în Tabelul 64.

Raportul pe sexe al incidenței standardizate pe vârstă pentru principalele localizări, în perioada 2008-2009, se prezintă în Tabelul 65. Majoritatea cancerelor sunt mai frecvente la sexul masculin, cu excepția cancerului tiroidian. Datorită numărului mic de cazuri de cancer laringian la femei, raportul pe sexe relevă diferențe foarte mari. Raportul pe sexe cel mai ridicat interesează cancerul bronhopulmonar, vezica urinară și stomacul. Raportul pe sexe al cancerului bronhopulmonar scade în 2009 comparativ cu 2008 pe seama scăderii incidenței la sexul masculin și a creșterii acesteia la sexul feminin.

women between 25-44 years old cervical cancer ranks first, followed by breast cancer which goes first from the age of 45 years. Colorectal cancer ranks second in the hierarchy of cancers in women over the age of 60 years old. The third is thyroid cancer in women in the age group 45-49 years old, endometrial cancer (50-59 years old) and lung cancer in women over the age of 60 years old (Figure 33 and 34).

Analysing the casuistry of Satu-Mare County in terms of microscopic confirmation (Table 60), we found that a percentage of 86.69% of cases in men and 87.89% of cases in women were verified in terms cytology / anatomopathology. The general percent of DCO cases reported and recorded the overall percentage is 3.4% in men and 3.3% women. Yet still, in both sexes, there are important locations such as liver, pancreatic and lung cancer; over 30% of their reporting was based only on clinical and laboratory investigations or on the death certificate, all these primary sites are those that have the highest values of DCO rateS.

Since 2008, all incident cases in RRCNV were properly coded ICD-O-3, which allows a detailed analysis of casuistry from the point of view of anatomopathological or haematological diagnosis. Table 61 presents the main oncological sites in Satu-Mare County, in terms of tumour morphology.

The crude incidence rate, per site and for two years during 2008-2009 in both sexes is shown in Table 62.

The crude incidence rate decreased by 4.1% in males and increased by 4% in women in 2009 compared with 2008. We observed an increase in the crude rate for the majority of digestive sites in men (except liver cancer, perhaps through better classification of metastasis at this level), kidney and bladder cancers, and a decreased incidence of lung and prostate cancer, but which still occupies the first place, third place respectively in the hierarchy of cancers in men in Satu-Mare. In women there is an increase in the incidence of most cancers, the most pronounced being for colon cancer, lung cancer, malignant melanoma and thyroid cancer. Breast and cervical cancer showed a slight decrease in incidence, they occupy, however, the first two places in the hierarchy of cancers in women.

Table 63 presents age-specific rates of incidence by sites and sexes, 2008-2009.

Age-standardized incidence rates for all primary sites, in Satu-Mare in 2009 compared to 2008 is presented in Table 64.

The sex ratio of age-standardized incidence rates for the main sites in 2008-2009 is presented in Table 65. Most cancers are more common in males, with the exception of thyroid cancer. Due to the low number of laryngeal cancers in women, the sex ratio reveals great differences. The highest sex ratio is presented in lung cancer, bladder cancer and stomach cancer. Sex ratio of lung cancer decreased in 2009 compared to 2008 due to decreasing incidence in males and increased it in females.

Tabelul 59. Numărul cazurilor noi pe localizări și sexe, județul Satu-Mare, 2008-2009 /
Number of new cases by primary site, sexes and year, Satu-Mare county, 2008-2009

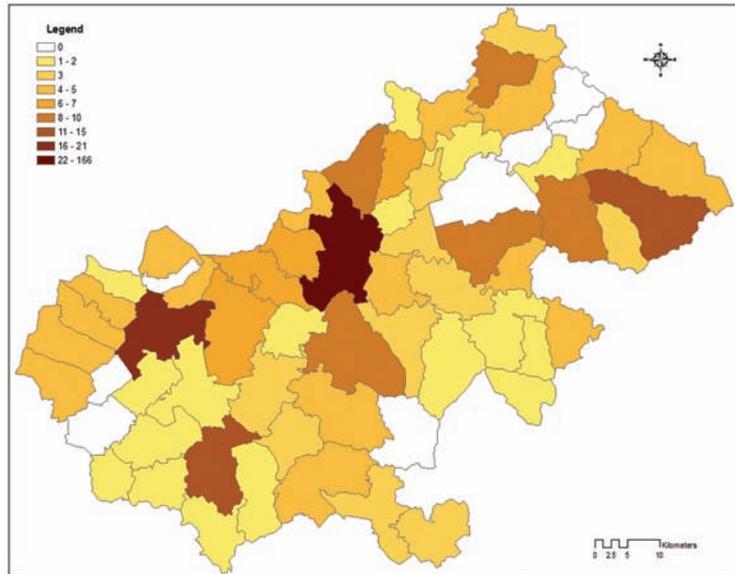
MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	456	436
C00-14	Mouth, pharynx	55	40
C15	Oesophagus	6	9
C16	Stomach	22	30
C17	Small intestine	0	1
C18	Colon	24	39
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	23	26
C22	Liver	12	4
C23-24	Gallbladder, bile ducts	0	5
C25	Pancreas	7	10
C26	Other digestive organs	0	1
C30-31	Nose, sinuses	2	1
C32	Larynx, epiglottis	22	15
C33-34	Lung, trachea	108	98
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	1	0
C40-41	Bone	2	2
C43	Melanoma of the skin	8	6
C44	Skin, non-melanoma	24	25
C45	Mesothelioma	1	0
C46	Kaposi's sarcoma	1	0
C47	Autonomic nervous system	0	1
C48-49	Soft tissues	6	0
C50	Breast	2	0
C60	Penis	4	3
C61	Prostate	50	38
C62	Testis	8	6
C63	Other male genital	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	11	11
C65	Renal pelvis	0	0
C66	Ureter	0	0
C67	Bladder	15	23
C68	Other urinary organs	0	0
C69	Eye	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	9	9
C73	Thyroid gland	1	4
C74-75, C37	Other endocrine glands	0	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	10	16
C81	Hodgkin lymphoma	3	2
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	6	4
C90	Multiple myeloma	2	1
C91-95, D45-47	Leukaemia	11	6

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	405	421
C00-14	Mouth, pharynx	4	5
C15	Oesophagus	0	4
C16	Stomach	13	13
C17	Small intestine	0	0
C18	Colon	20	32
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	26	15
C22	Liver	5	4
C23-24	Gallbladder, bile ducts	7	3
C25	Pancreas	12	14
C26	Other digestive organs	0	0
C30-31	Nose, sinuses	0	2
C32	Larynx, epiglottis	1	2
C33-34	Lung, trachea	20	25
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	1	3
C40-41	Bone	5	1
C43	Melanoma of the skin	5	16
C44	Skin, non-melanoma	28	30
C45	Mesothelioma	2	0
C46	Kaposi's sarcoma	0	0
C47	Autonomic nervous system	0	0
C48-49	Soft tissues	1	5
C50	Breast	101	97
C51	Vulva	2	1
C52	Vagina	1	4
C53	Cervix uteri	57	51
C54	Corpus uteri	13	21
C55	Uterus, other	1	1
C56	Ovary	17	15
C57	Other female genital	0	0
C58	Placenta	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	7	6
C65	Renal pelvis	0	0
C66	Ureter	0	0
C67	Bladder	7	7
C69	Eye	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	10	6
C73	Thyroid gland	4	12
C74-75, C37	Other endocrine glands	0	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	11	6
C81	Hodgkin lymphoma	0	2
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	7	10
C90	Multiple myeloma	2	3
C91-95, D45-47	Leukaemia	15	5

MALES



FEMALES

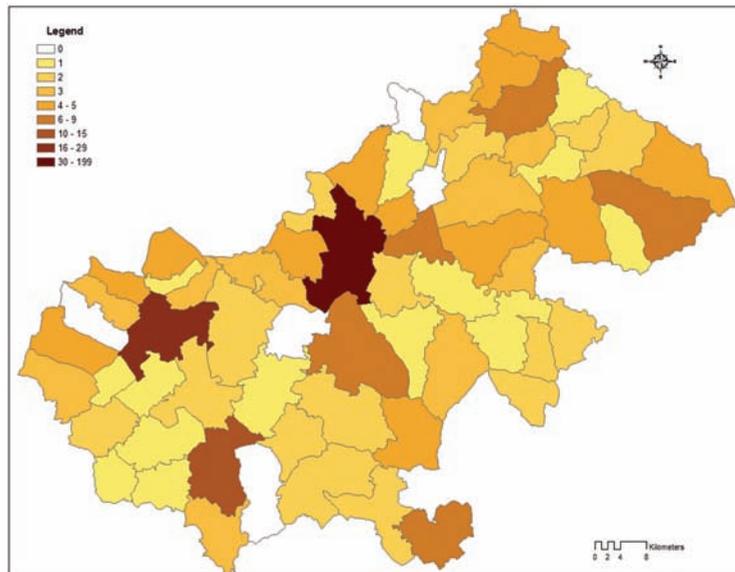


Figura 32. Distribuția cazurilor noi de cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Satu-Mare, 2009 /
New cancer cases distribution by sexes, in Satu-Mare county localities, 2009

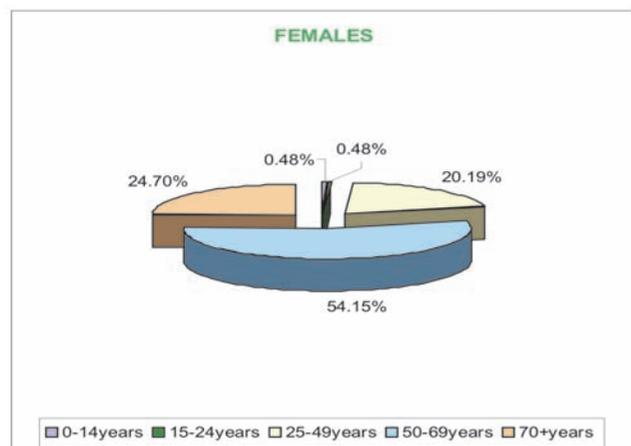
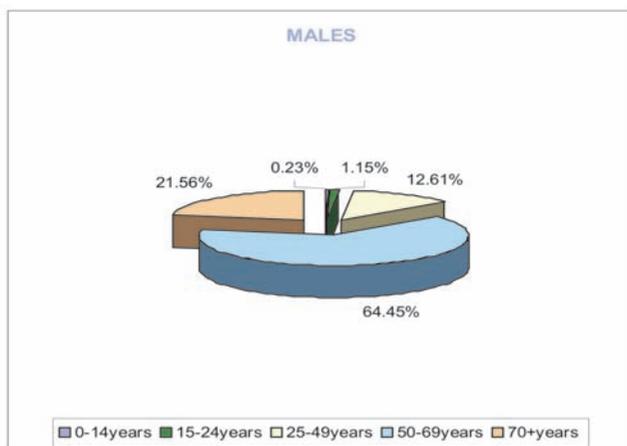
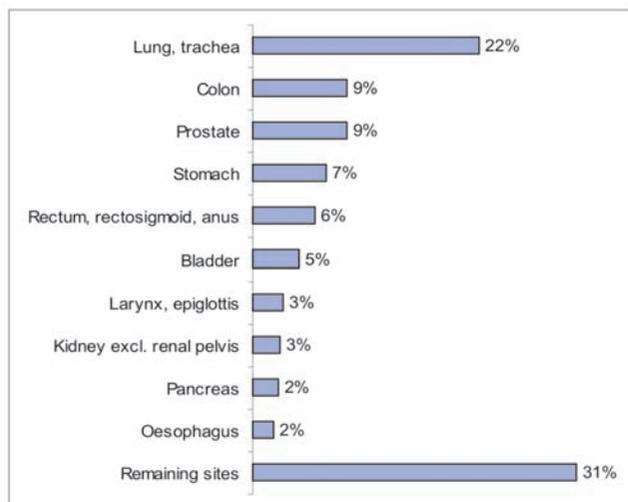
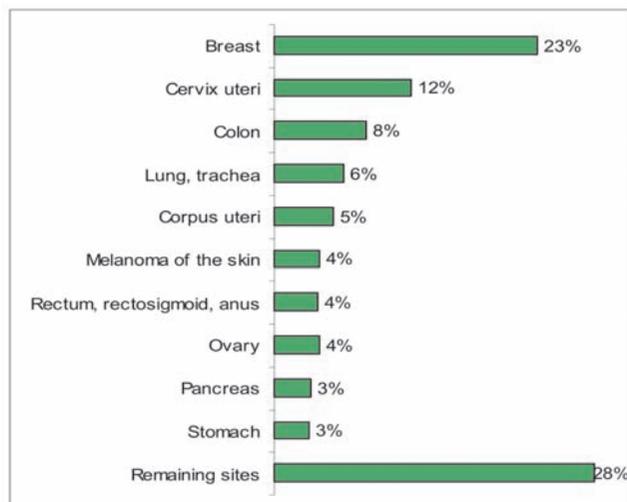


Figura 33. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe grupe de vârstă și sexe, județul Satu-Mare, 2009 /
Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, Satu-Mare county, 2009

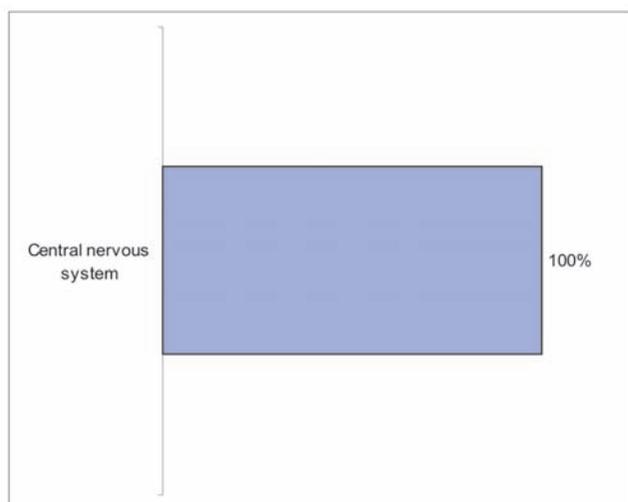
Males all ages (436 cases)



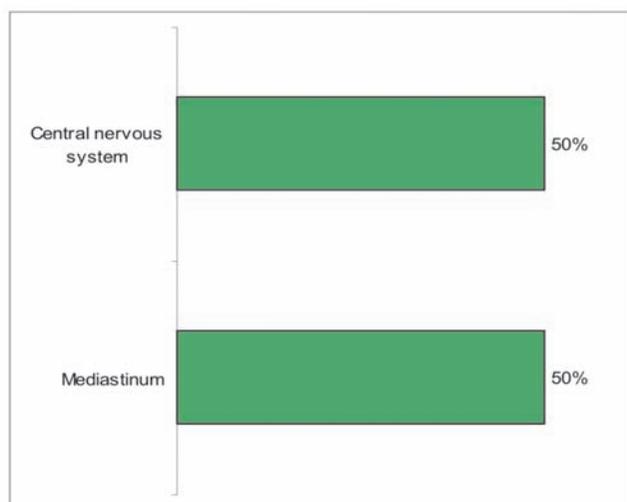
Females all ages (421 cases)



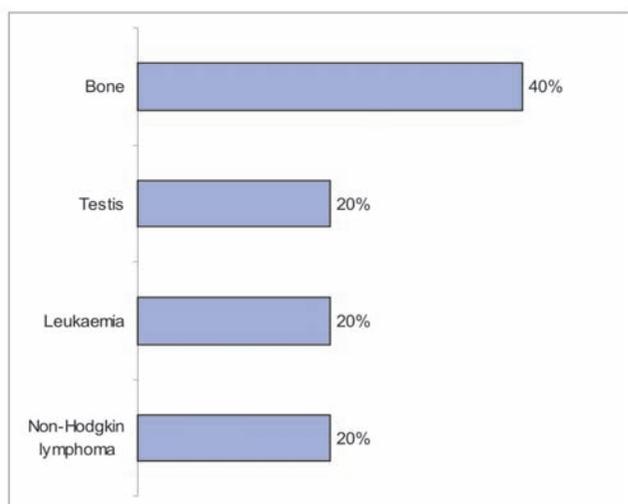
Males 0-14 years (1 case)



Females 0-14 years (2 cases)



Males 15-24 years (5 cases)



Females 15-24 years (2 cases)

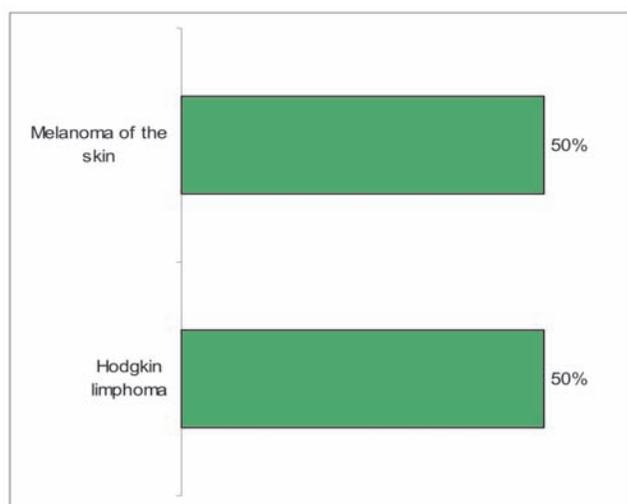
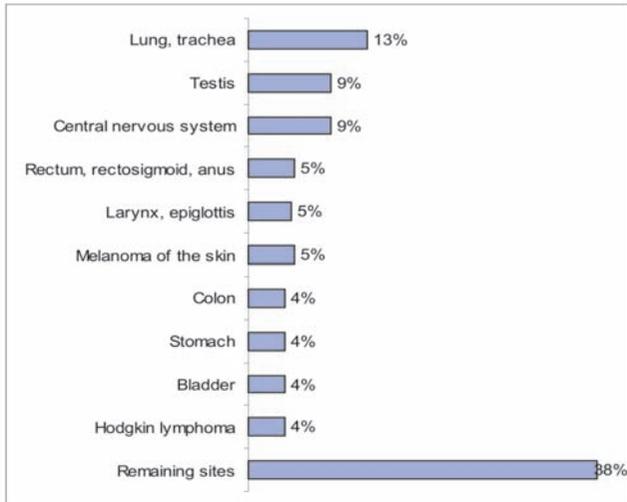
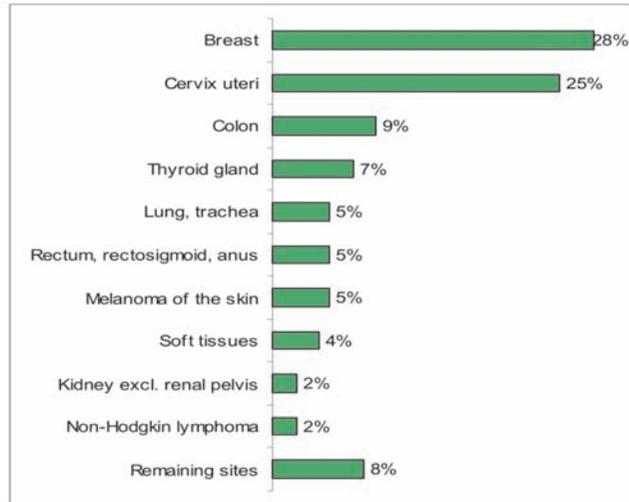


Figura 34. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Satu-Mare, 2009 / The most frequent incident cancers by age and sexes, Satu-Mare county, 2009

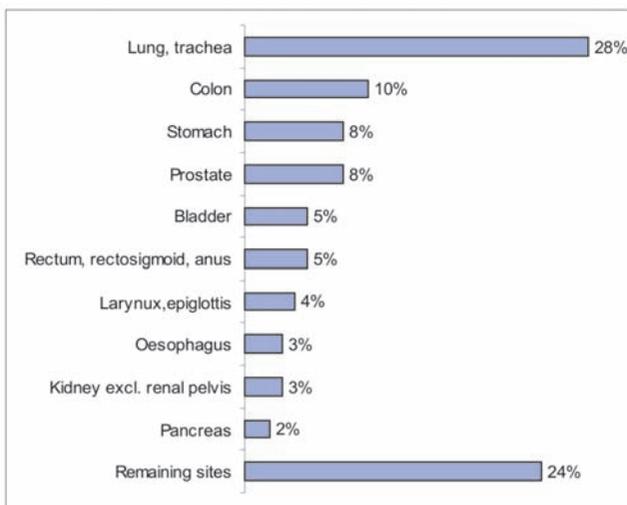
Males 25-49 years (55 cases)



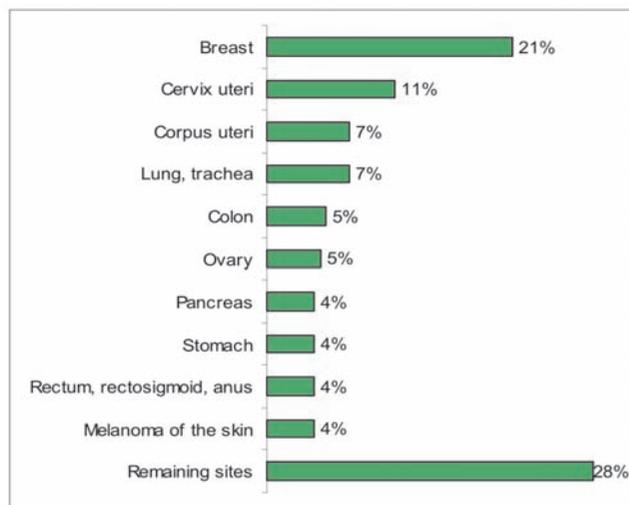
Females 25-49 years (85 cases)



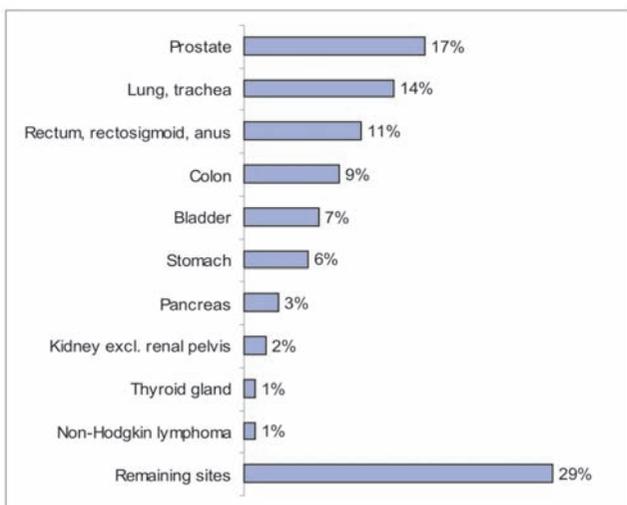
Males 50-69 years (281 cases)



Females 50-69 years (228 cases)



Males 70+ years (94 cases)



Females 70+ years (104 cases)

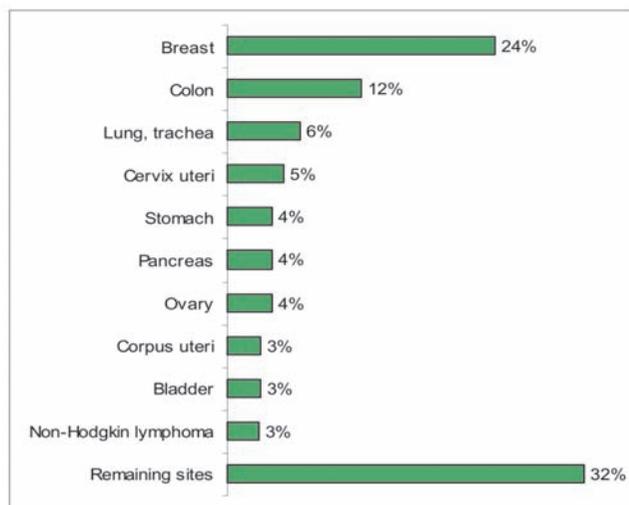


Figura 34. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Satu-Mare, 2009 / The most frequent incident cancers by age and sexes, Satu-Mare county, 2009

Tabelul 60. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări, sexe și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Satu-Mare, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Satu-Mare county in 2009

MALES

ICD-10	Site	Total	Microscopic %		% Non-microscopic	% Death Certificate Only
			Histology	Cytology		
C00-96	All sites	436	84.4	2.29	9.86	3.44
C00-14	Mouth, pharynx	40	85	0	5	10
C15	Oesophagus	9	88.89	0	11.11	0
C16	Stomach	30	86.67	0	3.33	10
C17	Small intestine	1	100	0	0	0
C18	Colon	39	89.74	0	10.26	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	26	88.46	0	7.69	3.85
C22	Liver	4	75	0	25	0
C23-24	Gallbladder, bile ducts	5	80	0	20	0
C25	Pancreas	10	70	0	30	0
C26	Other digestive organs	1	100	0	0	0
C30-31	Nose, sinuses	1	100	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	15	100	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	98	78.57	2.04	17.35	2.04
C40-41	Bone	2	100	0	0	0
C43	Melanoma of the skin	6	100	0	0	0
C44	Skin, non-melanoma	25	96	0	0	4
C47	Autonomic nervous system	1	100	0	0	0
C60	Penis	3	100	0	0	0
C61	Prostate	38	92.11	0	0	7.89
C62	Testis	6	100	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	11	81.82	0	18.18	0
C67	Bladder	23	82.61	0	13.04	4.35
C70-72, D42-43	Central nervous system	9	88.89	0	11.11	0
C73	Thyroid gland	4	75	0	25	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	16	81.25	0	18.75	0
C81	Hodgkin lymphoma	2	50	50	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	4	75	25	0	0
C90	Multiple myeloma	1	0	100	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	6	0	83.33	16.67	0

Tabelul 60. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări, sexe și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Satu-Mare, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Satu-Mare county in 2009

FEMALES

ICD-10	Site	Total	Microscopic%		% Non-microscopic	% Death Certificate Only
			Histology	Cytology		
C00-96	All sites	421	85.99	1.9	8.79	3.33
C00-14	Mouth, pharynx	5	100	0	0	0
C15	Oesophagus	4	75	0	25	0
C16	Stomach	13	69.23	0	15.38	15.38
C18	Colon	32	87.5	0	9.38	3.13
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	15	100	0	0	0
C22	Liver	4	100	0	0	0
C23-24	Gallbladder, bile ducts	3	66.67	0	33.33	0
C25	Pancreas	14	35.71	0	64.29	0
C30-31	Nose, sinuses	2	100	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	2	100	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	25	80	0	20	0
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	3	33.33	0	33.33	33.33
C40-41	Bone	1	100	0	0	0
C43	Melanoma of the skin	16	100	0	0	0
C44	Skin, non-melanoma	30	100	0	0	0
C48-49	Soft tissues	5	100	0	0	0
C50	Breast	97	84.54	0	6.19	9.28
C51	Vulva	1	100	0	0	0
C52	Vagina	4	100	0	0	0
C53	Cervix uteri	51	98.04	0	0	1.96
C54	Corpus uteri	21	100	0	0	0
C55	Uterus, other	1	100	0	0	0
C56	Ovary	15	66.67	6.67	26.67	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	6	100	0	0	0
C67	Bladder	7	100	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	6	100	0	0	0
C73	Thyroid gland	12	100	0	0	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	6	16.67	0	83.33	0
C81	Hodgkin lymphoma	2	100	0	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	10	100	0	0	0
C90	Multiple myeloma	3	33.33	66.67	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	5	0	100	0	0

Tabelul 61. Numărul neoplasmelor maligne al localizărilor principale pe sexe și coduri morfologice CIM-0-3 în județul Satu-Mare, 2008-2009 /
Number of malignant neoplasms of selected sites, by sexes and ICD-0-3 morphology in Satu-Mare county, in 2008 and 2009

Topography	ICD-0-3 Morphology	2008		2009	
		Males	Females	Males	Females
C15	Neoplasm malignant (M8000/3)	1	0	1	1
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8084/3)	5	0	8	3
C16	Adenocarcinoma (M8140/3-M8310/3)	13	8	22	4
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8020/3)	0	2	2	1
	Neoplasm malignant (M8000/3)	6	2	4	4
	Signet ring cell carcinoma (M8490/3)	3	1	2	3
	Other, lymphomas excluded	0	0	0	1
	Adenocarcinoma (M8140/3-M8310/3)	38	29	47	39
C18-C20	Carcinoma NOS (M8010/3-M8020/3)	0	0		1
	Mucoepidermoid adenocarcinoma (M8480/3-M8481/3)	0	6	9	2
	Neoplasm malignant (M8000/3)	7	10	7	4
C44	Basal cell neoplasms (M8090/3-M8110/3)	14	16	15	19
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8033/3)	0	0	1	0
	Melanoma (M8720/3-M8772/3)	8	5	6	16
	Neoplasm malignant (M8000/3)	0	0	1	0
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8076/3)	10	8	7	10
	Other, lymphomas excluded	1	4	1	1
	Adenocarcinoma (M8140/3-M8211/3, M8480/3-8481/3)	0	3	0	3
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8033/3)	0	2	0	6
C50	Duct and lobular carcinoma (M8522/3)	0	4	0	2
	Duct mixed carcinoma (M8523/3)	0	0	0	3
	Ductal carcinoma (M8500/3-M8508/3)	0	58	0	57
	Lobular carcinoma (M8520/3)	1	7	0	10
	Neoplasm malignant (M8000/3)	0	25	0	15
	Paget disease (M8540/3-M8544/3)	0	1	0	0
	Other, lymphomas excluded	1	1	0	1
C53	Adenocarcinoma (M8140/3-M8384/3)	0	3	0	4
	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8020/3)	0	2	0	0
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	3	0	1
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8073/3)	0	46	0	41
	Squamos cell carcinoma microinvasive (M8076/3)	0	2	0	5
	Other, lymphomas excluded	0	1	0	0
C56	Adenocarcinoma NOS (M8140/3)	0	0	0	1
	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8033/3)	0	2	0	1
	Clear cell adenocarcinoma (M8310/3)	0	1	0	0
	Cystic, mucinous and serous neoplasms (M8440/3-M8490/3)	0	9	0	8
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	4	0	4
C62	Other, lymphomas excluded	0	1	0	1
	Embryonal carcinoma (M9070/3-M9085/3)	2	0	4	0
	Seminoma (M9061/3-M9065/3)	6	0	2	0
C64	Carcinoma, NOS (M8010/3)	0	1	0	0
	Clear cell adenocarcinoma (M8310/3)	7	1	9	4
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	1	2	2	0
	Renal cell carcinoma (M8312/3-M8319/3)	1	3	0	1
	Transitional cell papillomas and carcinomas (M8120/3-M8122/3)	0	0	0	1
C73	Other, lymphomas excluded	2	0	0	0
	Follicular carcinoma (M8330/3-M8335/3)	0	0	0	3
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	0	1	0
	Papillary carcinoma (M8260/3)	0	0	0	1
	Papillary carcinoma (M8340/3, M8342/3-M8344/3)	1	2	0	2
	Papillary microcarcinoma (M8341/3)	0	1	0	1
	Squamos cell carcinoma (M8050/3)	0	1	3	5

Tabelul 62. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și sexe, județul Satu-Mare, 2008-2009 /
Crude rates of incidence per 100000 inhabitants, by primary site, sexes and year, Satu-Mare county, 2008-2009

MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	255.79	245.25
C00-14	Mouth, pharynx	30.85	22.5
C15	Oesophagus	3.37	5.06
C16	Stomach	12.34	16.87
C18	Colon	13.46	21.94
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	12.9	14.62
C22	Liver	6.73	2.25
C25	Pancreas	3.93	5.62
C32	Larynx, epiglottis	12.34	8.44
C33-34	Lung, trachea	60.58	55.12
C43	Melanoma of the skin	4.49	3.37
C61	Prostate	28.05	21.37
C62	Testis	4.49	3.37
C64	Kidney excl. renal pelvis	6.17	6.19
C67	Bladder	8.41	12.94
C70-72, D42-43	Central nervous system	5.05	5.06
C73	Thyroid gland	0.56	2.25
C81	Hodgkin lymphoma	1.68	1.12
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3.37	2.25
C91-95, D45-47	Leukaemia	6.17	3.37

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	214.37	223.03
C00-14	Mouth, pharynx	2.12	2.65
C15	Oesophagus	2.4	2.12
C16	Stomach	6.88	6.89
C18	Colon	10.59	16.95
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	13.76	7.95
C22	Liver	2.65	2.12
C25	Pancreas	6.35	7.42
C32	Larynx, epiglottis	0.53	1.06
C33-34	Lung, trachea	10.59	13.24
C43	Melanoma of the skin	2.65	8.48
C50	Breast	53.46	51.39
C53	Cervix uteri	30.17	27.02
C54	Corpus uteri	6.88	11.13
C56	Ovary	9	7.95
C64	Kidney excl. renal pelvis	3.71	3.18
C67	Bladder	3.71	3.71
C70-72, D42-43	Central nervous system	5.29	3.18
C73	Thyroid gland	2.12	6.36
C81	Hodgkin lymphoma	0	1.06
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3.71	5.3
C91-95, D45-47	Leukaemia	7.94	2.65

Tabelul 63. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe sexe, județul Satu-Mare, 2009 /
Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Satu-Mare county, 2009

MALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	9.98	0	0	23.08	12.34	40.84	24.73
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	0	0	0	0	6.18
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	0	0
C18	Colon	0	0	0	0	0	0	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	0	0	0
C22	Liver	0	0	0	0	0	0	0
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	0	0	0	0
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	0	13.61	6.18
C61	Prostate	0	0	0	0	0	0	0
C62	Testis	0	0	0	0	6.17	13.61	12.36
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	0	0
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	9.98	0	0	0	0	6.81	0
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	0	0	0
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	0	6.81	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	0	0	7.69	0	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	0	0	0	7.69	0	0	0

FEMALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	10.42	10.57	0	0	12.96	43.14	79.95
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	0	0	0	0	0
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	0	0
C18	Colon	0	0	0	0	0	7.19	6.66
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	0	0	6.66
C22	Liver	0	0	0	0	0	0	0
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	0	0	0	6.66
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	6.48	7.19	0
C50	Breast	0	0	0	0	0	0	26.65
C53	Cervix uteri	0	0	0	0	0	14.38	26.65
C54	Corpus uteri	0	0	0	0	0	0	0
C56	Ovary	0	0	0	0	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	0	0
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	10.42	0	0	0	0	0	0
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	0	0	6.66
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	6.48	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	0	7.19	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	0	0	0	0	0	0	0

Tabelul 63. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe sexe, județul Satu-Mare, 2009 /
Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Satu-Mare county, 2009

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
58.76	96.22	200.93	428.9	921.87	859.08	1016.29	853.1	1198.36	776.58	257.73
6.53	0	78.62	98.98	46.56	38.47	48.39	41.61	63.07	119.47	0
0	0	0	8.25	65.18	0	16.13	0	0	0	0
0	7.4	8.74	24.74	46.56	115.4	80.66	41.61	126.14	0	0
0	7.4	8.74	41.24	74.49	115.4	112.92	62.42	126.14	59.74	0
0	14.8	8.74	24.74	55.87	25.64	32.26	104.04	126.14	59.74	0
0	0	0	0	9.31	0	32.26	20.81	0	0	0
0	0	0	16.5	27.94	25.64	0	20.81	63.07	0	0
0	7.4	17.47	24.74	46.56	25.64	32.26	0	0	0	0
13.06	22.2	17.47	90.73	297.98	217.98	290.37	124.84	126.14	179.21	0
0	0	0	0	9.31	0	16.13	20.81	0	0	0
0	0	0	0	46.56	102.58	145.18	166.46	220.75	59.74	0
6.53	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.53	0	0	16.5	18.62	38.47	16.13	20.81	31.54	0	0
6.53	0	8.74	24.74	27.94	51.29	64.53	62.42	94.61	59.74	0
13.06	7.4	8.74	8.25	9.31	0	0	0	0	59.74	0
0	7.4	0	0	18.62	0	0	0	0	59.74	0
6.53	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	9.31	12.82	0	0	31.54	0	0
0	7.4	0	8.25	9.31	12.82	0	20.81	0	0	0

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
103.61	142.88	285.15	504.41	472.19	544.14	531.61	567.9	666	444.05	221.61
0	7.52	0	14.84	8	0	0	12.62	0	0	0
0	0	8.64	14.84	0	0	11.31	0	0	0	0
0	0	0	37.09	16.01	10.08	11.31	12.62	16.65	59.21	0
6.91	0	43.2	7.42	16.01	40.31	56.55	50.48	83.25	59.21	55.4
0	15.04	8.64	14.84	8	50.38	11.31	0	16.65	29.6	0
6.91	0	0	0	0	10.08	0	12.62	16.65	0	0
0	0	0	14.84	16.01	20.15	45.24	12.62	49.95	0	0
0	0	0	0	0	20.15	0	0	0	0	0
0	7.52	17.28	22.25	16.01	60.46	45.24	50.48	33.3	0	0
6.91	0	17.28	14.84	32.01	20.15	11.31	25.24	0	0	0
55.26	37.6	60.49	133.52	80.03	120.92	90.49	113.58	183.15	118.41	55.4
13.82	52.64	51.84	81.6	40.02	40.31	56.55	12.62	49.95	29.6	0
0	0	8.64	59.34	32.01	20.15	33.93	25.24	16.65	0	0
0	0	0	7.42	40.02	30.23	22.62	25.24	33.3	0	0
0	0	17.28	14.84	8	0	0	12.62	0	0	0
0	0	0	7.42	0	10.08	22.62	25.24	16.65	0	0
0	7.52	0	0	16.01	20.15	0	0	0	0	0
0	7.52	34.56	7.42	24.01	0	22.62	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	11.31	0	0	0	0
0	7.52	0	0	16.01	20.15	11.31	12.62	33.3	0	0
0	0	0	0	8	0	33.93	12.62	0	0	0

Tabelul 64. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Satu-Mare, 2008-2009 / Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sexes, Satu-Mare county, 2008-2009

MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	201.56	187.76
C00-14	Mouth, pharynx	25.19	17.34
C15	Oesophagus	2.64	3.5
C16	Stomach	9.53	13.2
C18	Colon	10.29	16.82
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	10.05	10.52
C22	Liver	5.54	1.76
C25	Pancreas	3.26	4.02
C32	Larynx. epiglottis	9.25	6.59
C33-34	Lung. trachea	47.61	41.7
C43	Melanoma of the skin	3.34	2.73
C61	Prostate	21.48	16.16
C62	Testis	3.82	2.72
C64	Kidney excl. renal pelvis	5.4	4.72
C67	Bladder	6.19	9.75
C70-72, D42-43	Central nervous system	4.1	4.58
C73	Thyroid gland	0.31	1.49
C81	Hodgkin lymphoma	1.54	0.94
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3.46	1.89
C91-95, D45-47	Leukaemia	5.14	2.85

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	142.02	146.66
C00-14	Mouth, pharynx	1.47	1.77
C15	Oesophagus	1.24	1.6
C16	Stomach	4.37	3.95
C18	Colon	6.01	10.72
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	8.47	5.55
C22	Liver	1.53	1.24
C25	Pancreas	3.17	4.3
C32	Larynx. epiglottis	0.26	0.81
C33-34	Lung. trachea	7.05	8.76
C43	Melanoma of the skin	1.74	6.22
C50	Breast	34.61	33.2
C53	Cervix uteri	22.45	19.74
C54	Corpus uteri	4.65	7.26
C56	Ovary	5.36	4.7
C64	Kidney excl. renal pelvis	2.15	2.35
C67	Bladder	2.17	2.12
C70-72, D42-43	Central nervous system	4.22	3.15
C73	Thyroid gland	1.85	4.93
C81	Hodgkin lymphoma	0	0.86
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	2.69	3.4
C91-95, D45-47	Leukaemia	6.61	1.59

Tabelul 65. Raportul pe sexe (M/F) al ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) după localizare, județul Satu-Mare, în 2008-2009 / Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world) by primary site, Satu-Mare county, in 2008-2009

ICD-10	Site	2008			2009		
		M	F	M/F ratio	M	F	M/F ratio
C15	Oesophagus	2.64	0	–	3.5	1.6	2.19
C16	Stomach	9.53	4.37	2.18	13.2	3.95	3.34
C18	Colon	10.29	6.01	1.71	16.82	10.72	1.57
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	10.05	8.47	1.19	10.52	5.55	1.9
C22	Liver	5.54	1.53	3.62	1.76	1.24	1.42
C25	Pancreas	3.26	3.17	1.03	4.02	4.3	0.93
C32	Larynx. epiglottis	9.25	0.26	35.58	6.59	0.81	8.14
C33-34	Lung. trachea	47.61	7.05	6.75	41.7	8.76	4.76
C43	Melanoma of the skin	3.34	1.74	1.92	2.73	6.22	0.44
C64	Kidney excl. renal pelvis	5.4	2.15	2.51	4.72	2.35	2.01
C67	Bladder	6.19	2.17	2.85	9.75	2.12	4.6
C70-72, D42-43	Central nervous system	4.1	4.22	0.97	4.58	3.15	1.45
C73	Thyroid gland	0.31	1.85	0.17	1.49	4.93	0.3
C81	Hodgkin lymphoma	1.54	0	–	0.94	0.86	1.09
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3.46	2.69	1.29	1.89	3.4	0.56
C91-95, D45-47	Leukaemia	5.14	6.61	0.78	2.85	1.59	1.79

JUDEȚUL SĂLAJ 2008-2009

SĂLAJ COUNTY 2008-2009



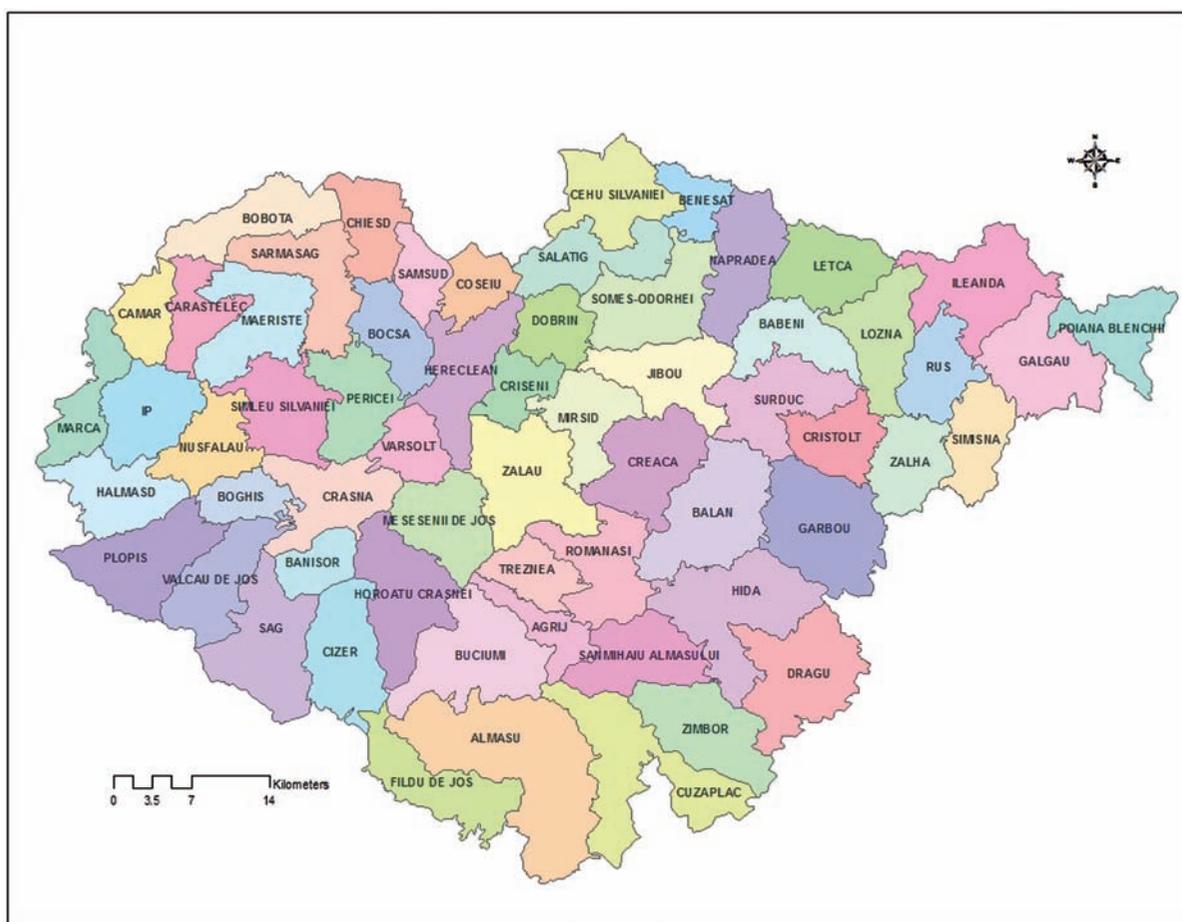


Figura 35. Unitățile administrativ teritoriale ale județului Sălaj /
Territorial administrative units of Sălaj county.

Județul Sălaj este așezat în partea de Nord-Vest a României, având reședința de județ în municipiul Zalău. Județul se întinde pe 3864 km², ceea ce reprezintă 1,6% din suprafața țării și are o populație de 243880 (Tabelul 1). Aceasta reprezintă 9% din populația Regiunii de Nord-Vest și 1,13% din populația României. Județul Sălaj are în componență un municipiu, trei orașe și 57 de comune (Figura 35).

Sălaj County is situated in the North-Western part of Romania, with the county residence in Zalău. The county covers 3864 km², which represents 1.6% of the country and has a population of 243,880 (Table 1). This represents 9% of the population of the North-Western Region, and 1.13% of the Romanian population. Sălaj consists of a municipality, three cities and 57 municipalities (Figure 35).

INCIDENȚA

În anul 2009, în județul Sălaj, s-au înregistrat 742 tumori raportabile, din care 714 cazuri noi de cancer, 378 la bărbați și 336 la femei (Tabelul 66 și Figura 36).

La bărbați, pe primul loc se situează cancerul bronhopulmonar (74), urmat de cancerul gastric (48), cancerul de prostată (30), cancerul de colon (29), cancerul rectal (21) care însumează 53,4% din totalul cazurilor noi de cancer. La femei, cancerul de sân ocupă primul loc (64), urmat de cancerul de col uterin (42), cancerul de corp uterin (30), cancerul gastric (27) și cancerul rectal (22) care totalizează 55% din cazurile noi de cancer.

Marea majoritate a cancerelor în județul Sălaj – 89,4 % la bărbați și 76,7% la femei sunt diagnosticate la persoanele în vârstă de peste 50 ani.

INCIDENCE

In 2009, in Sălaj county, there were 742 reportable tumours, of which 714 new cases of cancer, 378 men and 336 women (Table 66 and Figure 36).

In men, lung cancer ranks first (74), followed by gastric cancer (48), prostate cancer (30), colon cancer (29) and rectal cancer (21) totalling 53.4% of all new cancer cases. In women, breast cancer ranks first (64), followed by cervical cancer (42), endometrial cancer (30), gastric cancer (27) and rectal cancer (22) totalling 55% of the new cases of cancer.

The vast majority of cancers in Sălaj County - 89.4 % in men and 76.7% in women are diagnosed in people aged over 50 years old.

La bărbați, între 40-64 de ani pe primul loc se situează cancerul bronhopulmonar, între 65-69 ani cancerul gastric, între 70-80 ani cancerul colorectal, iar peste 80 ani cancerul de prostată. La femei între 23-44 ani pe locul întâi se află cancerul de col uterin, secondat de cancerul de sân, cu care face schimb de poziție la grupa de vârstă 45-69 ani. Cancerul colorectal este al treilea cancer ca frecvență la grupa de vârstă 40-69 ani, trecând pe primul loc la femeile în vârstă de peste 70 ani (Figura 37 și 38).

Analizând cazuistica județului Sălaj din punct de vedere al confirmării microscopice (Tabelul 67) se constată că un procent de 72.49% din cazurile la bărbați și 83.63% din cazurile la femei au confirmare citologică/anatomopatologică. Procentul general de cazuri confirmate doar pe baza certificatului de deces este de 13,23% la bărbați și 8,33% la femei. Cancerul hepatic și pancreatic, la bărbați, prezintă valori foarte scăzute ale procentului de cazuri cu confirmare histologică, mai mult de atât, unul din patru cazuri și respectiv unul din două cazuri sunt declarate doar pe baza certificatului de deces.

Începând din 2008, în RRCNV toate cazurile incidente au fost codificate corespunzător ICD-O-3, fapt care permite o analiză detaliată a cazuisticii după diagnosticul anatomopatologic sau hematologic. În tabelul 68 sunt prezentate principalele localizări oncologice din județul Sălaj, în funcție de morfologia tumorii.

Rata brută a incidenței pe localizări și pe doi ani interval în perioada 2008-2009, la ambele sexe este prezentată în Tabelul 69. Tabelul 70 prezintă ratele specifice pe grupe de vârstă ale incidenței pe localizări și pe sexe, în perioada 2008-2009.

Rata brută a incidenței cancerului a scăzut cu 14,42% la sexul masculin și cu 8,84% la sexul feminin, în anul 2009 comparativ cu anul 2008. La bărbați se constată creșterea ratei brute pentru cancerul digestiv, cancerul renal și cancerul tiroidian și scăderi ale incidenței pentru cancerul bronhopulmonar și prostatic, dar care ocupă în continuare locul I și respectiv III în ierarhia cancerelor la bărbați în județul Sălaj. La sexul feminin se înregistrează creșteri ale incidenței cancerului rectal, de col și corp uterin, vezică urinară și tiroidă. Cancerul de sân a marcat o ușoară scădere a incidenței, el ocupând, totuși, în continuare locul I în ierarhia cancerelor la femei.

Incidența standardizată pe vârstă, pentru toate localizările, în județul Sălaj în anul 2009 comparativ cu anul 2008 este prezentată în Tabelul 71.

Raportul pe sexe al incidenței standardizate pe vârstă pentru principalele localizări în perioada 2008-2009, se prezintă în Tabelul 72. Majoritatea cancerelor sunt mai frecvente la sexul masculin, cu excepția cancerului tiroidian. Raportul pe sexe cel mai ridicat interesează cancerul bronhopulmonar, renal și gastric.

The first place in primary sites in males is divided like this: between 40-64 years old lung cancer, between 65-69 years old gastric cancer, colorectal cancer between 70-80 years old and over 80 years old prostate cancer. In women between 23-44 years old cervical cancer ranks first followed by breast cancer; there is a swap of these two for the age group 45-69 years old. Colorectal cancer is the third most common cancer in the age group 40-69 years old, passing first in women aged over 70 years (Figure 37 and 38).

Analysing the casuistry of Sălaj County in terms of microscopic confirmation (Table 67), we found that a percentage of 72.49% of cases in men and 83.63% of cases in women were verified in terms cytology / anatomopathology. The general percent of DCO cases was 13.23% in men and 8.33% women. Liver and pancreatic cancer in men, have very low percentage with histological confirmation, more than that, one in four cases and one of two cases are reported only on the basis of the death certificate.

Since 2008, all incident cases in RRCNV were properly coded ICD-O-3, which allows a detailed analysis of casuistry from the point of view of anatomopathological or haematological diagnosis. Table 68 presents the main oncological sites in Sălaj County, in terms of tumour morphology.

The crude incidence rate, per site and for two years during 2008-2009 in both sexes is shown in Table 69. Table 70 presents age-specific rates of incidence by sites and sexes, 2008-2009.

The crude cancer incidence rate decreased by 14.42% in males and by 8.84% in women in 2009, compared with 2008. We observed an increase in the crude rate for the majority of digestive sites, renal and thyroid cancer and decreases of the incidence of lung and prostate cancer, but which still occupies the first place, third place respectively in the hierarchy of cancers in men in Sălaj. In women we observed an increase in the incidence of rectal cancer, cervical and endometrial cancer, bladder and thyroid cancer. Breast cancer showed a slight decrease in the incidence, it occupies, however, the first place in the hierarchy of cancers in women.

Age-standardized incidence rates for all primary sites, in Sălaj in 2009 compared to 2008 is presented in Table 71.

The sex ratio of age-standardized incidence rates for the main sites in 2008-2009 is presented in Table 72. Most cancers are more common in males, with the exception of thyroid cancer. The highest sex ratio is presented in lung, bladder and stomach cancer.

Tabelul 66. Numărul cazurilor noi pe localizări și sexe, județul Sălaj, 2008-2009 /
Number of new cases by primary site, by sexes and year, Sălaj county, 2008-2009

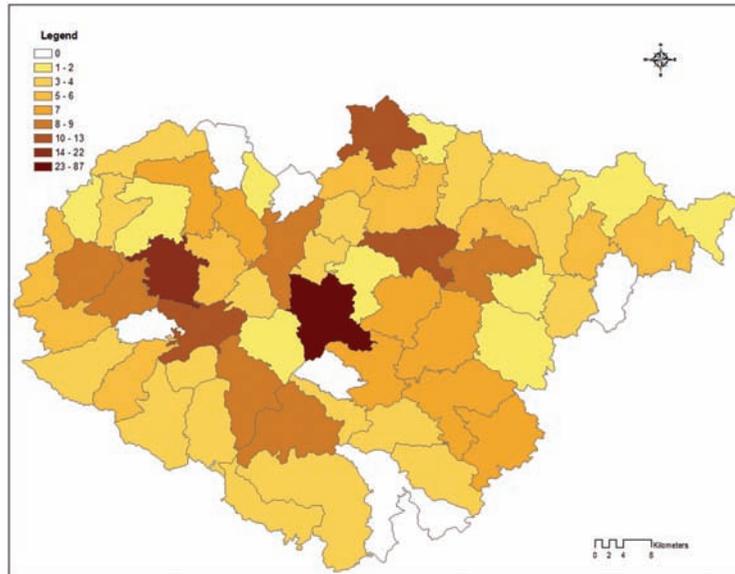
MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	444	378
C00-14	Mouth, pharynx	38	27
C15	Oesophagus	5	7
C16	Stomach	40	48
C17	Small intestine	1	2
C18	Colon	30	29
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	21	21
C22	Liver	12	12
C23-24	Gallbladder, bile ducts	5	3
C25	Pancreas	12	14
C26	Other digestive organs	1	2
C30-31	Nose, sinuses	1	2
C32	Larynx, epiglottis	17	11
C33-34	Lung, trachea	91	74
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	1	2
C40-41	Bone	2	0
C43	Melanoma of the skin	7	7
C44	Skin, non-melanoma	12	17
C45	Mesothelioma	0	2
C46	Kaposi's sarcoma	0	0
C47	Autonomic nervous system	0	0
C48-49	Soft tissues	7	1
C50	Breast	0	0
C60	Penis	0	0
C61	Prostate	51	30
C62	Testis	7	3
C63	Other male genital	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	8	10
C65	Renal pelvis	0	0
C66	Ureter	0	0
C67	Bladder	22	10
C68	Other male genital	0	0
C69	Eye	2	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	7	7
C73	Thyroid gland	1	7
C74-75, C37	Other endocrine glands	2	3
C76, C80, C39	Other or unspecified	17	15
C81	Hodgkin lymphoma	3	3
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3	3
C90	Multiple myeloma	2	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	16	6

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	370	336
C00-14	Mouth, pharynx	3	10
C15	Oesophagus	3	1
C16	Stomach	28	27
C17	Small intestine	2	
C18	Colon	30	19
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	14	22
C22	Liver	4	6
C23-24	Gallbladder, bile ducts	6	2
C25	Pancreas	11	7
C26	Other digestive organs	0	0
C30-31	Nose, sinuses	0	1
C32	Larynx, epiglottis	2	2
C33-34	Lung, trachea	21	20
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	1	1
C40-41	Bone	1	
C43	Melanoma of the skin	6	7
C44	Skin, non-melanoma	16	16
C45	Mesothelioma	0	0
C46	Kaposi's sarcoma	0	0
C47	Autonomic nervous system	0	0
C48-49	Soft tissues	2	0
C50	Breast	73	64
C51	Vulva	0	2
C52	Vagina	1	2
C53	Cervix uteri	39	42
C54	Corpus uteri	18	30
C55	Uterus, other	3	0
C56	Ovary	14	13
C57	Other female genital	0	1
C58	Placenta	0	1
C64	Kidney excl. renal pelvis	15	2
C65	Renal pelvis	0	0
C66	Ureter	0	0
C67	Bladder	5	7
C69	Eye	1	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	12	2
C73	Thyroid gland	6	10
C74-75, C37	Other endocrine glands	1	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	12	12
C81	Hodgkin lymphoma	2	1
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	6	3
C90	Multiple myeloma	1	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	11	3

MALES



FEMALES

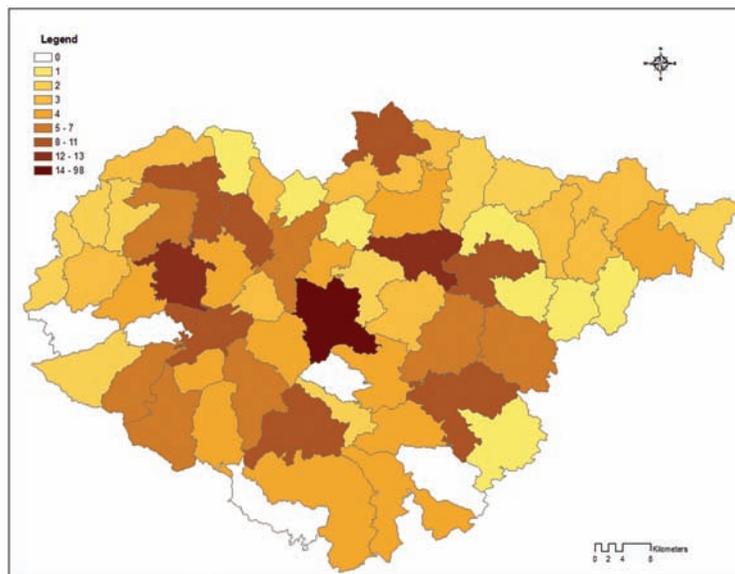


Figura 36. Distribuția cazurilor noi de cancer, pe sexe, la nivelul localităților din județul Sălaj, 2009 /
New cancer cases distribution by sexes, in Sălaj county localities, 2009

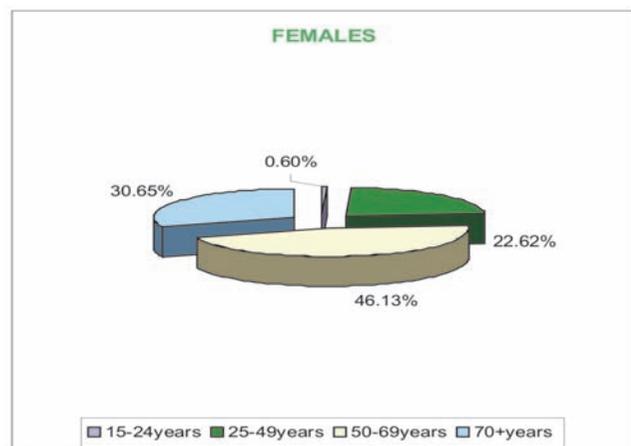
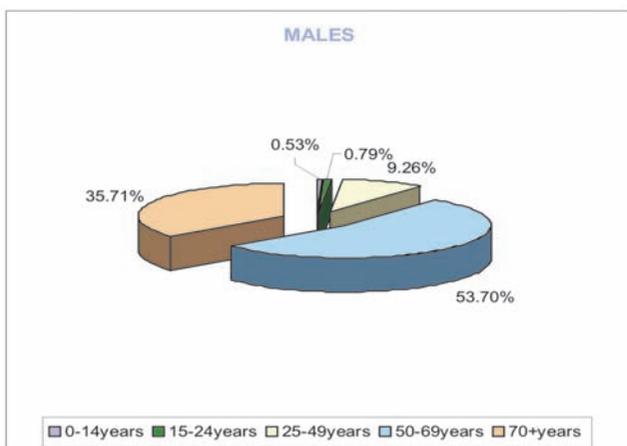
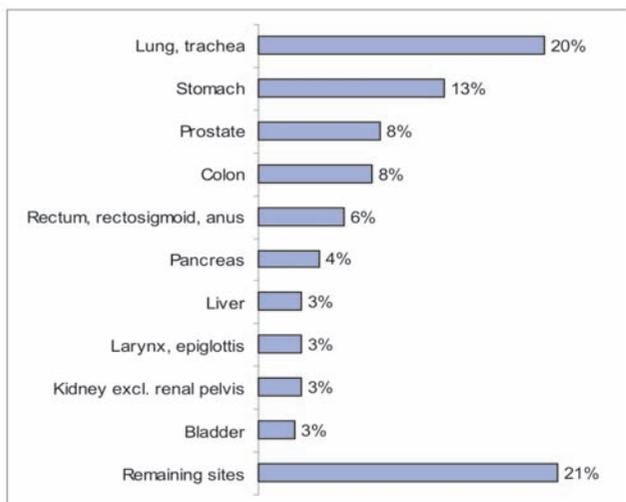
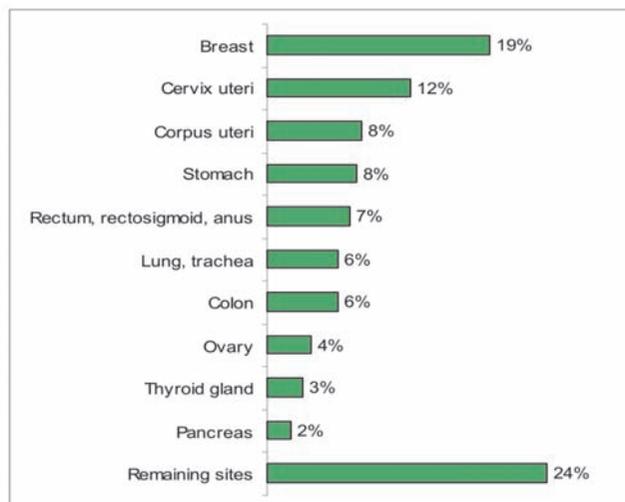


Figura 37. Distribuția procentuală a cazurilor noi de cancer, pe grupe de vârstă și sexe, județul Sălaj, 2009 /
Percentage distribution of new cancer cases by age and sexes, Sălaj County, 2009

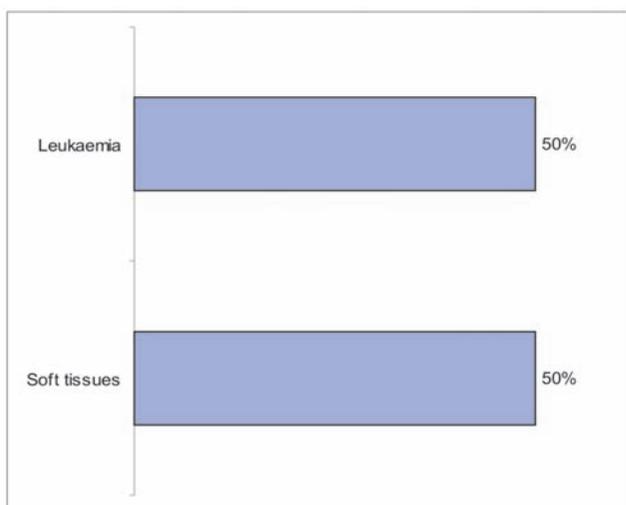
Males all ages (378 cases)



Females all ages (336 cases)

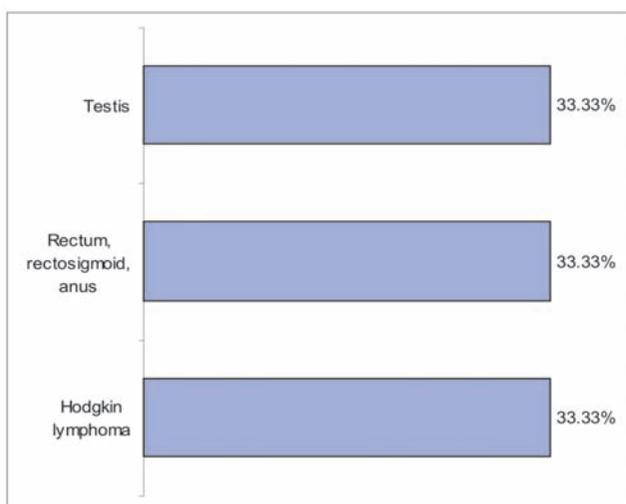


Males 0-14 years (2 cases)



Females 0-14 years (0 cases)

Males 15-24 years (3 cases)



Females 15-24 years (2 cases)

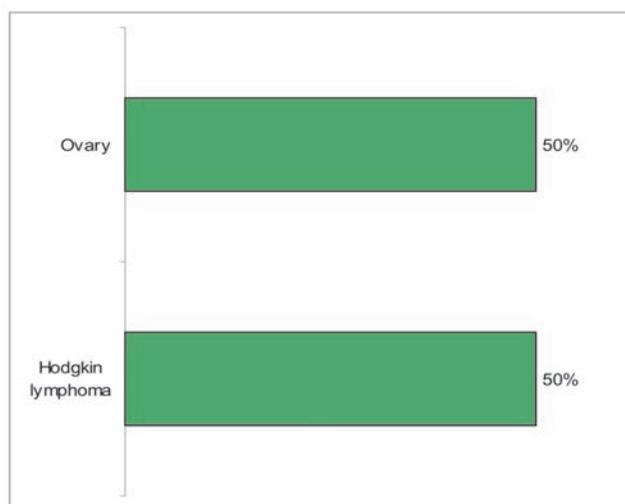
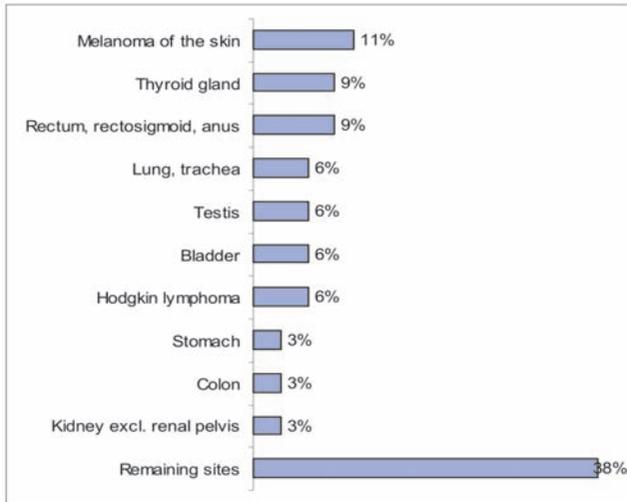
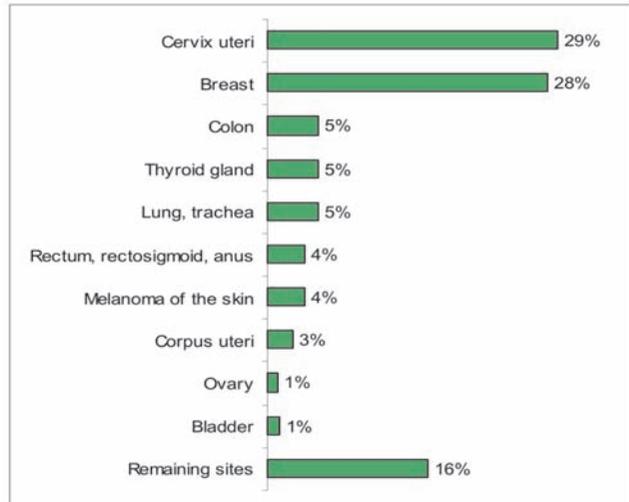


Figura 38. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Sălaj, 2009 / The most frequent incident cancers by age and sexes, Sălaj County, 2009

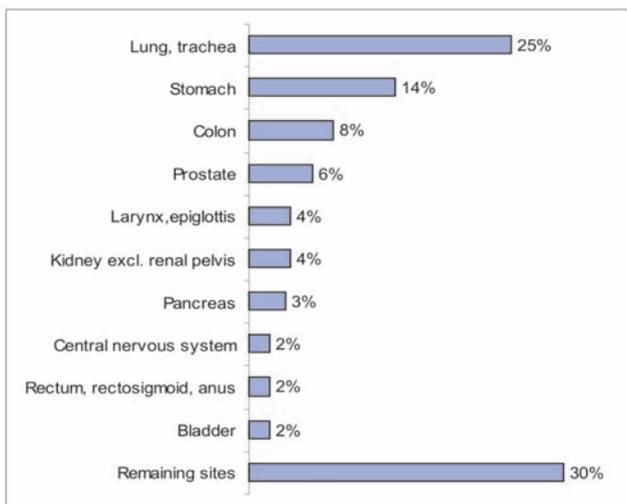
Males 25-49 years (35 cases)



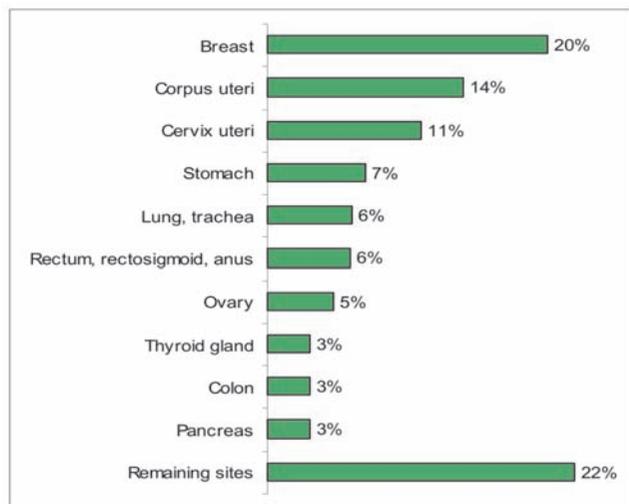
Females 25-49 years (76 cases)



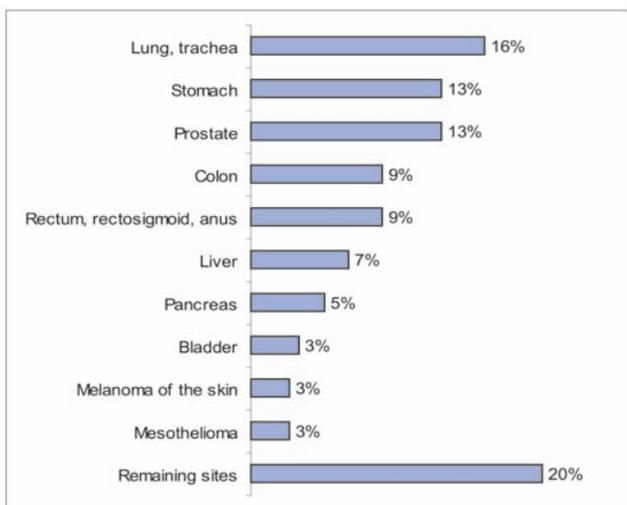
Males 50-69 years (203 cases)



Females 50-69 years (155 cases)



Males 70+ years (135 cases)



Females 70+ years (133 cases)

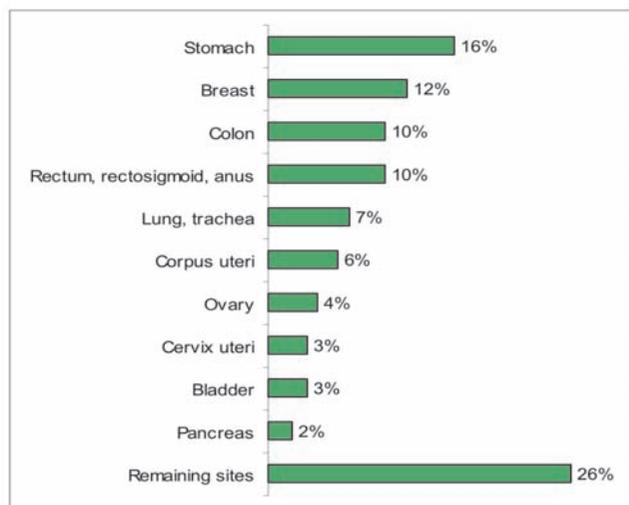


Figura 38. Principalele localizări ale cazurilor noi, pe grupe de vârstă și sexe, județul Sălaj, 2009 / The most frequent incident cancers by age and sexes, Sălaj County, 2009

Tablelul 67. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări sex și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Sălaj, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Sălaj county in 2009

MALES

ICD-10	Site	Total	Microscopic %		% Non-microscopic	% Death Certificate Only
			Histology	Cytology		
C00-96	All sites	378	70.9	1.59	14.29	13.23
C00-14	Mouth, pharynx	27	96.3	0	0	3.7
C15	Oesophagus	7	100	0	0	0
C16	Stomach	48	75	0	10.42	14.58
C17	Small intestine	2	50	0	0	50
C18	Colon	29	89.66	0	3.45	6.9
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	21	71.43	0	19.05	9.52
C22	Liver	12	50	0	25	25
C23-24	Gallbladder, bile ducts	3	66.67	0	0	33.33
C25	Pancreas	14	14.29	0	28.57	57.14
C26	Other digestive organs	2	50	0	0	50
C30-31	Nose, sinuses	2	100	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	11	90.91	0	9.09	0
C33-34	Lung, trachea	74	54.05	0	29.73	16.22
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	2	50	0	0	50
C43	Melanoma of the skin	7	100	0	0	0
C44	Skin, non-melanoma	17	94.12	0	0	5.88
C45	Mesothelioma	2	100	0	0	0
C48-49	Soft tissues	1	100	0	0	0
C61	Prostate	30	83.33	0	3.33	13.33
C62	Testis	3	100	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	10	80	0	10	10
C67	Bladder	10	90	0	10	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	7	71.43	0	0	28.57
C73	Thyroid gland	7	85.71	0	14.29	0
C74-75, C37	Other endocrine glands	3	100	0	0	0
C76, C80, C39	Other or unspecified	15	20	0	60	20
C81	Hodgkin lymphoma	3	100	0	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3	66.67	33.33	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	6	0	83.33	16.67	0

Tabelul 67. Distribuția cazurilor noi de cancer pe localizări sex și procentaj de confirmări diagnostice, în județul Sălaj, 2009 /
Distribution of new cancer cases by primary site, sexes and confirmation of the diagnosis, given as percentages, in Sălaj county in 2009

FEMALES

ICD-10	Site	Total	Microscopic %		% Non-microscopic	% Death Certificate Only
			Histology	Cytology		
C00-96	All sites	336	82.74	0.89	8.04	8.33
C00-14	Mouth, pharynx	10	90	0	10	0
C15	Oesophagus	1	0	0	0	100
C16	Stomach	27	66.67	0	11.11	22.22
C18	Colon	19	84.21	0	5.26	10.53
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	22	81.82	0	0	18.18
C22	Liver	6	33.33	0	33.33	33.33
C23-24	Gallbladder, bile ducts	2	50	0	0	50
C25	Pancreas	7	71.43	0	14.29	14.29
C30-31	Nose, sinuses	1	100	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	2	100	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	20	50	0	35	15
C38	Mediastinum, pleura (non-mesothelioma)	1	100	0	0	0
C43	Melanoma of the skin	7	100	0	0	0
C44	Skin, non-melanoma	16	93.75	0	0	6.25
C50	Breast	64	92.19	0	6.25	1.56
C51	Vulva	2	100	0	0	0
C52	Vagina	2	100	0	0	0
C53	Cervix uteri	42	97.62	0	2.38	0
C54	Corpus uteri	30	100	0	0	0
C56	Ovary	13	76.92	0	15.38	7.69
C57	Other female genital	1	100	0	0	0
C58	Placenta	1	100	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	2	100	0	0	0
C67	Bladder	7	71.43	0	14.29	14.29
C70-72, D42-43	Central nervous system	2	100	0	0	0
C73	Thyroid gland	10	90	0	10	0
C76,C80, C39	Other endocrine glands	12	41.67	0	25	33.33
C81	Hodgkin lymphoma	1	100	0	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	3	100	0	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	3	0	100	0	0

Tabelul 68. Numărul neoplasmelor maligne al localizărilor principale pe sexe și coduri morfologice CIM-0-3 în județul Sălaj, 2008-2009 /
Number of malignant neoplasms of selected sites, by sexes and ICD-0-3 morphology in Sălaj county, in 2008 and 2009

Topography	ICD-0-3 Morphology	2008		2009	
		Males	Females	Males	Females
C15	Adenocarcinoma (M8140/3-M8231/3)	0	1	0	0
	Neoplasm malignant (M8000/3)	4	1	0	1
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8084/3)	1	1	7	0
C16	Adenocarcinoma (M8140/3-M8310/3)	20	11	26	12
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8020/3)	2	2	2	0
	Gastrointestinal stromal tumor, malignant GIST (M8936/3)	0	0	1	0
	Neoplasm malignant (M8000/3)	16	10	12	9
	Signet ring cell carcinoma (M8490/3)	1	5	5	5
	Other, lymphomas excluded	1	0	2	1
C18-C20	Adenocarcinoma (M8140/3-M8310/3)	32	25	35	29
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8020/3)	0	1	0	1
	Mucoepidermoid adenocarcinoma (M8480/3-M8481/3)	2	4	4	3
	Neoplasm malignant (M8000/3)	16	13	9	7
	Signet ring cell carcinoma (M8490/3)	0	0	1	0
C44	Basal cell neoplasms (M8090/3-M8110/3)	7	10	9	10
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8033/3)	0	1	0	0
	Melanoma (M8720/3-M8772/3)	7	6	7	7
	Neoplasm malignant (M8000/3)	1	0	1	1
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8076/3)	4	5	5	3
	Other, lymphomas excluded	0	0	1	2
C50	Adenocarcinoma (M8140/3-M8211/3, M8480/3-8481/3)	0	2	0	0
	Carcinoma NOS (M8010/3-M8033/3)	0	2	0	1
	Duct and lobular carcinoma (M8522/3)	0	3	0	4
	Duct mixed carcinoma (M8523/3)	0	1	0	3
	Ductal carcinoma (M8500/3-M8508/3)	0	39	0	45
	Lobular carcinoma (M8520/3)	0	3	0	6
	Medullary carcinoma (M8510/3-M8513/3)	0	1	0	0
	Neoplasm malignant (M8000/3)	0	18	0	5
Other, lymphomas excluded	0	4	0	0	
C53	Adenocarcinoma (M8140/3-M8384/3)	0	1	0	5
	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8020/3)	0	4	0	1
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	3	0	1
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8073/3)	0	29	0	31
	Squamos cell carcinoma microinvasive (M8076/3)	0	0	0	3
	Other, lymphomas excluded	0	2	0	1
C56	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8033/3)	0	2	0	3
	Cystic, mucinous and serous neoplasms (M8440/3-M8490/3)	0	3	0	5
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	6	0	3
	Squamos cell carcinoma (M8050/3-M8071/3)	0	1	0	0
C62	Other, lymphomas excluded	0	2	0	2
	Embryonal carcinoma (M9070/3-M9085/3)	1	0	2	0
	Seminoma (M9061/3-M9065/3)	6	0	1	0
	Carcinoma, NOS (M8010/3)	0	0	1	0
C64	Clear cell adenocarcinoma (M8310/3)	2	1	3	1
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	3	5	2	0
	Renal cell carcinoma (M8312/3-M8319/3)	2	9	3	1
	Transitional cell papillomas and carcinomas (M8120/3-M8122/3)	0	0	1	0
	Other, lymphomas excluded	1	0	0	0
	Carcinoma, NOS (M8010/3-M8021/3)	0	1	0	0
C73	Follicular carcinoma (M8330/3-M8335/3)	0	0	2	1
	Medullary carcinoma (M8345/3, M8510/3-M8513/3)	0	0	0	3
	Neoplasm malignant NOS (M8000/3)	0	1	1	1
	Papillary carcinoma (M8260/3)	0	0	1	1
	Papillary carcinoma (M8340/3, M8342/3-M8344/3)	1	1	0	1
	Papillary microcarcinoma (M8341/3)	0	1	0	0
	Squamos cell carcinoma (M8050/3)	0	2	3	2
	Other, lymphomas excluded	0	0	0	1

Tabelul 69. Rata brută a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și sexe, județul Sălaj, 2008-2009 /
Crude rates of incidence per 100000 inhabitants, by primary site, sexes and year, Sălaj County, 2008-2009

MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	370.58	317.12
C00-14	Mouth, pharynx	31.72	22.65
C15	Oesophagus	4.17	5.87
C16	Stomach	33.39	40.27
C18	Colon	25.04	24.33
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	17.53	17.62
C22	Liver	10.02	10.07
C25	Pancreas	10.02	11.75
C32	Larynx, epiglottis	14.19	9.23
C33-34	Lung, trachea	75.95	62.08
C43	Melanoma of the skin	5.84	5.87
C61	Prostate	42.57	25.17
C62	Testis	5.84	2.52
C64	Kidney excl. renal pelvis	6.68	8.39
C67	Bladder	18.36	8.39
C70-72, D42-43	Central nervous system	5.84	5.87
C73	Thyroid gland	0.83	5.87
C81	Hodgkin lymphoma	2.5	2.52
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	2.5	2.52
C91-95, D45-47	Leukaemia	13.35	5.03

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	295.64	269.48
C00-14	Mouth, pharynx	2.4	8.02
C15	Oesophagus	2.4	0.8
C16	Stomach	22.37	21.65
C18	Colon	23.97	15.24
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	11.19	17.64
C22	Liver	3.2	4.81
C25	Pancreas	8.79	5.61
C32	Larynx, epiglottis	1.6	1.6
C33-34	Lung, trachea	16.78	16.04
C43	Melanoma of the skin	4.79	5.61
C50	Breast	58.33	51.33
C53	Cervix uteri	31.16	33.69
C54	Corpus uteri	14.38	24.06
C56	Ovary	11.19	10.43
C64	Kidney excl. renal pelvis	11.99	1.6
C67	Bladder	4	5.61
C70-72, D42-43	Central nervous system	9.59	1.6
C73	Thyroid gland	4.79	8.02
C81	Hodgkin lymphoma	1.6	0.8
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	4.79	2.41
C91-95, D45-47	Leukaemia	8.79	2.41

Tabelul 70. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe sexe, județul Sălaj, 2009 /
Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Sălaj County, 2009

MALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	31.07	0	0	12.11	19.66	43.82	20.78
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	0	0	0	0	0
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	0	0
C18	Colon	0	0	0	0	0	0	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	9.83	0	0
C22	Liver	0	0	0	0	0	0	0
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	0	0	0	0
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	0	10.96	10.39
C61	Prostate	0	0	0	0	0	0	0
C62	Testis	0	0	0	12.11	0	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	0	0
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	0	0	0	0	0	0	0
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	0	21.91	0
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	9.83	10.96	10.39
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	0	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	15.54	0	0	0	0	0	0

FEMALES

ICD-10	Site	00-04	05-09	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34
C00-96	All sites	0	0	0	12.69	10.26	71.2	56.62
C00-14	Mouth, pharynx	0	0	0	0	0	11.87	0
C15	Oesophagus	0	0	0	0	0	0	0
C16	Stomach	0	0	0	0	0	0	0
C18	Colon	0	0	0	0	0	0	0
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0	0	0	0	0	11.87	0
C22	Liver	0	0	0	0	0	0	0
C25	Pancreas	0	0	0	0	0	0	0
C32	Larynx, epiglottis	0	0	0	0	0	0	0
C33-34	Lung, trachea	0	0	0	0	0	0	0
C43	Melanoma of the skin	0	0	0	0	0	0	0
C50	Breast	0	0	0	0	0	0	22.65
C53	Cervix uteri	0	0	0	0	0	11.87	33.97
C54	Corpus uteri	0	0	0	0	0	0	0
C56	Ovary	0	0	0	0	10.26	0	0
C64	Kidney excl. renal pelvis	0	0	0	0	0	11.87	0
C67	Bladder	0	0	0	0	0	0	0
C70-72, D42-43	Central nervous system	0	0	0	0	0	0	0
C73	Thyroid gland	0	0	0	0	0	23.73	0
C81	Hodgkin lymphoma	0	0	0	12.69	0	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0	0	0	0	0	0	0
C91-95, D45-47	Leukaemia	0	0	0	0	0	0	0

Tabelul 70. Ratele specifice pe grupe de vârstă de 5 ani, ale incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe sexe, județul Sălaj, 2009 /
Age-specific incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site, sexes and five-year age group, Sălaj County, 2009

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
41.59	121.31	187.64	557.88	679.29	1085.67	966.77	1540.94	1049.95	1540.28	1027.4
0	55.14	13.4	50.72	43.36	118.74	60.42	69	0	59.24	0
0	0	26.81	25.36	0	0	40.28	0	31.82	0	0
0	0	13.4	50.72	72.26	169.64	201.41	206.99	127.27	59.24	456.62
0	11.03	0	38.04	57.81	84.82	80.56	92	190.9	118.48	0
0	11.03	26.81	25.36	0	0	60.42	160.99	159.08	0	0
0	0	0	0	14.45	16.96	20.14	137.99	0	59.24	228.31
0	0	13.4	25.36	14.45	33.93	20.14	115	0	118.48	0
0	0	13.4	25.36	14.45	67.85	40.28	0	0	59.24	0
0	11.03	13.4	164.83	216.79	305.34	80.56	252.99	190.9	236.97	114.16
10.4	11.03	0	12.68	0	0	0	46	0	0	0
0	0	0	0	28.91	67.85	140.99	160.99	127.27	296.21	114.16
10.4	0	13.4	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	13.4	12.68	43.36	16.96	60.42	23	0	0	0
0	0	26.81	25.36	0	33.93	0	0	63.63	118.48	0
0	0	0	12.68	43.36	33.93	0	0	31.82	0	0
0	11.03	0	0	14.45	16.96	20.14	23	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	12.68	0	16.96	20.14	0	0	0	0
0	0	0	0	43.36	0	20.14	23	0	0	0

35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+
220.92	259.37	318.56	414.73	460.89	565.13	686.92	551.44	880.8	655.95	210.67
22.09	0	13.85	12.57	12.46	14.13	15.26	15.76	19.57	0	0
0	0	0	0	0	14.13	0	0	0	0	0
0	0	0	25.14	49.83	28.26	45.79	78.78	137.01	131.19	0
0	23.58	27.7	12.57	0	0	61.06	31.51	97.87	65.6	70.22
11.05	0	13.85	25.14	37.37	56.51	0	78.78	58.72	65.6	0
0	0	13.85	0	12.46	0	30.53	0	39.15	0	0
0	0	0	12.57	12.46	28.26	15.26	0	39.15	0	0
0	0	0	12.57	0	0	15.26	0	0	0	0
0	23.58	27.7	25.14	24.91	56.51	15.26	63.02	19.57	65.6	0
22.09	0	13.85	0	0	0	15.26	31.51	19.57	0	0
66.28	82.53	83.1	100.54	74.74	141.28	106.85	63.02	137.01	32.8	0
44.18	117.9	55.4	100.54	49.83	0	76.32	0	58.72	0	0
0	0	27.7	37.7	62.28	84.77	122.12	78.78	19.57	0	0
11.05	0	0	12.57	12.46	42.38	30.53	15.76	39.15	32.8	0
0	0	0	0	12.46	0	0	0	0	0	0
0	0	13.85	12.57	12.46	0	15.26	0	19.57	32.8	70.22
11.05	0	0	0	12.46	0	0	0	0	0	0
0	11.79	13.85	12.57	12.46	42.38	0	0	0	32.8	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	30.53	0	0	32.8	0
11.05	0	0	0	0	0	0	0	19.57	0	70.22

Tabelul 71. Rata standardizată pe vârstă (populația mondială standard) a incidenței (cazuri la 100000 locuitori) pe localizări și pe sexe, județul Sălaj, 2008-2009 / Age-adjusted (world) incidence rates per 100 000 inhabitants by primary site and sex, Sălaj County, 2008-2009

MALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	251.64	213.83
C00-14	Mouth, pharynx	24.02	16.62
C15	Oesophagus	3.37	4.4
C16	Stomach	21.67	27.05
C18	Colon	16.36	15.03
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	11.17	10.95
C22	Liver	6.79	6.06
C25	Pancreas	7.02	7.5
C32	Larynx. epiglottis	9.79	6.87
C33-34	Lung. trachea	53.37	41.73
C43	Melanoma of the skin	4.67	4.34
C61	Prostate	24.11	14.64
C62	Testis	5	2.52
C64	Kidney excl. renal pelvis	4.28	6.12
C67	Bladder	11.67	5.46
C70-72, D42-43	Central nervous system	3.81	4.04
C73	Thyroid gland	0.57	4.74
C81	Hodgkin lymphoma	3.2	2.29
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	1.74	1.92
C91-95, D45-47	Leukaemia	8.9	4.66

FEMALES

ICD-10	Site	2008	2009
C00-96	All sites	180.3	165.54
C00-14	Mouth, pharynx	1.9	5.77
C15	Oesophagus	1.24	0.57
C16	Stomach	11.02	9.36
C18	Colon	13.63	7.83
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	6.81	9.95
C22	Liver	2.08	2.64
C25	Pancreas	3.28	3.11
C32	Larynx. epiglottis	0.9	1.09
C33-34	Lung. trachea	9.64	9.83
C43	Melanoma of the skin	3.85	3.44
C50	Breast	38.91	34.94
C53	Cervix uteri	23.8	25.93
C54	Corpus uteri	9.96	14.86
C56	Ovary	5.67	6.09
C64	Kidney excl. renal pelvis	7.8	1.45
C67	Bladder	1.7	3.13
C70-72, D42-43	Central nervous system	5.44	1.16
C73	Thyroid gland	3.29	6.42
C81	Hodgkin lymphoma	1.74	1.14
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	2.82	1.08
C91-95, D45-47	Leukaemia	4.34	1.21

Tabelul 72. Raportul pe sexe (M/F) al ratelor standardizate pe vârstă ale incidenței (populația mondială standard) după localizare, județul Sălaj, în anii 2008-2009 / Sex ratios (M/F) of age – adjusted incidence rates (world) by primary site, Sălaj county, in 2008-2009

ICD-10	Site	2008			2009		
		M	F	M/F ratio	M	F	M/F ratio
C15	Oesophagus	3.37	1.24	2.72	4.4	0.57	7.72
C16	Stomach	21.67	11.02	1.97	27.05	9.36	2.89
C18	Colon	16.36	13.63	1.2	15.03	7.83	1.92
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	11.17	6.81	1.64	10.95	9.95	1.1
C22	Liver	6.79	2.08	3.26	6.06	2.64	2.3
C25	Pancreas	7.02	3.28	2.14	7.5	3.11	2.41
C32	Larynx. epiglottis	9.79	0.9	10.88	6.87	1.09	6.3
C33-34	Lung. trachea	53.37	9.64	5.54	41.73	9.83	4.25
C43	Melanoma of the skin	4.67	3.85	1.21	4.34	3.44	1.26
C64	Kidney excl. renal pelvis	4.28	7.8	0.55	6.12	1.45	4.22
C67	Bladder	11.67	1.7	6.86	5.46	3.13	1.74
C70-72, D42-43	Central nervous system	3.81	5.44	0.7	4.04	1.16	3.48
C73	Thyroid gland	0.57	3.29	0.17	4.74	6.42	0.74
C81	Hodgkin lymphoma	3.2	1.74	1.84	2.29	1.14	2.01
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	1.74	2.82	0.62	1.92	1.08	1.78
C91-95, D45-47	Leukaemia	8.9	4.34	2.05	4.66	1.21	3.85

CAPITOLUL 4.

**CONTROLUL CALITĂȚII DATELOR LA
REGISTRUL DE NORD-VEST**

CHAPTER 4.

**DATA QUALITY CONTROL FOR THE
NORTH-WESTERN REGISTRY**



Controlul calității datelor s-a realizat cu ajutorul indicatorilor prevăzuți de Ordinul Nr. 2027/2007 (Tabelul 73). Aprecierea gradului de completare a datelor, sau a gradului de includere în Registrul a tuturor cazurilor noi de cancer apărute în populația Regiunii de Nord-Vest, s-a bazat pe metodele semi-cantitative: procentul cazurilor declarate doar pe baza certificatului de deces, iar procentul cazurilor cu confirmare histopatologică a permis și aprecierea validității informației diagnostice. Un alt indicator de apreciere a gradului de completare, raportul mortalitate/incidență s-a calculat pentru județele în care au fost disponibile datele de mortalitate (Tabelul 74): județul Cluj în perioada 2000-2009 și județele Bistrița-Năsăud și Maramureș în anii 2008-2009.

Data quality control was performed using indicators provided by Order no. 2027/2007 (Table 73). The assessment of the degree of data completeness, or of the degree of inclusion in the Registry of all new cancer cases occurring in the North-Western Region was based on semi-quantitative methods: percentage of cases reported only on death certificate (DCO) and the percentage of cases with morfolological verification allowed the validity of diagnostic information. Another indicator for assessing the degree of completeness, the report mortality / incidence was calculated for counties in which mortality data were available (Table 74): Cluj County in the period 2000-2009 and Maramureș and Bistrița-Năsăud in 2008-2009.

Tabelul 73. Indicatorii de apreciere a calității datelor la Registrul Regional Nord-Vest, 2008-2009 / Indicators of quality data control at the North-Western Cancer Registry, 2008-2009

	2008						2009					
	Males		Females		Both sexes		Males		Females		Both sexes	
	MV%	DCO%	MV%	DCO%	MV%	DCO%	MV%	DCO%	MV%	DCO%	MV%	DCO%
REGION	67.68	17.72	74.77	12.41	70.96	15.26	65.49	11.87	73.58	9.06	69.33	10.54
BIHOR	53.61	22.44	62.5	14.11	57.57	18.73	28.17	1.51	41.31	1.31	34.41	1.41
BISTRIȚA-NĂSĂUD	60.59	21.17	72.53	13.46	65.97	17.7	70.25	11.25	73.73	11.86	71.88	11.54
CLUJ	75.67	20.17	82.32	13.73	78.84	17.1	77.78	18.36	83.8	12.9	80.68	15.74
MARAMUREȘ	62.01	14.87	72.71	9.73	66.96	12.49	66.87	15.02	77.04	12.54	71.53	13.88
SĂLAJ	67.57	14.41	71.08	11.62	69.16	13.14	72.49	13.23	83.63	8.33	77.73	10.92
SATU-MARE	84.43	4.17	78.27	8.64	81.53	6.27	86.7	3.44	87.89	3.33	87.28	3.38

Tabelul 74. Raportul mortalitate/incidență pe localizări, județul Cluj, 2000-2009 / Mortality/incidence ratios by primary site, Cluj county, 2000-2009

MALES

ICD10	Site	2000-2001	2002-2003	2004-2005	2006-2007	2008-2009
C00-96	All sites	0.98	0.9	0.84	0.66	0.68
C00-14	Mouth, pharynx	0.78	0.73	0.51	0.47	0.54
C15	Oesophagus	1.3	1.25	1.06	0.74	0.92
C16	Stomach	1.26	1.04	1.27	0.9	0.92
C17	Small intestine	1.67	0.63	0.67	0.63	1.67
C18	Colon	1.13	0.92	0.8	0.65	0.75
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0.95	0.63	0.69	0.55	0.54
C22	Liver	1.23	1.22	1.18	1.04	1.19
C25	Pancreas	1.15	0.97	1.19	1.04	1.05
C32	Larynx, epiglottis	0.94	0.79	0.64	0.43	0.67
C33-34	Lung, trachea	1.01	1	1.01	0.83	0.98
C43	Melanoma of the skin	0.76	0.59	0.7	0.44	0.27
C61	Prostate	0.93	0.69	0.56	0.39	0.4
C62	Testis	0.21	0.04	0.25	0.21	0.13
C64	Kidney excl. renal pelvis	1.04	1.06	0.73	0.71	0.62
C67	Bladder	0.71	0.8	0.71	0.5	0.58
C70-72, D42-43	Central nervous system	2.41	1.2	1.08	0.89	1.22
C73	Thyroid gland	0.45	0.75	0.89	0.55	0.31
C81	Hodgkin lymphoma	0.44	1.13	0.6	0.29	0.22
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0.57	0.69	0.65	0.45	0.49
C91-95, D45-47	Leukaemia	1	0.89	0.7	0.72	0.63

Tabelul 74. Raportul mortalitate/incidență pe localizări, județul Cluj, 2000-2009 /
Mortality/incidence ratios by primary site, Cluj county, 2000-2009

FEMALES

ICD10	Sites	2000-2001	2002-2003	2004-2005	2006-2007	2008-2009
C00-96	All sites	0.7	0.65	0.63	0.57	0.51
C00-14	Mouth, pharynx	0.52	0.3	0.34	0.43	0.46
C15	Oesophagus	1	1.43	1.11	1	1.2
C16	Stomach	1.07	0.96	1.1	0.83	0.74
C17	Small intestine	1	3	0.25	1.5	0.3
C18	Colon	0.79	0.82	0.78	0.65	0.57
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0.6	0.67	0.46	0.64	0.51
C22	Liver	0.93	0.93	1.28	1.06	1.11
C25	Pancreas	1.31	1.03	1.13	0.97	0.94
C32	Larynx, epiglottis	0.67	0.5	0.14	0.56	0.83
C33-34	Lung, trachea	1.09	0.97	1.17	0.89	0.92
C43	Melanoma of the skin	0.35	0.45	0.5	0.49	0.3
C50	Breast	0.54	0.45	0.48	0.42	0.42
C53	Cervix uteri	0.43	0.34	0.38	0.34	0.34
C54	Corpus uteri	0.29	0.24	0.27	0.15	0.1
C56	Ovary	0.75	0.86	0.65	0.67	0.79
C64	Kidney excl. renal pelvis	0.8	0.89	1.13	0.39	0.44
C67	Bladder	0.67	0.77	0.73	0.84	0.29
C70-72, D42-43	Central nervous system	1.32	1.17	1.03	0.86	0.95
C73	Thyroid gland	0.33	0.23	0.17	0.13	0.11
C81	Hodgkin lymphoma	0.4	0.2	0.33	0.17	0.43
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	0.55	0.58	0.61	0.54	0.59
C91-95, D45-47	Leukaemia	1.04	0.74	0.62	0.58	0.57

BOTH SEXES

ICD	Site	2000-2001	2002-2003	2004-2005	2006-2007	2008-2009
C00-96	All sites	0.84	0.78	0.74	0.62	0.6
C00-14	Mouth, pharynx	0.74	0.61	0.46	0.47	0.52
C15	Oesophagus	1.24	1.28	1.07	0.78	0.95
C16	Stomach	1.2	1.02	1.22	0.87	0.86
C18	Colon	0.96	0.86	0.8	0.65	0.66
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	0.81	0.64	0.59	0.58	0.53
C22	Liver	1.12	1.1	1.22	1.05	1.16
C25	Pancreas	1.22	1	1.16	1.01	0.99
C32	Larynx, epiglottis	0.93	0.77	0.6	0.44	0.68
C33-34	Lung, trachea	1.02	0.99	1.04	0.84	0.97
C43	Melanoma of the skin	0.51	0.51	0.56	0.47	0.29
C50*	Breast	0.54	0.45	0.48	0.42	0.42
C53	Cervix uteri	0.43	0.34	0.38	0.34	0.34
C54	Corpus uteri	0.29	0.24	0.27	0.15	0.1
C56	Ovary	0.75	0.86	0.65	0.67	0.79
C61	Prostate	0.93	0.69	0.56	0.39	0.4
C62	Testis	0.21	0.04	0.25	0.21	0.13
C64	Kidney excl. renal pelvis	0.97	1	0.83	0.57	0.55
C67	Bladder	0.7	0.79	0.71	0.56	0.53
C70-72 D42-43	Central nervous system	1.77	1.19	1.06	0.88	1.08
C73	Thyroid gland	0.36	0.32	0.26	0.19	0.13
C81	Hodgkin lymphoma	0.42	0.61	0.5	0.23	0.31
C82-85	Non-Hodgkin lymphoma	0.56	0.67	0.66	0.51	0.53
C91-95	Leukaemia	1.02	0.81	0.66	0.66	0.6

C50* doar la femei/C50 only for females

Tabelul 75. Raportul mortalitate/incidență pe localizări și pe sexe, județul Bistrița-Năsăud 2008-2009 /
Mortality/incidence ratios by primary site and sexes, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009

MALES

ICD-10	Site	2008			2009		
		Incidence	Mortality	M/I	Incidence	Mortality	M/I
C00-96	All sites	444	326	0.73	400	294	0.74
C00-14	Mouth, pharynx	25	15	0.6	27	16	0.59
C15	Oesophagus	4	3	0.75	4	5	1.25
C16	Stomach	49	47	0.96	53	47	0.89
C18	Colon	32	23	0.72	22	18	0.82
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	23	11	0.48	18	10	0.56
C22	Liver	17	21	1.24	13	20	1.54
C25	Pancreas	24	20	0.83	18	21	1.17
C32	Larynx, epiglottis	11	12	1.09	15	8	0.53
C33-34	Lung, trachea	80	74	0.93	74	74	1
C43	Melanoma of the skin	2	2	1	6	0	0
C61	Prostate	53	26	0.49	38	18	0.47
C62	Testis	3	1	0.33	3	2	0.67
C64	Kidney excl. renal pelvis	12	10	0.83	11	4	0.36
C67	Bladder	18	14	0.78	14	7	0.5
C70-72, D42-43	Central nervous system	9	6	0.67	17	17	1
C73	Thyroid gland	3	0	0	2	0	0
C81	Hodgkin lymphoma	2	0	0	0	0	
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	15	4	0.27	5	3	0.6
C91-95, D45-47	Leukaemia	23	5	0.22	11	5	0.45

FEMALES

ICD-10	Site	2008			2009		
		Incidence	Mortality	M/I	Incidence	Mortality	M/I
C00-96	All sites	364	242	0.66	354	178	0.5
C00-14	Mouth, pharynx	1	2	2	8	3	0.38
C15	Oesophagus	3	3	1	0	1	
C16	Stomach	19	24	1.26	20	13	0.65
C18	Colon	22	12	0.55	23	10	0.43
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	11	9	0.82	16	9	0.56
C22	Liver	12	12	1	12	11	0.92
C25	Pancreas	18	16	0.89	11	10	0.91
C32	Larynx, epiglottis	1	1	1	0	0	–
C33-34	Lung, trachea	11	11	1	16	15	0.94
C43	Melanoma of the skin	4	3	0.75	5	0	0
C50	Breast	77	43	0.56	77	22	0.29
C53	Cervix uteri	51	31	0.61	39	17	0.44
C54	Corpus uteri	19	0	0	20	0	0
C56	Ovary	20	13	0.65	19	10	0.53
C64	Kidney excl. renal pelvis	5	2	0.4	5	5	1
C67	Bladder	6	5	0.83	1	2	2
C70-72, D42-43	Central nervous system	3	1	0.33	8	10	1.25
C73	Thyroid gland	6	1	0.17	13	0	0
C81	Hodgkin lymphoma	2	0	0	3	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	5	4	0.8	4	4	1
C91-95, D45-47	Leukaemia	10	6	0.6	6	6	1

Tabelul 75. Raportul mortalitate/incidență pe localizări și pe sexe, județul Bistrița-Năsăud 2008-2009 /
Mortality/incidence ratios by primary site and sexes, Bistrița-Năsăud county, 2008-2009

BOTH SEXES

ICD-10	Site	2008			2009		
		Incidence	Mortality	M/I	Incidence	Mortality	M/I
C00-96	All sites	808	568	0.7	754	472	0.63
C00-14	Mouth, pharynx	26	17	0.65	35	19	0.54
C15	Oesophagus	7	6	0.86	4	6	1.5
C16	Stomach	68	71	1.04	73	60	0.82
C18	Colon	54	35	0.65	45	28	0.62
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	34	20	0.59	34	19	0.56
C22	Liver	29	33	1.14	25	31	1.24
C25	Pancreas	42	36	0.86	29	31	1.07
C32	Larynx, epiglottis	12	13	1.08	15	8	0.53
C33-34	Lung, trachea	91	85	0.93	90	89	0.99
C43	Melanoma of the skin	6	5	0.83	11	0	0
C50	Breast	77	43	0.56	77	22	0.29
C53	Cervix uteri	51	31	0.61	39	17	0.44
C54	Corpus uteri	19	0	0	20	0	0
C56	Ovary	20	13	0.65	19	10	0.53
C61	Prostate	53	26	0.49	38	18	0.47
C62	Testis	3	1	0.33	3	2	0.67
C64	Kidney excl. renal pelvis	17	12	0.71	16	9	0.56
C67	Bladder	24	19	0.79	15	9	0.6
C70-72, D42-43	Central nervous system	12	7	0.58	25	27	1.08
C73	Thyroid gland	9	1	0.11	15	0	0
C81	Hodgkin lymphoma	4	0	0	3	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	20	8	0.4	9	7	0.78
C91-95, D45-47	Leukaemia	33	11	0.33	17	11	0.65

C50 doar pentru femei/ C50 only for females

Tabelul 76. Raportul mortalitate/incidență pe localizări și pe sexe, județul Maramureș 2008-2009 /
Mortality/incidence ratios by primary site and sexes, Maramureș county, 2008-2009

MALES

ICD-10	Site	2008			2009		
		Incidence	Mortality	M/I	Incidence	Mortality	M/I
C00-96	All sites	787	575	0.73	839	557	0.66
C00-14	Mouth, pharynx	60	41	0.68	75	40	0.53
C15	Oesophagus	11	9	0.82	22	12	0.55
C16	Stomach	73	66	0.9	65	58	0.89
C18	Colon	35	21	0.6	45	27	0.6
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	44	28	0.64	35	28	0.8
C22	Liver	24	24	1	22	22	1
C25	Pancreas	30	38	1.27	33	31	0.94
C32	Larynx, epiglottis	25	19	0.76	37	19	0.51
C33-34	Lung, trachea	174	180	1.03	176	170	0.97
C43	Melanoma of the skin	11	4	0.36	14	6	0.43
C61	Prostate	76	33	0.43	56	38	0.68
C62	Testis	10	2	0.2	5	2	0.4
C64	Kidney excl. renal pelvis	18	11	0.61	19	5	0.26
C67	Bladder	43	19	0.44	57	23	0.4
C70-72, D42-43	Central nervous system	10	12	1.2	17	17	1
C73	Thyroid gland	5	0	0	5	0	0
C81	Hodgkin lymphoma	4	2	0.5	2	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	18	9	0.5	17	8	0.47
C91-95, D45-47	Leukaemia	16	13	0.81	15	14	0.93

Tabelul 76. Raportul mortalitate/incidență pe localizări și pe sexe, județul Maramureș 2008-2009 /
Mortality/incidence ratios by primary site and sexes, Maramureș county, 2008-2009

FEMALES

ICD-10	Site	2008			2009		
		Incidence	Mortality	M/I	Incidence	Mortality	M/I
C00-96	All sites	678	350	0.52	710	312	0.44
C00-14	Mouth, pharynx	9	2	0.22	10	6	0.6
C15	Oesophagus	6	5	0.83	2	3	1.5
C16	Stomach	31	30	0.97	36	32	0.89
C18	Colon	37	17	0.46	52	34	0.65
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	23	17	0.74	25	10	0.4
C22	Liver	14	19	1.36	11	9	0.82
C25	Pancreas	20	23	1.15	23	17	0.74
C32	Larynx, epiglottis	3	0	0	0	2	
C33-34	Lung, trachea	39	30	0.77	31	26	0.84
C43	Melanoma of the skin	13	4	0.31	17	1	0.06
C50	Breast	125	57	0.46	127	48	0.38
C53	Cervix uteri	110	39	0.35	102	33	0.32
C54	Corpus uteri	37	5	0.14	43	7	0.16
C56	Ovary	22	22	1	44	12	0.27
C64	Kidney excl. renal pelvis	3	2	0.67	10	3	0.3
C67	Bladder	8	4	0.5	10	2	0.2
C70-72, D42-43	Central nervous system	15	16	1.07	15	12	0.8
C73	Thyroid gland	24	3	0.13	25	3	0.12
C81	Hodgkin lymphoma	3	1	0.33	0	0	
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	10	8	0.8	17	5	0.29
C91-95, D45-47	Leukaemia	14	7	0.5	10	9	0.9

BOTH SEXES

ICD-10	Site	2008			2009		
		Incidence	Mortality	M/I	Incidence	Mortality	M/I
C00-96	All sites	1465	925	0.63	1549	869	0.56
C00-14	Mouth, pharynx	69	43	0.62	85	46	0.54
C15	Oesophagus	17	14	0.82	24	15	0.63
C16	Stomach	104	96	0.92	101	90	0.89
C18	Colon	72	38	0.53	97	61	0.63
C19-21	Rectum, rectosigmoid, anus	67	45	0.67	60	38	0.63
C22	Liver	38	43	1.13	33	31	0.94
C25	Pancreas	50	61	1.22	56	48	0.86
C32	Larynx, epiglottis	28	19	0.68	37	21	0.57
C33-34	Lung, trachea	213	210	0.99	207	196	0.95
C43	Melanoma of the skin	24	8	0.33	31	7	0.23
C50	Breast	125	57	0.46	127	48	0.38
C53	Cervix uteri	110	39	0.35	102	33	0.32
C54	Corpus uteri	37	5	0.14	43	7	0.16
C56	Ovary	22	22	1	44	12	0.27
C61	Prostate	76	33	0.43	56	38	0.68
C62	Testis	10	2	0.2	5	2	0.4
C64	Kidney excl. renal pelvis	21	13	0.62	29	8	0.28
C67	Bladder	51	23	0.45	67	25	0.37
C70-72, D42-43	Central nervous system	25	28	1.12	32	29	0.91
C73	Thyroid gland	29	3	0.1	30	3	0.1
C81	Hodgkin lymphoma	7	3	0.43	2	0	0
C82-85, C96	Non-Hodgkin lymphoma	28	17	0.61	34	13	0.38
C91-95, D45-47	Leukaemia	30	20	0.67	25	23	0.92

Proporția cazurilor DCD este de 10,54% la nivel de regiune, mai scăzută față de anul 2008. Valorile variind considerabil de la 1,41% în Bihor (ambele sexe), la 15,74% în Cluj, relevă pe de o parte îmbunătățirea culegerii datelor la Registrul regional de cancer, dar pe de altă parte ilustrează diferențele în raportare care există la ora actuală între județele regiunii. În general proporția cazurilor DCD este mai mare la sexul masculin, exceptând județul Bistrița-Năsăud. Localizările digestive (ficat, pancreas, stomac), precum și cancerurile SNC, în general cancerurile cu evoluție rapidă și prognostic rezervat, au înregistrat cele mai mari procente de cazuri DCD (de la 25 la 41,94%), relevând dificultăți în înregistrarea și raportarea acestor cancere. Nu s-a înregistrat nici un caz declarat doar la deces pentru cancerurile hematologice la ambele sexe, cancerul tiroidian la femei și cancerul testicular, osos și melanomul malign al tegumentului la bărbați în anul 2009 în Regiunea de Nord-Vest. Pentru cancerul cavității bucale și faringelui la ambele sexe, cancerul de corp și col uterin, cancerul de rect și tiroidian la bărbați se constată cele mai reduse valori (de la 1,67 la 4,76%) la nivelul regiunii.

Procentul cazurilor cu confirmare histopatologică este de 69,33% pe regiune, ușor mai redus față de anul 2008, cu valori între 34,41% în Bihor și 87,28% în Satu-Mare. În toate județele, procentul confirmărilor HP este mai ridicat la sexul feminin (73,6% față de 65,5%). Județul Satu-Mare are cele mai ridicate valori ale confirmărilor HP la ambele sexe, iar Bihorul – cele mai reduse. Dintre localizările cu cel mai scăzut procent de cazuri cu confirmare HP la bărbați se numără: ficatul, pancreasul, plămânul, sistemul nervos central, tumorile osoase. Pentru cancerul hepatic, procentul cazurilor cu confirmare histopatologică variază între 15% la Bihor și 75% în Sălaj, iar pentru cancerul pancreatic între 8,57% în Bihor și 70% în Sălaj. Pentru cancerul bronhopulmonar, cel mai frecvent cancer la bărbați în toate cele șase județe, procentul confirmării histopatologice variază substanțial, de la 18,46 în Bihor, 39-54% în Maramureș, Bistrița-Năsăud și Satu-Mare, la 63,61% în Cluj, atingând valoarea cea mai ridicată, 78,57% în Sălaj. Pentru cancerul de sân, prima localizare la femei în toate județele regiunii, procentul confirmărilor este mai scăzut decât media regională (81,79%) doar în județul Bihor (52,84%); în Bistrița-Năsăud, Maramureș și Satu-Mare procentul este cuprins între 81-85%, iar în județele Sălaj și Cluj, peste 92% din cancerurile de sân la femei au confirmare histopatologică în anul 2009 (92,19% și respectiv 94,52%). Confirmare de 100% s-a înregistrat la ambele sexe pentru limfomul Hodgkin, iar la femei și pentru limfomul Non-Hodgkin. Dintre localizările pentru care confirmarea morfologică depășește 90% se numără la bărbați: limfomul non-Hodgkin (97%) și melanomul malign al pielii (98,88%), iar la femei, cancerul tiroidian (93,96%) și melanomul tegumentar (93,9%).

Lipsa informațiilor legate de decesele cu/prin cancer în județul Bihor și Satu-Mare explică procentul extrem de redus al cazurilor înregistrate doar la deces în aceste județe (1,41%, respectiv 3,38%), discordant față de al județelor pentru care datele de mortalitate au fost disponibile. În plus, județul Bihor prezintă un procent foarte scăzut al cazurilor cu confirmare microscopică. Luată împreună aceste observații atrag atenția asupra complianței și calității raportării

The proportion of DCO cases is 10.54% at regional level, lower than in 2008. The fact that the values vary considerably from 1.41% in Bihor (both sexes) to 15.74% in Cluj, reveals on one hand the improvement of data collection in the Regional Cancer Registry, but on the other hand shows that currently there are differences in reporting between counties. The DCO case proportion is generally higher in males, except for Bistrița-Năsăud. The primary digestive sites (liver, pancreas, stomach) and CNS cancers, generally fast-moving cancers with poor prognosis, recorded the highest proportions of DCO cases (from 25 to 41.94%), highlighting the difficulties in recording and reporting these types of cancers. There was no reported case only at death for haematologic cancers in both sexes, thyroid cancer in females and testicular cancer, malignant melanoma of skin and bone cancer in men in 2009 in the North-Western Region. Mouth and pharynx cancer in both sexes, endometrial and cervical cancer, rectum cancer and thyroid cancer in men have the lowest values (from 1.67 to 4.76%) in the region.

The percentage of cases with histological confirmation is 69.33% for the region, slightly lower than in 2008, with values between 34.41% in Bihor and 87.28% in Satu Mare. In all counties, the percentage of MV confirmations is higher in women (73.6% vs. 65.5%). Satu Mare County has the highest values for MV confirmations in both sexes, and the lowest values are in Bihor. Of the locations with the lowest percentage of cases with confirmed MV in men we include: liver, pancreas, lung, central nervous system, bone tumours. For liver cancer, the percentage of cases with histological confirmation varies between 15% in Bihor and 75% in Sălaj, and for pancreatic cancer from 8.57% in Bihor and 70% in Sălaj. For lung cancer, the most common cancer in men in all six counties, the percent of histopathological confirmation rate varies substantially, from 18.46 in Bihor, 39-54% in Maramureș, Bistrița-Năsăud and Satu -Mare, 63.61% in Cluj, reaching the highest, 78.57% in Sălaj. For breast cancer, the first primary site in women in all counties of the region, the confirmation percentage is lower than the regional average (81.79%) only in Bihor County (52.84) %; in Bistrița-Năsăud, Maramureș and Satu -Mare the percentage is between 81-85%, and in Sălaj and Cluj, over 92% of breast cancers in women had histopathological confirmation in 2009 (92.19% and respectively 94.52%). A confirmation of 100% was recorded for Hodgkin lymphoma in both sexes, and for non-Hodgkin lymphoma in women. Morphological confirmation of primary sites for more than 90% in males: non-Hodgkin lymphoma (97%) and malignant melanoma of the skin (98.88%) and in women, thyroid cancer (93.96%) and skin melanoma (93.9%).

The lack of information about the deaths with / from cancer in Bihor and Satu-Mare County explains the extremely low percentage of cases registered only at death in these counties (1.41%, respectively 3.38%), discordant to the counties for which mortality data were available. In addition, Bihor county has a very low percentage of cases with microscopic confirmation. Taken together these observations raise major questions about compliance and quality reporting of new

cazurilor noi de cancer în acest județ, punând sub semnul întrebării numărul real al cazurilor noi de cancer declarate.

Raportul mortalitate/incidență s-a calculat pentru județele Maramureș și Bistrița-Năsăud, în anii 2008 și 2009, iar pentru județul Cluj în perioada 2000-2009. În 2009, raportul mortalitate/incidență a avut valori apropiate în cele trei județe, fiind mai redus în Maramureș; a înregistrat o scădere ușoară în județele Maramureș și Bistrița-Năsăud și o ascensiune minimă în Cluj, comparativ cu anul 2008, fiind mai redus la sexul feminin în toate județele. La bărbați se constată valori supraunitare pentru cancerul SNC și hepatic în toate județele, iar în Cluj și Bistrița-Năsăud și pentru cancerul pancreatic și bronhopulmonar. La femei s-au înregistrat valori supraunitare pentru cancerul esofagian în județele Maramureș și Cluj, sistemul nervos central în Cluj și Bistrița-Năsăud și cancerul hepatic în județul Cluj. Valori subunitare înalte se constată la bărbați pentru cancerul gastric în Cluj și Bistrița-Năsăud, iar în Maramureș, pentru cancerul bronhopulmonar și pancreatic. La femei, valori subunitare înalte se observă pentru cancerul bronhopulmonar în toate cele trei județe, pancreatic în Cluj și Bistrița-Năsăud, precum și hepatic în Bistrița-Năsăud și Maramureș. Aceste aspecte sugerează subraportarea cazurilor, mai ales pentru cancerul cu evoluție rapidă și fatalitate ridicată și înregistrarea deficitară la registru. În schimb, pentru localizările cu prognostic favorabil se observă valori scăzute la femei în toate județele pentru cancerul de corp și de col uterin, tiroidian, melanomul tegumentar, iar la bărbați pentru cancerul testicular în Cluj și Maramureș și melanomul tegumentar în Bistrița-Năsăud.

În intervalul 2000-2009 în județul Cluj, se constată reducerea raportului mortalitate/incidență pentru toate localizările, de la 0,84 la 0,6, deși pentru unele canceruri raportul rămâne supraunitar (ficat și sistemul nervos central) sau în alte cazuri raportul a scăzut dar rămâne apropiat de valoarea 1 (esofag, pancreas, bronhopulmonar). Pentru unele localizări, reducerea este substanțială: cancerul colorectal, de cavitate bucală și faringe, melanomul tegumentar, cancerul de col și de corp uterin, de prostată, testicul, tiroidă și rinichi. Pentru cancerul de sân la femei, limfoame și vezica urinară, se constată o scădere ușoară, iar pentru cancerul ovarian și limfomul Hodgkin raportul mortalitate/incidență a crescut ușor. Raportul mortalitate/incidență reflectă îmbunătățirea progresivă a gradului de raportare în ultimii 10 ani, cu diminuarea raportului pentru majoritatea localizărilor și persistența unui grad de completare redus pentru cancerurile rapid evolutive.

Pentru județul Cluj, indicatorii utilizați pentru evaluarea calității datelor reflectă o îmbunătățire a tuturor indicatorilor de calitate în anul 2009 față de anul precedent. Creșterea cazurilor cu confirmare HP la ambele sexe relevă o bună raportare a informațiilor de către unitățile medicale, inclusiv a laboratoarelor de anatomie patologică din județ, explicabilă prin introducerea sistemului activ de culegere a datelor, facilitat de utilizarea formatului electronic, începând cu anul 2008. Acest fapt explică procentul global de 80,68% de cazuri cu confirmare histopatologică, cu numeroase localizări pentru care procentul depășește valoarea de 90%. Procentul de cazuri declarate doar o dată cu decesul, a scăzut de la 17,1% în 2008 la 15,74%, ceea ce înseamnă că un caz nou din 7 este cunoscut abia la deces; acest fapt denotă persistența deficiențelor în raportare, prin lipsa

cancer cases in this county, questioning the actual number of new cancer cases reported.

The mortality/incidence report was calculated for Maramureș and Bistrița-Năsăud in 2008 and 2009 and for Cluj for the period 2000-2009. In 2009, the mortality/incidence report had similar values in the three counties, having an increase in Maramureș; it has been a slight decrease in Maramureș and Bistrița-Năsăud and a minimal increase in Cluj, compared with 2008, being lower in women in all counties. In men, above unit values appear for central nervous system and liver cancers in all counties, and in Cluj and Bistrița-Năsăud for pancreatic and lung cancer as well. In women, there were above values for esophageal cancer in Maramureș and Cluj, central nervous system in Cluj and Bistrița-Năsăud and liver cancer in Cluj county. High subunit values are found in men for gastric cancer in Cluj and Bistrița-Năsăud, and in Maramureș for lung and pancreatic cancer. In women, high subunit values were observed for lung cancer in all three counties, pancreatic cancer in Cluj and Bistrița-Năsăud, and liver cancer in Bistrița-Năsăud and Maramureș. This would suggest under-reporting of cases, especially for fast-moving cancers with high fatality and poor registration to the registry. However, for primary sites with favourable prognosis we observed low values in women in all counties for endometrial, cervix, thyroid cancers and skin melanoma, and for testicular cancer in men in Cluj and Maramureș, and skin melanoma in Bistrița-Năsăud.

Between 2000-2009 in Cluj county, we found a reduced mortality/incidence ratio for all locations, from 0.84 to 0.6, although the ratio remains supraunitary for some cancers (liver and central nervous system) or in other cases, the report decreased but remained close to the value 1 (oesophagus, pancreas, lung). For some locations, the decrease is substantial: colorectal, oral cavity and pharynx cancers, skin melanoma, cervical and endometrial cancer, prostate, testis, thyroid and kidney cancers. For breast cancer in women, lymphoma and bladder cancer, there was a slight decrease, and for ovarian cancer and Hodgkin lymphoma the mortality / incidence ratio slightly increased. The mortality / incidence report reflects the progressive improvement of the level of reporting in the last ten years, with the ratio reduction for most primary sites and the persistence of a low completion degree for rapidly progressive cancers.

For Cluj County, the indicators used to assess data quality reflect an improvement in all quality indicators in 2009 compared to the previous year. The increasing of MV percent of cases in both sexes show a better reporting of information by health care facilities, including pathology laboratories in the county, explained by the introduction of active data collection facilitated by the use of electronic format since 2008. This explains the overall percentage of 80.68% of cases with histological confirmation, with many locations for which the percentage exceeds 90%. The percentage of cases reported only at death decreased from 17.1% in 2008 to 15.74%, which means that a new case out of 7 is known only at death; this report shows

de complianță a unor servicii medicale față de raportarea cazurilor noi de cancer, prevăzută în Ordinul MS 2027/2007. În aceste condiții, situația specifică a Centrului Universitar Cluj-Napoca, în care asistența medicală este acordată în numeroase unități de îngrijire, creează dificultăți în culegerea informațiilor legate de boala canceroasă, spre deosebire de celelalte județe ale regiunii unde tratamentul bolnavilor oncologici este concentrat la nivelul Spitalelor Județene.

persistent reporting deficiencies, by lack of compliance of medical services to reporting new cancer cases according to the MS Order 2027/2007. In these circumstances, the specific situation of the University Centre Cluj-Napoca, where healthcare is provided in many care facilities, creates difficulties in collecting information related to cancer, unlike other counties in the region where the treatment of oncology patients is focused in the County Hospital.

Bibliografie

References

1. Galatâr N., Îndreptar de citologie pentru diagnosticul precoce al cancerului de col uterin. Recomandări practice pentru organizarea acțiunilor de depistare în masă. Editura Medicală, București, 1978.
2. Ordinul MS nr. 219 din 03/06/1980 privind declararea nominală obligatorie și evidența bolnavilor de cancer. Publicat în Buletinul M.S. nr. 4/1980.
3. Waterhouse J., Muir C., Shanmugarathan K., Powell J., Peacham D., Whelan S., Cancer Incidence in V Continents, volume IV, IARC Scientific Publications No. 42, 1982.
4. Chiricuță I., Cancerologie, Vol I. Editura Medicală București, 1984.
5. Jensen O.M., Parkin D.M., MacLennan R., Muir C.S., Skeet R.G., Cancer registration: principles and Methods. IARC Scientific Publications No. 95. International Agency for Research on Cancer Lyon, France 1991.
6. Dos Santos Silva I., Cancer epidemiology: principles and methods. International Agency for Research on Cancer Lyon, France 1999
7. Coza D., Todor N. "Hospital-based Cancer Registry of the Institute of Oncology Cluj-Napoca" – Revue of Radiotherapy&Medical Oncology, vol VII, no. 2, 2001, pag 376-383
8. World Health Organization, 2000. International Classification of Diseases for Oncology, ICD-O-3. Ediția în limba română realizată de: Pătruleasa M.S., Coza D., Popescu C., Rațiu A. 2005 Romanian Ministry of Health.
9. Șuteu O., Rolul înregistrării bolnavilor cu cancer pentru definirea strategiilor de asistență oncologică. Radioterapie & Oncologie Medicală 2001; 4:354-359.
10. Ordinul M.S.F. nr. 871 din 07/11/2002 privind declararea nominală obligatorie și evidența bolnavilor de cancer. Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 944 din 23/12/2002.
11. Coza D., Metodologia organizării registrelor de cancer teritoriale cu suport populațional. În: Irimie A., Nicula F.A., Șuteu O., Coza D., Neamțiu L., Programul de Prevenție și Control în patologia oncologică, Editura Medicală Universitară „Iuliu Hațieganu”, Cluj-Napoca, 2002.
12. Neamțiu L., Metodologia proiectării bazelor de date pentru registrele de cancer. În: Irimie A., Nicula F.A., Șuteu O., Coza D., Neamțiu L., Programul de Prevenție și Control în patologia oncologică, Editura Medicală Universitară „Iuliu Hațieganu”, Cluj-Napoca, 2002.
13. Șuteu O., Epidemiologia cancerului. În Nagy V., Principii de Cancerologie Generală, Editura Medicală Universitară „Iuliu Hațieganu”, Cluj-Napoca, 2007.
14. Arbyn M, Primic-Zakelj M, Raifu A.O, Grce M., Paraskevaïdis E., Diakomanolis E., Kesic V., Nicula F.A., Șuteu O., Karsa L. The burden of cervical cancer in South-East Europe at the beginning of the 21st century. Collegium Antropologicum, 2007; 31(2):7-10.
15. Ordinul M.S.P. nr. 2027 din 26 noiembrie 2007 privind activitatea de înregistrare pe baze populaționale a datelor bolnavilor de cancer și înființarea registrelor regionale de cancer. Publicat în Monitorul Oficial nr. 822 din 3 decembrie 2007.
16. Sistem decizional bazat pe tehnici de tip multi-agent pentru generarea, optimizarea și managementul registrelor naționale de boli cronice netransmisibile – CRONIS. Proiect finanțat prin Programul Național de Cercetare Dezvoltare și Inovare II. Ctr. nr.:11003/2007
17. Șuteu O., Șuteu P., Nicula F., Coza D., "Epidemiology of genitourinary cancers in Romania, 1985-2005", Journal of Radiotherapy& Medical Oncology, 2008; volume XIV (no. 2), pg 84-95
18. Bray F., Parkin M., Evaluation of data quality in the cancer registry: Principles and Methods Part I. Comparability, validity and timeliness. Eur J Cancer 45(2009):747-755.
19. Parkin M., Bray F., Evaluation of data quality in the cancer registry: Principles and Methods Part II. Completeness. Eur J Cancer 45(2009):756-764.
20. Arbyn M, Antoine J, Valerianova Z, Măgi M, Stengrevics A, Smalyte G, Suteu O, Micheli A. Trends in cervical cancer incidence and mortality in Bulgaria, Estonia, Latvia, Lithuania and Romania. 2010 Tumori ;96(4): 517-523. (Internet): www.tumorionline.it
21. Arbyn M., Antoine J, Măgi M, Smalyte G, Stengrevics A, Șuteu O, Valerianova Z, Bray F, Weiderpass E. Trends in cervical cancer incidence and mortality in the Baltic countries, Bulgaria and Romania. International Journal of Cancer vol 999 issue 999A, published Online 21 Jun 2010 (Internet): <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/ijc.25525/full>
22. Ferlay J., Shin H.R., Bray F., Forman D., Mathers C. and Parkin D.M., GLOBOCAN 2008 v1.2, Cancer Incidence and Mortality Worldwide: IARC CancerBase No. 10 [Internet]. Lyon, France: International Agency for Research on Cancer; 2010. Available from: <http://globocan.iarc.fr>, accessed on 16.11.2011.
23. Direcția Regională de Statistică Cluj. www.cluj.insse.ro
24. Institutul Național de Statistică.: www.insse.ro
25. North-Western Cancer Registry. Cancer incidence and mortality in Cluj county 2000-2008 and Cancer incidence in North-Western Region of Romania, 2008, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2011
26. Znaor A., van den Hurk C., Primic-Zakelj M., Agius D., Coza D., Demetriou A., Dimitrova N., Eser S., Karakilinc H., Zivkovic S., Bray F., Coebergh J.W.W., "Cancer incidence and mortality patterns in South Eastern Europe in the last decade: Gaps persist compared with the rest of Europe" European Journal of Cancer 10.1016/j.ejca.2012.11.030

Casa Cărtii de Știință

Director: Mircea Trifu

Fondator: dr. T.A. Codreanu

Tehnoredactare computerizată: Czégely Erika

Tiparul executat la Casa Cărtii de Știință

400129 Cluj-Napoca; B-dul Eroilor nr. 6-8

Tel./fax: 0264-431920

www.casacartii.ro; e-mail: editura@casacartii.ro